

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 février 2006

PROJET DE LOI

**régulant des activités économiques et
individuelles avec des armes**

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	7
3. Avant-projet	42
4. Avis du Conseil d'État n° 38.231/VR/4	66
5. Avant-projet	81
6. Avis du Conseil d'Etat n° 38.624/2/V	106
7. Projet de loi	115

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 februari 2006

WETSONTWERP

**houdende regeling van economische en
individuele activiteiten met wapens**

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	7
3. Voorontwerp	42
4. Advies van de Raad van State nr. 38.231/VR/4	66
5. Voorontwerp	81
6. Advies van de Raad van State nr. 38.624/2/V	106
7. Wetsontwerp	115

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 7 février 2006.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 14 février 2006.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 7 februari 2006 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 14 februari 2006 door de Kamer ontvangen.

<i>cdH</i>	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integrale Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integrale Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
<i>PLEN</i>	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>Plenum</i>	
<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

*Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :

*Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi adhère directement à la directive des Communautés européennes de 1991, au nouveau protocole de l'ONU sur le trafic d'armes ainsi qu'aux législations sur les armes dans la plupart des Etats membres de l'Union européenne, et vise à ce que la Belgique participe dorénavant à un processus tendant à prévenir et lutter contre le trafic d'armes, et à aborder tous les aspects du problème. Il vise en outre à mieux protéger la société.

A cette fin, deux lignes directrices ont été prises en considération : d'une part, assurer la traçabilité totale de toutes les armes qui entrent dans le pays, y compris de celles destinées à être à nouveau exportées et, d'autre part, sécuriser le marché des armes.

1. La traçabilité est assurée par le banc d'épreuves des armes à feu de Liège et le Registre central des Armes. Toutes les armes fabriquées ou importées sont soumises au banc d'épreuves et sont enregistrées dans la banque de données du Registre central des Armes. Lorsque les armes importées ne portent pas de numéro d'identification, le banc d'épreuves leur en attribue un. Il va de soi que les pièces détachées nécessaires au fonctionnement d'une arme reçoivent le même traitement.

2. Sécurisation du marché des armes

L'octroi des permis est centralisé entre les mains des gouverneurs. Un service du ministre de la Justice, le service fédéral des armes, est créé afin de donner des directives uniformes aux gouverneurs.

Les conditions pour devenir armurier sont revues et rendues plus strictes. Les intermédiaires dans le commerce des armes qui, actuellement, ne sont soumis à aucune obligation, y compris les transporteurs, doivent être agréés en qualité d'armuriers. Le service fédéral des armes est également compétent pour organiser les examens d'aptitude professionnelle des armuriers.

La classification des armes est entièrement revue et considérablement simplifiée. Les catégories armes

SAMENVATTING

Dit ontwerp van wet sluit rechtstreeks aan bij de richtlijn van de Europese Gemeenschappen van 1991, bij het nieuwe VN-protocol inzake de onwettige wapenhandel en bij de wapenwetgevingen van de meeste lidstaten van de EU, en strekt ertoe dat België voortaan deel uitmaakt van een proces dat erop is gericht de onwettige wapenhandel te voorkomen, te bestrijden en alle aspecten ervan aan te pakken. Daarnaast beoogt het de maatschappij beter te beveiligen.

Daartoe worden twee richtsnoeren in acht genomen, enerzijds de volledige opspoorbaarheid garanderen van alle wapens die het land binnenkomen, zelfs van deze bestemd om opnieuw te worden uitgevoerd, en anderzijds de wapenmarkt beveiligen.

1. De opspoorbaarheid wordt verzekerd door de proefbank te Luik en het Centraal Wapenregister. Alle vervaardigde of ingevoerde wapens worden aan de proefbank onderworpen en worden geregistreerd in de gegevensbank van het Centraal Wapenregister. Als de ingevoerde wapens geen identificatienummer dragen, kent de proefbank een nummer toe. Het spreekt voor zich dat de losse onderdelen die noodzakelijk zijn voor de werking van een wapen op dezelfde wijze worden behandeld.

2. De beveiliging van de wapenmarkt

De aflevering van de vergunningen wordt in handen van de gouverneurs gecentraliseerd. Een dienst van de minister van Justitie, de federale wapendienst, wordt in het leven geroepen om de gouverneurs een-vormige richtlijnen te geven.

De voorwaarden om wapenhandelaar te worden, worden herzien en strenger gemaakt. De tussenpersonen in de wapenhandel die momenteel aan geen enkele verplichting zijn onderworpen, daaronder begrepen de vervoerders, moeten zoals de wapenhandelaars worden erkend. De federale wapendienst is tevens bevoegd voor de organisatie van de examens van beroepsbekwaamheid als wapenhandelaar.

De classificatie van de wapens wordt volledig herzien en sterk vereenvoudigd. De categorieën jacht-,

de chasse, de sport, de défense et de guerre sont supprimées. Certaines armes qui n'ont en principe jamais été conçues pour le public, mais généralement plus spécifiquement pour les services d'ordre seront interdites aux particuliers.

Pour les autres armes à feu, les demandeurs d'une autorisation de détention d'arme devront justifier la raison pour laquelle ils souhaitent acquérir telle ou telle arme.

Toutes les armes à feu sont interdites, sauf si le détenteur est titulaire d'une autorisation.

Dorénavant, un permis de chasse sera nécessaire pour acheter une arme de chasse ; ce permis de chasse aura valeur d'autorisation de détention.

En ce qui concerne la chasse, la définition de l'arme de chasse est revue et adaptée à la pratique observée chez nos voisins. Les chasseurs qui cessent leurs activités peuvent conserver leur arme, mais ne peuvent plus se procurer de munitions pour cette arme.

En ce qui concerne l'achat d'une arme de sport (la liste sera établie par arrêté ministériel), la licence de tireur sportif relève de la compétence des Communautés.

Pour les ressortissants européens qui visitent notre pays, la carte européenne d'armes à feu suffira, étant donné que c'est ce qui est imposé dans la directive européenne.

Dans tous les autres cas, une autorisation sera exigée.

Cette autorisation sera délivrée par le gouverneur de la résidence du demandeur, après avis des services de police. Le demandeur doit réussir certaines épreuves et répondre à des conditions déterminées. Ainsi, il devra être majeur et ne pas avoir encouru de condamnation, les personnes avec qui il cohabite devront marquer leur accord sur la détention d'arme, il devra produire un certificat médical attestant qu'il est capable d'utiliser l'arme pour laquelle il demande le permis et réussir une épreuve théorique et une épreuve pratique. Il devra également satisfaire aux exigences en matière de sécurité qui seront développées dans un arrêté d'exécution.

sport-, verweer- en oorlogswapens worden afgeschaft. Bepaalde wapens die in principe nooit voor het publiek, maar veelal specifiek voor de ordediensten ontworpen werden zullen verboden worden voor particulieren.

Voor de andere vuurwapens zullen de aanvragers van een bezitsvergunning moeten verantwoorden waarom zij een welbepaald wapen willen aanschaffen.

Alle vuurwapens zijn verboden, behalve als men een vergunning heeft.

Voor de aankoop van een jachtwapen zal voortaan een jachtverlof nodig zijn, dat dan wel geldt als bezitsvergunning.

Wat de jacht betreft, wordt de definitie van het jachtwapen herzien en aangepast aan de praktijk die in onze buurlanden gangbaar is. De jagers die hun activiteiten staken, kunnen hun wapen behouden, maar zich voor dat wapen geen munitie meer aanschaffen.

Inzake de aankoop van een sportwapen (de lijst wordt opgesteld in een ministerieel besluit) behoort de sportschutterslicentie tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen.

Voor Europese onderdanen die ons land bezoeven, zal de Europese vuurwapenpas volstaan, aangezien zulks door de Europese richtlijn is opgelegd.

In alle andere gevallen zal een vergunning worden geëist.

Deze vergunning wordt afgeleverd door de gouverneur van de verblijfplaats na advies van de politiediensten. De aanvrager moet slagen voor bepaalde proeven en aan bepaalde voorwaarden voldoen. Zo zal hij meerderjarig moeten zijn, geen veroordeling mogen hebben opgelopen, zullen de personen met wie hij samenwoont akkoord moeten gaan met het wapenbezit, zal hij een medisch attest moeten voorleggen waarin bevestigd wordt dat hij het wapen waarvoor hij de vergunning aanvraagt kan hanteren en slagen voor een theoretische en praktische proef. Hij moet tevens beantwoorden aan de vereisten inzake veiligheid die worden uitgewerkt in een uitvoeringsbesluit.

Il devra également fournir un motif valable conformément à ce qui est prévu dans la loi.

Le but est de déclarer la guerre à la propagation d'armes puissantes souvent utilisées dans le cadre de la criminalité grave. A titre d'exemple, au 1^{er} juillet 2000, les armes semi-automatiques représentaient plus de 2,5% de toutes les armes enregistrées.

3. Contrôle exercé sur la vente

La police locale sera principalement chargée de contrôler les armuriers. L'informatisation des registres des armuriers et la tenue de ces registres dans le Registre central des Armes sont prévues. De cette manière, le RCA pourra utiliser ces données avec plus d'efficacité.

Les armes importées ou fabriquées en Belgique seront immédiatement enregistrées dans le Registre central des Armes par le banc d'épreuves.

La vente d'armes sur des marchés ou dans des foires accessibles au public sera interdite, y compris celle d'armes anciennes. Il en va de même pour la vente sur INTERNET.

La simple détention d'armes prohibées et de munitions sans autorisation sera désormais punissable.

Les armes placées sous saisie et confisquées par les instances judiciaires seront détruites avec intervention financière du ministre de la Justice pour éviter en particulier que ces armes se retrouvent dans le commerce clandestin.

La notion de dépôt d'armes est revue. L'amateur d'armes qui est en possession de plus d'une arme est également concerné et des mesures de sécurité plus strictes sont imposées, même pour les particuliers. En outre, des motifs valables doivent être invoqués pour pouvoir posséder plus d'une arme. Ces motifs sont définis dans la loi.

Hij moet tevens opgave doen van een geldige reden zoals omschreven in de wet.

Het doel is de strijd aan te binden tegen de verspreiding van krachtige wapens die in de zware criminaliteit veelvuldig gebruikt worden. Als voorbeeld kan gesteld worden dat op 1 juli 2000 de half-automatische wapens meer dan 2,5 % van alle geregistreerde wapens uitmaakten.

3. Toezicht op de verkoop

De lokale politie zal hoofdzakelijk worden belast met de controle op de wapenhandelaars. Er wordt voorzien in de informatisering van de registers van de wapenhandelaars en het bijhouden ervan in het Centraal Wapenregister. Dit CWR zal de gegevens op die manier beter kunnen aanwenden.

De wapens die in België ingevoerd of vervaardigd worden, worden onmiddellijk geregistreerd door de Proefbank in het Centraal Wapenregister.

De wapenverkoop op markten of beurzen die voor het publiek toegankelijk zijn, wordt verboden, ook voor antieke wapens. Hetzelfde zal gelden voor het INTERNET.

Het loutere bezit van verboden wapens en van munition zonder vergunning, wordt vanaf nu ook strafbaar gesteld.

De wapens waarop beslag werd gelegd en die welke door de gerechtelijke instanties verbeurd zijn verklaard, worden met een financiële tussenkomst van de minister van Justitie vernietigd om te voorkomen dat inzonderheid de clandestiene handel met dergelijke wapens te maken krijgt.

Het begrip wapenopslagplaats wordt hervormd. Zo doende heeft het ook betrekking op de wapenamateur die in het bezit is van meer dan één exemplaar en worden strengere veiligheidsmaatregelen opgelegd, zelfs voor de particulieren. Daarenboven moeten geldige redenen worden aangehaald om meer dan een wapen te bezitten. Deze redenen worden omschreven in de wet.

Les peines sont revues et alourdies. La peine minimale est portée à un an pour les infractions commises par les armuriers agréés et les intermédiaires, et dans tous les cas lorsque l'infraction est commise à l'égard d'un mineur.

4. Mesures de régularisation

Il est prévu une mesure d'amnistie pour les détenteurs d'armes de défense et de guerre qui ne les ont pas encore déclarées. Les armes de chasse et de sport obtenues librement et qui sont aujourd'hui soumises à autorisation, doivent être déclarées. Lorsque la personne concernée est un chasseur ou un tireur sportif, l'arme est automatiquement enregistrée à son nom. Dans les autres cas, un permis lui est délivré gratuitement, pour autant qu'il soit majeur et qu'il n'ait jamais été condamné. Il est également prévu que les personnes qui sont en possession d'armes, y compris d'armes prohibées, et qui souhaitent s'en défaire, pourront le faire gratuitement et sous le couvert de l'anonymat.

De straffen worden herzien en verzwaard. De minimumstraf wordt op 1 jaar gebracht voor strafbare feiten gepleegd door de erkende wapenhandelaren en tussenpersonen en in alle gevallen wanneer het strafbare feit wordt gepleegd ten aanzien van een minderjarige.

4. Regularisatiemaatregelen

Men voorziet een amnestiemaatregel voor de houders van verweer- en oorlogswapens die deze nog niet hebben aangegeven. De vrij verkregen jacht- en sportwapens, die thans aan een vergunning worden onderworpen, moeten worden aangegeven. Wanneer de betrokken persoon een jager of een sportschutter is wordt het wapen automatisch op zijn naam geregistreerd. In de andere gevallen wordt hem kosteloos een vergunning afgeleverd op voorwaarde dat hij meerderjarig is en nooit is veroordeeld. Er is tevens bepaald dat de personen die in het bezit zijn van wapens, ook verboden wapens, en zich ervan willen ontdoen, zulks gratis en anoniem kunnen doen.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi de 1991 modifiant la loi de 1933 relative à la fabrication et au commerce des armes a déjà mené à une réorganisation profonde et partiellement réussie du paysage du marché de l'arme en Belgique.

Notre législation sur les armes n'est cependant pas encore assez en concordance avec la Directive européenne 91/477/CEE du Conseil du 18 juin 1991 relative au contrôle de l'acquisition et de la détention d'armes. En outre, elle doit être adaptée à la lumière du Protocole contre la fabrication et le trafic illicites des armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée ratifiée par la loi du 24 juin 2004 (MB 13/10/2004).

Notre législation appelle aussi un certain nombre de critiques émanant tant des autorités judiciaires que des services de police, que de l'ensemble des professions ou activités liées au métier ou à la passion des armes et des particuliers détenteurs d'armes.

La première critique porte sur le morcellement des compétences en la matière.

Actuellement, outre le ministre de la Justice, sont compétents le ministre de l'Intérieur, le ministre des Affaires économiques, sans compter les compétences des pouvoirs régionaux et communautaires.

De la sorte, il est impossible actuellement de cerner totalement la problématique des armes en Belgique et de mener une politique cohérente de restriction de risque à l'intérieur du pays.

Une politique de restriction de risques nécessite un contrôle total de la filière de la circulation des armes à l'intérieur du pays et dès lors une refonte de toute la chaîne du pouvoir décisionnel en vue d'éliminer les incohérences, et combler les vides de la législation existante.

Le présent projet de loi a pour objectif premier de recentrer l'ensemble de la problématique des armes dans le pays, à l'exclusion du problème des licences d'importation et d'exportation, dans les mains du ministre de la Justice dans un souci de cohérence. Une autre

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De wet van 1991 tot wijziging van de wet van 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie heeft reeds geleid tot een grondige en gedeeltelijk geslaagde reorganisatie van de wapenhandel in België.

Onze wapenwetgeving is evenwel nog niet voldoende in overeenstemming met de Europese Richtlijn 91/477/EEG van de Raad van 18 juni 1991 inzake de controle op de verwerving en het voorhanden hebben van wapens. Ze dient bovendien te worden aangepast in het licht van het Protocol van de Verenigde Naties, gehecht aan het Verdrag ter bestrijding van grensoverschrijdende georganiseerde criminaliteit, betreffende de bestrijding van illegale vervaardiging van en handel in vuurwapens, onderdelen ervan en munitie, geratificeerd bij de wet van 24 juni 2004 (BS 13/10/2004).

Op onze wetgeving is ook kritiek geuit zowel door de gerechtelijke overheden als door de politiediensten en door diegenen die een beroep of activiteiten uitoefenen die verband houden met wapens, als vak of als passie, en door particuliere wapenbezitters.

De eerste kritiek betreft de versnippering van de bevoegdheden ter zake.

Thans zijn naast de minister van Justitie, ook de ministers van Binnenlandse Zaken, van Economische Zaken bevoegd, maar hebben ook de Gemeenschappen en de Gewesten bepaalde bevoegdheden op dat vlak.

Het is bijgevolg onmogelijk zich thans een volledig beeld te vormen van de wapenproblematiek in België en een coherent beleid te voeren dat ertoe strekt de risico's in ons land te beperken.

Een beleid dat ertoe strekt de risico's te beperken onderstelt een totale controle op de verhandeling van wapens in ons land en derhalve een reorganisatie van het volledige besluitvormingsmodel, zulks om de ongerijmdheden weg te werken en de leemten in de bestaande wetgeving op te vullen.

De eerste doelstelling van dit ontwerp van wet bestaat erin de volledige wapenproblematiek in België, met uitzondering van het probleem van de licenties voor import en uitvoer, te centraliseren bij de minister van Justitie, zulks met het oog op de samenhang. Een ander gebrek

incohérence résulte de l'application de la loi même de 1991.

Force est de constater qu'il y a autant de politiques de délivrance d'autorisations de détention d'armes à feu de défense qu'il n'y a de zones de police, soit 196. Le rôle joué par les gouverneurs de Province en matière de délivrance d'autorisations de détention d'armes de guerre ou de port d'armes de défense pose les mêmes difficultés. On constate régulièrement, tant en ce qui concerne les gouverneurs de province qu'en ce qui concerne les zones de police que ceux-ci prennent des initiatives étendant selon leur propre conception du problème, ou selon l'arbitraire, les conditions dans lesquelles une détention ou un port d'arme peut être octroyé. Jusqu'à présent seul une circulaire du ministre de la Justice de 1995 a tenté de réglementer ce problème, mais cette circulaire n'est que peu et mal appliquée.

Il importe dès lors qu'une harmonisation soit entreprise en vue de résorber ces divergences.

Cet objectif d'équité constitue la deuxième priorité du présent projet.

La loi de 1991 a aussi partiellement manqué ses effets en ce qui concerne l'enregistrement des armes dont la traçabilité depuis leur entrée sur le territoire ou depuis la sortie de l'usine n'est pas assurée.

A ce jour environ 890.000 armes sont connues du Registre Central des Armes. Le total des armes en possession des particuliers est estimé à au moins 1.500.000 à 2.000.000.

Le système actuel des licences d'importation laisse une grande latitude à l'importateur, qu'il soit grossiste, armurier, ou personne privée. Les licences actuelles portent en effet sur des quotas d'importation qui sont autorisés et non sur le nombre de pièces d'armes effectivement importées.

De la sorte, un armurier qui obtient une licence d'importation portant sur 1000 armes de défense ou de guerre, peut n'en importer qu'un nombre plus limité. Or ce nombre d'armes, effectivement importées, n'est pas connu et les armes en elle-même, à défaut de devoir être encodées au Registre central des armes, ne sont pas inventoriées individuellement. Ces armes doivent être inscrites dans les registres des armuriers, mais l'absence d'encodage de ces armes rend tout contrôle et tout suivi des armes impossible. En plus, aucune licence

aan samenhing vloeit voort uit de toepassing van de wet van 1991.

Er moet worden vastgesteld dat er zoveel houdingen inzake het verlenen van een vergunning tot voorhanden hebben van een verweervuurwapen bestaan als er politiezones zijn, te weten 196. De rol van de provinciegouverneurs inzake het verlenen van vergunningen tot het voorhanden hebben van een oorlogsvuurwapen of tot het dragen van verweerwapens leidt tot dezelfde moeilijkheden. Regelmatig wordt vastgesteld dat zowel de provinciegouverneurs als de politiezones initiatieven nemen die leiden tot een verruiming van de voorwaarden waaronder een vergunning om een wapen vorhanden te hebben of te dragen kan worden verleend, zulks naar gelang van hun eigen opvatting of zelfs louter willekeurig. Tot dusver wordt enkel op grond van een circulaire van 1995 van de minister van Justitie geprobeerd om de aangelegenheid te regelen, maar die circulaire wordt slechts gebrekkig toegepast.

Er moet dan ook werk worden gemaakt van een harmonisatie om deze divergenties weg te werken.

Deze doelstelling die strekt tot billijkheid vormt de tweede prioriteit van het ontwerp.

De wet van 1991 heeft tevens gedeeltelijk gefaald op het stuk van de registratie van wapens waarvan de opspooraarheid mank loopt vanaf het tijdstip waarop zij op ons grondgebied aankomen of de fabriek verlaten.

Thans zijn om en bij de 890.000 wapens gekend bij het Centraal Wapenregister. Het totale aantal wapens in het bezit van particulieren wordt op minstens anderhalf tot twee miljoen geraamd.

Het huidige stelsel van invoervergunningen laat veel ruimte aan de invoerder, ongeacht of het een groothandelaar, een wapenhandelaar of een particulier is. De huidige vergunningen worden immers verleend op grond van de toegelaten invoerquota en niet op grond van het aantal daadwerkelijk ingevoerde wapenstukken.

Een wapenhandelaar die een invoervergunning heeft gekregen voor 1000 verweer- of oorlogswapens kan zich bijgevolg beperken tot de invoer van een deel ervan. Het aantal daadwerkelijk ingevoerde wapens is niet gekend en aangezien zij niet in het Centraal Wapenregister moeten worden ingeschreven, zijn zij ook niet afzonderlijk geïnventariseerd. Deze wapens moeten wel worden ingeschreven in de registers van de wapenhandelaars, maar aangezien zij niet in het CWR worden opgenomen is het onmogelijk na te gaan wat

n'est requise lorsque l'arme provient d'un autre pays du Benelux.

La loi du 24 mai 1888 qui instaure le banc d'épreuves d'armes à feu à fait de celui-ci un organisme purement technique chargé du contrôle de la qualité de la production et ne joue aucun rôle pour un autre type de contrôle des armes.

Il ne doit pas se voir soumettre «les armes à feu importées de l'étranger qui portent le poinçon d'un banc d'épreuve étranger officiellement reconnu par le gouvernement belge» (art.10), ni «les armes de guerre étrangères, non pourvues d'un poinçon d'épreuve officiellement reconnu, lorsqu'elles sont revendues pour l'exportation, soit telles qu'elles sont, soit après un simple nettoyage, soit après une transformation qui ne modifie en rien la solidité du canon, de la culasse ou du mécanisme de fermeture» (art. 12). De la sorte, et légalement, une partie seulement des armes importées est soumise au banc d'épreuves et aucun contrôle ne peut dès lors s'y effectuer actuellement concernant les quantités effectivement importées.

La transmission des armes et des collections entières, notamment par héritage, avait également été partiellement omise par la loi de 1991 et n'est réglée que par la voie de circulaires. Dans le même esprit il importe de trouver une solution au problème des armes et des munitions dont les possesseurs souhaitent se défaire. Sur ce point la loi de 1991 n'avait nullement réglé ce problème. Enfin, la destruction des armes pose aussi divers problèmes actuellement car certains abus ont été constatés.

Cet objectif de traçabilité constitue la troisième priorité du projet de loi.

Enfin, la loi de 1991 n'a nullement réglementé les activités commerciales liées aux armes, lorsque ces activités commerciales ne sont pas liées à une profession d'armurier.

C'est ainsi que la Belgique comme d'autres états européens, voit se développer, à partir de bureaux belges de sociétés dont le siège social est souvent à l'étranger, des activités de «courtage» en matière d'armes. Ces activités sont menées conjointement avec d'autres activités commerciales «normales», par des individus qui servent d'intermédiaire dans le commerce international d'armes ou qui proposent, souvent à des prix qui défient toute concurrence des armes d'origine étrangère. Le plus souvent, ces armes sont en provenance de l'ex-Europe de l'Est. Ces intermédiaires n'entrant jamais phy-

ermee gebeurt. Bovendien is een vergunning niet verleend als het wapen uit een ander Benelux-land komt.

Krachtens het bepaalde in de wet van 24 mei 1888 houdende regeling van de proefbank voor vuurwapens is die proefbank een louter technisch organisme dat moet toezien op de kwaliteit van de productie en inzake andere vormen van controle op wapens geen enkele rol speelt.

Noch «de uit het buitenland ingevoerde vuurwapens die de stempel dragen van een door de Belgische regering officieel erkende buitenlandse proefbank» (art.10), noch «de buitenlandse oorlogswapens zonder officieel erkende proefstempel wanneer zij voor de uitvoer worden verder verkocht, hetzij zoals ze zijn, hetzij na een voudige schoonmaak, hetzij na een omvorming die in niets de hechtheid van de loop, van de kulas of van het slotmechanisme verandert» (art.12) moeten aan proefbank worden onderworpen. Bijgevolg moet krachtens de wet slechts een beperkt aantal van de ingevoerde wapens aan de proefbank worden voorgelegd, zodat thans geen controle kan worden uitgeoefend op het daadwerkelijk ingevoerde aantal wapens.

De overdracht van wapens en hele verzamelingen, inzonderheid door erfenis, kwam in de wet van 1991 enkel gedeeltelijk aan bod en wordt enkel geregeld krachtens circulaires. In dezelfde geest moet tevens een oplossing worden gevonden voor de wapens en de munitie waarvan de eigenaars zich willen ontdoen. Dit probleem wordt in de wet van 1991 geenszins aangepakt. Ten slotte leidt ook de vernietiging van wapens tot problemen, aangezien een aantal misbruiken is vastgesteld.

Deze doelstelling die strekt tot de opspoorbaarheid van de wapens is de derde prioriteit van het ontwerp.

Bovendien zijn ook de handelsactiviteiten die verband houden met wapens, ingeval voornoemde activiteiten los staan van het beroep van wapenhandelaar, in de wet van 1991 niet geregeld.

Bijgevolg ontwikkelen Belgische kantoren van vennootschappen waarvan de zetel vaak in het buitenland is gevestigd, in België en ook in andere Europese Staten makelaarsactiviteiten met betrekking tot wapens. Die werkzaamheden worden verricht samen met andere «normale» handelsactiviteiten door personen die optreden als tussenpersoon in het kader van de internationale wapenhandel of die wapens van buitenlandse oorsprong aanbieden tegen absolute dumpingprijzen. Die wapens zijn meestal afkomstig uit de ex-Oostbloklanden. Aangezien voornoemde tussenpersonen nooit

siquement en contact avec les armes qu'ils vendent ne sont pas considérés actuellement comme armurier et échappent dès lors à toute obligation spécifique et à tout contrôle.

La profession d'armurier doit par ailleurs être mieux encadrée et contrôlée, notamment du point de vue financier, et un code de déontologie de la profession doit être établi. Actuellement aucune aptitude professionnelle n'est requise non plus, de sorte que tout un chacun peut devenir armurier. Cet objectif de transparence du marché des armes constitue la quatrième priorité du projet de loi.

LES CONCERTATIONS

Il importe de rencontrer les attentes des utilisateurs et des professionnels du métier des armes, dans la mesure où celles-ci peuvent être compatibles avec les exigences de la loi.

Après concertation on peut définir ces attentes comme suit:

a. les collectionneurs

Ils sont environ 600 en Belgique. Le régime d'agrément vise les personnes privées et les musées. Ils attirent l'attention sur:

- Certains gouverneurs empêchent la création de nouvelles collections en limitant arbitrairement à moins de 10 le nombre d'armes qui peuvent être détenues;

- Ils souhaitent une meilleure prise en compte de la réalité de leur collection. A ce titre ils suggèrent de créer 3 classes d'armes, les armes antérieures à 1897 (date d'invention de la poudre vive) pour lesquelles la réglementation devrait être allégée, les armes postérieures à 1896 et antérieures à 1946 (dites armes historiques) et les armes modernes pour lesquels ils expriment le souhait de voir les collections mieux protégées. Il est suggéré que des verrous soient imposés pour cette dernière catégorie;

- Ils suggèrent qu'un certain nombre d'armes anciennes considérées aujourd'hui comme armes de défense ou armes de guerre soient à l'avenir considérées comme armes de panoplie compte tenu de leur rareté et du type de munitions qui ne sont plus fabriquées.

Ce problème sera abordé et sanctionné dans un arrêté royal d'application qui rencontrera leurs désirs sur ces points.

rechtstreeks en tastbaar contact hebben met de wapens die zij verkopen, worden zij niet als wapenhandelaar beschouwd en ontsnappen zij derhalve aan iedere verplichting en aan iedere vorm van controle.

Het beroep van wapenhandelaar moet bovendien beter worden geregeld en gecontroleerd, inzonderheid op financieel vlak, en er moet worden voorzien in een deontologische beroepscode. Thans wordt ook geen enkele beroepsbekwaamheid vereist, zodat iedereen wapenhandelaar kan worden. Deze doelstelling inzake doorzichtigheid van de wapenmarkt is de vierde prioriteit van dit ontwerp van wet.

OVERLEG

Het is belangrijk tegemoet te komen aan de verwachtingen van de gebruikers van wapens en van de wapenhandelaars, voor zover die verwachtingen vereigbaar zijn met de vereisten van de wet.

Na overleg kunnen die verwachtingen als volgt worden samengevat:

a. de verzamelaars

In België zijn er ongeveer 600 verzamelaars. Het stelsel van de erkenningen heeft betrekking op de particulieren en op de musea. Zij vestigen de aandacht op het volgende:

- Sommige gouverneurs verhinderen het aanleggen van nieuwe verzamelingen omdat zij het aantal wapens dat vorhanden mag worden gehouden willekeurig tot tien beperken;

- Zij wensen dat meer realisme aan de dag zou worden gelegd op het stuk van de verzamelaars. Derhalve stellen zij voor te voorzien in drie categorieën van wapens, te weten de wapens van voor 1897 (tijdstip van uitvinding van het snelontbrandend kruit) waarvoor de regelgeving zou moeten worden versoepeld, de wapens die dateren uit de periode na 1896 en voor 1946 (de zogenaamde historische wapens) en ten slotte de moderne wapens, waarvoor ze een betere beveiliging vragen. Deze laatstgenoemde categorie zou volgens hen van trekkersloten moeten worden voorzien;

- Zij suggereren dat een aantal oude wapens die thans als verweerwapen of als oorlogswapen worden beschouwd voortaan te beschouwen als wapens voor wapenrekken, gelet op hun zeldzaamheid en op het gegeven dat het type van munitie niet meer wordt vervaardigd.

Deze aangelegenheid wordt behandeld en geregeld in een uitvoeringsbesluit, waarin wordt tegemoet gekomen aan hun wensen ter zake.

b. les chasseurs

Leur statut n'est pas en cause et relève de la compétence des régions. L'examen requis pour l'obtention du permis de chasse étant particulièrement strict, il n'y a pas de raisons d'imposer de nouvelles contraintes à cette activité.

Le sort de l'arme en cas d'expiration du permis de chasse est évoqué.

Ces problèmes sont réglés par la loi nouvelle (art. 11).

c. Le tir sportif

Selon certains cette catégorie vise près de 50.000 personnes qui sont membres de clubs de tir. Un grand nombre de personnes s'est affilié à un stand de tir pour justifier de leur demande de détention d'une arme à feu de défense mais ne fréquentent pas ou ne fréquentent qu'occasionnellement les stands de tir.

Le présent projet transpose la directive européenne. La licence de tireur sportif, de compétence communautaire, aura valeur de titre de détention.

d. Les armuriers

Ils admettent et souhaitent que la profession soit mieux encadrée en vue d'éliminer les indésirables qui nuisent à l'image de leur profession.

A ce titre ils souhaitent:

- que les intermédiaires soient soumis à des conditions d'agrément identiques à celles des armuriers;
- Ils souhaitent également un meilleur contrôle (en terme de qualité) de leur profession.

Ils soulignent que la loi de 1991 leur a retiré une part importante de marché (22 LR, Riot-Gun) dans le secteur de l'autodéfense mais souhaitent néanmoins lutter contre l'achat impulsif d'armes par un particulier. Les armes acquises par ces clients non-détenteurs d'une autorisation de détention, sont les actuelles armes de chasse et de sport soumises uniquement à déclaration.

En outre, des individus qui n'obtiendraient pas d'autorisation de détention d'une arme à feu, ou dont l'autori-

b. de jagers

Hun statuut staat niet ter discussie en ressorteert onder de bevoegdheid van de Gewesten. Aangezien het vereiste onderzoek voor het bekomen van een jachtverlof buitengewoon streng is, zijn er geen redenen om aan die activiteit nieuwe regels op te leggen.

Er is ook gepraat over het lot van de wapens ingeval van verlopen van het jachtverlof.

Die problemen komen aan bod in de nieuwe wet (art. 11).

c. Sportschieten

Volgens sommigen betreft deze categorie ongeveer 50.000 personen die lid zijn van schietclubs. Een groot aantal mensen is lid van een schietstand teneinde hun verzoek om een vuurwapen te bezitten te rechtvaardigen, maar gaan zij slechts af en toe of zelfs niet naar een schietstand.

Dit ontwerp houdt de omzetting in van de Europese richtlijn. De sportschutterslicentie, een gemeenschapsbevoegdheid, zal gelden als titel voor het bezit.

d. Wapenhandelaars

Zij gaan ermee akkoord, en wensen dat het beroep strenger zou worden geregeld, teneinde diegenen die ongewenst zijn en het beroep schade toebrengen uit te schakelen.

Daartoe wensen zij dat:

- de tussenpersonen worden onderworpen aan de voorwaarden inzake erkenning die ook voor de wapenhandelaars gelden;
- op hun beroep een betere controle (kwalitatief) zou worden uitgeoefend.

Zij onderstrepen dat zij krachtens de wet van 1991 een aanzienlijk deel van de markt in de sector zelfverdediging hebben verloren (22LR, Riotgun), maar wensen de impulsieve aankoop van een wapen door een particulier toch te bestrijden. De wapens die worden aangekocht door klanten die niet in het bezit zijn van een vergunning tot voorhanden hebben, zijn de huidige jachten sportwapens die enkel aan een aangifte zijn onderworpen.

Zulks geldt ook voor de personen aan wie geen vergunning tot voorhanden hebben van een vuurwapen

sation délivrée antérieurement a été retirée, compte tenu par exemple de leur passé judiciaire ou de troubles de la personnalité, acquièrent aujourd’hui ces armes sans contrôle ce qui nuit considérablement à l’image de marque de la profession et constitue une cause d’insécurité.

En général, ces armes sont sans grande valeur et de fabrication étrangère.

Les armuriers sont également demandeurs d’une reclassification de certains calibres en calibre de chasse sur le modèle de la réglementation à l’étranger.

De janvier 2004 à janvier 2005, 14193 armes de chasse et de sport ont été vendues et enregistrées au Registre Central des Armes.

Il est signalé que depuis l’arrêté royal du 8 mars 1993 émanant du ministre des Affaires économiques, qui range les armes de chasse et de sport dans l’arsenal des armes stratégiques, il est devenu plus difficile d’exporter une arme de cette catégorie, par exemple à l’occasion de la visite en Belgique d’un étranger; Cela nuit incontestablement au chiffre d’affaires du secteur.

Ces objectifs peuvent être rencontrés et sont compatibles avec le projet de loi.

En vue de lutter contre l’achat impulsif d’armes et contre l’achat par des individus qui ne peuvent obtenir une autorisation de détention d’une arme à feu, la loi nouvelle prévoit de soumettre toutes les armes à feu à autorisation, une obligation qui n’est atténuée qu’en faveur des chasseurs déjà strictement contrôlés, et des tireurs sportifs dès qu’ils disposent également d’un statut offrant ces garanties.

Le problème de l’exportation des armes de chasse et de sport n’entre pas dans le champ d’application de la nouvelle loi et suppose une reclassification des armes de chasse et de sport par les Régions. Cela sera nécessaire vu la disparition de la notion des armes de chasse et de sport.

e. Les fabricants artisans

Globalement, ils reprennent les remarques des armuriers. Ils sont favorables à la rédaction d’une nouvelle nomenclature des armes.

wordt verleend of van wie de eerder verleende vergunning werd ingetrokken, rekening houdend met hun gerechtelijk verleden of stoornissen in de persoonlijkheidsstructuur, en die wapens thans zonder controle verwerven. Zulks brengt aanzienlijke schade toe aan het imago van het beroep en vormt een factor van onveiligheid.

Over het algemeen hebben dergelijke wapens geen grote waarde en zijn zij van buitenlands fabrikaat.

De wapenhandelaars zijn ook vragende partij voor een herindeling van sommige kalibers in jachtkaliber, zulks naar het voorbeeld van de regelgeving in het buitenland.

Van januari 2004 tot januari 2005 werden 14193 jacht- en sportwapens verkocht en geregistreerd in het Centraal Wapenregister.

Er moet worden onderstreept dat het sedert het koninklijk besluit van 8 maart 1993 uitgaande van de minister van Economische Zaken, op grond waarvan jacht- en sportwapens worden ingedeeld bij de strategische wapens, moeilijker is geworden om een dergelijk wapen uit te voeren, bijvoorbeeld naar aanleiding van een bezoek aan ons land door een buitenlander. Die toestand berokkent onbetwistbaar schade aan het zakencajfer van de sector.

Aan die doelstellingen kan worden tegemoet gekomen, want zij zijn verenigbaar met het wetsontwerp.

Met het oog op de bestrijding van de impulsieve aankoop van wapens en van de aankoop van wapens door personen die geen vergunning kunnen krijgen tot voorhanden hebben van een vuurwapen, voorziet de nieuwe wet in een algemene vergunningsplicht voor vuurwapens, die enkel wordt verzacht ten gunste van de reeds streng gecontroleerde jagers, en van de sportschutters van zodra ook zij zullen beschikken over een statuut dat die garanties biedt.

Het probleem van de uitvoer van jacht- en sportwapens valt niet onder het toepassingsgebied van de nieuwe wet en onderstelt dat de Gewesten een nieuwe indeling van de jachtwapens en de sportwapens doorvoeren. Zulks zal nodig zijn gelet op de verdwijning van de notie van jacht- en sportwapens.

e. Ambachtelijke wapenmakers

Globaal gezien nemen zij de argumenten van de wapenhandelaars over. Zij zijn voorstander van een nieuwe nomenclatuur van de wapens.

Ils émettent les mêmes remarques que les armuriers en ce qui concerne le problème des exportations.

Dans ce secteur ce problème est vital car 80% du chiffre d'affaires est réalisé à l'exportation. 5% du chiffre d'affaires total du secteur est le fait d'investisseurs non-tireurs sportifs ni chasseurs.

f. Les fabricants industriels

Leur demande porte également sur un meilleur encadrement et une meilleure réglementation de la profession d'armurier car ils sont les premières victimes de certains d'entre eux qui profitent des lacunes du système et nuisent à la réputation des métiers des armes.

Un contrôle effectif des armuriers est demandé en vue d'éliminer de la profession les indésirables qui font en fait du commerce international d'armes d'occasion.

Ils insistent sur le «rôle social» que devraient avoir les armuriers et suggèrent que le code de déontologie prévoie l'obligation pour les armuriers d'écoler les acheteurs d'armes.

Cette idée sera retenue.

Dans le même esprit ils émettent le vœu que toutes les armes qui pénètrent dans le pays soient encodées dans le registre central des armes via le banc d'épreuves.

Ce principe est retenu et sera ultérieurement détaillé dans l'arrêté d'exécution de la nouvelle loi.

Pour le surplus les fabricants industriels relaient les arguments des chasseurs et des armuriers.

Ils sont favorables à un système où les armes de chasse et de sport seraient vendues sous un certain contrôle en vue de lutter contre l'achat impulsif ou par des indésirables car cela nuit à l'image de l'armurerie moderne qui souhaite que les armes soient considérées comme un divertissement.

La sécurisation résultant de la classification de calibres plus petits en calibre de chasse est aussi souhaitée.

Ter zake van de uitvoer formuleren zij dezelfde opmerkingen als de wapenhandelaars.

In deze sector is dat een vitaal probleem, want 80% van het zakencijfer wordt verwezenlijkt via de uitvoer. 5% van het globale zakencijfer in die sector wordt gerealiseerd via investeringen van personen die geen sportschutter of jager zijn.

f. Industriële fabrikanten

Ook zij vragen betere regels en bepalingen voor het beroep van wapenhandelaar, want zij zijn de eerste slachtoffers van sommige wapenhandelaars die profiteren van de leemten in het systeem en schade toebrengen aan de faam van diegenen die bedrijvig zijn in de wapensector.

Er is vraag naar daadwerkelijke controle op de wapenhandelaars teneinde de ongewensten die op internationaal vlak handel drijven in tweedehandse wapens van het beroep uit te sluiten.

Zij onderstrepen «de sociale rol» die wapenhandelaars zouden moeten vervullen en stellen voor dat in de deontologische code verplicht zou worden gesteld dat de wapenhandelaars diegenen die een wapen kopen een opleiding moeten geven.

Dit idee wordt in aanmerking genomen.

In dezelfde geest wensen zij dat alle wapens die het land binnenkomen via de proefbank zouden worden geregistreerd in het Centraal Wapenregister.

Dit principe is weerhouden en zal nader worden uitgewerkt in het uitvoeringsbesluit bij de nieuwe wet.

Voor het overige hebben de industriële fabrikanten de argumenten herhaald van de jagers en van de wapenhandelaars.

Zij zijn voorstander van een stelsel waarin de jachten sportwapens zouden worden verkocht onder een bepaalde vorm van toezicht, zulks om impulsieve aankopen te bestrijden of aankopen door ongewenste personen te bestrijden. Zulks brengt schade toe aan het imago van de moderne wapensector, die wenst dat wapens als een tijdverdrijf worden beschouwd.

Ook zij menen dat de verkleining van de jachtkalibers tot meer veiligheid zal leiden.

LES IMPÉRATIFS DE SÉCURITÉ PUBLIQUE

Une politique de sécurisation en matière d'armes suppose une analyse de l'origine des armes servant usuellement à commettre des délits.

- Il est évident que par rapport au commerce totalement clandestin qui trouve ses origines en dehors de nos frontières, aucune réglementation du marché n'aura d'effet. Par contre, le problème est totalement différent si l'on analyse le problème d'un point de vue strictement interne en Belgique.

- En l'absence d'enregistrement effectif des armes entrant dans le pays, et dans l'ignorance des quantités qui sont effectivement importées, on peut penser qu'un commerce clandestin trouvant sa source dans les lacunes de notre législation existe, mais en tout cas il convient de combler ces carences.

De janvier 2004 à janvier 2005, 3640 armes de guerre ont été enregistrées au RCA.

L'absence d'enregistrement systématique rend très difficile le travail de recherche policière en vue de démanteler le commerce clandestin et établir des liens de connexité entre différents dossiers judiciaires car l'origine de l'arme retrouvée reste ignorée dans de nombreux cas.

- Si aucune statistique précise n'est réalisable quant à l'origine des armes servant à commettre des crimes et des délits, on ne peut cependant que constater que la grande majorité des interventions des forces de l'ordre dans des faits ou des armes sont utilisées ou montrées, et notamment les différends familiaux, de voisinage, etc... concernent des faits commis par des personnes habilitées à détenir ces armes ou qui pourraient être habilitées à détenir légalement celles-ci mais qui ont omis de répondre aux obligations légales.

L'absence d'enregistrement des armes rend particulièrement complexe la mise en place d'une politique proactive visant à restreindre les risques liés à la détention d'armes à feu.

- Enfin, de nombreux crimes et délits sont commis à l'aide d'autres armes que les armes à feu. La loi de 1991 n'avait pas clarifié le problème de certaines armes prohibées particulièrement dangereuses.

ASPECTEN INZAKE OPENBARE VEILIGHEID

Een veiligheidsbeleid inzake wapens onderstelt dat eerst wordt onderzocht waar de wapens vandaan komen die gewoonlijk worden gebruikt om misdrijven te plegen.

- Het is duidelijk dat geen enkele regelgeving inzake de handel effect zal hebben op de totaal illegale handel die zijn oorsprong vindt buiten onze grenzen. Op louter binnenlands vlak daarentegen ligt het probleem helemaal anders.

- Aangezien de wapens die het land binnenkomen niet daadwerkelijk worden geregistreerd en het aantal ingevoerde wapens onbekend is, kan ervan worden uitgegaan dat een illegale handel bestaat die voortvloeit uit de leemten in onze wetgeving. Deze tekortkomingen moeten alleszins worden verholpen.

Van januari 2004 tot januari 2005 werden 3640 oorlogswapens geregistreerd bij het CWR.

Het gebrek aan een stelselmatige registratie leidt tot aanzienlijke moeilijkheden voor het speurwerk van de politie dat ertoe strekt de illegale handel te ontmantelen en verbanden te leggen tussen verschillende gerechtelijke dossiers, aangezien de herkomst van het aangevonden wapen dikwijls onbekend blijft.

- Hoewel geen nauwkeurige statistieken kunnen worden opgemaakt over de herkomst van de wapens gebruikt voor het plegen van misdrijven en misdaden, moet worden vastgesteld dat de meeste optredens van de politie in het kader van feiten waarbij wapens gebruikt of getoond worden, inzonderheid familiale geschillen, burenruzies, enz. betrekking hebben op feiten gepleegd door personen die een vergunning hadden om een wapen voorhanden te hebben of aan wie een vergunning had kunnen worden verleend, maar die hebben nagelaten de wettelijke verplichtingen na te leven.

De onwetendheid van de diensten belast met de ordehandhaving, zulks wegens het gebrek aan registratie van de wapens, maakt het bijzonder moeilijk een proactief beleid te voeren dat ertoe strekt de risico's verbonden aan het bezit van vuurwapens te beperken.

- Er moet ten slotte ook worden onderstreept dat tal van misdaden en wanbedrijven worden gepleegd met andere wapens dan vuurwapens. De wet van 1991 bracht geen oplossing voor het probleem van sommige verboden en bijzonder gevvaarlijke wapens.

Un certain nombre de priorités peuvent être clairement définies:

- identification de toutes les armes et de leur détenteur (objectif partiellement atteint par la loi de 1991 mais ne répondant pas complètement à la directive européenne) en ce compris les armes en possession des armuriers et des importateurs;
- révision des conditions d'octroi et de suspension des autorisations de détention et de port d'armes à feu, révision de la classification des armes prohibées;
- meilleure réglementation du marché visant à assurer la transparence financière et commerciale des professionnels du secteur;
- récupération via les réseaux légaux des armes existantes dont leur possesseur souhaite se défaire (en ce compris des armes détenues par les forces de l'ordre en vue d'éviter de voir celles-ci rentrer dans le marché);
- contrôle accru de la chaîne des autorisations et vérification des détentions.

Ces priorités sont rencontrées dans le projet de loi par:

- le contrôle des moyens financiers des armuriers et réglementation identique à celle des armuriers pour les intermédiaires (art. 5);
- la création d'un service fédéral des armes auprès du ministre de la Justice (art. 36);
- le contrôle des activités des armuriers et des intermédiaires par la police locale imposé par la loi (art. 29);
- l'élaboration d'un code de déontologie pour les armuriers (art. 35);
- l'interdiction de vendre des armes ou des munitions sur les marchés publics ou dans des bourses (art. 19);
- l'obligation pour les notaires et huissiers de justice en cas de vente publique d'armes d'être assisté par un représentant du directeur du banc d'épreuves (art. 19);

Een aantal prioriteiten kan duidelijk worden bepaald:

- de identificatie van alle wapens en van diegenen die het wapen voorhanden hebben (een doel dat gedeeltelijk is bereikt door de wet van 1991, maar niet volledig in overeenstemming is met de Europese richtlijn), daaronder begrepen de wapens van de ordediensten en de wapens in het bezit van de wapenhandelaars en de invoerders;
- een herziening van de voorwaarden voor het verlenen en intrekken van de vergunningen om vuurwapens voorhanden te hebben en te dragen, alsook een herziening van de indeling van de verboden wapens;
- een betere reglementering van de handel om de financiële en commerciële doorzichtigheid van de beroepskrachten in die sector te waarborgen;
- via de wettelijke kanalen de wapens recupereren waarvan de bezitter zich wenst te ontdoen (daaronder begrepen de wapens van de ordediensten om te voorkomen dat zij te koop worden aangeboden);
- het toezicht verscherpen op de vergunningen en controle uit te oefenen op het wapenbezit.

In het wetsontwerp worden deze prioriteiten op de volgende wijze verwezenlijkt:

- controle op de financiële middelen van de wapenhandelaars en identieke regelgeving voor de tussenpersonen (artikel 5);
- oprichting van een federale wapendienst bij de minister van Justitie (artikel 36);
- wettelijk verplicht toezicht op de activiteiten van de wapenhandelaars en van de tussenpersonen door de lokale politie (artikel 29);
- opstellen van een deontologische code voor de wapenhandelaars (artikel 35);
- verbod om wapens of munitie te verkopen op openbare markten of op beurzen (artikel 19);
- verplichting voor de notaris of voor de gerechtsdeurwaarder om in geval van openbare verkopen te worden bijgestaan door een vertegenwoordiger van de directeur van de proefbank voor vuurwapens (artikel 19);

- une redéfinition de la catégorie des armes prohibées, notamment des armes blanches (art. 3);
- l'instauration d'une obligation générale d'autorisation pour des armes à feu (art. 11), avec une procédure simplifiée pour les chasseurs et les tireurs sportifs (art. 12), et avec comme effet secondaire positif, la disparition de la distinction entre plusieurs catégories d'armes à feu, ce qui réduit la complexité de la loi de manière sensible;
- le transfert des compétences en matière de délivrance de l'autorisation de détention d'une arme à feu au gouverneur (art. 11);
- le port d'une arme à feu sera assujetti à une attestation médicale (art. 14);
- élaboration du contenu des examens et épreuves prévus par la loi, par le service fédéral des armes (art.36);
- l'article 14 de la loi du 24 mai 1888 est également modifié et le ministre de la Justice aussi devient compétent pour le banc d'épreuve des armes à feu (art. 39);
- l'enregistrement de toute arme à feu pénétrant dans le royaume (art .19);
- réglementation de la délivrance des attestations de destruction d'armes (art. 35) et destruction des armes confisquées sur pied de l'article 42 du code pénal au frais du contrevenant (art. 24);
- sollicitation à la déclaration des armes à feu actuellement détenues par la délivrance d'une autorisation de détention simplifiée et mesures d'amnistie pour toutes les déclarations tardives (art. 42) et à l'abandon volontaire des armes et munitions actuellement détenues illégalement (art. 43).

Pour garantir la bonne fin des réformes et le respect de la législation, il faut également se pencher sur les sanctions pénales.

Les peines prévues sont revues (art. 23). Le minimum de la peine reste inchangé et reste fixé à 1 mois d'emprisonnement.

Il ne conviendrait pas de sanctionner trop sévèrement un justiciable, non impliqué dans le commerce des armes, par exemple pour omission de déclaration d'une arme qu'il possède.

- herindeling van de categorieën van verboden wapens, inzonderheid van blanke wapens (artikel 3);
- invoering van een algemene vergunningsplicht voor vuurwapens (artikel 11), met een vereenvoudigde procedure voor jagers en sportschutters (artikel 12), met als positief neveneffect de verdwijning van het onderscheid in verschillende categorieën vuurwapens, wat de complexiteit van de wet gevoelig vermindert;
- overdracht van de bevoegdheden betreffende het verlenen van de vergunning tot voorhanden hebben van een vuurwapen aan de gouverneur (artikel 11);
- het dragen van een vuurwapen wordt onderworpen aan een medisch attest (artikel 14);
- inhoudelijke uitwerking van de examens en de proeven bedoeld in de wet door de federale wapendienst (artikel 36);
- artikel 14 van de wet van 24 mei 1888 wordt eveneens gewijzigd en de minister van Justitie wordt mee bevoegd voor de proefbank voor vuurwapens (artikel 39);
- ieder vuurwapen dat het koninkrijk binnenkomt wordt geregistreerd (artikel 19);
- regels inzake het verlenen van certificaten voor de vernietiging van wapens (artikel 35) en de vernietiging van de wapens die krachtens artikel 42 van het Strafwetboek verbeurd zijn verklaard op kosten van de overtreder (artikel 24);
- aanzetten tot de aangifte van de thans in het bezit zijnde vuurwapens door middel van een vereenvoudigde vergunning tot voorhanden hebben en amnestie-maatregelen voor alle laattijdige aangiften (artikel 42), alsmede tot het vrijwillig afstand doen van wapens die illegaal vorhanden zijn (artikel 43).

Teneinde de hervormingen tot een goed einde te brengen en de naleving van de wetgeving te verzekeren, moet tevens aandacht uitgaan naar de straffen.

De bestaande straffen worden herzien (art. 23). De minimumstraf bedraagt nog steeds 1 maand gevangenisstraf.

Het is niet gepast een rechtzoekende die niet bij de wapenhandel is betrokken, maar bijvoorbeeld heeft na gelaten aangifte te doen van een wapen dat hij bezit, te streng te straffen.

Toutefois lorsque l'infraction est commise par un armurier ou un intermédiaire en armes, ou lorsque l'infraction est commise à l'égard d'un mineur de moins de 18 ans, le minimum de la peine est revu et fixé à un an de prison.

Le montant des amendes prévu est revu, le maximum de l'amende étant fixé à 25.000 euros en vue de sanctionner efficacement et financièrement les bénéfices résultant du trafic. Là aussi le minimum reste inchangé pour les motifs expliqués ci-dessus. Le juge a toujours la faculté de ne prononcer qu'une de ces peines seulement.

De ce qui est exposé ci-dessus, il résulte que l'optique dans laquelle le présent projet de loi s'inscrit est celle d'une limitation de la prolifération de l'armement individuel par un principe d'interdiction de toute arme à feu, sauf autorisation motivée, par un contrôle effectif des importations d'armes et par un contrôle accru des détentions individuelles d'armes.

Le ministre de la Justice a choisi la solution de l'autorisation limitée dans le temps. L'autorisation pourra en outre être suspendue ou retirée à tout moment en cas de risque d'atteinte à la sécurité publique. La possession effective de l'arme devra elle-même être contrôlée en vue d'éviter qu'un individu, détenteur légal d'une arme ne se dépossède de celle-ci illégalement.

TRACABILITÉ

Un des axes de ce projet est d'assurer la traçabilité de toutes les armes à feu entrant dans le pays par l'encodage de celles-ci dans le RCA.

L'encodage ne peut être laissé aux seuls armuriers qui importent les armes compte tenu du système actuel des licences d'importation. Le seul organe qui a la compétence technique nécessaire pour réaliser cet encodage est le banc d'épreuves des armes à feu de Liège.

C'est la raison pour laquelle le projet de loi prévoit que ce banc d'épreuves, créé par une loi désuète de 1888, sera cogestionné par le ministre de la Justice.

Cet encodage constitue la première étape de la traçabilité.

Ingeval het misdrijf wordt gepleegd door een wapenhandelaar of door een tussenpersoon, dan wel ten aanzi van een minderjarige die de leeftijd van 18 jaar niet heeft bereikt, wordt de minimumstraf herzien en verwaard tot een jaar gevangenisstraf.

Het bedrag van de geldboeten is herzien en het maximum is vastgesteld op 25.000 euro teneinde de winst die voortvloeit uit smokkel op een efficiënte wijze en op financieel vlak te straffen. Ook in dit geval blijft de minimumstraf om bovenvermelde redenen ongewijzigd. De rechter heeft evenwel steeds de mogelijkheid slechts een van deze straffen op te leggen.

Uit wat hiervoor werd beschreven, volgt dat de invalshoek van dit wetsontwerp er een is van een beperking van de verspreiding van de persoonlijke bewapening via een principe van een verbod op alle vuurwapens behoudens gemotiveerde vergunning, door een daadwerkelijke controle op de wapeninvoer en door een versterkt toezicht op het individueel wapenbezit.

De minister van Justitie heeft geopteerd voor de oplossing van de in de tijd beperkte vergunning. De vergunning kan overigens op elk moment worden geschorst of ingetrokken bij gevaar voor de openbare veiligheid. Op het daadwerkelijk bezit zelf van het wapen zal worden toegezien om te vermijden dat iemand die een wapen wettig bezit, er zich op een onwettelijke manier van ontdoet.

OPSPORBAARHEID

Een van de kernpunten van dit ontwerp is de opspoorbaarheid van alle vuurwapens die het land binnenkomen, te bewerkstelligen door de registratie ervan in het CWR.

De registratie kan niet aan de wapenhandelaars alleen worden overgelaten gelet op het huidige systeem van invoerlicenties. Het enige orgaan dat de noodzakelijke technische bekwaamheid heeft voor de uitvoering van de registratie is de proefbank voor vuurwapens te Luik.

Dit is de reden waarom de proefbank, opgericht door een verouderde wet uit 1888, zal worden meebeheerd door de minister van Justitie.

Deze registratie vormt de eerste stap van de opspoorbaarheid.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article mentionne de manière explicite que la présente loi transpose partiellement la Directive européenne 91/477/CEE en droit belge, notamment la partie pour laquelle le législateur fédéral est resté compétent.

Article 2

Cet article regroupe toutes les définitions des termes utilisés dans la loi, pour lesquels la description linguistique normale ne suffit pas.

Si la législation actuelle a rendu l'agrément des armuriers obligatoire depuis 1991, elle n'a cependant pas donné une définition précise de cette notion juridique. Cet article comble cette lacune en énumérant toutes les activités qui sont considérées comme des activités d'armurier.

Cet article énumère également les activités soumises à agrément pour les intermédiaires du commerce des armes, lesquels étaient déjà soumis à une obligation théorique d'agrément, mais à l'égard desquels n'existaient également aucune définition. Il s'agit non seulement des courtiers ordinaires, qui commandent des armes auprès d'un armurier pour le compte d'un client, mais également des «*brokers*», qui agissent au niveau international et qui, depuis un établissement situé en Belgique, commandent par exemple des armes dans un pays de l'ex-bloc de l'Est pour les faire livrer dans un pays d'Afrique, que ce soit ou non en passant par le territoire belge. Dans la pratique, les «*brokers*» échappent à tout contrôle, mais ils sont à présent soumis aux mêmes obligations que celles qui valent pour tous les armuriers, notamment l'obligation de tenir des registres.

Cet article reprend la définition des mines antipersonnel telle qu'elle était inscrite dans l'ancienne loi sur les armes. La définition a été élargie aux dispositifs antimanipulation tels qu'ils sont définis par la convention de 1997 précitée.

La notion «d'inerte» au point 8 signifie ne tirant aucun projectile.

Les autres définitions mentionnées ici ne nécessitent pas d'explications spéciales.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Dit artikel vermeldt tevens uitdrukkelijk dat de wet de Europese Richtlijn 91/477/EEG gedeeltelijk omzet in Belgisch recht, met name het gedeelte waarvoor de federale wetgever bevoegd is gebleven.

Artikel 2

Dit artikel groepeert alle definities van in de wet gebruikte termen, waarvoor de gewone taalkundige omschrijving niet volstaat.

Waar de huidige wetgeving de erkenning van wapenhandelaars sinds 1991 verplicht heeft, voorziet ze niet in een duidelijke definitie van deze rechtsfiguur. Dit artikel verhelpt hieraan door alle activiteiten op te sommen die worden beschouwd als handelingen van een wapenhandelaar.

Ook voor de tussenpersonen in de wapenhandel, die eveneens (theoretisch) reeds aan een erkenning waren onderworpen, maar waarvoor evenmin een definitie bestond, wordt hier een opsomming gegeven van de aan erkenning onderworpen activiteiten. Het betreft hier niet alleen de gewone makelaars, die wapens bij een fabrikant bestellen voor rekening van een klant, maar tevens de zogeheten «*brokers*» die op internationaal vlak optreden en bijvoorbeeld vanuit een Belgische vestiging wapens bestellen in een voormalig Oostblokland om ze te laten leveren in een Afrikaans land, al dan niet via het Belgische grondgebied. Deze laatsten ontsnappen in de praktijk aan elke controle, maar worden nu onderworpen aan de verplichtingen die gelden voor alle wapenhandelaars, waaronder het bijhouden van registers.

Dit artikel herneemt de definitie van de antipersoonsmijnen, zoals die was ingeschreven in de oude wapenwet. Wel werd de definitie uitgebreid tot de antihanteermethoden zoals ze zijn gedefinieerd door het voornoemde verdrag van 1997.

De term «inert» in punt 8 betekent niet in staat enig projectiel af te schieten.

De andere hier vermelde definities vergen geen nadere toelichting.

Article 3

Cet article divise les armes en trois catégories: les armes prohibées, les armes en vente libre et les armes soumises à autorisation.

L'énumération des armes prohibées était jusqu'à présent incomplète et peu claire.

Les dispositions existantes relatives aux mines antipersonnel, par lesquelles notre pays a joué un rôle pionnier dans le bannissement mondial de ces engins, sont reprises et, afin d'exclure toute confusion, complétées par les dispositifs anti-manipulation qui, dans la pratique, modifient les mines antivéhicules en mines antipersonnel. Dans la même philosophie progressiste, les armes laser aveuglantes sont également reprises dans la liste des armes prohibées, de sorte que notre pays puisse de nouveau avoir une fonction exemplaire en attendant une interdiction internationale pour laquelle existent des projets. L'article 2 contient les définitions de ces engins.

La liste a été complétée par les armes incendiaires, parce que notre pays a ratifié la convention précitée du 10 octobre 1980, ainsi que son protocole III sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi des armes incendiaires, qui y sont également définies.

En outre, il est mis fin à la situation ambiguë du matériel militaire qui, avant, était parfois compté parmi les armes de guerre et pour lesquelles des particuliers pouvaient donc demander, en théorie, des autorisations. Maintenant, la loi stipulera clairement que tous ces engins sont prohibés pour eux. Les types énumérés dans le texte ne le sont qu'à titre exemplatif, vu qu'il n'est pas possible de mentionner tous les types.

Enfin, une interdiction de détention d'armes à feu automatiques par des particuliers est instaurée. Seules les personnes agréées (donc bien les collectionneurs et les musées) pourront encore détenir ces armes. Ainsi, notre législation sera en concordance avec la Directive précitée, qui classe de telles armes parmi les armes prohibées, mais qui autorise de faire des exceptions dans des cas individuels. L'article 43, § 2, prévoit un régime transitoire pour les particuliers détenant déjà une arme à feu automatique à ce moment.

Depuis toujours, certaines armes étaient considérées comme prohibées par la jurisprudence, sans que la loi ne le confirme expressément. Dans un souci de clarté, il est toutefois nécessaire de disposer d'une énuméra-

Artikel 3

Dit artikel verdeelt de wapens in drie categorieën: de verboden wapens, de vrij verkrijgbare wapens en de vergunningsplichtige wapens.

De opsomming van de verboden wapens was tot nu toe onvolledig en verwarrend.

De bestaande bepalingen nopens de antipersoonsmijnen, waarmee ons land een voortrekkersrol heeft gespeeld in de wereldwijde uitbanning van deze tuigen, worden hernomen en aangevuld, om alle twijfel uit te sluiten, met de antihanteermechanismen, die in de praktijk anti-voertuigenmijnen omvormen tot anti-persoonsmijnen. In dezelfde vooruitstrevende filosofie worden ook de blindmakende laserwapens in de lijst der verboden wapens opgenomen, zodat ons land andermaal een voorbeeldfunctie kan vervullen in afwachting van een internationaal verbod waartoe plannen bestaan. Artikel 2 bevat de definities van deze tuigen.

Op vraag van de Raad van State werd de lijst uitgebreid met de brandwapens, omdat ons land het voorname verdrag van 10 oktober 1980 heeft geratificeerd, evenals zijn protocol III inzake het verbod of de beperking van het gebruik van brandwapens, die daar ook gedefinieerd zijn.

Verder wordt een einde gemaakt aan de dubbelzinnige situatie van het militair materieel dat vroeger soms tot de oorlogswapens werd gerekend en waarvoor particulieren dus theoretisch vergunningen konden aanvragen. Nu zal de wet duidelijk bepalen dat al deze tuigen voor hen verboden zijn. De in de tekst opgesomde types zijn slechts exemplificatief daar het niet mogelijk is alle types te vermelden.

Tenslotte wordt een verbod ingesteld voor particulier bezit van automatische vuurwapens. Alleen de erkende personen (dus wel de verzamelaars en de musea) zullen deze wapens nog verder voorhanden mogen hebben. Dit brengt onze wetgeving beter in overeenstemming met de reeds voornoemde Richtlijn, die dergelijke wapens bij de verboden wapens indeelt, maar toestaat dat er in individuele gevallen uitzonderingen worden gemaakt. Voor de particulieren die op dit ogenblik reeds een automatisch vuurwapen bezitten, voorziet artikel 43, § 2, in een overgangsregeling.

Een aantal wapens wordt door de rechtspraak van oudsher beschouwd als verboden, zonder dat dit uitdrukkelijk door de wet werd bevestigd. Omdat er voor eenieder duidelijkheid zou bestaan, is het evenwel nood-

tion aussi complète que possible. C'est pourquoi les armes à électrochocs, les différents types de sprays (dont les sprays au poivre) et les armes équipées de silencieux figurent notamment dans la liste.

Le domaine des armes blanches est beaucoup plus clairement défini, plus particulièrement en ce qui concerne la différence entre les types autorisés et prohibés de couteaux. Il ne restera plus que des critères objectifs pour définir les couteaux prohibés. Tous les autres types restent en vente libre, il suffit que leur port soit réglementé (subordonné à motif légitime).

Enfin, la liste des armes prohibées est encore complétée par les armes désignées par le ministre de la Justice qui peuvent constituer un grave danger pour la sécurité publique, ce pour faire face à la possibilité permanente de voir soudainement apparaître sur le marché de nouveaux modèles qui comportent un trop grand risque. En outre, la possibilité est offerte de prohiber des armes et des munitions qui, en vue de la sécurité, ne peuvent être détenues que par les services de police et par l'armée et qui ne sont pas nécessaires pour la pratique d'une activité privée.

Le point 11 confirme la jurisprudence de la Cour de cassation qui autorise dans certaines circonstances de considérer comme armes prohibées des objets ordinaires qui n'ont pas été conçus comme armes. Tel est par exemple le cas pour une batte de base-ball qui est utilisée pour menacer des personnes ou pour commettre des actes de vandalisme. L'objectif n'est pas de poursuivre arbitrairement des personnes qui portent inoffensivement de tels objets ou qui les utilisent dans leur contexte normal, mais bien de pouvoir agir à titre préventif contre les porteurs d'armes potentielles qui ont clairement l'intention de les utiliser comme telles. Dans de tels cas, l'article 135 du Code pénal ne suffit pas: en droit pénal commun, il faut qu'il y ait un début d'exécution avant qu'il ne soit question d'un délit.

Afin de rencontrer la nécessité actuelle de pouvoir réprimer l'abus de certaines substances chimiques, biologiques ou même inoffensives pour menacer des personnes, cette disposition n'est plus limitée à des objets et elle s'appliquera aussi aux substances.

Dans le présent article, les anciennes notions d'armes de défense, de guerre, de chasse et de sport et de panoplie disparaissent, ce qui simplifie de manière considérable la législation sur le plan technique. La règle qui s'applique dorénavant est que toutes les armes à

zakelijk een zo volledig mogelijke opsomming te hebben. Daarom worden onder meer de elektroshockwapens, de verschillende types sprays (waaronder de pepersprays) en de wapens uitgerust met geluiddempers opgenomen.

Een andere grote verduidelijking is aangebracht op het vlak van de blanke wapens, en meer bepaald het onderscheid tussen de toegelaten en de verboden types van messen. Er resten nog enkel objectieve criteria ter omschrijving van de verboden messen. Alle andere types blijven vrij in de handel, het volstaat dat hun dracht is gereglementeerd (onderworpen aan een wettige regel).

De lijst van de verboden wapens wordt ten slotte nog aangevuld met door de minister van Justitie aangeduide wapens die een ernstige bedreiging van de openbare veiligheid kunnen vormen, om tegemoet te komen aan de permanente mogelijkheid dat plots nieuwe modellen op de markt verschijnen, die een te groot risico inhouden. Tevens wordt de mogelijkheid geboden dat wapens en munitie worden verboden omdat ze veiligheidshalve alleen door de politiediensten en het leger vorhanden mogen worden gehouden en niet noodzakelijk zijn voor de beoefening van een privé-activiteit.

Punt 11 bevestigt de rechtspraak van het Hof van Cassatie die in bepaalde omstandigheden toelaat gewone voorwerpen die niet als wapen zijn ontworpen, als verboden wapen te beschouwen. Dit is bijvoorbeeld het geval met een baseballbat die door iemand wordt gebruikt om mensen mee te bedreigen of om daden van vandalisme te plegen. Het is niet de bedoeling willekeurig personen te vervolgen die onschuldig dergelijke voorwerpen dragen of ze gebruiken binnen hun normale context, maar wel om preventief te kunnen optreden tegen de dragers van potentiële wapens die duidelijke bedoelingen hebben deze als zodanig te gebruiken. In dergelijke gevallen volstaat artikel 135 van het Strafwetboek niet: in het gewoon strafrecht is immers een begin van uitvoering vereist vooraleer er sprake is van een misdrijf.

Om tegemoet te komen aan de actuele noodzaak om ook repressief te kunnen optreden tegen het misbruik van bepaalde chemische, biologische of zelfs ongevaarlijke stoffen ter bedreiging van mensen, werd deze bepaling niet meer beperkt tot voorwerpen, maar geldt ze nu ook voor stoffen.

In dit artikel verdwijnen de oude noties van verweer, oorlogs-, jacht- en sportwapens en wapens voor wapenrekken, waardoor de wetgeving op technisch vlak aanzienlijk wordt vereenvoudigd. Voortaan geldt als regel dat alle vuurwapens, behalve de vrij verkrijgbare wa-

feu, à l'exception des armes en vente libre, sont en principe interdites, sauf si une autorisation a été obtenue.

De la sorte, elles sont toutes soumises au même régime d'autorisations, comme cela est déjà le cas dans la plupart des états-membres de l'UE. Les dérogations à ce principe ne sont plus en fonction du type de l'arme, mais en fonction du détenteur qui, en partie, pourra échapper à l'obligation d'autorisation s'il est titulaire d'un permis de chasse ou d'une licence de tireur sportif (article 11).

Concernant les armes en vente libre, le système actuel est maintenu. Toutefois, deux précisions sont apportées: une relative aux armes qui jadis tombaient dans la catégorie résiduaire des armes de chasse et de sport (des armes non à feu telles que des armes à air à légère puissance et toutes sortes d'armes blanches), et une pour mettre des limites à l'utilisation d'armes à feu tombant dans cette catégorie. Les armes factices, ainsi que certains outils qui correspondent à la définition de l'arme à feu, sont repris explicitement dans cette catégorie.

La notion de motif légitime pour le port d'une arme en vente libre s'appréciera au cas par cas; il en sera notamment ainsi lors de l'utilisation d'une fronde à l'occasion de la pratique de la pêche.

Les armes non visées par une réglementation particulière qui ne sont pas des armes à feu (pour lesquelles ni la loi, ni un arrêté d'exécution ne stipule donc qu'elles sont prohibées ou soumises à autorisation) font dorénavant partie de cette catégorie. Cela est surtout important pour mettre fin au manque de clarté concernant certains types de couteaux qui ne sont pas expressément prohibés, comme le couteau opinel bien connu et divers modèles de couteaux pliants dont la lame peut être bloquée. Jusqu'à présent, de tels couteaux étaient souvent, à tort, considérés prohibés tandis qu'il s'agit d'outils utiles qui sont parfois nécessaires pour certaines activités (par exemple des couteaux de jardinage, de plongée et de chasse).

Il convient de confirmer dans cette disposition que de simples couteaux ordinaires, ainsi que des canifs «suisses» et d'autres objets «innocents» d'usage courant ne sont en principe pas considérés comme des armes au sens de la présente loi, sauf en cas d'abus. Il ne faut donc pas de motif légitime pour leur port et leur commerce est entièrement libre.

On a voulu réservé un régime particulier pour le cadre de manifestations historiques en prévoyant la pos-

pens, in beginsel verboden zijn, tenzij een vergunning werd bekomen.

Op die manier worden ze ook allemaal aan hetzelfde vergunningsstelsel onderworpen, zoals reeds het geval is in de meeste lidstaten van de EU. De afwijkingen op dit principe zijn niet meer in functie van het type wapen, maar van de bezitter, die als houder van een jachtverlof of van een sportschutterslicentie gedeeltelijk aan de vergunningsplicht zal kunnen ontsnappen (artikel 11).

Wat de categorie van de vrij verkrijgbare wapens betreft, wordt het bestaande systeem behouden. Er worden evenwel twee verfijningen aangebracht: een over de wapens die vroeger in de restcategorie van de jacht- en sportwapens thuishoorden (niet-vuurwapens zoals luchtwapens met geringe kracht en allerlei blanke wapens), en een om grenzen te stellen aan het gebruik van vuurwapens die binnen deze categorie vallen. Op vraag van de Raad van State worden de namaakwapens, evenals een aantal werktuigen die aan de definitie van een vuurwapen beantwoorden, uitdrukkelijk in deze categorie opgenomen.

Het begrip «wettige reden» voor het dragen van een vrij verkrijgbaar wapen zal geval per geval beoordeeld worden; dit zal in het bijzonder het geval zijn bij het gebruik van een katapult naar aanleiding van de uitoefening van de visserij.

De niet nader gereglementeerde wapens die geen vuurwapens zijn (waarvoor dus noch de wet, noch een uitvoeringsbesluit bepaalt dat ze verboden of vergunningsplichtig zijn) horen vanaf nu in deze categorie. Dit is vooral belangrijk om een einde te stellen aan de onduidelijkheid omtrent bepaalde types van messen die niet uitdrukkelijk verboden zijn, zoals het welbekende opinel-mes en verschillende modellen van plooibare messen waarvan het lemmet kan worden geblokkeerd. Dergelijke messen werden tot nu toe vaak ten onrechte als verboden wapens beschouwd, terwijl het gaat om nuttige gebruiksvoorwerpen die soms noodzakelijk zijn voor bepaalde activiteiten (bijvoorbeeld tuiniers-, duikers- en jagersmessen).

Het past bij deze bepaling te bevestigen dat eenvoudige huis-, tuin- en keukenmessen evenals eenvoudige «Zwitserse» zakmessen en andere «onschuldige» gebruiksvoorwerpen in principe niet als wapens in de zin van deze wet worden beschouwd, behoudens in geval van misbruik. Voor hun dracht is dus geen wettige reden vereist en de handel erin is volkomen vrij.

Er werd geopteerd een bijzonder regime in stand te houden voor het kader van historische manifestaties

sibilité d'utiliser les armes destinées à ces manifestations en toute légalité. Le Roi garde la possibilité de classer des armes de type douteux dans une des catégories parce qu'il est impossible de prévoir à ce moment quels nouveaux types d'armes seront mis sur le marché dans l'avenir.

Article 4

Ce point concerne l'instauration d'une obligation générale d'enregistrement et de numérotation de toutes les armes à feu circulant en Belgique, prescrite par le protocole des Nations Unies précité (art. 8). Cela signifie que les personnes agréées elles aussi, doivent faire enregistrer au RCA les armes qu'elles fabriquent ou importent, et qu'elles doivent, le cas échéant, les présenter au banc d'épreuves des armes à feu en vue de leur numérotation. Cependant, les numéros apposés à l'étranger sont valables.

Article 5

Cette disposition permet de satisfaire à la réglementation européenne, en partant d'une disposition analogue dans la législation sur les entreprises de gardienage (loi du 10 juin 2001 modifiant la loi du 10 avril 1990).

Les personnes employées par un armurier sont définies de manière plus précise et dispensées d'un agrément personnel. Néanmoins leurs antécédents judiciaires doivent être vérifiés.

L'article 5 introduit dans la loi deux nouvelles conditions évidentes pour obtenir l'agrément. Ainsi, le candidat armurier devra dorénavant prouver son aptitude professionnelle (ce n'était pas encore le cas alors que la profession comporte bien plus de risques que de nombreuses autres professions dont l'accès est par contre déjà réglementé, parfois de manière stricte). De plus, il devra justifier l'origine des moyens financiers qu'il investit dans son activité. Un arrêté d'exécution déterminera de quelle manière il doit en apporter la preuve.

Enfin, l'article 5 apporte quelques modifications aux critères d'agrément existants dans le but de réduire au minimum les risques pour l'ordre public. Ainsi, l'accès à la profession est désormais aussi interdit aux personnes qui, pour les délits énumérés dans la liste existante, ont été condamnés à une peine privative de liberté inférieure à trois mois. A cette liste sont ajoutés les délits incompatibles, visés dans les législations apparentées

door de mogelijkheid te laten de betrokken wapens volkomen legaal te gebruiken. De Koning behoudt de mogelijkheid wapens van twijfelachtig model in een van de categorieën in te delen omdat men op dit genblik niet kan voorzien welke nieuwe wapentypes er in de toekomst op de markt zullen komen.

Artikel 4

Dit punt betreft de invoering van een algemene plicht tot registratie en nummering van alle vuurwapens die in België circuleren, vereist door het bovengenoemde VN-protocol (art. 8). Dit betekent dat ook erkende personen de wapens die ze vervaardigen of invoeren, moeten registreren in het CWR en desgevallend ze ook bij de proefbank voor vuurwapens moeten aanbieden voor nummering. In het buitenland aangebrachte nummers zijn evenwel geldig.

Artikel 5

Deze bepaling maakt het mogelijk beter te voldoen aan de Europese regelgeving. Hierbij werd uitgegaan van een analoge bepaling in de recent aangepaste wetgeving op de bewakingsondernemingen (wet van 10 juni 2001 tot wijziging van de wet van 10 april 1990).

De werknemers van een wapenhandelaar worden hier nader gedefinieerd en van een persoonlijke erkenning vrijgesteld, zoals dit nu reeds in de praktijk gebeurt. Toch moeten hun gerechtelijke antecedenten worden nagegaan.

Er worden twee nieuwe maar evidente voorwaarden voor erkenning ingevoerd in de wet. De kandidaat-wapenhandelaar zal voortaan zijn beroepsbekwaamheid moeten aantonen (dit was nog niet het geval voor een beroep dat veel meer risico's inhoudt dan vele andere beroepen waarvan de toegang wel, soms strikt, is gereglementeerd). Daarnaast zal hij ook de oorsprong van de financiële middelen die hij in zijn zaak investeert moeten aantonen. Een uitvoeringsbesluit zal nader bepalen op welke manier hij zulks moet bewijzen.

In de bestaande erkenningscriteria worden tenslotte enkele aanpassingen aangebracht die tot doel hebben de risico's voor de openbare orde tot het minimum te herleiden. Zo wordt de toegang tot het beroep nu ook ontzegd aan zij die voor de bestaande reeks opgesomde misdrijven werden veroordeeld tot een straf lichter dan drie maanden gevangenisstraf. Deze lijst wordt uitgebreid met de onverenigbare misdrijven bepaald in de

sur le gardiennage privé et les détectives privés, lesquelles interdisent à leur tour l'accès aux dites professions aux personnes condamnées pour infraction à la législation sur les armes. Enfin, il est également tenu compte du fait que les personnes morales qui sollicitent un agrément comme armurier peuvent avoir été elles-mêmes condamnées pour les délits cités, possibilité qui existe depuis peu. Le § 5 est également repris de la législation sur les entreprises de gardiennage.

Article 6

L'inscription du statut de collectionneur dans la loi en 1991 a été faite in extremis, et à un endroit particulièrement mal choisi, sans donner de précisions et sans habiliter le Roi à le faire. Il était dès lors nécessaire de remédier à cette lacune en inscrivant une disposition plus claire à un endroit plus logique, à savoir immédiatement après les articles relatifs à l'agrément des armuriers.

Il est précisé en premier lieu que la réglementation n'est pas applicable aux musées qui relèvent du droit public dans la mesure où il s'agit généralement de très vastes collections situées dans des bâtiments historiques protégés où dans la pratique il n'est pas possible d'imposer les mesures habituelles de sécurité et où un agrément n'a pas de sens.

Comme c'est déjà le cas actuellement, l'obligation d'agrément se limite aux armes à feu soumises à autorisation, mais il est désormais indiqué de manière explicite au-delà de quel nombre l'agrément est requis. Jusqu'à présent, ce nombre figurait uniquement dans une circulaire. Dorénavant, le but d'un agrément est également mentionné dans la loi.

L'intention demeure de limiter ce système aux collections «historiques», mais il est préférable, compte tenu des différentes interprétations qui peuvent être données à ce terme, d'habiliter le Roi à élaborer des critères plus concrets sur le plan du contenu. Le cadre est cependant déjà esquisssé par la loi: les armes les plus anciennes (en gros, les modèles du dix-neuvième siècle utilisant de la poudre noire ainsi que quelques modèles utilisant la poudre vive) relèvent de la catégorie des armes de panoplie et ne requièrent dès lors aucun agrément; les armes «modernes, mais déjà historiques» jusqu'en 1945 inclus resteront soumis au système d'agrément existant et les armes plus récentes seront soumises à une réglementation plus sévère (limitation du nombre et du type d'armes qui peuvent être acquises, mesures de sécurité plus sévères).

zeer verwante wetgevingen inzake private bewaking en privé-detectives, die op hun beurt de toegang tot deze beroepen ontzeggen aan personen veroordeeld voor inbreuken op de wapenwetgeving. Tot slot wordt ook rekening gehouden met de recente mogelijkheid dat ook rechtspersonen die een erkenning als wapenhandelaar vragen, zelf kunnen zijn veroordeeld wegens de genoemde inbreuken. Ook § 5 is overgenomen uit de wetgeving op de bewakingsondernemingen.

Artikel 6

Het statuut van de verzamelaar werd in 1991 in extremis in de wet ingevoegd zonder enige nadere uitwerking of habilitatie daartoe aan de Koning, en op een bijzonder ongelukkige plaats. Het was bijgevolg noodzakelijk hieraan te verhelpen door een duidelijker bepaling te schrijven op een logische plaats, met name onmiddellijk na de artikelen die de erkenning van de wapenhandelaar betreffen.

Een eerste precisering bestaat erin dat de publiek-rechtelijke wapenmusea niet onder de toepassing van de regeling vallen, aangezien het veelal heel grote collecties zijn die zich bevinden in beschermd historische gebouwen, waar de gewone veiligheidsmaatregelen in de praktijk niet kunnen worden opgelegd en waar de zin van een erkenning afwezig is.

Zoals reeds het geval is, wordt de verplichting tot erkenning beperkt tot de vergunningsplichtige vuurwapens, maar nu wordt uitdrukkelijk de grens aangegeven waarboven deze erkenning is vereist. Deze grens was tot nu toe enkel opgenomen in een omzendbrief. Ook de bedoeling van een erkenning wordt nu in de wet vermeld.

Het blijft de bedoeling dit systeem te beperken tot «historische» verzamelingen, maar gelet op de uiteenlopende interpretaties die aan deze term kunnen worden gegeven, is het verkeerslijker de Koning te machtigen nadere concrete inhoudelijke criteria uit te werken. De wet geeft alvast het kader aan: de oudste wapens (ruwweg de 19^{de}-eeuwse modellen die werken op zwart kruit, en enkele modellen op rookzwak kruit) vallen onder de categorie wapens voor wapenrekken zodat daarvoor geen erkenning is vereist; de «moderne, maar reeds historische» wapens tot en met 1945 zullen onder het bestaande systeem van erkenningen blijven vallen, en voor de wapens van recentere datum zal een strenger regime gelden (beperking van aantal en type verwerkbare wapens, strengere veiligheidsmaatregelen).

Le paragraphe 2 donne au Roi la possibilité d'élaborer les conditions sous lesquelles des agréments ad hoc peuvent être délivrés à des personnes exerçant des activités professionnelles de nature particulière et non strictement commerciale avec des armes à feu, comme leur mise à disposition pour des productions cinématographiques et théâtrales, des cascadeurs, des démonstrations, ... En outre, sont notamment visés les experts en balistique.

Article 7

Dans la mesure où la loi prévoit que le fait de ne pas voir exercé pendant plus d'un an les activités visées par l'agrément constitue un motif de retrait de l'agrément, il est indispensable d'y inscrire une exception en faveur des collectionneurs. En effet, on ne peut leur imposer l'obligation d'étendre sans cesse leur collection au risque de perdre leur agrément.

Pour le reste, cet article reprend la disposition existante de l'ancienne loi.

Article 8

Jusqu'à présent, le régime d'«arme prohibée» était inadapté en raison de l'absence d'incrimination de la détention de celle-ci. Cela a conduit à la situation où une telle arme pouvait être achetée légalement ou non à l'étranger, être ensuite importée et transportée facilement et illégalement en raison de la disparition des contrôles aux frontières et où l'acquéreur, une fois de retour à la maison, ne devait plus craindre d'être poursuivi. Si pareille arme, par exemple un fusil équipé d'un silencieux, était découverte lors d'une perquisition, rien ne pouvait être entrepris. Le présent article prévoit donc que la détention d'armes prohibées est punissable de sorte que désormais les situations décrites ci-dessus ne puissent plus se présenter.

Etant donné que certaines armes traditionnellement considérées comme interdites sont largement collectionnées, il a été tenu compte, lors de l'adaptation évoquée plus haut de la liste des armes prohibées par l'article 3 de la loi, du caractère relativement inoffensif de certains types d'armes. Ainsi, les poignards souvent collectionnés ont été retirés de la liste car il suffit, comme il a déjà été dit, de réglementer leur utilisation en soi. Pour les cannes à épée et les cannes-fusils, qui doivent être maintenues dans la liste en raison de l'invisibilité de ces armes, une exception a cependant été prévue à l'égard des anciens modèles qui sont considérés comme armes en vente libre (à déterminer par le Roi).

De tweede paragraaf geeft aan de Koning de mogelijkheid de voorwaarden uit te werken waaronder erkenningen ad hoc kunnen worden verleend aan personen die beroepsmatige activiteiten van bijzondere, niet strikt commerciële aard met vuurwapens uitoefenen zoals het ter beschikking stellen ervan voor film- en theaterproducties, wetenschappelijk-technologisch werk, stuntmannen, demonstraties, ... Daarnaast worden met name de deskundigen in ballistiek bedoeld.

Artikel 7

Aangezien de wet als grond voor de intrekking van een erkenning spreekt van het gedurende meer dan een jaar niet uitoefenen van de activiteit waarop deze betrekking heeft, is het noodzakelijk een uitzondering in te bouwen voor de verzamelaars. Deze kunnen immers niet worden verplicht hun verzameling steeds verder uit te breiden zonder risico hun erkenning te verliezen.

Voor het overige herneemt dit artikel de bestaande bepaling van de oude wet.

Artikel 8

Tot hier toe was het regime van «verboden wapens» onvolledig bij gebrek aan strafbaarstelling van het loutere bezit ervan. Dit leidde ertoe dat men in het buitenland al dan niet legaal een dergelijk wapen kon gaan aankopen, het vervolgens door het wegvalLEN van grenscontroles gemakkelijk illegaal kon invoeren en vervoeren, om eens thuis aangekomen niet meer voor vervolging te hoeven te vrezen. Als dan bij een huiszoeking een dergelijk wapen, bijvoorbeeld een geweer waarop een geluiddemper is gemonteerd, werd aangetroffen, kon niets worden ondernomen. Dit artikel stelt dus ook het bezit van verboden wapens strafbaar, zodat de hoger beschreven situaties zich niet meer zullen kunnen voordoen.

Omdat een aantal traditioneel als verboden beschouwde wapens als verzamelobject ruim verspreid is, werd bij de hiervoor besproken aanpassing van de lijst der verboden wapens in artikel 3 van de wet rekening gehouden met het relatief onschuldig karakter van bepaalde types. Zo werden de vaak verzamelde dolken uit de lijst gelicht omdat zoals gezegd het volstaat hun gebruik op zich te reglementeren. Voor de degenstokken en de geweerstokken, die in de lijst moeten blijven omdat van hun verborgen aard, werd dan weer een uitzondering ingebouwd ten gunste van de oude modellen die worden beschouwd als vrij verkrijgbare wapens (dit is nader te preciseren door de Koning).

Article 9

Cet article soumet le port d'une arme en vente libre, par exemple un couteau de type «opinel» ou un pistolet d'alarme, à un motif légitime qui peut être apprécié, d'après les circonstances concrètes.

Article 10

Il s'agit de la reprise d'une disposition analogue existante.

Article 11

Cet article modifie les compétences pour l'octroi des autorisations de détention d'une arme à feu. D'une part, il est mis fin au morcellement existant en attribuant cette compétence au gouverneur, qui agit toujours comme agent du gouvernement fédéral dans le cadre de la loi sur les armes, en d'autres termes comme une entité déconcentrée du gouvernement fédéral. Le gouverneur était, en effet, déjà la personne compétente pour la délivrance d'agrément d'armurier ou de collectionneur et pour les autorisations de détention d'une arme à feu de guerre. De plus, la pratique a montré que la sécurité juridique est actuellement fortement ébranlée par les interprétations et les politiques parfois très divergentes qui sont menées par les commissaires de police actuellement compétents. L'objectif de la modification est une uniformité et une égalité plus grande. Le chef de corps de la police locale ne sera plus «juge et partie» et n'agira plus qu'en qualité d'organe consultatif. Pour pouvoir délivrer une autorisation, le gouverneur devra disposer de son avis dans les trois mois. Un autre élément nouveau est que le gouverneur devra dans tous les cas, donc également quand il délivre une autorisation, motiver sa décision. Il est aussi rappelé au principe que pour chaque arme, ou chaque pièce soumise à l'épreuve une autorisation séparée est nécessaire.

Auparavant le domicile du demandeur était le critère de détermination de la compétence pour la délivrance d'autorisations à des étrangers, à présent ce sera la résidence conformément à la Directive européenne 91/477/EEG. Celui qui, comme de nombreux étrangers employés en Belgique, y compris le personnel diplomatique et consulaire, réside sur le territoire belge sans y avoir son domicile pourra donc s'adresser simplement au gouverneur local compétent, ce qui est logique étant donné que l'objectif est la plupart du temps de détenir les armes autorisées sur place en Belgique. Celui qui

Artikel 9

Dit artikel onderwerpt het dragen van een vrij verkrijgbaar wapen, bijvoorbeeld een mes van het type «opinel» of een alarmpistool, aan een wettige reden, die aan de hand van de concrete omstandigheden getoetst kan worden.

Artikel 10

Dit betreft de herneming van een analoge bestaande bepaling.

Artikel 11

Dit artikel wijzigt de bevoegdheden voor het verlenen van vergunningen tot het voorhanden hebben van een vuurwapen. Enerzijds wordt een einde gemaakt aan de bestaande versnippering door deze bevoegdheid bij de gouverneur, die zoals overal in het kader van de wapenwetgeving optreedt als agent van de federale regering, met andere woorden als een gedecentreerde entiteit daarvan, onder te brengen. De gouverneur was immers reeds de bevoegde persoon voor de aflevering van de erkenningen als wapenhandelaar en –verzameelaar en voor de vergunningen tot het voorhanden hebben van een oorlogsvuurwapen. Bovendien is uit de praktijk gebleken dat de rechtszekerheid nu zwaar wordt aangetast door de soms zeer uiteenlopende interpretaties en vormen van eigen beleid vanwege de nu bevoegde politiecommissarissen. Door de wijziging wordt meer eenheid en gelijkheid beoogd. De korpschef van de lokale politie zal niet langer «rechter en partij» zijn en alleen nog optreden als adviesgevend orgaan. Om een vergunning te kunnen verlenen zal de gouverneur binnen de drie maanden over zijn advies moeten beschikken. Nieuw is ook dat de gouverneur in alle gevallen, dus ook wanneer hij een vergunning verleent, zijn beslissing zal moeten motiveren. Er wordt ook herinnerd aan het principe dat er voor elk wapen of elk aan de proef onderworpen onderdeel een aparte vergunning nodig is.

Waar voorheen het criterium ter bepaling van de bevoegdheid voor het verlenen van vergunningen aan vreemdelingen de woonplaats van de aanvrager was, wordt dit nu, in het licht van de Europese Richtlijn 91/477/EEG, de verblijfplaats. Wie, zoals vele vreemdelingen tewerkgesteld in België, daarin begrepen het diplomatiek en consulair personeel, hier wel verblijft zonder hier zijn officiële woonplaats te hebben, zal dus gewoon bij de lokaal bevoegde gouverneur terechtkunnen. Dit is logisch, aangezien het meestal de bedoeling is de vergunde wapens hier ter plaatse vorhanden te heb-

n'a pas de résidence dans notre pays devra adresser sa demande au ministre de la Justice. Ce dernier délivrera l'autorisation conformément à la procédure prévue par la loi du 11.12.1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité.

En général, il est à présent expressément prévu que l'autorisation peut être limitée à la seule détention de l'arme en excluant la possibilité d'acquérir également des munitions.

Cette pratique était déjà courante. D'autre part, le nouveau paragraphe 3 fixe dans la loi les conditions pour l'obtention d'une autorisation de détention d'arme, ce qui n'était mentionné jusqu'à présent que dans des arrêtés d'exécution et des circulaires. Cette disposition est à nouveau dictée en premier lieu par le souci d'éviter toute forme d'arbitraire et de subjectivité. Les conditions en soi ne sont pas nouvelles, mais certaines étaient encore insuffisamment (correctement) appliquées. Ainsi, il n'a pas toujours été tenu compte de l'opposition formulée par des personnes majeures cohabitantes avec l'intéressé vis-à-vis de l'acquisition d'une arme par celui-ci. Un autre point qui était également encore trop méconnu est l'exigence prévue dans la Convention d'application de l'Accord de Schengen selon laquelle l'intéressé ne peut pas être inapte à manipuler une arme sans danger pour lui-même ou pour des tiers. L'attestation médicale qui est actuellement prescrite est comparable à celle qui est nécessaire pour l'obtention d'un permis de conduire. Pour l'épreuve pratique, les exemptions existantes sont dorénavant inscrites dans la loi.

L'exigence d'un motif légitime pour la détention d'une arme à feu soumise à autorisation répond à une prescription de la Directive européenne précitée. Vu que le motif légitime étant susceptible de varier selon la situation, le type d'arme et la qualité de la personne intéressée, les motifs acceptables énumérés dans la loi, seront précisés, avec toutes les nuances nécessaires, dans un arrêté d'exécution. Le gouverneur devra apprécier le motif invoqué en fonction de la loi. Ainsi, il est possible qu'il rejette la demande pour un certain type d'arme, par exemple lorsque pour la défense personnelle, une arme lourde est demandée tandis qu'une «arme à feu non-léthale» peut suffire. Dans des cas pareils, le gouverneur peut essayer de réorienter le demandeur. Il est d'ailleurs à noter que la nécessité de détenir une arme à feu pour la défense personnelle est à apprécier de manière stricte.

ben. Wie geen verblijfplaats in ons land heeft, zal zijn aanvraag moeten richten aan de minister van Justitie. Die zal de vergunning afgeven overeenkomstig de procedure bepaald in de wet van 11.12.1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtingen.

In het algemeen wordt nu ook uitdrukkelijk voorzien in de mogelijkheid de vergunning te beperken tot het vorhanden hebben van het wapen zonder de mogelijkheid er ook munitie voor te verwerven. Dit gebeurde in de praktijk reeds vaak.

De nieuwe paragraaf 3 anderzijds, legt de voorwaarden voor het verkrijgen van een wapenbezitvergunning in de wet vast, waar die tot nu toe alleen in uitvoeringsbesluiten en omzendbrieven stonden vermeld. Dit is opnieuw in de eerste plaats ingegeven door de bezorgdheid elke vorm van willekeur en subjectiviteit te vermijden. De voorwaarden op zich zijn niet nieuw, maar sommige werden nog onvoldoende (correct) toegepast. Zo werd niet steeds rekening gehouden met het verzet van meerderjarige personen samenlevend met de betrokkenen tegen het verwerven van een wapen door hem. Evenmin voldoende bekend was de vereiste, vervat in de Schengen-Uitvoeringsovereenkomst, dat de betrokkenen niet ongeschikt mag zijn om een wapen te manipuleren zonder gevaar voor zichzelf of voor derden. Het nu voorgeschreven medisch attest is te vergelijken met dat, wat noodzakelijk is voor het behalen van een rijbewijs. De bestaande vrijstellingen voor de praktische proef worden nu in de wet ingeschreven.

De wettige reden die men tenslotte moet opgeven voor het bezit van een vergunningsplichtig vuurwapen is een voorschrift uit de vooroemde Europese Richtlijn. Gezien de wettige reden kan verschillen afhankelijk van de situatie, het type wapen en de hoedanigheid van de betrokken persoon, zullen de in de wet opgesomde aanvaardbare redenen met alle nodige nuanceringen worden gepreciseerd in een uitvoeringsbesluit. De gouverneur zal de aangevoerde reden moeten beoordelen in functie van de wet. Hierbij is het mogelijk dat hij de aanvraag van een bepaald type wapen verwerpt, bijvoorbeeld wanneer voor persoonlijke verdediging een zwaar wapen wordt gevraagd, terwijl een «niet-lethal vuurwapen» kan volstaan. In dergelijke gevallen kan de gouverneur de aanvrager proberen te heroriënteren. Er dient trouwens te worden opgemerkt dat de noodzaak een vuurwapen te bezitten voor persoonlijke verdediging streng dient te worden beoordeeld.

Le risque s'apprécie toutefois en fonction des circonstances concrètes et au cas par cas et non selon des catégories professionnelles.

Article 12

Cet article contient le régime favorable aux chasseurs et aux tireurs sportifs (et aux ressortissants d'autres états membres de l'UE qui sont titulaires d'une carte européenne d'armes à feu), sur le plan de la détention d'armes à feu soumises à autorisation.

Il détermine comment la qualité de chasseur et de tireur sportif est prouvée. La chasse étant une matière régionale, la loi fédérale sur les armes repose sur les décrets respectifs en la matière. L'élaboration d'un statut des tireurs sportifs relève de la compétence des Communautés.

Des chasseurs et des tireurs sportifs originaires d'un autre état membre de l'UE pourront également profiter de ces avantages à condition que les documents avec lesquels ils prouvent leur qualité satisfassent à ces mêmes exigences minimales. Les armes à feu qu'ils peuvent détenir sont celles qui ont été conçues spécifiquement pour leurs activités. Pour le tir sportif, un arrêté ministériel énumérera les modèles bénéficiant de ce régime. Pour les autres types, ils continuent à avoir besoin d'une autorisation, même si ces armes sont appropriées pour leurs activités.

Dans un arrêté d'exécution, il sera stipulé que la cession et l'enregistrement des armes concernées seront effectués conformément aux règles qui jusqu'à présent valaient pour l'ancienne catégorie des armes de chasse et de sport.

Article 13

Dorénavant, il sera possible de prendre des mesures en cas de danger pour l'ordre public, causé par des chasseurs et des tireurs sportifs ou leurs armes. Si nécessaire, le gouverneur peut faire saisir l'arme, faire supprimer l'enregistrement et mettre les autorités compétentes au courant des faits pour qu'elles puissent éventuellement remettre en question le statut de chasseur ou de tireur sportif de l'intéressé.

Enfin, il est stipulé que celui qui perd son statut suite à l'écoulement de sa durée de validité, peut garder librement son arme encore pendant trois ans, sans toutefois pouvoir l'utiliser encore. Après la période de trois ans, l'arme concernée devient soumise à autorisation.

Het risico wordt evenwel beoordeeld in functie van de concrete omstandigheden en geval per geval, en niet volgens beroeps categorieën.

Artikel 12

Dit artikel behelst de gunstregeling voor de jagers en de sportschutters (en voor de onderdanen van een andere EU-lidstaat die houder zijn van een Europese vuurwapenpas), op het stuk van het vorhanden hebben van vergunningsplichtige vuurwapens.

Het bepaalt hoe de hoedanigheid van jager en van sportschutter wordt bewezen. Aangezien de jacht een gewestmaterie is, bouwt de federale wapenwet reeds voort op de respectievelijke decreten ter zake. De uitwerking van een statuut voor de sportschutters behoort tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen.

Ook jagers en sportschutters afkomstig uit een andere EU-lidstaat zullen van deze voordelen kunnen genieten op voorwaarde dat de documenten waarmee ze hun hoedanigheid bewijzen, voldoen aan dezelfde minimumvereisten. De vuurwapens die zij mogen voorhanden hebben zijn van types die specifiek zijn ontworpen voor hun activiteiten. Voor het sportschieten zullen de modellen die van deze regeling genieten, in een ministerieel besluit worden opgesomd. Voor de andere types blijven ze een vergunning nodig hebben, ook al zijn het wapens die geschikt zijn voor hun activiteiten.

In een uitvoeringsbesluit zal worden bepaald dat de overdracht en de registratie van de betrokken wapens zal gebeuren overeenkomstig de regels die tot nu toe golden voor de oude categorie van de jacht- en sportwapens.

Artikel 13

Het zal vanaf nu mogelijk zijn maatregelen te nemen bij gevaar voor de openbare orde veroorzaakt door jagers en sportschutters of hun wapens. De gouverneur kan indien nodig het wapen in beslag laten nemen, de registratie laten schrappen en de bevoegde overheden van de feiten in kennis stellen opdat zij eventueel het statuut als jager of sportschutter van de betrokkenen in vraag kunnen stellen.

Tenslotte wordt bepaald dat wie zijn statuut verliest door het verstrijken van de geldigheidsduur ervan, zijn wapen nog drie jaar vrij mag behouden maar het niet meer mag gebruiken. Het vorhanden hebben van munition wordt immers verboden. Na de periode van drie

Par conséquent, le propriétaire devra soit, obtenir une autorisation sur base d'un nouveau motif légitime, soit, faire neutraliser l'arme par le banc d'épreuves, ou s'en défaire.

Article 14

Seules quelques modifications mineures sont apportées aux principes du permis de port d'une arme de défense. Ainsi, le domicile est remplacé ici aussi par la résidence comme critère de compétence.

Cependant, la principale modification consiste en l'introduction d'une condition supplémentaire pour l'obtention de ce permis. Les requérants devront désormais présenter également une attestation médicale constatant l'absence de contre-indication physique ou mentale pour le port d'une arme. C'est une exigence nécessaire vu les risques que comporte le port d'une arme. Ce document doit être établi par un médecin reconnu. Il est clair qu'une personne qui est traitée pour une dépression, qui a un problème d'alcool ou de drogue, qui est connue pour être agressive ou qui est très instable mentalement ne peut entrer en ligne de compte.

Article 15

Cet article contient des facilités limitées en matière de port d'armes à feu par des chasseurs et des tireurs sportifs.

Dans le cadre de ces activités uniquement, ils peuvent également porter les armes admises sans permis. En outre, les chasseurs peuvent porter librement certaines armes pour lesquelles ils ont cependant besoin d'une autorisation de détention.

Article 16

Le gouverneur devenant compétent pour toutes les autorisations et tous les agréments dans le cadre de la législation sur les armes et ayant dès lors une bonne vue d'ensemble de la détention d'armes de chaque individu, et une évaluation séparée ayant lieu pour chaque arme à feu soumises à autorisation sur la base de critères clairs, il n'est plus nécessaire de maintenir une autorisation séparée pour les dépôts de ces armes. D'autres lieux de stockage, où sont stockées des armes qui n'appartiennent pas à une seule et même personne, sont soumis à une forme d'agrément (commerce,

jaar wordt het betrokken wapen vergunningsplichtig, zodat de eigenaar ofwel een vergunning zal moeten bekomen op grond van een nieuwe wettige reden, ofwel het wapen laten neutraliseren door de proefbank, of er afstand van zal moeten doen.

Artikel 14

Aan de principes van de wapendrachtvergunning worden slechts enkele kleine wijzigingen aangebracht. Zo wordt ook hier de woonplaats als bevoegdheids criterium vervangen door de verblijfplaats.

De belangrijkste wijziging is echter het invoeren van een bijkomende voorwaarde voor het bekomen van deze vergunning. De aanvragers zullen nu ook een medisch attest dat de afwezigheid vaststelt van enige fysieke of mentale tegenindicaties voor het dragen van een wapen moeten voorleggen. Dit is een noodzakelijke vereiste gelet op de risico's die het dragen van een wapen met zich meebrengt. Dit document moet worden opgesteld door een erkend arts. Het is duidelijk dat een persoon die wordt behandeld voor een depressie, die een alcohol- of drugsprobleem heeft, die bekend staat als agressief of die mentaal heel onstabiel is niet in aanmerking mag komen.

Artikel 15

Dit artikel houdt een beperkte gunstregeling in voor het dragen van vuurwapens door jagers en sportschutters.

Uitsluitend in het kader van die activiteiten mogen zij de toegelaten wapens ook dragen zonder vergunning. De jagers mogen bovendien ook bepaalde wapens vrij dragen, waarvoor ze wel een vergunning tot het voorhanden hebben nodig hebben, en dit tijdens de jacht.

Artikel 16

Nu de gouverneur bevoegd wordt voor alle vergunningen en erkenningen in het kader van de wapenwetgeving en bijgevolg een goed overzicht zal hebben van het wapenbezit van elk individu, en nu voor elk vergunningsplichtig vuurwapen een afzonderlijke beoordeling op grond van duidelijke criteria zal gebeuren, is het niet langer noodzakelijk een aparte vergunning voor opslagplaatsen van deze wapens te behouden. Andere opslagplaatsen, waar wapens zijn opgeslagen die niet toebehoren aan een enkele persoon, vallen onder een vorm van erkenning (handel, verzameling, schietstand),

collection, stand de tir), si bien qu'ici aussi, une autorisation séparée perd son sens. C'est la raison pour laquelle le présent article exige dans sa nouvelle version uniquement un motif légitime pour stocker d'importantes quantités d'armes à feu et de munitions soumises à autorisation.

La loi énumère les motifs légitimes possibles. Ainsi, le chasseur aura clairement un motif légitime d'entreposer dans un endroit déterminé un certain nombre d'armes qui correspond au nombre d'armes dont il a besoin pour la chasse de différents types de gibier et pour la gestion de la faune. Ainsi également, un tireur sportif aura un motif légitime de rassembler des armes pour les différentes disciplines qu'il pratique, éventuellement avec quelques armes de réserve. Pour ce qui est des munitions, il doit être tenu compte du fait que celles-ci sont parfois achetées en grande quantité en vue de pouvoir bénéficier d'un prix avantageux ou parce qu'il s'agit de munitions spécifiques que l'on trouve difficilement.

Par contre, il n'est pas question d'un motif légitime lorsqu'un simple particulier offre à des tiers sa maison comme lieu de stockage pour leurs armes ou lorsqu'il stocke un nombre d'armes anormalement élevé pour son activité. En effet, on comptabilise désormais également les armes de chasse et de sport qu'il est encore relativement facile de se procurer. Le stockage de quantités exagérées de munitions n'est pas non plus autorisé pour éviter trop de risque pour les alentours.

L'avis du Conseil d'État estimant qu'il y a lieu d'exclure les tireurs sportifs de la réglementation fédérale relative aux conditions de sécurité à respecter pour le stockage d'armes n'a pas été suivi dans la mesure où la compétence des communautés en matière de sport est relative à l'organisation de la pratique du sport et notamment la détermination des conditions de reconnaissance et d'exercice de celui-ci.

Le législateur fédéral reste compétent pour fixer les règles de sécurité à observer pour tout détenteur d'arme à feu sans distinction.

Articles 17 et 18

Ces articles reprennent, mutatis mutandis, des dispositions existantes.

zodat ook hier de zin van een aparte vergunning is weggevallen. Vandaar dat dit artikel in zijn nieuwe lezing enkel nog een wettige reden vereist voor het opslaan van grotere hoeveelheden vergunningsplichtige vuurwapens en munitie.

De wet somt de mogelijke wettige redenen op. Zo zal de jager duidelijk een wettige reden hebben om op een bepaalde plaats een aantal wapens onder te brengen, dat overeenstemt met het aantal dat hij nodig heeft voor de jacht op verschillende soorten wild en voor fauna-beheer. Zo ook zal een sportschutter een wettige reden hebben om wapens bijeen te brengen voor de verschillende disciplines waaraan hij deelneemt, eventueel met enkele reservewapens. Wat de munitie betreft moet worden rekening gehouden met het feit dat deze soms in grotere hoeveelheden wordt aangekocht om een prijsvoordeel te doen of omdat het een specifieke munitie is die moeilijker vindbaar is.

Anderzijds is er geen sprake van een wettige reden als een gewone particulier zijn huis aan anderen aanbiedt als opslagplaats voor hun wapens, of als hij voor zijn activiteit abnormaal veel wapens opslaat. Immers, nu worden ook de nog relatief eenvoudig te verkrijgen jacht- en sportwapens meegeteld. Wat evenmin kan, is het opslaan van overdreven hoeveelheden munitie zodat teveel gevaar ontstaat voor de omgeving.

Het advies van de Raad van State dat meent dat de sportschutter uitgesloten dient te worden van de federale reglementering betreffende de veiligheidsvoorraarden die gerespecteerd moeten worden bij de opslag van wapens, werd niet gevuld. Immers de bevoegdheid van de gemeenschappen met betrekking tot sport betreft de organisatie van de beoefening van de sport en in het bijzonder de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning en de beoefening ervan.

De federale wetgever blijft bevoegd om de regels betreffende de veiligheid die in acht genomen moeten worden voor elke houder van een vuurwapen zonder onderscheid, vast te stellen.

Artikelen 17 en 18

Deze artikelen hernemen, mutatis mutandis, reeds bestaande bepalingen.

Article 19

Les interdictions générales existantes doivent être étendues sur plusieurs points.

Ainsi, l'interdiction actuelle de vendre des armes à des particuliers par correspondance est étendue au commerce électronique. C'est urgent étant donné que différents sites web offrent des armes à la vente. Les acquisitions par cette voie ne peuvent jamais être légales et les propriétaires de sites belges qui offrent des armes à la vente peuvent être poursuivis.

Autre problème qui méritait d'être (mieux) réglé: la vente d'armes à feu (et d'autres armes pouvant tirer des projectiles, telles que des armes à air, à gaz ou à ressort) sur des marchés, à des bourses ou à d'autres endroits «où il n'y a pas d'établissements permanents», en d'autres termes en dehors du circuit normal des armuriers agréés. La loi confirme désormais la règle peu connue dans la pratique, qui prévoit qu'une vente publique ne peut avoir lieu sans le contrôle et la responsabilité d'un expert. Il a été opté pour un représentant du Banc d'épreuves des armes à feu. En outre, l'actuelle exception selon laquelle les armes en vente libre peuvent encore être vendues dans des bourses est limitée aux personnes agréées qui ont reçu une autorisation spéciale du ministre de la Justice pour ce faire. Il était en effet assez connu que toutes sortes d'amateurs et de marchands vendaient des armes (et pas seulement des armes en vente libre) à des brocantes et à des foires aux antiquités où ils échappaient à toute forme de contrôle.

Un autre point nouveau est l'interdiction de mettre en loterie des armes à feu (et d'autres engins de tir) ou de les distribuer comme prix dans des concours, des tombolas, etc. Cela rend en effet à nouveau impossible tout contrôle préalable de l'acheteur et tout enregistrement. Reste toutefois autorisé l'octroi d'un certificat qui donne droit à une arme après que le gagnant a rempli toutes les formalités requises à cette fin.

Article 20

L'article existant relatif à l'agrément des stands de tir est précisé en stipulant d'une part que les exploitants ne doivent pas prouver d'aptitude professionnelle, mais que d'autre part, ils sont tenus de respecter un certain nombre de conditions d'exploitation.

Artikel 19

De bestaande algemene verbodsbeperkingen dienen op meerdere punten te worden uitgebreid.

Zo wordt het geldende verbod om wapens per postorder aan particulieren te verkopen uitgebreid tot de elektronische handel. Dit is dringend aangezien verschillende internetsites wapens te koop aanbieden. Aankopen langs die weg kunnen nooit legaal zijn en de eigenaars van Belgische sites die wapens te koop aanbieden kunnen worden vervolgd.

Een ander probleem dat (een betere) regeling verdiende, is dat van de verkoop van vuurwapens (en andere wapens die projectielen kunnen afschieten zoals wapens op lucht-, gas of veerdruk) op markten, beurzen en andere plaatsen «zonder vaste vestiging», met andere woorden buiten het normale circuit van erkende wapenhandelaars. De wet bevestigt vanaf nu de in de praktijk te weinig bekende regel dat een openbare verkoop niet mag geschieden zonder toezicht en verantwoordelijkheid van een deskundige. Er werd geopteerd voor een vertegenwoordiger van de Proefbank voor vuurwapens. Daarnaast wordt de bestaande uitzondering waardoor vrij verkrijgbare wapens wel nog op beurzen mogen worden verkocht, beperkt tot de erkende personen die hiervoor een speciale toestemming hebben verkregen van de minister van Justitie. Het was immers genoegzaam bekend geworden dat allerlei amateurs en handelaars wapens (en niet alleen vrij verkrijgbare wapens) verkochten op antiek- en brocantemarkten, waar ze aan elke vorm van controle ontsneden.

Een ander nieuw punt is een verbod vuurwapens (en andere schietuigen) als prijs op te nemen in wedstrijden, tombola's en dergelijke. Opnieuw maakt dit immers elke controle vooraf van de verwerver en elke registratie onmogelijk. Wat wel toegelaten blijft, is het toekennen van een certificaat dat recht geeft op een wapen nadat de winnaar daartoe alle nodige formaliteiten heeft vervuld.

Artikel 20

Het bestaande artikel nopens de erkenning van schietstanden wordt verduidelijkt door te stipuleren dat enerzijds de uitbaters geen beroepsbekwaamheid moeten aantonen, maar anderzijds een aantal uitbatingsvooraarden moeten naleven.

Article 21

Cet article soumet dorénavant le transport d'armes à feu à des règles particulières. Des personnes agréées peuvent transporter leurs armes elles-mêmes comme avant. Les titulaires d'autorisations et de permis le peuvent également, moyennant les conditions qui sont déjà déterminées dans un arrêté d'exécution et qui sont à présent partiellement décrites dans la loi. Un élément nouveau est que des agréments peuvent également être demandés pour le transport en soi, selon la procédure d'agrément des armuriers, et que les transporteurs internationaux ne peuvent y échapper que s'ils ne déchargent pas les armes sur le territoire belge.

Les transporteurs venant d'autres pays membres de l'UE ne sont pas soumis cependant à cette obligation à condition d'apporter la preuve qu'ils exercent leur activité de manière légale dans leur pays d'origine.

L'avis du Conseil d'État, selon lequel le législateur fédéral n'est plus compétent pour légiférer en matière d'importation, n'a pu être suivi dans la mesure où il ne s'agit pas d'importation à proprement parler mais de transit sans accomplissement de formalités douanières.

La solution préconisée par le Conseil d'État est en outre impraticable dans la mesure où les transporteurs internationaux traversent plusieurs régions et où ils devraient obtenir un agrément.

Article 22

Cet article reprend une disposition analogue de l'ancienne loi et comble une lacune en y ajoutant que la détention de munitions pour des armes soumises à autorisation sans l'autorisation nécessaire, est prohibée. Il n'était en effet pas efficace de n'interdire que la vente dans ces circonstances. Les munitions qui pourront être détenues sont exclusivement celles du calibre de l'arme autorisée.

Article 23

Dans la nouvelle loi sur les armes, les dispositions pénales sont plus sévères sur deux plans.

Les peines maximales ordinaires sont augmentées pour permettre au juge de sanctionner plus lourdement certaines formes d'infractions à la loi qui sont socialement inacceptables et créent des risques particuliers.

Artikel 21

Dit artikel onderwerpt het vervoer van vuurwapens voortaan aan bijzondere regels. Erkende personen mogen zoals vroeger hun wapens zelf vervoeren. Vergunninghouders kunnen dit eveneens onder de voorwaarden die nu reeds in een uitvoeringsbesluit zijn vastgelegd en die nu deels in de wet worden omschreven. Nieuw is dat er ook erkenningen kunnen worden gevraagd voor het vervoer op zich, volgens de procedure van de erkenning van wapenhandelaars, en dat internationale transporteurs hieraan enkel kunnen ontsnappen indien ze de wapens op Belgisch grondgebied ingeladen laten.

Transporteurs uit andere EU-lidstaten ontsnappen echter aan deze plicht mits ze bewijzen hun activiteit op legale wijze uit te oefenen in hun land van herkomst.

Het advies van de Raad van State volgens hetwelk de federale wetgever niet meer bevoegd is inzake import, is niet gevuld in de mate dat het hier niet over import gaat, maar over doorvoer zonder uitvoering van de grensformaliteiten.

De oplossing die door de Raad van State wordt aangeraden is bovendien niet realiseerbaar omdat de internationale transporteurs diverse regio's doorkruisen en dat ze een erkenning zouden moeten krijgen.

Artikel 22

Dit artikel herneemt een analoge bepaling uit de oude wet en vult een lacune op door eraan toe te voegen dat ook het bezit van munitie voor vergunningsplichtige wapens zonder de nodige vergunning, verboden is. Het was immers niet efficiënt enkel de verkoop te verbieden in die omstandigheden. De munitie die zal mogen voorhanden worden gehouden, is uitsluitend van het kaliber van het vergunde wapen.

Artikel 23

De strafbepalingen in de nieuwe wapenwet zijn op twee vlakken strenger.

De gewone strafmaxima worden verhoogd om de rechter de mogelijkheid te geven bepaalde vormen van inbreuken op de wet, die maatschappelijk onaanvaardbaar zijn en bijzondere risico's creëren, zwaarder te kunnen bestraffen.

De plus, le minimum des peines a été porté à un an d'emprisonnement pour les infractions commises par des armuriers ou à l'égard de mineurs. Il s'agit, par exemple, du trafic d'armes, de la fraude dans les registres, de la vente d'une arme à un mineur ou encore de la mise à la disposition d'un mineur d'une arme par un ami majeur ou un parent. L'augmentation du minimum des peines vise donc les infractions commises par ceux qui cherchent à en tirer un avantage économique et ceux qui mettent les enfants en danger.

Article 24

Les dispositions pénales sont complétées par ce nouvel article qui ordonne la destruction des armes qui ont été confisquées, ce aux frais du condamné. Cette disposition a pour but d'empêcher dorénavant que ces armes soient vendues aux enchères pour le compte des Domaines (et donc de l'État) et se retrouvent ainsi à nouveau sur le marché.

Une exception est toutefois prévue pour les armes présentant un caractère historique ou scientifique, lesquelles rejoindront un musée ou un établissement scientifique désigné par le ministre.

Article 25

La réglementation existante relative à la récidive est rendue plus sévère dans la mesure où la sanction spéciale visée ici pourra toujours être appliquée.

Article 26

Ces articles reprennent des dispositions existantes.

Article 27

Les exceptions existantes sont reprises et élargies aux musées de droit public (musées appartenant à l'autorité, même si leur exploitation a été confiée à une ASBL) qui, à ce moment, ne sont pas toujours en mesure de se conformer à la loi. En outre, un élargissement est nécessaire afin de garder la possibilité que du matériel militaire soit détenu au sein d'une collection agréée ou d'un musée agréé.

Bovendien wordt het strafminimum op een jaar gevangenisstraf gebracht in geval de inbreuken worden gepleegd door wapenhandelaars of ten aanzien van minderjarigen. Het gaat bijvoorbeeld over illegale wapenhandel, fraude in de registers, verkoop aan een minderjarige, of ook het ter beschikking stellen van een wapen aan een minderjarige door een meerderjarige vriend of een ouder. Het hogere strafminimum viseert dus de inbreuken gepleegd door zij die er economisch voordeel mee beogen en zij die kinderen in gevaar brengen.

Artikel 24

De strafbepalingen worden aangevuld met dit nieuw artikel dat de vernietiging beveelt van de wapens die verbeurd werden verklaard. Dit gebeurt op kosten van de veroordeelde. Het doel van deze bepaling is voortaan te beletten dat deze wapens nog voor rekening van de Domeinen (en dus de Staat) per opbod worden verkocht en aldus opnieuw in het circuit terecht kunnen komen.

Er wordt evenwel in een uitzondering voorzien voor de wapens die een historisch of wetenschappelijk belang vertonen en die worden toebedeeld aan een museum of wetenschappelijke instelling aangewezen door de minister.

Artikel 25

De bestaande regeling nopens de wettelijke herhaling wordt verstrengd in die zin dat de hier bedoelde bijzondere sanctie steeds toepasbaar wordt.

Artikel 26

Deze artikelen hernemen bestaande bepalingen.

Artikel 27

De bestaande uitzonderingen worden hernoemd en uitgebreid naar de publiekrechtelijke musea (musea toebehorend aan de overheid, zelfs al werd hun uitbating toevertrouwd aan een VZW), die strikt genomen nu niet altijd aan de wet kunnen voldoen. Bovendien is een uitbreiding noodzakelijk om het bezit van militair materieel als deel van een erkende verzameling of museum mogelijk te laten blijven.

Article 28

L'ancienne disposition permettant au bourgmestre et au gouverneur de prendre des mesures en cas de menace grave pour l'ordre public, est reprise.

La pratique existante de la saisie administrative, provisoire ou non, d'armes, de munitions et de documents y ayant rapport par les fonctionnaires visés à cet article, quand il existe un danger pour l'ordre public, est inscrite dans la loi. Des garanties sont prévues cependant: la saisie ne pourra être effectuée que par un officier de police judiciaire ou de police administrative et elle n'aura qu'un effet provisoire en attendant une décision administrative du gouverneur qui doit être averti sans délai. Les droits des tiers sont protégés et l'intéressé doit recevoir un récépissé. Cette disposition n'empêche évidemment pas une saisie judiciaire en cas d'infraction.

Article 29

La liste des agents qui veillent au respect de la loi sur les armes et peuvent constater les infractions devait être adaptée à la réforme des services de police et être complétée en incluant la douane qui est également bien placée pour contribuer à la lutte contre le trafic d'armes.

En outre, un fondement légal est donné à la pratique des contrôles préventifs réguliers chez les personnes agréées et les détenteurs particuliers d'armes, réglée par voie de circulaires. Le but de ces contrôles est de vérifier si ces personnes, respectivement, exercent leurs activités de façon légale, ou détiennent toujours l'arme enregistrée à leur nom (elle peut avoir été perdue, volée, vendue illégalement) et dans quelles circonstances elles le font (l'arme est-elle conservée dans des conditions raisonnables?). Ces contrôles peuvent s'effectuer, tant à la requête du gouverneur (ou du ministre), que de l'initiative des services compétents eux-mêmes. A l'image de ce qui est prévu dans la lutte contre la drogue en vertu de l'article 6bis de la loi de 1921 telle que modifiée par la loi du 9 juillet 1975, les contrôles pourront s'exercer en tous temps. Il est cependant évident que, s'il s'agit de particuliers, il ne peut pas être porté atteinte à la protection constitutionnelle du domicile privé.

La police locale est chargée expressément des contrôles auprès des personnes agréées.

Artikel 28

De oude bepaling die de burgemeester en de gouverneur, in geval van ernstige bedreiging van de openbare orde, toelaat maatregelen te nemen, wordt hernoemen.

De bestaande praktijk van het administratief, al dan niet voorlopig beslag op wapens, munitie en documenten met betrekking daartoe door de in dit artikel bedoelde ambtenaren, wanneer er gevaar voor de openbare orde bestaat, wordt in de wet ingeschreven. Er wordt evenwel voorzien in waarborgen: het beslag zal alleen kunnen worden gelegd door een officier van gerechtelijke of administratieve politie en het zal slechts voorlopig zijn, in afwachting van een administratieve beslissing van de gouverneur, die onverwijd moet worden verwittigd. De rechten van derden worden beschermd en de betrokkenen moet een ontvangstbewijs krijgen. Deze bepaling vormt uiteraard geen beletsel voor een gerechtelijk beslag in geval van inbreuk.

Artikel 29

De lijst van de ambtenaren die toezicht houden op de naleving van de wapenwet en inbreuken mogen vaststellen, diende te worden aangepast aan de hervorming van de politiediensten en te worden aangevuld met de douane die ook goed is geplaatst om te helpen in de strijd tegen illegale wapentrifieken.

Voorts wordt hier een wettelijke basis gegeven aan de via omzendbrieven geregelde praktijk van regelmatige preventieve controles bij de erkende personen en de particuliere wapenbezitters. De bedoeling daarvan is na te gaan of deze personen respectievelijk hun activiteiten op legale wijze uitoefenen, dan wel het wapen dat op hun naam staat geregistreerd, nog wel effectief vorhanden hebben (het kan verloren zijn, gestolen, illegaal verkocht) en in welke omstandigheden (wordt het op een verantwoorde manier bewaard?). Deze controles kunnen zowel gebeuren op verzoek van de gouverneur (of de minister) als op initiatief van de bevoegde diensten zelf. Naar het voorbeeld van wat in de strijd tegen drugs wordt mogelijk gemaakt krachtens art. 6bis van de wet van 1921 zoals gewijzigd door de wet van 9 juli 1975, kunnen de controles op elk moment worden uitgeoefend. Hierbij mag evenwel uiteraard geen afbreuk worden gedaan aan de grondwettelijke bescherming van de privé-woning indien het particulieren betreft.

De lokale politie wordt uitdrukkelijk belast met de controles bij de erkende personen.

Il reste bien sûr loisible à la police fédérale, dans le respect de la répartition des compétences entre police locale et police fédérale, de procéder à des contrôles ciblés de personnes agréées.

Article 30

Cette disposition vise le recours dont disposent les requérants contre les décisions du gouverneur.

Article 31

Cette disposition détermine les délais dans lesquels le gouverneur doit se prononcer.

Article 32

En vue de permettre un contrôle effectif et réel une durée maximale est prévue pour les agréments, autorisations et permis délivrés sur base des articles 5, 6, 11, 17, 20, 21 et 31.

Une procédure simplifiée est toutefois prévue pour les renouvellements.

En outre, l'impact éventuel du projet sur l'augmentation des tâches administratives des gouverneurs sera évalué en vue d'une compensation.

Les redevances seront versées à un fond budgétaire distinct créé par une loi distincte à la présente et les coûts supplémentaires pour les administrations provinciales seront supportés par ce fond sans qu'il ne puisse dépasser le total des redevances.

Article 33

Cet article reprend une disposition analogue de l'ancienne loi.

Article 34

Cette disposition existante est élargie à toutes les dispositions de la loi qui peuvent être utiles pour le contrôle d'activités avec des armes non à feu comme des carabines à air, des paintballs, ..., ce qui ne signifie pas qu'elle sera immédiatement exécutée de manière complète. La pratique démontre cependant parfois que des abus se produisent, contre lesquels il faut pouvoir intervenir rapidement.

Het blijft uiteraard mogelijk voor de federale politie, met inachtneming van de bevoegdheidsverdeling tussen de lokale en de federale politie, om gerichte controles van erkende personen uit te voeren.

Artikel 30

Deze bepaling handelt over het beroep dat de verzoekers kunnen instellen tegen de beslissingen van de gouverneur.

Artikel 31

Deze bepaling legt de termijnen vast waarbinnen de gouverneur uitspraak moet doen.

Artikel 32

Teneinde een effectieve en reële controle mogelijk te maken is een maximum geldigheidsduur bepaald voor de erkenningen en vergunningen afgegeven op basis van de artikelen 5, 6, 11, 17, 20, 21 en 31.

Voor de hernieuwingen wordt evenwel voorzien in een vereenvoudigde procedure.

Daarnaast zal de mogelijke impact van het ontwerp op de administratieve taken van de gouverneurs worden geëvalueerd met het oog op de compensatie ervan.

De bijdrages worden gestort in een onderscheiden budgettaar fonds opgericht bij een wet onderscheiden van deze, en de supplementaire kosten voor de provinciale administraties zullen gedragen worden door dit fonds, zonder dat deze het totaal van de bijdrages mogen overtreffen.

Artikel 33

Dit artikel herneemt een analoge bepaling uit de oude wet.

Artikel 34

Deze reeds bestaande bepaling wordt uitgebreid naar alle bepalingen van de wet die nuttig kunnen zijn voor de controle op handelingen met niet-vuurwapens zoals luchtgeweren, paintballs, ..., wat niet betekent dat hieraan onmiddellijk volledige uitvoering zal worden gegeven. De praktijk wijst echter soms uit dat er misbruiken ontstaan, waartegen snel moet kunnen worden opgetreden.

Article 35

Cet article est constitué en grande partie de dispositions déjà existantes, qui sont complétées.

Certains aspects pratiques ne peuvent en effet pas être réglés par la loi de manière suffisamment détaillée et avec assez de souplesse. L'arrêté d'exécution étant la voie indiquée pour combler ces lacunes, le Roi doit y être habilité.

Ainsi, il s'est avéré indispensable de pouvoir imposer également au particulier détenteur d'armes à feu quelques mesures de sécurité élémentaires telles que l'interdiction de conserver des armes à feu à portée des enfants, l'obligation d'enfermer les munitions en lieu sûr et, dans certains cas, l'obligation de munir l'arme d'un système de verrouillage de la détente. Les personnes possédant plusieurs armes devront prendre davantage des mesures de sécurité.

L'avis du Conseil d'État estimant qu'il y a lieu d'exclure les tireurs sportifs de la réglementation fédérale relative aux conditions de sécurité à respecter pour le stockage d'armes n'a pas été suivi dans la mesure où la compétence des communautés en matière de sport est relative à l'organisation de la pratique du sport et notamment la détermination des conditions de reconnaissance et d'exercice de celui-ci.

Le législateur fédéral reste compétent pour fixer les règles de sécurité à observer pour tout détenteur d'arme à feu sans distinction.

La forme des documents visés à l'article 35.2° et les modalités de procédure qui doivent être suivies en vue d'obtenir ces documents font l'objet d'une concertation entre le ministre de la Justice et le ministre ayant la simplification administrative dans ses attributions.

Le montant des droits à percevoir à l'occasion de ces délivrances de documents fera l'objet d'une loi.

L'élaboration concrète de la façon dont les armes devront être numérotées (voir aussi l'art. 18) est une question technique qui est confiée au Roi, tenant compte évidemment du droit européen, mais également du protocole-ONU précité.

Un code déontologique obligera notamment les armuriers à informer de manière correcte et complète le

Artikel 35

Dit artikel bestaat grotendeels uit reeds bestaande bepalingen, die worden aangevuld.

Een aantal praktische zaken kan immers onvoldoende gedetailleerd en soepel worden geregeld in de wet. Omdat een uitvoeringsbesluit de aangewezen weg is om deze lacunes op te vullen, moet de Koning daartoe worden gehabiliteerd.

Zo is het noodzakelijk gebleken ook aan de particuliere wapenbezitter enkele elementaire veiligheidsmaatregelen te kunnen opleggen, zoals het verbod vuurwapens binnen het bereik van kinderen te bewaren, de plicht de munitie veilig op te bergen en in bepaalde gevallen de plicht het wapen uit te rusten met een trekkerslot. De personen die meerdere wapens bezitten, zullen nog meer veiligheidsmaatregelen moeten nemen.

Het advies van de Raad van State dat meent dat de sportschutter uitgesloten dient te worden van de federale reglementering betreffende de veiligheidsvoorraarden die gerespecteerd moeten worden bij de opslag van wapens, werd niet gevuld. Immers de bevoegdheid van de gemeenschappen met betrekking tot sport betreft de organisatie van de beoefening van de sport en in het bijzonder de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning en de uitoefening ervan.

De federale wetgever blijft bevoegd om de regels betreffende de veiligheid die in acht genomen moeten worden voor elke houder van een vuurwapen zonder onderscheid, vast te stellen.

De vorm van de documenten bedoeld in artikel 35.2° en de procedure die moet gevuld worden om deze documenten te verkrijgen, maken het voorwerp uit van overleg tussen de minister van Justitie en de minister die de administratieve vereenvoudiging in zijn bevoegdheden heeft.

Het bedrag van de rechten die geheven worden bij deze afgiften van documenten wordt bij wet bepaald.

De concrete uitwerking van de wijze waarop de wapens zullen moeten worden genummerd (zie ook art. 18) is een technische kwestie, die aan de Koning wordt opgedragen, rekening houdend uiteraard met het Europees recht, maar ook met het voornoemde VN-protocol.

Een deontologische code zal de wapenhandelaars onder meer verplichten tot een correcte en volledige in-

client quant au type d'arme recommandé en fonction du motif de l'achat, aux obligations légales, à l'utilisation et à la conservation de l'arme en toute sécurité, etc., et à prendre en considération la personne du client.

Pour empêcher que des armes abandonnées volontairement, confisquées ou de service déclassées puissent se retrouver sur un marché parallèle, il faut des règles techniques spécifiques concernant leur destruction.

Le point sept du présent article consolide l'assise légale du Registre central des armes à feu. En fait, l'article 25 de l'ancienne loi sur les armes précédemment appliqué permet en fait uniquement d'enregistrer la cession d'armes, ce qui n'est plus suffisant puisque l'objectif actuel est d'enregistrer les armes qui font partie de stocks d'armuriers pour pouvoir se faire une idée globale de l'ensemble des armes légales dans le pays.

Le dernier point reprend une ancienne disposition qui concerne les registres et formulaires à compléter.

Article 36

Dans la loi sur les armes figure une nouvelle disposition relative au service fédéral des armes. Ce nouveau service remplira des tâches sur différents plans. Pour résumer, on peut dire que des spécialistes en la matière veilleront à ce que, dans l'ensemble du pays, la loi soit appliquée de manière uniforme.

Ce service est placé sous le contrôle du ministre de la Justice.

Le service élaborera le contenu des examens d'aptitudes théorique et pratique évoqués plus haut de manière à ce que ceux-ci soient partout identiques. En outre, le service organisera lui-même l'examen d'aptitude professionnelle pour les candidats-armuriers. Il est évident que les frais, qui ne peuvent prendre la forme de redevances cachées, en sont à charge des intéressés. De plus, le service dresse une liste de médecins reconnus pour la délivrance de l'attestation prévue par l'article 14 dans le cadre de la demande d'un permis de port d'arme. Le service mènera également, au nom du ministre de la Justice, une concertation avec des représentants du secteur économique.

formatie van de klant in verband met het aangewezen wapentype voor de reden van de aankoop, de wettelijke verplichtingen, veilig gebruik en bewaring van het wapen, enz., en tot inachtname van de persoon van de klant.

Om te vermijden dat vrijwillig afgestane wapens, verbeurdverklaarde wapens of afgedankte dienstwapens in een zwart circuit zouden kunnen terechtkomen, zijn specifieke technische regels nodig over de vernietiging ervan.

Het zevende punt van dit artikel geeft een steviger wettelijke basis aan het Centraal Wapenregister. Het voorheen gebruikte artikel 25 van de oude wapenwet laat eigenlijk alleen toe overdrachten van wapens te registreren, wat niet meer volstaat nu het ook de bedoeling is de wapens te registreren die deel uitmaken van stocks van wapenhandelaars, zodat een totaalbeeld kan worden bekomen van alle legale wapens in het land.

Het laatste punt herneemt een oude bepaling die betrekking heeft op de in te vullen registers en formulieren.

Artikel 36

In de wapenwet wordt een volledig nieuwe bepaling opgenomen met betrekking tot een federale wapendienst. Deze nieuwe dienst zal taken hebben op verschillende vlakken die kunnen worden samengevat als het waken over de eenvormige toepassing van de wet over het hele land door specialisten in deze materie.

Deze dienst staat onder het toezicht van de minister van Justitie.

De dienst zal de theoretische en praktische bekwaamheidstoetsen waarvan hoger sprake inhoudelijk uitwerken zodat ook deze overal gelijk zijn. Daarnaast zal de dienst zelf het examen inzake beroepsbekwaamheid voor de kandidaat-wapenhandelaars organiseren. De kosten hiervoor, die niet de vorm van verborgen retributies mogen aannemen, komen uiteraard ten laste van de betrokkenen. Verder stelt de dienst ook een lijst op van erkend voor de afgifte van de attesten bedoeld in artikel 14 in het kader van de aanvraag van een wapendrachtvergunning. Hiervoor komen alleen gediplomeerde psychiaters en psychologen in aanmerking, die ervaring hebben met gelijkaardige onderzoeken naar mogelijke agressieve tendensen. De dienst zal ook namens de minister van Justitie een overleg voeren met vertegenwoordigers van de economische sector.

Article 37

Un conseil consultatif comprenant les autorités concernées et le secteur visé sera créé afin de donner des avis techniques sur certains points visés à l'article 35.

Il est loisible au ministre de la Justice de consulter le Conseil sur des modifications envisagées de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécutions.

Article 38

A la lumière des adaptations apportées à la loi sur les armes, il est nécessaire, dans un souci de cohérence, d'adapter quelques articles du Code pénal.

Article 39

Etant donné qu'en application de la loi sur les armes le Banc d'épreuves des armes à feu se voit attribuer d'importantes compétences en matière de contrôle, il est souhaitable que ce soit le ministre de la Justice qui devienne également compétent pour le banc d'épreuves pour autant qu'il s'agisse d'aspects relevant de la loi sur les armes et touchant donc à l'ordre public.

Pour le reste (c'est à dire avant tout l'épreuve d'armes proprement dite), le Banc d'épreuves reste placé sous l'autorité unique du ministère des Affaires économiques.

Article 40

Le secteur de la sécurité privée est réglementé par la loi du 10 avril 1990 réglant la sécurité privée et particulière. L'accès à ce secteur est agréé, autorisé et contrôlé par le ministre de l'Intérieur. La règle générale est qu'en principe, des tâches de sécurité privée sont exécutées non armé. Dès lors, les possibilités de port d'armes ont été très limitées dans la loi, et soumises à l'autorisation spéciale du ministre de l'Intérieur qui juge leur opportunité aux cas par cas. Pour des raisons de cohérence dans la politique, il est logique que les autorisations de détention et les permis de port d'armes, par dérogation aux règles générales de la loi sur les armes, soient accordés par le ministre de l'Intérieur. Par cette disposition, le gouvernement souhaite mettre fin à la pratique existante et lourde sur le plan administratif, selon laquelle le gouverneur délivre les autorisations après l'avis, dans la pratique conforme, des services du SPF Intérieur, chargés de l'exécution de la loi sur la sécurité privée.

Artikel 37

Een adviesraad bestaande uit de betrokken overheden en sector wordt opgericht om technisch advies te geven over bepaalde punten bedoeld in artikel 35.

Het staat de minister van Justitie vrij de adviesraad te raadplegen over voorgenomen wijzigingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten.

Artikel 38

In het licht van de aanpassingen aan de wapenwet is het noodzakelijk enkele artikelen uit het Strafwetboek mee aan te passen om een samenhang te behouden.

Artikel 39

Aangezien de Proefbank voor vuurwapens krachtens de wapenwet belangrijke controlebevoegdheden krijgt, is het wenselijk dat het de minister van Justitie is, die de aard daarvan kan voorschrijven. Hij wordt dus mede bevoegd voor de proefbank, voor zover het aspecten betreft, die aan de orde zijn in de wapenwet en die dus raken aan de openbare orde.

Voor het overige (dit is vooral de eigenlijke beproeing van wapens) blijft de Proefbank onder het uitsluitend gezag van het ministerie van Economische Zaken.

Artikel 40

De sector van de private veiligheid is gereglementeerd door de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en de bijzondere veiligheid. De toegang tot deze sector wordt erkend, vergund en gecontroleerd door de minister van Binnenlandse Zaken. De algemene regel bestaat er in dat taken van private veiligheid in principe ongewapend worden uitgevoerd. De mogelijkheden tot het dragen van wapens zijn in de wet dan ook ten zeerste beperkt en onderworpen aan de bijzondere toestemming van de minister van Binnenlandse Zaken die de opportunitet ervan geval per geval beoordeelt. Omwille van redenen van beleidscoherentie, is het logisch dat de vergunningen voor wapenbezit en wapendracht, in afwijking van de algemeen geldende regels in de wapenwet, worden toegekend door de minister van Binnenlandse Zaken. Met deze bepaling wenst de regering een einde te stellen aan de bestaande administratief belastende praktijk, waarbij de gouverneur de vergunningen verleent na in de praktijk eensluidend advies van de diensten binnen de FOD Binnenlandse Zaken, belast met de uitvoering van de private veiligheidswet.

Contrairement à ce que propose le Conseil d'État, le gouvernement souhaite, pour les mêmes raisons de cohérence, que les dispositions concernées soient insérées dans la loi réglementant la sécurité privée et particulière. Le renvoi à la loi sur les détectives privés est supprimé, étant donné que les détectives privés ne peuvent ni détenir ni porter d'arme. Les règles essentielles dont le Conseil d'État fait mention ne sont pas incluses dans le présent projet, parce qu'elles font déjà partie de la loi existante réglementant la sécurité privée et particulière. Ainsi, cette loi détermine explicitement les activités pour lesquelles des armes peuvent ou non être portées. La loi fixe également les principes relatifs à l'expérience professionnelle et à la formation requises. Elle décrit le lieu dans lequel les armes sont conservées, ainsi que les procédures. Cette loi régit par ailleurs les principes de suspension, de retrait et d'obtention des autorisations à cet effet. Il n'est par conséquent pas opportun de répéter ces principes une fois de plus. Il est par contre souhaitable de permettre au Roi de prévoir des conditions supplémentaires et donc plus strictes. Les circonstances spécifiques aux activités d'entreprises et de services actifs dans ce secteur peuvent en effet nécessiter l'existence de conditions plus sévères.

Cette disposition ne porte pas atteinte à l'applicabilité des autres dispositions de la loi sur les armes, notamment celles qui ne concernent pas les autorisations et les conditions de la détention et le port d'armes et la limitation, la suspension et le retrait, aux entreprises et au personnel du secteur de la sécurité privée.

Article 41

La loi existante sur les armes contient une disposition analogue à celle prévue au 2° du présent article. Cependant, son champ d'application s'étend au-delà du champ d'application visé par la loi sur les armes. Elle ne vise notamment pas que l'enseignement de l'utilisation d'armes à des particuliers, mais l'enseignement de l'utilisation de violence en général. Pour des raisons de cohérence légistique, cette disposition a sa place dans la loi interdisant les milices privées.

Sont exemptés de l'application de cette règle:

- l'enseignement aux fonctionnaires de l'autorité, nécessaire pour l'exercice de leurs missions légales;
- des exercices organisés dans le cadre de sports reconnus;
- l'enseignement aux agents travaillant pour des entreprises ou services agréés dans le cadre de la loi réglant la sécurité privée et particulière.

In tegenstelling met wat de Raad van State voorstelt, wenst de regering om dezelfde redenen van coherentie dat de betrokken bepalingen in de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid worden opgenomen. De verwijzing naar de detectivewet wordt weggelaten, aangezien privé-detectives toch geen wapen mogen bezitten of dragen. De essentiële regels waarvan de Raad van State gewag maakt zijn niet opgenomen in dit ontwerp, omdat ze reeds deel uitmaken van de bestaande wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Zo bepaalt deze wet uitdrukkelijk voor welke activiteiten wapens al dan niet kunnen gedragen worden. De wet legt ook de principes aangaande de vereiste beroepservaring en opleiding vast. Zij beschrijft de plaats waar de wapens worden bewaard en de procedures. Deze wet regelt ook de principes van schorsing, intrekking en het verlenen van vergunningen daartoe. Het is dus niet opportuun deze principes nogmaals te herhalen. Het is echter wel wenselijk aan de Koning de mogelijkheid te verlenen nog in bijkomende, en dus strengere, voorwaarden te voorzien. Omstandigheden, specifiek aan de activiteiten van ondernemingen en diensten actief in deze sector, kunnen immers strengere voorwaarden noodzakelijk maken.

Deze bepaling laat onverlet dat de andere bepalingen uit de wapenwet, namelijk deze die geen betrekking hebben op vergunningen en voorwaarden voor het houden en het dragen van wapens en het schorsen, intrekken of beperken van de vergunningen daartoe, ook voor de ondernemingen en het personeel in de private veiligheidssector van toepassing blijven.

Artikel 41

De bestaande wapenwet bevat een gelijkaardige bepaling zoals voorzien in sub 2° van dit artikel. De draagwijdte ervan strekt zich echter uit buiten het bedoelde toepassingsgebied van de wapenwet. Ze viseert men namelijk niet alleen het onderrichten van particulieren in het gebruik van wapens, maar ook het onderrichten in het gebruik van geweld in het algemeen. Omwille van redenen van legistieke coherentie past deze bepaling in de wet waarbij private milities verboden worden.

Van de toepassing van deze regel zijn uitgesloten:

- het onderricht voor overheidsambtenaren, noodzakelijk bij het uitoefenen van hun wettelijke opdrachten;
- oefeningen, georganiseerd in het kader van erkende sportbeoefening;
- het onderricht voor agenten werkzaam voor in het kader van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, vergunde ondernemingen of diensten.

Article 42

Cet article est une disposition transitoire qui règle deux situations distinctes où, dans l'intérêt de l'enregistrement complet de la détention d'armes, des particuliers peuvent demander soit une régularisation, soit un enregistrement.

Il s'agit d'abord de personnes qui détiennent illégalement une arme à feu déjà soumise à autorisation du fait qu'en 1991 elles n'ont pas profité de la période transitoire prévue dans le cadre de la précédente modification de la loi au cours de laquelle devaient être déclarées les armes achetées librement. Ils peuvent bénéficier de l'amnistie (cela signifie: ne pas être poursuivi pour détention illégale d'armes) et régulariser la détention de leur arme à condition de la déclarer dans les six mois et de demander une autorisation conformément à la procédure à définir par le Roi. Celle-ci prévoira l'octroi par le gouverneur d'une autorisation aux personnes qui remplissent quelques conditions minimales. On vérifiera cependant si les armes en question ne sont pas recherchées parce qu'elles ont été utilisées pour commettre des faits criminels. Cette disposition a pour objet de «faire remonter à la surface» le plus grand nombre possible de ces armes de sorte qu'elles puissent être connues des services de police et que l'usage et la conservation puissent en être contrôlés.

Le deuxième paragraphe prévoit l'enregistrement de toutes les armes de chasse et de sport actuelles qui ne sont pas encore connues, généralement parce qu'elles ont été achetées librement et en toute légalité avant 1991, soit avant l'apparition du système d'enregistrement en cas de cession. Il ne s'agit donc pas d'une régularisation mais d'un simple enregistrement de l'identité des propriétaires. Compte tenu du nombre important d'armes escompté et pour la facilité du citoyen, la déclaration au gouverneur pourra simplement se faire par le biais de la police locale. En outre, à cet égard le délai prévu pour faire la déclaration est plus long, à savoir un an à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi. L'enregistrement s'effectuera automatiquement pour les titulaires d'un permis de chasse ou d'une licence de tireur sportif, pour le reste, il ne sera refusé que si le déclarant n'est pas majeur ou s'il a encouru certaines condamnations. Il est important de signaler que par ce paragraphe on se conforme finalement à la Directive européenne 91/477/CEE qui impose l'enregistrement de toutes les armes de chasse et de sport.

Artikel 42

Dit artikel is een overgangsbepaling die twee verschillende situaties regelt, waarin het belang van de volledige registratie van het wapenbezit particulieren een regularisatie, respectievelijk een registratie mogen vragen.

Het gaat ten eerste over personen die illegaal een nu reeds vergunningsplichtig vuurwapen voorhanden hebben doordat ze geen gebruik hebben gemaakt van de in 1991, bij de vorige wetswijziging voorziene overgangsperiode waarbinnen vroeger vrij aangekochte wapens moesten worden aangegeven. Zij kunnen van amnestie genieten (dit wil zeggen: niet worden vervolgd wegens illegaal wapenbezit) en hun wapenbezit legaal maken op voorwaarde dit binnen de zes maanden aan te geven en een vergunning aan te vragen volgens een door de Koning nader te omschrijven procedure. Die zal inhouden dat de gouverneur een vergunning zal toe kennen aan personen die voldoen aan enkele minimumvereisten. Er zal wel worden nagegaan of de betrokken wapens niet worden opgespoord omdat ze gedienst hebben bij het plegen van criminale feiten. De bedoeling van deze bepaling is een zo groot mogelijk aantal dergelijke wapens «aan de oppervlakte te laten komen», zodat ze gekend kunnen worden door de politiediensten en zodat er toezicht kan worden uitgeoefend op hun gebruik en bewaring.

De tweede paragraaf voorziet in de registratie van alle huidige jacht- en sportvuurwapens die nog niet gekend zijn, meestal omdat ze vrij en volkomen legaal werden aangekocht voor 1991 en dus voor het systeem van registratie bij overdracht in het leven was geroepen. Hier is dus geen sprake van een regularisatie, maar van een loutere optekening van de identiteit van de eigenaars. De aangifte aan de gouverneur zal, gelet op de verwachte grote aantallen en op het gemak van de burger, eenvoudig kunnen gebeuren door bemiddeling van de lokale politie. Hier geldt bovendien een langere termijn waarbinnen de aangifte moet gebeuren, namelijk een jaar na de inwerkingtreding van deze wet. De registratie zal automatisch verlopen voor houders van een jachtverlof of een sportschutterslicentie, en verder zal ze alleen worden geweigerd als de aangever niet meerderjarig is of bepaalde veroordelingen heeft opgelopen. Belangrijk is te vermelden dat met deze paragraaf eindelijk uitvoering wordt gegeven aan de Europese Richtlijn 91/477/EEG die deze registratie van alle jacht- en sportwapens verplicht stelt.

Article 43

Une deuxième disposition transitoire prévoit une période d'un an au cours de laquelle les détenteurs d'armes prohibées peuvent en faire abandon puisqu'en application de la présente loi leur détention est devenue également punissable. Il est également souhaitable que l'abandon volontaire d'autres armes soit possible, par exemple des armes détenues illégalement dont les propriétaires veulent se défaire ou des armes dont ils ne souhaitent pas la régularisation ou l'enregistrement. Cet abandon pourra même se faire sous couvert de l'anonymat pour obtenir un aussi bon résultat que possible. Des précédents à l'étranger ont montré que l'anonymat est une condition pour garantir le succès de l'opération. Les modalités de cette amnistie seront également fixées par le Roi sur le plan de la procédure concrète, de la collecte et du stockage temporaire de ces armes ainsi que de leur destruction finale.

Le paragraphe 2 contient la disposition transitoire pour des détenteurs d'armes à feu automatiques, qui sont réservées à des personnes agréées. Dans l'année, les particuliers détenteurs devront choisir entre la transformation de leur arme et sa cession. En ce qui concerne la transformation, seul le banc d'épreuves sera compétent afin de pouvoir offrir les garanties nécessaires. En effet, il est bien connu que la transformation d'une arme automatique en arme semi-automatique (qui ne peut donc plus tirer que coup par coup) peut généralement être réparée de manière simple en remettant une pièce. Il est un fait que le banc d'épreuves ne sera pas en mesure de faire le nécessaire pour tous les modèles d'armes et qu'alors, les autres options seront adéquates (neutralisation, vente, abandon).

Le dernier paragraphe règle la situation des détenteurs d'une arme soumise à autorisation devenant une arme prohibée. Dans certains cas, ils pourraient être expropriés s'ils ne peuvent pas faire transformer leur arme. Si tel est le cas, ils ont droit à une juste indemnité préalable en vertu de la Constitution. Le montant devra en être déterminé par le ministre de la Justice. Dans la pratique, il ne peut y avoir que quelques cas de particuliers titulaires d'une autorisation de détention de matériel militaire qui était considéré comme une arme de guerre, et qui n'a pas été neutralisé. L'on peut supposer que de tels engins puissent bien être neutralisés. Celui qui posséderait un char par exemple, doit seulement prendre soin qu'il soit rendu inapte au tir, afin d'éviter la nécessité d'expropriation.

Artikel 43

Een tweede overgangsbepaling voorziet in een periode van een jaar waarbinnen bezitters van verboden wapens daarvan afstand kunnen doen, nu het bezit daarvan pas met deze wet ook strafbaar wordt. Het is eveneens wenselijk dat vrijwillig afstand kan worden gedaan van andere wapens, zoals illegaal vorhanden gehouden wapens waarvan de eigenaars zich willen ontdoen of wapens waarvan zij de regularisatie of registratie niet wensen. Deze afstand zal zelfs anoniem kunnen gebeuren om zoveel mogelijk resultaat op te leveren. Buitenlandse precedenten hebben geleerd dat anonimitet een voorwaarde van succes is. Ook deze vorm van amnestie zal nader worden uitgewerkt door de Koning op het vlak van de concrete procedure, de verzameling en tijdelijke opslag en de uiteindelijke vernietiging van deze wapens.

De tweede paragraaf bevat de overgangsregeling voor bezitters van automatische vuurwapens, die worden voorbehouden aan erkende personen. De particuliere bezitters zullen binnen het jaar moeten kiezen tussen het laten ombouwen van hun wapen tot een toegelaten type of het van de hand doen ervan. Wat het ombouwen betreft, zal alleen de proefbank bevoegd zijn teneinde de nodige waarborgen te bieden. Het is immers bekend dat het omvormen van een automatisch wapen tot een halfautomatisch (dat dus enkel nog schot per schot kan werken) veelal eenvoudig kan worden ongedaan gemaakt door een onderdeel terug te plaatsen. Het is een feit dat de proefbank niet in staat zal zijn het nodige te doen voor alle modellen van wapens en dat in dat geval de andere opties aangewezen zijn (neutralisatie, verkoop, afstand)..

De laatste paragraaf regelt de situatie van bezitters van een vergunningsplichtig wapen dat nu verboden wordt. Deze zouden in bepaalde gevallen worden ontgaand indien ze hun wapen niet kunnen laten ombouwen. In dat geval hebben ze krachtens de Grondwet recht op een billijke voorafgaande vergoeding, die zal moeten worden vastgesteld door de minister van Justitie. In de praktijk kunnen er alleen enkele gevallen zijn van particulieren die een vergunning hebben voor het bezit van militair materieel dat als oorlogswapen werd beschouwd, en dat niet werd geneutraliseerd. Er mag van worden uitgegaan dat dergelijke tuigen wel kunnen worden geneutraliseerd. Wie bijvoorbeeld een tank zou bezitten, moet er dan enkel voor zorgen dat die ongeschikt wordt gemaakt voor het schieten, zodat er geen onteigening nodig is.

Article 44

Cet article autorise officiellement l'utilisation de l'intitulé abrégé de la loi tel qu'il est déjà communément cité dans l'usage et dans la doctrine.

Article 45

Cet article abroge l'ancienne loi.

Article 46

Afin d'éviter que les nombreux arrêtés d'exécution, souvent très techniques, de l'ancienne loi doivent être remplacés, cet article dispose que ceux-ci resteront en vigueur pour autant qu'ils soient conformes à la nouvelle loi.

Dans la même logique, tous les agréments, permis et autorisations délivrés en vertu de l'ancienne loi, sont également considérés comme délivrés en application de la nouvelle loi. Sinon, beaucoup de droits acquis seraient en effet remis en cause, ce qui ne ferait qu'encourager la détention illégale d'armes.

Toutefois, en vue de permettre un contrôle effectif et réel du respect des conditions, un renouvellement est prévu après une certaine période.

Article 47

Afin de garantir l'entrée en vigueur simultanée de la loi et de son (ses) arrêté(s) d'exécution, la date doit en être fixée par le Roi.

La vice-première ministre et ministre de la Justice,

Laurette ONKELINX

Le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur,

Patrick DEWAEL

Artikel 44

Dit artikel laat vanaf nu ook officieel het gebruik toe van het verkorte opschrift van de wet, zoals ze gemeenzaam wordt geciteerd in het spraakgebruik en in de doctrine.

Artikel 45

Dit artikel heft de oude wet op.

Artikel 46

Om te vermijden dat de vele, vaak zeer technische uitvoeringsbesluiten van de oude wet moeten worden vervangen, bepaalt dit artikel dat deze van kracht blijven voor zover ze overeenstemmen met de nieuwe wet.

In dezelfde logica worden ook alle krachtens de oude wet afgeleverde erkenningen en vergunningen beschouwd als afgeleverd met toepassing van de nieuwe wet. Zoniet zouden immers veel verworven rechten op de helling worden gezet en zou het illegaal wapenbezit alleen maar worden aangemoedigd.

Om een effectieve en reële controle van de eerbiediging van de voorwaarden mogelijk te maken, wordt evenwel voorzien in een hernieuwing na een bepaalde periode.

Artikel 47

Om een gelijktijdige inwerkingtreding van de wet en haar uitvoeringsbesluit(en) te garanderen, is het nodig dat die datum door de Koning wordt bepaald.

De vice-eerste minister en minister van Justitie,

Laurette ONKELINX

De vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken,

Patrick DEWAEL

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi réglant des activités économiques et individuelles avec des armes****CHAPITRE I^{er}****Dispositions générales****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution et transpose la directive 91/477/CEE du Conseil du 18 juin 1991 relative au contrôle de l'acquisition et de la détention d'armes.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, il faut entendre par:

1^o armurier: quiconque, pour son propre compte et à titre professionnel, à titre d'activité principale ou d'activité accessoire, moyennant rétribution ou non, fabrique, répare, modifie ou fait le commerce ou une autre forme de mise à disposition d'armes à feu ou de pièces de ces armes ou de munitions pour ces armes;

2^o intermédiaire: quiconque crée, moyennant rétribution ou non, les conditions nécessaires à la conclusion d'une convention portant sur la fabrication, la réparation, la modification, l'offre, l'acquisition, la cession ou une autre forme de mise à disposition d'armes à feu ou de pièces de ces armes ou de munitions pour ces armes, quelles qu'en soient l'origine et la destination et qu'elles se retrouvent ou non sur le territoire belge, ou qui conclut de telles conventions lorsque le transport est effectué par un tiers;

3^o les mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature: tout engin placé sur ou sous n'importe quelle surface ou à proximité de celle-ci, et conçu ou adapté pour exploser ou éclater du simple fait de la présence, de la proximité ou du contact d'une personne, pourvu ou non d'un dispositif antimaniipulation destiné à protéger la mine et qui fait partie de celle-ci, est relié à celle-ci, attaché à celle-ci ou placé sous celle-ci, et qui se déclenche en cas de tentative de manipulation ou autre dérangement intentionnel de la mine;

4^o arme laser aveuglante: arme conçue ou adaptée de telle façon que sa seule fonction ou une de ses fonctions soit de provoquer une cécité permanente au moyen de la technologie laser;

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens****HOOFDSTUK I****Algemene bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en zet richtlijn 91/477/EWG van de Raad van 18 juni 1991 inzake de controle op de verwerving en het voorhanden hebben van wapens om.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan wordt verstaan onder:

1^o wapenhandelaar: eenieder die voor eigen rekening en beroepsshalve, als hoofdactiviteit of als nevenactiviteit, tegen een vergoeding of om niet, vuurwapens, onderdelen ervan of munitie ervoor vervaardigt, herstelt, wijzigt, verhandelt of anderszins ter beschikking stelt;

2^o tussenpersoon: eenieder die, tegen een vergoeding of om niet, de voorwaarden creëert voor het sluiten van een overeenkomst met als onderwerp de vervaardiging, de herstelling, de wijziging, het aanbod, de verwerving, de overdracht of enige andere vorm van terbeschikkingstelling van vuurwapens, onderdelen ervan of munitie ervoor, ongeacht de herkomst en de bestemming ervan en ongeacht of de goederen op het Belgische grondgebied komen, of die een dergelijke overeenkomst sluit wanneer het vervoer door een derde wordt verricht;

3^o antipersoonsmijnen, valstrikmijnen en soortgelijke mechanismen: ieder tuig dat op of onder enig oppervlak of in de nabijheid daarvan wordt geplaatst, en ontworpen of aangepast is om te ontploffen of uiteen te spatten door de aanwezigheid of nabijheid van of het contact met een persoon, al dan niet voorzien van een anti-hanteermechanisme, dat de mijn beschermt, er onderdeel van is, verbonden is met, bevestigd aan of geplaatst onder de mijn en dat in werking wordt gesteld wanneer een poging wordt gedaan de mijn te manipuleren of opzettelijk te ontregelen;

4^o blindmakend laserwapen: wapen ontworpen of aangepast met als enig doel of onder meer als doel om door middel van lasertechnologie mensen permanent blind te maken;

5^o arme incendiaire: toute arme ou munition essentiellement conçue pour mettre le feu à des objets ou pour infliger des brûlures à des personnes par l'action des flammes, de la chaleur ou d'une combinaison de celles-ci, que dégage une réaction chimique d'une substance lancée sur la cible;

6^o couteau à cran d'arrêt et à lame jaillissante: le couteau dont la lame, actionnée par un mécanisme ou par la gravité, sort du manche et se bloque automatiquement;

7^o couteau papillon: couteau dont le manche est divisé en deux parties dans le sens de la longueur et dont la lame s'extrait en écartant latéralement chacune des deux parties du manche dans une direction opposée;

8^o arme factice: imitation fidèle, réplique ou copie, inerte ou pas, d'une arme à feu;

9^o arme longue: arme dont la longueur du canon est supérieure à 30 cm ou dont la longueur totale est supérieure à 60 cm;

10^o fusil pliant: arme dont le canon peut, en pivotant complètement autour d'un axe, se retrouver parallèle à la crosse de manière telle que la longueur de l'arme soit pratiquement réduite de moitié et que cette arme puisse ainsi facilement se dissimuler sous un vêtement;

11^o couteau à lancer: couteau dont l'équilibrage particulier permet le lancement avec précision;

12^o nunchaku: fléau formé de deux tiges courtes et rigides dont les extrémités sont reliées par une chaîne ou un autre moyen;

13^o étoile à lancer: morceau de métal en forme d'étoile, pouvant être dissimulé et également appelé « *shuriken* »;

14^o fronde: tout lance-pierre ou catapulte à l'exception des jouets dotés d'une faible puissance de projection pour de petits projectiles;

15^o permis de chasse: un document accordant le droit de pratiquer la chasse, qui est délivré par ou au nom des autorités régionales compétentes pour la chasse, ou un document équivalent délivré dans un autre État membre de l'Union européenne, ou un document reconnu par le ministre de la Justice, délivré dans un autre état;

16^o licence de tireur sportif: un document accordant le droit de pratiquer le tir sportif, qui est délivré par ou au nom des autorités communautaires compétentes pour le sport, ou un document équivalent délivré dans un autre état membre de l'Union européenne ou un document reconnu par le ministre de la Justice, délivré dans un autre état;

17^o stand de tir: une installation de tir à l'arme à feu, située dans un local fermé ou non;

18^o munition: un ensemble comprenant une douille, une amorce, une charge de poudre et un ou plusieurs projectiles ;

5^o brandwapen: elk wapen of elk stuk munitie dat in de eerste plaats is ontworpen om objecten in brand te steken of brandwonden toe te brengen aan personen via de inwerking van vlammen, hitte of een combinatie daarvan, voortgebracht door een chemische reactie van een op het doel gebrachte stof;

6^o spring- of valmes met slot: mes waarvan het lemmet door een mechanisme of door de zwaartekracht uit het heft wordt gebracht en automatisch wordt geblokkeerd;

7^o vlindermes: een mes, waarvan het heft in de lengterichting in tweeën is gedeeld en waarvan het lemmet naar buiten wordt gebracht door elk van de delen van het heft in tegenovergestelde richting zijdelings open te vouwen;

8^o namaakwapen: al dan niet inerte natuurgetrouwe imitatie, replica of kopie van een vuurwapen;

9^o lang wapen: wapen waarvan de looplengte meer dan 30 cm bedraagt of waarvan de totale lengte meer dan 60 cm bedraagt;

10^o vougeweer: wapen waarvan de loop, door volledig te draaien rond een as, langs een kolf komt, zodat de lengte van het wapen praktisch is herleid tot de helft ervan, waardoor het aldus gemakkelijk kan worden verborgen onder de kledij;

11^o werpmes: mes waarvan het bijzonder evenwicht toelaat met precisie te werpen;

12^o nunchaku: vlegel bestaande uit twee korte onbuigzame stokjes die met elkaar verbonden zijn door een ketting of een ander middel ;

13^o werpster: metalen plaatje in de vorm van een ster, dat kan worden verborgen en ook « *shuriken* » wordt genoemd;

14^o katapult: elke slinger of katapult met uitzondering van het speelgoed met een gering lanceervermogen voor kleine projectielen;

15^o jachtverlof: een document dat het recht verleent om de jacht te beoefenen en dat is afgeleverd door of namens de gewestelijke overheden bevoegd voor de jacht, of een gelijkwaardig document afgeleverd in een andere lidstaat van de Europese Unie, of een door de minister van Justitie erkend document afgeleverd in een andere staat;

16^o sportschutterslicentie: een document dat het recht verleent om de schietsport te beoefenen en dat is afgeleverd door of namens de gemeenschapsoverheden bevoegd voor sport, of een gelijkwaardig document afgeleverd in een andere lidstaat van de Europese Unie of een door de minister van Justitie erkend document afgeleverd in een andere staat;

17^o schietstand: een schietinstallatie voor vuurwapens, al dan niet gelegen in een gesloten lokaal;

18^o munitie: een geheel bestaande uit een huls, een slaghoekje, een kruithlading en een of meer projectielen;

19° armes à feu automatique: toute arme à feu qui, après chaque coup tiré, se recharge automatiquement et qui peut, par une seule pression sur la détente, lâcher une rafale de plusieurs coups.

CHAPITRE II

Classification des armes

Art. 3

§ 1^{er}. Sont réputées armes prohibées:

1^o les mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature, et les armes laser aveuglantes;

2^o les armes incendiaires;

3^o les armes conçues exclusivement à usage militaire, tel que les armes à feu automatiques, les lanceurs, les pièces d'artillerie, les roquettes, les armes utilisant d'autres formes de rayonnement autres que celles visées au 1^o, les munitions conçues spécifiquement pour ces armes, les bombes, les torpilles et les grenades;

4^o les couteaux à cran d'arrêt et à lame jaillissante, couteaux papillon, coups-de-poing américains et armes blanches qui ont l'apparence d'un autre objet;

5^o les cannes à épée et cannes-fusils qui ne sont pas des armes décoratives historiques;

6^o les massues et matraques télescopiques;

7^o les armes à feu dont la crosse ou le canon en soi se démonte en plusieurs tronçons, les armes à feu fabriquées ou modifiées de manière à en rendre le port invisible ou moins visible ou à ce que leurs caractéristiques techniques ne correspondent plus à celles du modèle défini dans l'autorisation de détention de l'arme à feu, et les armes à feu qui ont l'apparence d'un objet autre qu'une arme;

8^o les engins portatifs permettant d'inhiber les personnes ou de leur causer de la douleur au moyen d'une secousse électrique, à l'exception des outils médicaux ou vétérinaires;

9^o les objets destinés à toucher les personnes au moyen de substances toxiques, asphyxiantes, lacrymogènes et de substances similaires, à l'exception d'outils médicaux;

10^o les fusils pliants d'un calibre supérieur à 20;

11^o les couteaux à lancer;

12^o les nunchaku;

13^o les étoiles à lancer;

14^o les frondes;

19° automatisch vuurwapen: enig vuurwapen dat, na elk afgevuurd schot, zich automatisch herlaadt en dat net een druk op de trekker, een salvo van meerdere schoten kan afgiven.

HOOFDSTUK II

Indeling van de wapens

Art. 3

§ 1. Worden geacht verboden wapens te zijn:

1^o antipersoonsmijnen, valstrikmijnen en soortgelijke mechanismen, en blindmakende laserwapens;

2^o brandwapens;

3^o wapens ontworpen voor uitsluitend militair gebruik, zoals automatische vuurwapens, lanceertoestellen, artilleriestukken, raketten, wapens die gebruik maken van andere vormen van straling dan die bedoeld onder het 1^o, munitie die specifiek is ontworpen voor die wapens, bommen, torpedo's en granaten;

4^o spring- of valmessens met slot, vlindermessen, boksbeugels en blanke wapens die uiterlijk gelijken op een ander voorwerp;

5^o degenstokken en geweerstokken die geen historische sierwapens zijn;

6^o knotsen en telescopische wapenstokken;

7^o vuurwapens waarvan de kolf of de loop op zich in verschillende delen kan worden uiteengenomen, vuurwapens die zodanig zijn vervaardigd of gewijzigd dat het dragen ervan niet of minder zichtbaar is dan wel dat hun technische eigenschappen niet meer overeenstemmen met die van het model zoals omschreven in de vergunning tot het voorhanden hebben ervan en vuurwapens die uiterlijk gelijken op een ander voorwerp dan een wapen;

8^o draagbare tuigen waarmee door een elektrische stroomstoot personen weerloos kunnen worden gemaakt of pijn kan worden toegebracht, met uitzondering van medische of diergeneeskundige hulpmiddelen;

9^o voorwerpen bestemd voor het treffen van personen met giftige, verstikkende, traanverwekkende en soortgelijke stoffen, met uitzondering van medische hulpmiddelen;

10^o vouwgeweren boven kaliber 20;

11^o werpmessen;

12^o nunchaku's;

13^o werpsterren;

14^o katapulten;

15^o les armes à feu dotées des pièces et accessoires suivants, ainsi que les pièces et accessoires suivants en particulier:

- les silencieux;
- les chargeurs à capacité plus grande que la capacité normale pour un modèle donné d'arme à feu;
- le matériel de visée pour des armes à feu, projetant un rayon sur la cible;
- les mécanismes permettant de transformer une arme à feu en une arme à feu automatique;

16^o les engins, armes et munitions désignés par le ministre de la Justice qui peuvent constituer un grave danger pour la sécurité publique et les armes et munitions que, pour cette raison, seuls les services visés à l'article 28, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, peuvent détenir;

17^o les objets et les substances qui ne sont pas conçus comme arme, mais dont il apparaît clairement, étant donné les circonstances concrètes, que celui qui les détient, porte ou transporte entend manifestement les utiliser aux fins de menacer ou de blesser physiquement des personnes.

§ 2. Sont réputées armes en vente libre:

1^o les armes blanches, les armes non à feu et les armes factices non soumises à une réglementation spéciale;

2^o les armes à feu d'intérêt historique, folklorique ou décoratif définies par le Roi. Si de telles armes à feu sont destinées au tir en dehors du cadre de manifestations historiques ou folkloriques, elles sont considérées comme des armes à feu soumises à autorisation;

3^o les armes à feu rendues définitivement inaptes au tir selon des modalités arrêtées par le Roi;

4^o les armes à feu conçues aux fins d'alarme, de signalisation, de sauvetage, d'abattage, de pêche au harpon ou destinées à des fins industrielles ou techniques à condition qu'elles ne puissent être utilisées qu'à cet usage précis, selon des modalités arrêtées par le Roi. L'article 5 ne s'applique pas à ces armes.

§ 3. Sont réputées armes soumises à autorisation:

1^o toutes les autres armes à feu ;

2^o d'autres armes classées dans cette catégorie par le Roi.

15^o vuurwapens uitgerust met de volgende onderdelen en hulpstukken, evenals de volgende onderdelen en hulpstukken afzonderlijk:

- geluiddempers;
- laders met een grotere capaciteit dan de normale voor een bepaald model vuurwapen;
- richtapparatuur voor vuurwapens, die een straal projecteert op het doel;
- mechanismen die toelaten een vuurwapen om te vormen tot een automatisch vuurwapen

16^o door de minister van Justitie aangewezen tuigen, wapens en munitie die een ernstige bedreiging voor de openbare veiligheid kunnen vormen en wapens en munitie die om die reden alleen de diensten bedoeld in artikel 28, § 1, tweede en derde lid, vorhanden mogen hebben;

17^o voorwerpen en stoffen die niet als wapen zijn ontworpen, maar waarvan, gegeven de concrete omstandigheden, duidelijk is dat degene die ze vorhanden heeft, draagt of vervoert, ze wenst te gebruiken voor het toebrengen van lichamelijk letsel aan of het bedreigen van personen.

§ 2. Als vrij verkrijgbare wapens worden beschouwd :

1^o de blanke wapens, de niet-vuurwapens en de namaakwapens waarvoor geen bijzondere regeling geldt;

2^o de vuurwapens met een historische, folkloristische of decoratieve waarde als bepaald door de Koning. Indien dergelijke vuurwapens buiten het kader van historische of folkloristische manifestaties voor het schieten worden bestemd, worden zij evenwel beschouwd als vergunningsplichtige vuurwapens;

3^o de vuurwapens die, overeenkomstig regels vastgesteld door de Koning, definitief voor het schieten onbruikbaar zijn gemaakt;

4^o de vuurwapens die ontworpen zijn voor het geven van alarm of signalen, reddingsactiviteiten, slachten van dieren of visserij met harpoenen, of bestemd zijn voor industriële of technische doeleinden, mits zij alleen voor dat welbepaalde gebruik kunnen worden aangewend, overeenkomstig regels vastgesteld door de Koning. Artikel 5 is niet van toepassing op deze wapens.

§ 3. Als vergunningsplichtige wapens worden beschouwd :

1^o alle overige vuurwapens;

2^o andere wapens die door de Koning bij deze categorie worden ingedeeld.

CHAPITRE III

Du numéro national d'identification

Art. 4

Toutes les armes à feu fabriquées ou importées en Belgique doivent être inscrites dans un registre central des armes, dans lequel un numéro d'identification unique leur est attribué.

CHAPITRE IV

De l'agrément des armuriers, des intermédiaires, des collectionneurs d'armes et de toute personne exerçant certaines activités professionnelles impliquant la détention d'armes à feu

Art. 5

§ 1^{er}. Nul ne peut exercer des activités d'armurier ou d'intermédiaire ou se faire connaître comme tel sur le territoire belge s'il n'y a été préalablement agréé par le gouverneur compétent pour le lieu d'établissement.

Si le demandeur est agréé comme armurier dans un autre État membre de l'Union européenne, le gouverneur tient compte, lors de l'appréciation de la demande d'agrément, des garanties apportées dans ce cadre.

Les personnes exerçant ces activités sous l'autorité, la direction et la surveillance d'un armurier agréé au lieu où il est établi ne doivent toutefois pas être agréées. Le gouverneur vérifie toutefois, lors de la demande d'agrément de leur employeur ou lors de leur entrée en service, si elles satisfont au § 4.

§ 2. Le demandeur doit prouver son aptitude professionnelle pour l'activité qu'il souhaite exercer et justifier l'origine des moyens financiers utilisés pour exercer son activité dans les conditions déterminées par le Roi.

Le gouverneur porte tout indice d'infraction à la connaissance du procureur du Roi compétent.

L'aptitude professionnelle requise se rapporte à la connaissance de la réglementation à respecter et de la déontologie professionnelle, et de la technique et l'utilisation des armes.

§ 3. Le gouverneur statue sur la demande d'agrément après avoir reçu l'avis motivé du procureur du Roi et du bourgmestre compétents pour le lieu d'établissement et pour le domicile du requérant.

HOOFDSTUK III

Nationaal identificatienummer

Art. 4

Alle in België gefabriceerde of ingevoerde vuurwapens dienen ingeschreven te worden in een centraal wapenregister, waar deze wapens een uniek identificatienummer toegezwezen krijgen.

HOOFDSTUK IV

Erkenning van wapenhandelaars, tussenpersonen, wapenverzamelaars en alle andere personen die een beroep uitoefenen dat het voorhanden hebben van vuurwapens impliceert

Art. 5

§ 1. Niemand mag op het Belgisch grondgebied activiteiten als wapenhandelaar of als tussenpersoon uitoefenen, of zich als dusdanig bekend maken, zonder daartoe vooraf te zijn erkend door de gouverneur bevoegd voor de vestigingsplaats.

Indien de aanvrager als wapenhandelaar is erkend in een andere lidstaat van de Europese Unie, houdt de gouverneur bij de beoordeling van de erkenningsaanvraag rekening met de waarborgen verstrekt in dat kader.

De personen die deze activiteiten uitoefenen onder gezag, leiding en toezicht van een erkend wapenhandelaar en in zijn vestigingsplaats, moeten evenwel niet worden erkend. De gouverneur gaat evenwel na of ze, bij de aanvraag om erkenning van hun werkgever of bij hun indiensttreding, voldoen aan § 4.

§ 2. De aanvrager moet zijn beroepsbekwaamheid bewijzen voor de activiteit die hij wenst uit te oefenen en de herkomst van de voor zijn activiteit aangewende financiële middelen aantonen op de wijze bepaald door de Koning.

De gouverneur brengt elke aanwijzing van een inbreuk ter kennis van de bevoegde procureur des Konings.

De vereiste beroepsbekwaamheid heeft betrekking op de kennis van de na te leven regelgeving en van de beroepsdeontologie, en van de techniek en het gebruik van wapens.

§ 3. De gouverneur doet uitspraak over de aanvraag om erkenning na ontvangst van het met redenen omkleed advies van de procureur des Konings en van de burgemeester bevoegd voor de vestigingsplaats en voor de woonplaats van de aanvrager.

L'agrément ne peut être refusé que pour des raisons tenant au maintien de l'ordre public. Toute décision de refus du gouverneur doit être motivée.

§ 4. Toutefois, les demandes introduites par les personnes suivantes sont irrecevables :

1^o les personnes qui ont été condamnées à une peine criminelle ou internées par application de la loi de défense sociale du 9 avril 1930 ou de celle du 1^{er} juillet 1964;

2^o les personnes qui ont été condamnées comme auteur ou complice pour avoir commis une des infractions prévues :

a) par la présente loi et ses arrêtés d'exécution;

b) par les articles 101 à 135quinquies, 193 à 214, 233 à 236, 269 à 274, 313, 322 à 331, 336, 337, 344, 345, 347bis, 392 à 415, 423 à 442, 461 à 488, 510 à 518 et 520 à 525 du Code pénal;

c) par les articles 17, 18, 29 à 31 et 33 à 41 du Code pénal militaire;

d) par les articles 33 à 37 et 67 à 70 du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime;

e) par la loi du 29 juillet 1934 interdisant les milices privées;

f) par la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosifs ou susceptibles de déflagrer et aux engins qui en sont chargés et ses arrêtés d'exécution;

g) par la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et de la technologie y afférente et ses arrêtés d'exécution;

h) par la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage;

i) par la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé;

j) par la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de technologie y afférente;

3^o les personnes morales qui ont elles-mêmes été condamnées et les personnes morales dont un administrateur, gérant, commissaire ou préposé à l'administration ou à la gestion a été condamné ou a fait l'objet d'une mesure de sûreté dans les conditions prévues aux 1^o et 2^o ci-dessus;

De erkenning kan alleen worden geweigerd om redenen die verband houden met de handhaving van de openbare orde. Elke beslissing tot weigering vanwege de gouverneur moet met redenen omkleed zijn.

§ 4. Niettemin zijn de aanvragen van volgende personen onontvankelijk :

1^o personen die tot een criminale straf veroordeeld zijn of geïnterneerd zijn krachtens de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij of krachtens de wet van 1 juli 1964;

2^o personen die als dader of mededader veroordeeld zijn wegens een van de misdrijven bepaald in :

a) deze wet en in de besluiten tot uitvoering ervan;

b) de artikelen 101 tot 135quinquies, 193 tot 214, 233 tot 236, 269 tot 274, 313, 322 tot 331, 336, 337, 344, 345, 347bis, 392 tot 415, 423 tot 442, 461 tot 488, 510 tot 518 en 520 tot 525 van het Strafwetboek;

c) de artikelen 17, 18, 29 tot 31 en 33 tot 41 van het Militair Strafwetboek;

d) de artikelen 33 tot 37 en 67 tot 70 van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij;

e) de wet van 29 juli 1934 waarbij de private milities verboden worden;

f) de wet van 28 mei 1956 betreffende de ontplofbare en voor de defragratiële vatbare stoffen en mengsels en de daarmee geladen tuigen en in de besluiten tot uitvoering ervan;

g) de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie en in de besluiten tot uitvoering ervan;

h) de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten;

i) de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective;

j) de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhavend dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie;

3^o rechtspersonen die zelf zijn veroordeeld en rechtspersonen waarvan een bestuurder, een zaakvoerder, een commissaris of aangestelde voor het beheer of het bestuur, is veroordeeld of onderworpen aan een veiligheidsmaatregel in omstandigheden als bedoeld in 1^o en 2^o hiervoren;

4^o les personnes qui, à l'étranger, ont :

- a) été condamnées à une peine qui correspond à l'internement;
- b) fait l'objet d'une mesure qui correspond à l'internement;
- c) été condamnées comme auteur ou complice pour avoir commis une des infractions prévues aux 1^o et 2^o;

5^o les mineurs;

6^o les ressortissants d'États non membres de l'Union européenne et les personnes n'ayant pas leur résidence principale dans un État membre de l'Union européenne.

§ 5. Le gouverneur peut stipuler qu'en cas de fusion, scission, incorporation d'une généralité ou d'une branche d'activités ou modification de la personnalité juridique, la nouvelle entité juridique peut, moyennant le respect des conditions fixées par lui, continuer les activités de l'entreprise bénéficiant de l'agrément initial durant la période qui précède la notification de la décision relative à la demande d'agrément.

Art. 6

§ 1^{er}. Les personnes physiques et les personnes morales de droit privé souhaitant tenir un musée ou une collection de plus de dix armes à feu soumises à autorisation, sans devoir obtenir pour chaque arme supplémentaire une autorisation conformément à l'article 11, doivent, conformément à l'article 5, §§ 3 et 4, être agréées par le gouverneur compétent pour le lieu d'établissement. Le Roi détermine les conditions sur le plan du contenu auxquelles est soumise la collection et les précautions techniques spéciales à prendre si les armes ont été développées après 1945.

§ 2. Le Roi détermine les conditions sous lesquelles le gouverneur compétent pour le lieu d'établissement peut délivrer des agréments spéciaux à des personnes exerçant des activités professionnelles de nature scientifique, culturelle ou non-commerciale avec des armes à feu.

Art. 7

§1^{er}. L'agrément peut être limité à des opérations, des armes ou à des munitions déterminées.

§ 2. L'agrément peut être suspendu pour une durée d'un à six mois, retiré, limité à des opérations, des armes ou à des munitions déterminées, ou limité à une durée déterminée, lorsque le titulaire :

1^o se trouve dans une des catégories visées à l'article 5, § 4;

4^o de personnes die in het buitenland :

- a) zijn veroordeeld tot een straf die met internering overeenstemt;
- b) het voorwerp hebben uitgemaakt van een maatregel die met internering overeenstemt;
- c) als dader of mededader zijn veroordeeld wegens een van de misdrijven die in het 1^o en 2^o zijn bepaald;

5^o minderjarigen;

6^o onderdanen van Staten die geen lid zijn van de Europese Unie en de personen die hun hoofdverblijfplaats niet hebben in een lidstaat van de Europese Unie.

§ 5. De gouverneur kan, in geval van fusie, splitsing, inbreng van een algemeenheid of van een bedrijfstak of wijziging van de rechtspersoonlijkheid, bepalen dat de nieuwe juridische entiteit, mits zij de door hem bepaalde voorwaarden in acht neemt, gedurende de periode voorafgaand aan de notificatie van de beslissing betreffende de erkenningsaanvraag, de activiteiten van de initieel erkende onderneming kan voortzetten.

Art. 6

§ 1. De natuurlijke personen en privaatrechtelijke rechtspersonen die een museum of een verzameling van meer dan tien vergunningsplichtige vuurwapens wensen aan te leggen zonder voor elk bijkomend wapen een vergunning overeenkomstig artikel 11 te moeten bekomen, moeten overeenkomstig artikel 5, §§ 3 en 4, daartoe worden erkend door de gouverneur bevoegd voor de vestigingsplaats. De Koning bepaalt de inhoudelijke voorwaarden waaraan de verzameling moet voldoen en de bijzondere in acht te nemen technische voorzorgen indien de wapens ontwikkeld zijn na 1945.

§ 2. De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder de gouverneur bevoegd voor de vestigingsplaats bijzondere erkenningen kan verlenen aan personen die beroepsmatige activiteiten van wetenschappelijke, culturele of niet-commerciële aard met vuurwapens uitoefenen.

Art. 7

§ 1. De erkenning kan worden beperkt tot bepaalde verrichtingen of tot bepaalde soorten wapens en munitie.

§ 2. De erkenning kan worden geschorst voor een periode van één maand tot zes maanden, ingetrokken, beperkt tot bepaalde verrichtingen of tot bepaalde soorten wapens of munitie, of beperkt tot een bepaalde duur, indien de houder :

1^o behoort tot de categorieën genoemd in artikel 5, § 4;

2^o ne respecte pas les dispositions de la présente loi et des arrêtés pris pour son exécution ou les limitations visées au § 1^{er};

3^o a obtenu l'agrément sur base de la communication de renseignements inexacts;

4^o n'a pas exercé, pendant un an, les activités faisant l'objet de l'agrément, à l'exception de celles visées à l'article 6;

5^o exerce des activités qui, par le fait qu'elles sont exercées concurremment avec les activités faisant l'objet de l'agrément, peuvent porter atteinte à l'ordre public.

CHAPITRE V

Des opérations avec des armes prohibées

Art. 8

Nul ne peut fabriquer, réparer, exposer en vente, vendre, céder, importer ou transporter des armes prohibées, en tenir en dépôt, en détenir ou en être porteur.

En cas d'infraction à l'alinéa précédent, les armes seront saisies, confisquées et détruites, même si elles n'appartiennent pas au condamné.

CHAPITRE VI

Des opérations avec des armes en vente libre

Art. 9

Le port d'une arme en vente libre n'est permis qu'à celui qui peut justifier d'un motif légitime.

CHAPITRE VII

Des opérations avec des armes soumises à autorisation

Art. 10

Sauf le cas d'exportation directe par le vendeur ou cédant ou de transfert intracommunautaire, nul ne peut vendre ou céder une arme à feu soumise à autorisation qu'aux personnes agréées conformément aux articles 5 et 6 et aux personnes munies d'une autorisation visée à l'article 11.

L'importation des armes à feu soumises à autorisation n'est permise qu'aux personnes agréées conformément aux articles 5 et 6 et aux personnes munies d'une autorisation de détenir l'arme importée, visée à l'article 11.

2^o de bepalingen van deze wet en de besluiten tot uitvoering ervan of de beperkingen van § 1 niet in acht neemt;

3^o de erkenning op grond van onjuiste inlichtingen heeft verkregen;

4^o gedurende een jaar de activiteiten waarop de erkenning betrekking heeft, met uitzondering van deze bedoeld in artikel 6, niet heeft uitgeoefend;

5^o activiteiten uitoefent die door het feit dat zij worden uitgeoefend samen met de activiteiten waarvoor de erkenning is verkregen, de openbare orde kunnen verstören.

HOOFDSTUK V

Handelingen met verboden wapens

Art. 8

Niemand mag verboden wapens vervaardigen, herstellen, te koop stellen, verkopen, overdragen, invoeren of vervoeren, opslaan, voorhanden hebben of dragen.

In geval van inbreuk op het vorige lid worden de wapens in beslag genomen, verbeurd verklaard en vernietigd, zelfs indien zij niet aan de veroordeelde toebehoren.

HOOFDSTUK VI

Handelingen met vrij verkrijgbare wapens

Art. 9

Het dragen van een vrij verkrijgbaar wapen is alleen toegestaan aan diegene, die daartoe een wettige reden kan aantonen.

HOOFDSTUK VII

Handelingen met vergunningsplichtige wapens

Art. 10

Behoudens het geval van rechtstreekse uitvoer door de verkoper of de overdrager of van intracommunautaire overdracht, mag niemand een vergunningsplichtig vuurwapen verkopen of overdragen dan aan de overeenkomstig de artikelen 5 en 6 erkende personen of aan hen die houder zijn van de in artikel 11 bedoelde vergunning.

De invoer van vergunningsplichtige vuurwapens is alleen toegestaan aan de overeenkomstig de artikelen 5 en 6 erkende personen en aan hen die houder zijn van de in artikel 11 bedoelde vergunning tot het voorhanden hebben van het ingevoerde wapen.

Art. 11

§ 1^{er}. La détention d'une arme à feu soumise à autorisation ou des munitions y afférentes est interdite aux particuliers, sans autorisation préalable délivrée par le gouverneur compétent pour la résidence du requérant. Cette autorisation ne peut être délivrée qu'après avis dans les trois mois de la demande, du chef de corps de la police locale de la résidence du requérant. La décision doit être motivée. L'autorisation peut être limitée à la détention de l'arme à l'exclusion des munitions et elle n'est valable que pour une seule arme.

S'il apparaît que la détention de l'arme peut porter atteinte à l'ordre public, le gouverneur compétent pour la résidence de l'intéressé peut limiter, suspendre ou retirer l'autorisation par décision motivée, après avoir pris l'avis du procureur du Roi compétent pour cette résidence.

§ 2. Si le requérant n'a pas de résidence en Belgique, l'autorisation est délivrée par le ministre de la Justice conformément à la procédure prévue par la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité et peut être limitée à la détention de l'arme à l'exclusion des munitions.

Si le requérant réside dans un autre état membre de l'Union européenne, l'autorisation ne peut être délivrée sans l'accord préalable de cet état. Si l'autorisation est délivrée, cet état en est informé.

S'il apparaît que la détention de l'arme est susceptible de troubler l'ordre public, le ministre de la Justice peut limiter, suspendre ou retirer l'autorisation après avis de la Sûreté de l'État. Cette décision doit être motivée. L'État de résidence du détenteur de l'arme est informé de la décision.

§ 3. L'autorisation n'est accordée qu'aux personnes satisfaisant aux conditions suivantes :

1^o être majeur;

2^o ne pas être condamné comme auteur ou complice pour avoir commis une des infractions visées à l'article 5, § 4, 1^o à 4^o;

3^o ne pas faire l'objet d'une suspension en cours et ne pas avoir fait l'objet d'un retrait dont les motifs sont encore actuels, d'une autorisation de détention ou d'un permis de port d'une arme;

4^o présenter une attestation médicale confirmant que le demandeur est apte à la manipulation d'une arme sans danger pour lui-même ou pour autrui;

Art. 11

§ 1. Zonder een voorafgaande vergunning, verleend door de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de verzoeker, is het particulieren verboden een vergunningsplichtig vuurwapen of de daarbij horende munitie voorhanden te hebben. Deze vergunning kan slechts worden verleend na advies, binnen de drie maanden na de aanvraag, van de korpschef van de lokale politie van de verblijfplaats van de verzoeker. De beslissing moet met redenen worden omkleed. De vergunning kan worden beperkt tot het voorhanden hebben van het wapen zonder munitie en ze is slechts geldig voor één wapen.

Indien blijkt dat het voorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstören, kan de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de betrokkene de vergunning bij een met redenen omklede beslissing beperken, schorsen of intrekken na het advies te hebben ingewonnen van de procureur des Konings bevoegd voor deze verblijfplaats.

§ 2. Indien de verzoeker in België geen verblijfplaats heeft, wordt de vergunning verleend door de minister van Justitie overeenkomstig de procedure voorzien door de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen en kan zij worden beperkt tot het voorhanden hebben van het wapen zonder munitie.

Indien de verzoeker verblijft in een andere lidstaat van de Europese Unie, mag de vergunning niet worden verleend zonder voorafgaand akkoord van die staat. Indien de vergunning wordt verleend, wordt die staat daarvan op de hoogte gesteld.

Indien blijkt dat het voorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstören, kan de minister van Justitie, na advies van de Veiligheid van de Staat, de vergunning beperken, schorsen of intrekken. Deze beslissing moet met redenen zijn omkleed. De Staat waar de persoon die het wapen voorhanden heeft verblijft, wordt op de hoogte gebracht van de beslissing.

§ 3. De vergunning wordt slechts verleend aan personen die voldoen aan de volgende voorwaarden :

1^o meerderjarig zijn;

2^o niet zijn veroordeeld als dader of medeplichtige wegens een van de misdrijven bedoeld in artikel 5, § 4, 1^o tot 4^o;

3^o niet het voorwerp zijn van een lopende schorsing en niet het voorwerp geweest zijn van een intrekking met nog actuele redenen, van een vergunning tot het voorhanden hebben van of het dragen van een wapen;

4^o een medisch attest voorleggen dat bevestigt dat de aanvrager in staat is een wapen te manipuleren zonder gevaar voor zichzelf of voor anderen;

5^o réussir une épreuve portant sur la connaissance de la réglementation applicable ainsi que sur la manipulation d'une arme à feu, dont les modalités sont déterminées par le Roi;

6^o aucune personne majeure habitant avec le demandeur ne s'oppose à la demande;

7^o justifier d'un motif légitime pour l'acquisition de l'arme concernée et des munitions. Le type de l'arme doit correspondre au motif pour lequel elle a été demandée. Ces motifs légitimes sont, dans des conditions à déterminer par le Roi :

a) la chasse et des activités de gestion de la faune;

b) le tir sportif et récréatif;

c) l'exercice d'une profession;

d) la défense personnelle de personnes qui courent un risque important et qui démontrent en outre que la détention d'une arme à feu diminue ce risque important dans une large mesure et peut les protéger;

e) l'intention de constituer une collection d'armes historiques;

f) la participation à des activités historiques, folkloriques, culturelles ou scientifiques.

§ 4. Le § 3, 4^o à 6^o, ne s'appliquent pas aux personnes morales souhaitant acquérir les armes à des fins professionnelles.

Sont exemptés de la partie théorique de l'épreuve visée au §3, 5^o, ceux qui l'ont déjà réussie au moment de la demande d'une autorisation antérieure. Ils doivent toutefois la subir à nouveau si un délai de deux ans s'est écoulé depuis leur première réussite.

Sont exemptés de la partie pratique de l'épreuve visée au § 3, 5^o :

1^o le demandeur qui a déjà une expérience déterminée par le Roi avec l'utilisation d'armes à feu;

2^o le demandeur d'une autorisation de détention d'une arme à l'exclusion de munitions;

3^o le demandeur d'une autorisation de détention d'une arme non à feu soumise à autorisation en vertu de la présente loi;

4^o le demandeur ayant sa résidence à l'étranger.

§ 5. Si le requérant est une entreprise de gardiennage ou un service interne de gardiennage, l'autorisation est délivrée, limitée, suspendue ou retirée par le ministre de l'Intérieur conformément aux conditions visées aux §§ 1^{er} à 4.

5^o slagen voor een proef betreffende de kennis van de toepasselijke regelgeving en het hanteren van een vuurwapen, waarvan de modaliteiten worden bepaald door de Koning;

6^o geen meerderjarige persoon samenwonend met de aanvrager verzet zich tegen de aanvraag;

7^o een wettige reden opgeven voor de verwerving van het betrokken wapen en de munitie. Het type wapen moet overeenstemmen met de reden waarvoor het gevraagd wordt. Deze wettige redenen zijn, onder de door de Koning te bepalen voorwaarden :

a) de jacht en faunabeheersactiviteiten;

b) het sportief en recreatief schieten;

c) de uitoefening van een beroep;

d) de persoonlijke verdediging van personen die een groot risico lopen en die aantonen dat het voorhanden hebben van een vuurwapen dit groot risico in grote mate beperkt en hen kan beschermen;

e) de intentie een verzameling historische wapens op te bouwen;

f) de deelname aan historische, folkloristische, culturele of wetenschappelijke activiteiten.

§ 4. § 3, 4^o tot 6^o, zijn niet van toepassing op rechtspersonen die de wapens wensen te verwerven voor beroepsdoeleinden.

Van het theoretisch gedeelte van de proef bedoeld in §3, 5^o, zijn vrijgesteld, zij die deze proef reeds eerder met succes hebben afgelegd, bij de aanvraag van een eerdere vergunning. Zij dienen deze proef echter wel opnieuw af te leggen indien er na het afleggen van de vorige proef een tijdspanne van twee jaar verstrekken is.

Van het praktisch gedeelte van de proef bedoeld in § 3, 5^o, zijn vrijgesteld :

1^o de aanvrager die reeds een door de Koning bepaalde ervaring met het gebruik van vuurwapens heeft;

2^o de aanvrager van een vergunning tot het voorhanden hebben van een wapen met uitsluiting van munitie;

3^o de aanvrager van een vergunning tot het voorhanden hebben van een niet-vuurwapen dat krachtens deze wet vergunningsplichtig is;

4^o de aanvrager die zijn verblijfplaats in het buitenland heeft.

§ 5. Indien de verzoeker een bewakingsonderneming of een interne bewakingsdienst is, wordt de vergunning overeenkomstig de voorwaarden bedoeld in de §§ 1 tot 4 verleend, beperkt, geschorst of ingetrokken door de minister van Binnenlandse Zaken.

Art. 12

L'article 11 ne s'applique pas :

1^o aux titulaires d'un permis de chasse qui peuvent détenir des armes à feu longues conçues pour la chasse, ainsi que les munitions y afférentes, à condition que leurs antécédents pénaux, leur connaissance de la législation sur les armes et leur aptitude de manipuler une arme à feu en sécurité aient été vérifiés au préalable;

2^o aux titulaires d'une licence de tireur sportif pouvant détenir des armes à feu conçues pour le tir sportif et dont la liste est arrêtée par le ministre de la Justice, ainsi que les munitions y afférentes, à condition que leurs antécédents pénaux, leur connaissance de la législation sur les armes et leur aptitude de manipuler une arme à feu en sécurité aient été vérifiés au préalable;

3^o aux titulaires d'une carte européenne d'armes à feu valable délivrée dans un autre État-membre de l'Union européenne, pouvant détenir temporairement en Belgique les armes qui y sont mentionnées.

Ces personnes peuvent également tirer avec des armes détenues légitimement par des tiers.

Le Roi détermine les modalités de l'enregistrement de la cession et de la détention des armes à feu et des munitions visées par le présent article.

Art. 13

S'il apparaît que la détention des armes visées à l'article 12 peut porter atteinte à l'ordre public, le gouverneur compétent pour la résidence de l'intéressé peut limiter, suspendre ou retirer par une décision motivée le droit de détenir l'arme, ce après avoir recueilli l'avis du procureur du Roi de l'arrondissement où l'intéressé a sa résidence.

Le particulier qui a acquis une arme à feu dans les conditions fixées à l'article 12 est autorisé à continuer à détenir pendant trois ans cette arme après l'expiration du permis de chasse, de la licence de tireur sportif ou du document assimilé sans toutefois pouvoir encore détenir des munitions pour cette arme. Après cette période, l'arme sera soumise à autorisation et l'article 17 sera appliqué.

Art. 14

Nul ne peut porter une arme à feu soumise à autorisation ou une matraque si ce n'est pour un motif légitime et moyennant la possession d'un permis de port d'arme, délivré par le gouverneur compétent pour la résidence du requérant, après avis du procureur du Roi de l'arrondissement de la résidence du requérant. Le requérant doit présenter, sauf s'il a déjà réussi la formation comme agent de gardiennage prescrite par la loi, une attestation d'un médecin reconnu à cet effet qui atteste

Art. 12

Artikel 11 is niet van toepassing op :

1^o houders van een jachtverlof, die lange vuurwapens ontworpen voor de jacht, evenals de daarbij horende munitie mogen voorhanden hebben, op voorwaarde dat hun strafrechtelijke antecedenten, hun kennis van de wapenwetgeving en hun geschiktheid om veilig een vuurwapen te hanteren vooraf zijn nagegaan;

2^o houders van een sportschutterslicentie, die vuurwapens ontworpen voor het sportschieten en waarvan de lijst wordt vastgesteld door de minister van Justitie, en de daarbij horende munitie mogen voorhanden hebben, op voorwaarde dat hun strafrechtelijke antecedenten, hun kennis van de wapenwetgeving en hun geschiktheid om veilig een vuurwapen te hanteren vooraf zijn nagegaan;

3^o houders van een geldige Europese vuurwapenpas afgeleverd in een andere lidstaat van de Europese Unie, die de daarop vermelde wapens tijdelijk mogen voorhanden hebben in België.

Deze personen mogen eveneens schieten met wapens die rechtmatig voorhanden worden gehouden door derden.

De Koning bepaalt de nadere regels van de registratie van de overdracht en het voorhanden hebben van de vuurwapens en de munitie bedoeld in dit artikel.

Art. 13

Indien blijkt dat het voorhanden hebben van de in artikel 12 bedoelde wapens de openbare orde kan verstoren, kan de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de betrokkenen het recht om het wapen voorhanden te hebben bij een met redenen omklede beslissing beperken, schorsen of intrekken. Dit doet hij na het advies te hebben ingewonnen van de procureur des Konings van het arrondissement waar de betrokkenen zijn verblijfplaats heeft.

De particulier die een vuurwapen heeft verkregen onder de voorwaarden gesteld in artikel 12, is gerechtigd dat wapen na het vervallen van de geldigheid van het jachtverlof, de sportschutterslicentie of het gelijkwaardig stuk gedurende drie jaar verder voorhanden te hebben, evenwel zonder er nog munitie voor voorhanden te mogen hebben. Na deze periode wordt het wapen vergunningsplichtig en wordt artikel 17 toegepast.

Art. 14

Niemand mag een vergunningsplichtig vuurwapen of een wapenstok dragen tenzij om een wettige reden en mits hij in het bezit is van een wapendrachtdvergunning verleend door de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de verzoeker, na advies van de procureur des Konings van het arrondissement van de verblijfplaats van de verzoeker. De verzoeker moet een attest voorleggen van een daartoe erkend arts dat hij geen fysieke of mentale tegenindicaties vertoont - voor het

que l'intéressé ne présente pas de contre-indications physiques ou mentales pour le port d'une arme à feu.

Si le requérant n'a pas de résidence en Belgique, le permis de port d'arme est délivré par le ministre de la Justice, conformément à la procédure prévue par la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité. Dans ce cas, l'attestation médicale n'est pas requise.

Le permis de port d'arme est délivré pour une durée maximale de trois ans, mentionne les conditions auxquelles est subordonné le port d'arme et doit être porté en même temps que l'arme.

L'autorité qui a délivré un permis de port d'arme peut le limiter, le suspendre ou le retirer par une décision motivée, s'il apparaît que le port de l'arme peut porter atteinte à l'ordre public, que les conditions auxquelles est subordonné le port de l'arme ne sont pas respectées ou que les motifs légitimes invoqués pour obtenir le permis n'existent plus.

L'autorisation est cependant délivrée, limitée, suspendue ou retirée par le ministre de l'Intérieur conformément aux conditions visées aux alinéas précédents, lorsque le requérant est membre d'une entreprise de gardiennage ou d'un service interne de gardiennage, ou membre d'une entreprise de sécurité privée étrangère habilitée à exercer des missions en Belgique.

Art. 15

Les personnes visées à l'article 12 peuvent porter les armes à feu qui y sont visées sans être en possession d'un permis de port d'arme, à condition qu'elles aient un motif légitime à cet effet et que le port se fasse exclusivement dans le cadre de la pratique des activités qui y sont visées.

Les gardes particuliers visés à l'article 62 du Code rural peuvent porter sans permis une arme à feu conçue à cette fin à l'occasion de la chasse et d'activités de gestion de la faune et de surveillance.

Art. 16

Le stockage d'armes à feu ou de munitions soumises à autorisation ne peut avoir lieu que si, pour la quantité concernée, il existe un des motifs légitimes suivants :

1^o la détention légitime de plusieurs armes à feu et d'une quantité nécessaire de munitions pour ces armes par leurs propriétaires cohabitant à la même adresse qui stockent leurs armes à cet endroit;

2^o les activités légitimes de personnes agréées;

dragen van een vuurwapen, behalve indien hij reeds is geslaagd voor de wettelijk voorgeschreven opleiding tot bewakingsagent.

Indien de verzoeker in België geen verblijfplaats heeft, wordt de wapendrachtvergunning verleend door de minister van Justitie, overeenkomstig de procedure voorzien door de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtingen. In dit geval is geen medisch attest vereist.

De wapendrachtvergunning wordt verleend voor een duur van ten hoogste drie jaar, zij vermeldt de voorwaarden waarvan het dragen van het wapen afhankelijk wordt gesteld en moet samen met het wapen worden gedragen.

De overheid die de wapendrachtvergunning heeft verleend, kan ze bij een met redenen omklede beslissing beperken, schorsen of intrekken indien blijkt dat het dragen van het wapen de openbare orde kan verstören, dat de voorwaarden waarvan het dragen van het wapen afhankelijk wordt gesteld niet worden nagekomen, of dat de wettige redenen die zijn aangevoerd met het oog op het verkrijgen van de vergunning niet meer bestaan.

De vergunning wordt evenwel verleend, beperkt, geschorst of ingetrokken door de minister van Binnenlandse Zaken overeenkomstig de voorwaarden bedoeld in de vorige leden, indien de verzoeker lid is van een bewakingsonderneming of van een interne bewakingsdienst, of personeelslid van een buitenlandse private beveiligingsonderneming die toestemming heeft om activiteiten in België uit te oefenen.

Art. 15

De personen bedoeld in artikel 12 mogen de aldaar bedoelde vuurwapens dragen zonder in het bezit te zijn van een wapendrachtvergunning mits ze hiervoor een wettige reden hebben en dit uitsluitend gebeurt in het kader van de beoefening van de aldaar bedoelde activiteiten.

De bijzondere wachters bedoeld in artikel 62 van het Veldwetboek mogen tijdens de jacht en tijdens bewakings- en faunabeheersactiviteiten een daartoe ontworpen vuurwapen dragen zonder in het bezit te zijn van een wapendrachtvergunning.

Art. 16

Het opslaan van vergunningsplichtige vuurwapens of munition mag alleen als daartoe voor de betrokken hoeveelheid een van de volgende wettige redenen bestaat :

1^o het wettig voorhanden hebben van meerdere vuurwapens en een noodzakelijke hoeveelheid munition daarvoor door de eigenaars ervan die samenwonen op hetzelfde adres en die de wapens daar opslaan;

2^o de wettige activiteiten van erkende personen;

3^o la conservation des armes à feu et des munitions conformément à la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage.

Art. 17

Lorsqu'un arrêté royal pris en exécution de l'article 3, § 4, classe des armes comme armes soumises à autorisation, les personnes qui détiennent de telles armes doivent les faire immatriculer dans les conditions à déterminer par le Roi. Une autorisation de détention de telles armes leur est délivrée gratuitement.

Celui qui acquiert une arme soumise à autorisation dans des conditions autres que celles prévues aux articles 11 et 12 doit introduire une demande d'autorisation de détention de cette arme dans les trois mois de l'acquisition de l'arme. Il peut détenir provisoirement l'arme jusqu'à ce qu'il soit statué sur la demande, sauf s'il apparaît, par une décision motivée de l'autorité concernée, que cette détention peut porter atteinte à l'ordre public.

Art. 18

L'arme doit être, dans le délai prescrit par la décision de refus, de suspension ou de retrait, déposée chez une personne agréée ou cédée à une personne agréée ou à une personne autorisée à la détenir lorsque :

1^o une décision d'interdiction de détention provisoire d'une telle arme est prise à l'égard d'une personne visée à l'article 17, alinéa 2;

2^o une autorisation de détention d'une telle arme est refusée à une personne visée à l'article 17;

3^o une autorisation ou le droit de détention d'une arme est suspendue ou retirée conformément aux articles 11, § 2, et 13, alinéa 1^{er}.

CHAPITRE VIII

Des interdictions

Art. 19

Il est interdit :

1^o de vendre des armes par correspondance ou par Internet aux particuliers;

2^o de vendre des armes à feu à des particuliers de moins de 18 ans;

3^o de faire de la publicité pour des armes prohibées;

3^o de bewaring van de vuurwapens en munitie overeenkomstig de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligings-ondernemingen en de interne bewakingsdiensten.

Art. 17

Wanneer een koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 3, § 4, wapens indeelt bij de vergunningsplichtige wapens, moeten de personen die dergelijke wapens voorhanden hebben, ze laten inschrijven onder de voorwaarden die de Koning bepaalt. Een vergunning om dergelijke wapens voorhanden te hebben wordt hun kosteloos uitgereikt.

Hij die een vergunningsplichtig wapen verkrijgt in andere omstandigheden dan die welke zijn bepaald in de artikelen 11 en 12, moet binnen drie maanden nadat hij het wapen heeft verkregen, een vergunning tot het voorhanden hebben van dit wapen aanvragen. Hij mag het wapen voorlopig voorhanden hebben totdat over de aanvraag is beslist, behalve indien bij een met redenen omklede beslissing van de betrokken overheid blijkt dat het voorhanden hebben ervan de openbare orde kan verstoren.

Art. 18

Het wapen moet binnen de termijn bepaald in de beslissing van weigering, schorsing of intrekking opgeslagen worden bij een erkend persoon of overgedragen worden aan een erkend persoon dan wel aan een persoon die gemachtigd is het wapen voorhanden te hebben wanneer :

1^o een beslissing wordt getroffen, waarbij aan een persoon bedoeld in artikel 17, tweede lid, wordt verboden een dergelijk wapen voorlopig voorhanden te hebben;

2^o de vergunning tot het voorhanden hebben van een dergelijk wapen wordt geweigerd aan een persoon bedoeld in artikel 17;

3^o de vergunning of het recht tot het voorhanden hebben van een wapen overeenkomstig de artikelen 11, § 2, en 13, eerste lid, wordt geschorst of ingetrokken.

HOOFDSTUK VIII

Verbodsbeperkingen

Art. 19

Het is verboden :

1^o wapens per postorder of via het Internet te verkopen aan particulieren;

2^o vuurwapens te verkopen aan particulieren jonger dan 18 jaar;

3^o reclame te maken voor verboden wapens;

4^o de faire de la publicité pour des armes soumises à autorisation ou d'exposer de telles armes en vente sans indiquer de façon visible que leur détention est soumise à autorisation;

5^o d'offrir en vente, de vendre ou de céder des armes à feu, des armes non à feu pouvant tirer des projectiles ou des munitions sur des marchés publics, dans des bourses et à d'autres endroits où il n'y a pas d'établissements permanents, sauf en cas de vente publique par un huissier de justice ou par un notaire sous le contrôle du directeur du banc d'épreuves des armes à feu ou d'un agent qu'il aura habilité. Moyennant l'autorisation du ministre de la Justice, des armes en vente libre peuvent cependant être vendues dans des bourses par des armuriers et des collectionneurs agréés;

6^o d'effectuer des exercices collectifs, même sans armes, s'ils sont destinés à enseigner aux particuliers l'emploi de la force. Cette interdiction ne vise pas la pratique de la chasse ou la pratique du tir sportif ;

7^o d'effacer, de manipuler et de rendre illisibles les numéros d'armes à feu et de faire le commerce, de transporter, de porter ou de stocker des armes à feu non enregistrées et des armes à feu non numérotées, sauf lors d'un transport international à l'occasion duquel les armes ne sont pas déchargées ou transbordées sur le territoire belge et vers le banc d'épreuves des armes à feu en vue de la numérotation;

8^o de vendre des armes et des jouets dans un même commerce, sauf si ce commerce fait l'objet d'un agrément pour la vente de ces armes.

Des armes soumises à autorisation mises en loterie ou distribuées comme prix ne peuvent être remises au bénéficiaire après qu'il ait obtenu une autorisation pour leur détention.

CHAPITRE IX

L'exploitation des stands de tir

Art. 20

Seules les personnes physiques ou morales agréées à cet effet conformément à l'article 5 peuvent exploiter un stand de tir. Toutefois, elles ne doivent pas prouver d'aptitude professionnelle. Elles doivent respecter des conditions d'exploitation concernant la sécurité interne et l'organisation du stand de tir et le contrôle des tireurs.

Le Roi fixe les conditions d'exploitation, sur proposition des ministres qui ont la Justice et l'Intérieur dans leurs attributions.

Le présent article ne s'applique pas aux stands de tir réservés exclusivement à la formation ou à l'entraînement des agents de services de l'autorité ou de la force publique déterminés conformément à l'article 28, § 1^{er}, alinéa 3.

4^o reclame te maken voor vergunningsplichtige wapens of zodanige wapens te koop stellen zonder op zichtbare wijze aan te geven dat voor het voorhanden hebben ervan een vergunning is vereist;

5^o vuurwapens, niet-vuurwapens die projectielen kunnen afschieten of munitie te koop aan te bieden, te verkopen of over te dragen op openbare markten, beurzen en andere plaatsen zonder vaste vestiging, behalve in geval van openbare verkopen door een gerechtsdeurwaarder of notaris onder toezicht van de directeur of van een door hem gemachtigd bestuurde van de Proefbank voor vuurwapens. Vrij verkrijgbare wapens mogen evenwel door erkende wapenhandelaars en -verzamelaars worden verkocht op beurzen mits toelating van de minister van Justitie;

6^o collectieve oefeningen, al dan niet met wapens, te houden, indien zij bestemd zijn om particulieren in het gebruik van geweld te onderrichten. Dit verbod geldt niet voor het beoefenen van de jacht of het sportschieten;

7^o de nummers van vuurwapens te wissen, te manipuleren of onleesbaar te maken en niet-geregistreerde en niet-genummerde vuurwapens te verhandelen, te vervoeren, te dragen of op te slaan, behalve bij internationaal vervoer waarbij de wapens op Belgisch grondgebied niet worden uitgeladen of overgeladen en behalve op weg naar de proefbank voor vuurwapens met het oog op nummering;

8^o wapens en speelgoed te verkopen binnen eenzelfde handelszaak, tenzij die handelszaak een erkenning bezit voor de verkoop van die wapens.

Vergunningsplichtige wapens die verloot worden of als prijs worden uitgereikt, mogen slechts aan de begunstigde worden overhandigd nadat hij een vergunning voor het voorhanden hebben ervan heeft gekregen.

HOOFDSTUK IX

De uitbating van schietstanden

Art. 20

Alleen de natuurlijke personen of rechtspersonen die hieraan overeenkomstig artikel 5 zijn erkend mogen een schietstand uitbaten. Zij moeten evenwel geen beroepsbekwaamheid aantonen. Zij moeten uitbatingsvoorraad naleven die betrekking hebben op de interne veiligheid en de organisatie van de schietstand en het toezicht op de schutters.

De Koning bepaalt de uitbatingsvoorraad op voorstel van de ministers die bevoegd zijn voor Justitie en Binnenlandse Zaken.

Dit artikel is niet van toepassing op de schietstanden die enkel bestemd zijn voor de opleiding of de training van de ambtenaren van de diensten van het openbaar gezag of van de openbare macht die overeenkomstig artikel 28, § 1, derde lid, worden aangeduid.

CHAPITRE X

Le transport d'armes à feu

Art. 21

Le transport d'armes à feu n'est autorisé qu'aux :

1^o titulaires d'un agrément conformément à l'article 5 ou l'article 6, pour autant que les armes soient non chargées;

2^o titulaires d'une autorisation de détention d'une arme à feu et aux personnes visées à l'article 12, pour autant que les armes soient transportées entre leur domicile et leur résidence, ou entre leur domicile ou résidence et le stand de tir ou le terrain de chasse, ou entre leur domicile ou résidence et une personne agréée. Au cours du transport, les armes à feu doivent être non chargées et placées dans un coffret fermé à clé ou avoir la détente verrouillée ou être équipées d'un dispositif de sécurité équivalent ;

3^o titulaires d'un permis de port d'arme;

4^o personnes ayant obtenu exclusivement à cette fin un agrément conformément à l'article 5;

5^o transporteurs internationaux professionnels, à condition que les armes ne soient pas déchargées ou transbordées sur le territoire belge.

Les personnes visées à l'alinéa premier, 4^o, ne doivent pas prouver d'aptitude professionnelle, mais satisfaire à toutes les conditions légales pour pouvoir être considérées comme des transporteurs professionnels. Des transporteurs internationaux qui ne satisfont pas à l'alinéa premier, 5^o, et qui sont établis dans un autre État membre de l'Union européenne ne doivent pas être agréés, mais prouver qu'ils peuvent exercer leur activité dans l'état membre concerné.

CHAPITRE XI

Dispositions concernant les munitions

Art. 22

§ 1^{er}. Il est interdit de vendre ou de céder à des particuliers des munitions d'armes à feu soumises à autorisation, si ce n'est pour l'arme faisant l'objet de l'autorisation prévue à l'article 11 et sur présentation du document, ou pour l'arme que peut détenir une personne visée à l'article 12 et sur présentation du document qui atteste cette qualité.

Il est interdit de vendre ou de céder des munitions d'armes à feu soumises à autorisation aux personnes munies d'un acte d'autorisation qui n'est pas valable pour l'acquisition de munitions.

Les particuliers ne satisfaisant pas aux articles 11 ou 12 ne peuvent pas détenir des munitions d'armes à feu soumises à autorisation.

HOOFDSTUK X

Het vervoer van vuurwapens

Art. 21

Het vervoeren van vuurwapens is slechts toegelaten aan :

1^o houders van een erkenning overeenkomstig artikel 5 of artikel 6, voor zover de wapens ongeladen zijn;

2^o houders van een vergunning tot het voorhanden hebben van een vuurwapen en personen bedoeld in artikel 12, voor zover de wapens vervoerd worden tussen hun woonplaats en hun verblijfplaats, of tussen hun woon- of verblijfplaats en de schietstand of het jachtterrein, of tussen hun woon- of verblijfplaats en een erkende persoon. Tijdens het vervoer dienen de vuurwapens ongeladen en verpakt te zijn in een afgesloten koffer, of voorzien te zijn van een trekkerslot of een equivalente beveiliging;

3^o houders van een wapendrachtvergunning;

4^o personen die uitsluitend met dit doel een erkenning overeenkomstig artikel 5 hebben verkregen;

5^o professionele internationale vervoerders, mits de wapens op Belgisch grondgebied niet worden uitgeladen of overgeladen.

De personen bedoeld in het eerste lid, 4^o, moeten geen beroepsbekwaamheid bewijzen, maar voldoen aan alle wettelijke voorwaarden om beschouwd te kunnen worden als professionele vervoerders. Internationale vervoerders, die niet voldoen aan het eerste lid, 5^o, en die zijn gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Unie, moeten niet worden erkend, maar bewijzen dat zij hun activiteit in de betrokken lidstaat mogen uitoefenen.

HOOFDSTUK XI

Bepalingen inzake munitie

Art. 22

§ 1. Het is verboden aan particulieren munitie voor vergunningsplichtige vuurwapens te verkopen of over te dragen, tenzij voor het wapen waarvoor de vergunning bepaald in artikel 11 is verleend en op vertoon van het stuk, of voor het wapen dat een persoon bedoeld in artikel 12 mag voorhanden hebben en op vertoon van het stuk dat die hoedanigheid bewijst.

Het is verboden munitie voor vergunningsplichtige vuurwapens te verkopen of over te dragen aan personen in het bezit van een vergunning die niet geldig is voor de aankoop van munitie.

Particulieren die niet voldoen aan de artikelen 11 of 12 mogen geen munitie voor vergunningsplichtige vuurwapens voorhanden hebben.

Les dispositions des alinéas précédents s'appliquent également aux douilles et projectiles, sauf s'ils ont été rendus inutilisables.

§ 2. Il est interdit de fabriquer, de vendre, d'importer, de tenir en dépôt ou de détenir :

1^o des munitions perforantes, incendiaires ou explosives;

2^o des munitions à effet expansif pour pistolets et revolvers;

3^o des projectiles pour ces munitions.

Cette interdiction ne s'applique pas aux munitions fabriquées pour l'exportation.

§ 3. Un arrêté royal pourra étendre les dispositions des §§ 1^{er} et 2 aux munitions ou projectiles dont le type serait douzeux.

CHAPITRE XII

Dispositions pénales

Art. 23

Les contrevenants aux dispositions de la présente loi ou ses arrêtés d'exécution seront punis d'un emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de 100 euros à 25 000 euros, ou d'une de ces peines seulement.

Seront punis des mêmes peines ceux qui, sciemment, auront fait des déclarations inexactes en vue d'obtenir les agréments, autorisations ou permis visés par la présente loi ou les arrêtés pris pour son exécution, ainsi que ceux qui auront fait usage de ces déclarations.

Si les infractions visées à l'alinéa 1^{er} sont commises par une personne agréée conformément à l'article 5 ou sont commises à l'égard d'un mineur, le minimum des peines prévues est porté à un emprisonnement d'un an.

Sans préjudice de l'application de l'article 8, alinéa 2, la confiscation est prononcée conformément à l'article 42 du Code pénal. Toutefois, en cas d'infraction aux dispositions réglementaires prises en vertu de l'article 35, 8^o, le juge peut ne pas la prononcer.

Art. 24

Les armes confisquées en vertu de l'article 42 du Code pénal seront remises au directeur du banc d'épreuves ou à son délégué pour être détruites. Les frais afférents à la conservation, au transport des armes jusqu'à leur lieu de destruction et à la destruction de celles-ci sont à la charge de la personne condamnée.

De bepalingen van de vorige leden zijn ook van toepassing op de patroonhulzen en de projectielen, tenzij zij onbruikbaar gemaakt zijn.

§ 2. Het is verboden te vervaardigen, te verkopen, in te voeren, op te slaan of voorhanden te hebben :

1^o indringende, brandstichtende of ontploffende munitie;

2^o opensplijtende munitie voor pistolen en revolvers;

3^o projectielen voor deze munitie.

Het verbod geldt niet voor munitie die wordt vervaardigd voor de uitvoer.

§ 3. Een koninklijk besluit mag de bepalingen van §§ 1 en 2 uitbreiden tot munitie of projectielen van twijfelachtig model.

HOOFDSTUK XII

Strafbepalingen

Art. 23

Zij die de bepalingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten overtreden, worden gestraft met gevangenisstraf van één maand tot vijf jaar en met een geldboete van 100 euro tot 25 000 euro, of met een van deze straffen alleen.

Met dezelfde straffen worden gestraft zij die wetens onjuiste verklaringen hebben afgelegd om de erkenningen of vergunningen bedoeld door deze wet of door de besluiten tot uitvoering ervan te verkrijgen, alsook de personen die van deze verklaringen gebruik maken.

Indien de in het eerste lid bedoelde inbreuken worden gepleegd door een overeenkomstig artikel 5 erkend persoon of ten aanzien van een minderjarige, wordt het vastgestelde strafminimum op een gevangenisstraf van een jaar gebracht.

Onverminderd de toepassing van artikel 8, tweede lid, wordt de verbeurdverklaring uitgesproken overeenkomstig artikel 42 van het Strafwetboek. Het staat de rechter evenwel vrij ze niet uit te spreken in geval van inbreuk op de krachtens artikel 35, 8^o, genomen reglementaire bepalingen.

Art. 24

Wapens die op grond van artikel 42 van het Strafwetboek verbeurd zijn verklaard, worden met het oog op vernietiging ter hand gesteld aan de directeur van de proefbank of aan zijn vertegenwoordiger. De kosten van de bewaring en het vervoer van de wapens tot op de plaats van vernietiging en de vernietiging zelf komen ten laste van de veroordeelde.

Moyennant l'accord du ministre ayant la Justice dans ses attributions, le directeur du banc d'épreuves peut décider pour des raisons historiques ou scientifiques, de ne pas faire détruire les armes à feu confisquées. Dans ce cas, les armes sont rendues inaptes au tir avant de rejoindre la collection d'un musée public ou d'un établissement scientifique désigné par le ministre.

Art. 25

En cas de récidive, les personnes agréées conformément à l'article 5 pourront être condamnées à la fermeture temporaire ou définitive de leur entreprise.

Art. 26

Toutes les dispositions du Livre Ier du Code pénal auxquelles il n'est pas dérogé par la présente loi sont applicables aux infractions prévues par la présente loi ou ses arrêtés d'exécution.

Art. 27

Les sanctions prévues par la loi générale sur les douanes et accises sont applicables aux importations d'armes effectuées en violation des dispositions de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution.

CHAPITRE XIII

Dispositions dérogatoires

Art. 28

§ 1^{er}. Les dispositions de la présente loi ne s'appliquent pas aux commandes d'armes ou de munitions pour l'État ou les administrations publiques et les musées de droit public, ni aux commandes approuvées conformément à la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de technologie y afférent pour des États ou des administrations publiques étrangers.

Elles ne s'appliquent pas non plus aux agents de l'autorité ou de la force publique qui portent en service ou détiennent, pour le service, une arme faisant partie de leur équipement réglementaire.

Les services de l'autorité ou de la force publique dont font partie ces agents sont déterminés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, l'utilisation, le stockage, la vente, l'acquisition et la délivrance par l'État ou les administrations publiques, des armes visées à l'article 3, § 1^{er}, 1^o, sont interdits.

Met toestemming van de minister bevoegd voor de Justitie kan de directeur van de proefbank beslissen de verbeurd-verklaarde wapens op grond van historische of wetenschappelijke redenen niet te vernietigen. De wapens worden dan onbruikbaar gemaakt en toegevoegd aan de collectie van een door de minister aangeduid openbaar museum of wetenschappelijke instelling.

Art. 25

Bij herhaling kunnen de overeenkomstig artikel 5 erkende personen veroordeeld worden tot de tijdelijke of definitieve sluiting van hun onderneming.

Art. 26

Al de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, waarvan bij deze wet niet wordt afgeweken, zijn van toepassing op de inbreuken voorzien bij deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

Art. 27

De straffen voorzien bij de algemene wet inzake douane en accijnzen zijn van toepassing op de invoer van wapens in strijd met de bepalingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten.

HOOFDSTUK XIII

Uitzonderingsbepalingen

Art. 28

§ 1. De bepalingen van deze wet zijn niet van toepassing op de bestellingen van wapens of van munitie voor de Staat of voor de openbare besturen en de publiekrechtelijke musea, alsmede voor overeenkomstig de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en de daar-aan verbonden technologie goedgekeurde bestellingen van buitenlandse Staten of openbare besturen.

Zij zijn evenmin van toepassing op de ambtenaren van het openbaar gezag of van de openbare macht, die een wapen dat tot hun voorgeschreven uitrusting behoort, in dienst dragen of voor de dienst voorhanden hebben.

De diensten van het openbaar gezag of van de openbare macht waartoe deze ambtenaren behoren worden aangeduid door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit.

§ 2. In afwijking van § 1 zijn het gebruik, het opslaan, het verkopen, de verwerving en het verstrekken van de wapens bedoeld in artikel 3, § 1, 1^o, door de Staat of de overheidsbesturen, verboden.

L'interdiction qui précède ne concerne pas l'utilisation, le stockage, l'acquisition ou la délivrance de ces armes aux fins de contribuer à la formation ou d'entretenir les connaissances de spécialistes et de militaires participant à des opérations de minimisation des risques en zones minées, de déminage, ou de destruction effective de ces armes.

§ 3. Les armes et accessoires visés à l'article 3, § 1^{er}, 3^o et 15^o, peuvent être fabriquées, réparées, vendues, importées, mises en dépôt et transportées par des fabricants d'armes agréés, titulaires des licences des armes concernées, à l'exclusion des intermédiaires.

Les collectionneurs et musées agréés peuvent les acheter, importer et détenir à condition qu'elles soient définitivement neutralisées. Des armes à feu automatiques en état original peuvent cependant être achetées, importées et détenues par les collectionneurs et musées agréés, qui doivent en retirer le percuteur et les conserver dans les conditions déterminées par le Roi.

CHAPITRE XIV

Le contrôle du respect de la loi

Art. 29

§ 1^{er}. En cas de danger imminent pour l'ordre public, qu'ils doivent démontrer concrètement, le bourgmestre ou le gouverneur peuvent ordonner la fermeture ou l'évacuation de magasins ou dépôts d'armes ou de munitions et le transfert de celles-ci en un lieu indiqué par eux.

L'État indemnise le propriétaire des armes et des munitions évacuées dans le cas où elles n'auraient pu lui être restituées ou auraient été détériorées.

§ 2. En cas de danger imminent pour l'ordre public, qu'ils doivent démontrer concrètement, les officiers de police judiciaire peuvent en outre procéder à une saisie administrative provisoire des armes et munitions et les agréments, permis et autorisations mentionnés dans la présente loi. Un récépissé doit être délivré et les droits des tiers doivent être garantis.

Ils exercent cette compétence dans l'attente d'une décision à ce sujet par le gouverneur territorialement compétent, qui reçoit sans délai de leur part les informations nécessaires à cette fin. Le gouverneur prend sa décision dans le mois de la délivrance du récépissé, à défaut de quoi les objets saisis sont libérés et les agréments, permis et autorisations restitués, sans préjudice de toute saisie judiciaire.

§ 3. Les autorités compétentes pour l'application de la présente loi s'envoient sans délai toutes les informations dont

Het bovenvermelde verbod heeft geen betrekking op het gebruik, het opslaan, het verwerven of het verstrekken van deze wapens in het kader van de opleiding of bijscholing van specialisten en militairen die deelnemen aan operaties die tot doel hebben de gevaren te beperken in gebieden waar mijnen liggen, die mijnen op te ruimen of onschadelijk te maken.

§ 3. De wapens en hulpstukken bedoeld in artikel 3, § 1, 3^o en 15^o, mogen worden vervaardigd, hersteld, verkocht, ingevoerd, opgeslagen en vervoerd door erkende wapenfabrikanten die licentiehouder zijn van de betrokken wapens, met uitsluiting van de tussenpersonen.

Erkende verzamelaars en musea mogen ze aankopen, invoeren en voorhanden hebben op voorwaarde dat ze definitief geneutraliseerd zijn. Automatische vuurwapens mogen evenwel in originele staat worden aangekocht, ingevoerd en voorhanden gehouden door erkende verzamelaars en musea, die er de slagpin moeten uit verwijderen en ze bewaren op de wijze bepaald door de Koning.

HOOFDSTUK XIV

Het toezicht op de naleving van de wet

Art. 29

§ 1. In geval van dreigend gevaar voor de openbare orde, dat ze concreet moeten aanwijzen, kan de burgemeester of de gouverneur de sluiting of ontruiming gelasten van winkels of opslagplaatsen van wapens of munitie en deze doen overbrengen naar een door hem aangewezen plaats.

De Staat vergoedt de eigenaar van de weggeruimde wapens en munitie in geval deze hem niet konden teruggegeven worden of mochten beschadigd zijn.

§ 2. In geval van dreigend gevaar voor de openbare orde, dat ze concreet moeten aanwijzen, kunnen officieren van gerechtelijke politie bovendien wapens, munitie en de in deze wet genoemde erkenningen en vergunningen voorlopig administratief in beslag nemen. Een ontvangstbewijs dient te worden afgeleverd en de rechten van derden dienen te worden gevrijwaard.

Ze oefenen deze bevoegdheid uit in afwachting van een beslissing terzake van de plaatselijk bevoegde gouverneur, die van hen onverwijd de daartoe nodige informatie ontvangt. De gouverneur beslist binnen de maand van de uitreiking van het ontvangstbewijs, zonet worden de in beslag genomen voorwerpen vrijgegeven en worden de erkenningen en vergunningen teruggegeven, onder voorbehoud van elk gerechtelijk beslag.

§ 3. De overheden bevoegd voor de toepassing van deze wet sturen elkaar onverwijd alle informatie waarover ze be-

elles disposent, qui sont nécessaires ou utiles dans le cadre de l'exercice de leurs compétences respectives et qui ne sont pas protégées par le secret en vertu de dispositions légales spéciales.

Art. 30

Les infractions à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution sont recherchées et constatées par :

1^o les membres de la police fédérale, de la police locale et des douanes;

2^o le directeur et les agents du banc d'épreuves des armes à feu;

3^o les inspecteurs et contrôleurs des explosifs et les agents de l'administration de l'Inspection économique.

Ils peuvent, pour l'accomplissement de leur mission :

1^o pénétrer en tous lieux où les personnes agréées exercent leurs activités;

2^o se faire produire tous documents, pièces, registres, livres et objets se trouvant dans ces lieux ou qui sont relatifs à leurs activités.

À la requête du gouverneur ou de propre initiative, et en respectant l'inviolabilité du domicile privé, les officiers de police judiciaire contrôlent régulièrement à titre préventif les activités exercées par les personnes agréées et la détention effective d'armes à feu par des particuliers ayant une autorisation à cette fin, ou, conformément à l'article 12, y ayant droit, ainsi que les circonstances dans lesquelles cette détention se déroule.

La police locale est chargée en particulier du contrôle des armuriers et des fabricants d'armes.

CHAPITRE XV

Dispositions diverses

Art. 31

Un recours est ouvert auprès du ministre de la Justice ou de son délégué contre les décisions du gouverneur refusant, limitant, suspendant ou retirant un agrément, une autorisation, un permis ou un droit, à l'exception de décisions concernant des demandes irrecevables.

Sous peine d'irrecevabilité, la requête motivée est adressée sous pli recommandé au service fédéral des armes, au plus tard quinze jours après avoir eu connaissance de la décision du gouverneur, accompagnée d'une copie de la décision attaquée. La décision est rendue dans les six mois de la réception de la requête.

schikken, die noodzakelijk of nuttig is in het kader van de uit-oefening van hun respectieve bevoegdheden en die niet krachtens bijzondere wettelijke bepalingen worden beschermd met geheimhouding.

Art. 30

De inbreuken op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten worden opgespoord en vastgesteld door :

1^o de leden van de federale politie, de lokale politie en de douane;

2^o de directeur en de beambten van de proefbank voor vuurwapens;

3^o de inspecteurs en controleurs van springstoffen en de ambtenaren van het bestuur Economische Inspectie.

Voor de uitvoering van hun opdracht mogen zij :

1^o zich toegang verschaffen tot alle plaatsen waar de erkende personen hun activiteiten uitoefenen;

2^o zich alle documenten, stukken, registers, boeken en voorwerpen, die zich in die plaatsen bevinden of die hun activiteiten betreffen, doen voorleggen.

De officieren van gerechtelijke politie doen, met inachtname van de onschendbaarheid van de privewoning, op verzoek van de gouverneur of op eigen initiatief een regelmatige preventieve controle van de activiteiten uitgeoefend door de erkende personen en van het effectief vorhanden houden van vuurwapens door particulieren die daartoe een vergunning, of overeenkomstig artikel 12 het recht hebben en van de omstandigheden waaronder dit gebeurt.

De lokale politie is in het bijzonder belast met het toezicht op de wapenhandelaars en de wapenfabrikanten.

HOOFDSTUK XV

Diverse bepalingen

Art. 31

Beroep tegen de beslissingen van de gouverneur tot weigeren, beperking, schorsing of intrekking van een erkenning, een vergunning of een recht, behalve tegen beslissingen inzake onontvankelijke aanvragen, staat open bij de minister van Justitie of bij zijn gemachtigde.

Op straffe van onontvankelijkheid wordt het gemotiveerd verzoekschrift aangetekend verzonden aan de federale wapendienst uiterlijk vijftien dagen na kennisname van de beslissing van de gouverneur, vergezeld van een kopie van de bestreden beslissing. De uitspraak wordt gedaan binnen de zes maanden na de ontvangst van het verzoekschrift.

En l'absence de décision dans ce délai, la décision est réputée favorable.

Art. 32

Le gouverneur se prononce:

1^o sur les demandes d'agrément conformément aux articles 5, 6, 20 et 21, dans les quatre mois de la réception de celles-ci;

2^o sur les demandes d'autorisation ou de permis conformément aux articles 11, 14 et 17, dans les quatre mois de la réception de celles-ci.

Sous peine de nullité, les délais prescrits par la présente loi, dans lesquels le gouverneur ou le ministre de la Justice sont tenus de prendre une décision, ne peuvent être prolongés que par décision motivée.

En l'absence de décision dans ce délai, la décision est réputée favorable.

Art. 33

Les agréments, autorisations et permis visés aux articles 5, 6, 11, 17, 20, 21 et 31 sont délivrés pour une durée maximale de cinq ans.

Art. 34

Les dispositions concernant les armes à feu s'appliquent également aux pièces détachées soumises à l'épreuve légale, ainsi qu'aux accessoires qui, montés sur une arme à feu, ont pour effet de modifier la catégorie à laquelle l'arme est réputée appartenir.

Art. 35

Le Roi peut étendre en tout ou en partie aux armes autres que les armes à feu, les dispositions des articles 5 à 7, 10 à 22 et 34.

Art. 36

Le Roi:

1^o détermine les conditions de sécurité auxquelles sont soumis le stockage, le transport, la détention et la collection d'armes ou de munitions;

2^o détermine les conditions de délivrance et la forme des documents prévus par la présente loi;

3^o détermine le montant des droits ou redevances perçus à l'occasion de la délivrance des documents prévus par la présente loi. La détention d'armes à feu ne peut faire l'objet de perception de droits ou redevances;

Wordt de uitspraak niet binnen die termijn gedaan, dan wordt ze geacht gunstig te zijn.

Art. 32

De gouverneur doit uitspraak:

1^o over de aanvragen om erkenning overeenkomstig de artikelen 5, 6, 20 en 21, binnen de vier maanden na de ontvangst ervan;

2^o over de aanvragen om een vergunning overeenkomstig de artikelen 11, 14 en 17, binnen de vier maanden na de ontvangst ervan.

De in deze wet voorgeschreven termijnen waarbinnen de gouverneur of de minister van Justitie een beslissing moeten nemen, kunnen, op straffe van nietigheid, alleen worden verlengd bij gemotiveerde beslissing.

Wordt de uitspraak niet binnen die termijn gedaan, dan wordt ze geacht gunstig te zijn.

Art. 33

De erkenningen en vergunningen bedoeld in de artikelen 5, 6, 11, 17, 20, 21 en 31 worden afgegeven voor een maximale duur van vijf jaar.

Art. 34

De bepalingen met betrekking tot de vuurwapens zijn ook van toepassing op de losse onderdelen die aan de wettelijk voorgeschreven proef zijn onderworpen, alsook op hulpsukken, die, aangebracht op het vuurwapen, tot gevolg hebben dat het wapen in een andere categorie wordt ondergebracht.

Art. 35

De Koning kan de toepassing van de bepalingen van de artikelen 5 tot 7, 10 tot 22 en 34, geheel of gedeeltelijk uitbreiden tot andere wapens dan vuurwapens.

Art. 36

De Koning :

1^o bepaalt de veiligheidsvooraarden waaraan het opslaan, het vervoeren, het voorhanden hebben en het verzamelen van wapens of munitie zijn onderworpen;

2^o bepaalt de voorwaarden voor het afgifte van de in deze wet bedoelde documenten en hun vorm;

3^o bepaalt het bedrag van de rechten of retributies die geheven worden bij het verlenen van de documenten waarvan in deze wet sprake is. Het voorhanden hebben van vuurwapens kan geen aanleiding geven tot het innen van rechten en retributies;

4^o règle le numérotage des armes à feu et des pièces d'armes à feu soumises à l'épreuve, en vue de leur traçabilité et en tenant compte des garanties en la matière qui pourraient déjà être fournies dans d'autres États membres de l'Union européenne pour des armes importées;

5^o établit un code déontologique, dans lequel sont précisées notamment les obligations d'information à l'égard du client, pour les armuriers agréés en concertation avec des représentants officiels du secteur concerné;

6^o détermine les conditions dans lesquelles les armes peuvent, volontairement ou après une décision du juge, être détruites et les certificats de destruction des armes délivrés;

7^o détermine les conditions et les modalités d'encodage des armes par les personnes agréées et au Registre central des armes, ainsi que de la délivrance de la carte européenne d'armes à feu;

8^o arrête les mesures destinées à assurer la constatation des acquisitions, des ventes, des cessions, des importations et des exportations d'armes à feu et de munitions, ainsi que de la détention d'armes à feu.

CHAPITRE XVI

Le service fédéral des armes

Art. 37

Il est créé auprès du ministre de la Justice un service fédéral des armes, qui :

1^o lui donne des avis concernant les directives qu'il donne aux gouverneurs dans le cadre de l'exercice de leurs compétences en vertu de la présente loi;

2^o s'occupe de l'organisation de l'examen d'aptitude professionnelle pour les armuriers, de l'élaboration concrète des épreuves théorique et pratique à imposer par les gouverneurs en vertu de la présente loi et de l'élaboration de la liste des médecins reconnus visée à l'article 14, alinéa 1^{er};

3^o se concerte avec les différents secteurs et autorités concernés et lui fait des propositions en matière d'arrêtés et de mesures à prendre en exécution de la présente loi.

Le Roi fixe la composition et le mode de fonctionnement du service fédéral des armes.

4^o regelt, met het oog op de opspoorbaarheid ervan en rekening houdend met waarborgen terzake die voor ingevoerde wapens reeds mochten zijn verstrekt in andere lidstaten van de Europese Unie, de nummering van vuurwapens en onderdelen van vuurwapens onderworpen;

5^o stelt in overleg met officiële vertegenwoordigers van de betrokken sector een deontologische code voor de erkende wapenhandelaars vast, waarin met name de informatieplichten ten opzichte van de klant worden gepreciseerd;

6^o bepaalt de voorwaarden waaronder de wapens vrijwillig of na een beslissing van de rechter kunnen worden vernietigd, alsook de certificaten van vernietiging van de afgeleverde wapens;

7^o bepaalt de voorwaarden voor en de wijze van de registratie van de wapens door de erkende personen en in het Centraal Wapenregister, evenals van de afgifte van de Europese vuurwapenpas;

8^o bepaalt de maatregelen ter vaststelling van het verkrijgen, de verkoop, de overdracht, de in- en uitvoer van vuurwapens en munitie en het voorhanden hebben van vuurwapens.

HOOFDSTUK XVI

De federale wapendienst

Art. 37

Bij de minister van Justitie wordt een federale wapendienst opgericht, die :

1^o hem adviseert inzake de richtlijnen die hij aan de gouverneurs geeft in het kader van de uitoefening van hun bevoegdheden krachtens deze wet;

2^o zich bezighoudt met de organisatie van het examen inzake beroepsbekwaamheid voor de wapenhandelaars, met de concrete uitwerking van de theoretische en praktische proeven door de gouverneurs op te leggen krachtens deze wet en met de opstelling van de lijst van erkende artsen bedoeld in artikel 14, eerste lid;

3^o overleg pleegt met de verschillende betrokken sectoren en overheden en hem voorstellen doet inzake besluiten en maatregelen te nemen in uitvoering van deze wet.

De Koning bepaalt de samenstelling en de werkwijze van de federale wapendienst.

CHAPITRE XVII

Dispositions modificatives

Art. 38

L'article 31, 6^o, du Code pénal est remplacé comme suit : « 6^o de fabriquer, de modifier, de réparer, de céder, de détenir, de porter, de transporter, d'importer, d'exporter ou de faire transiter une arme ou des munitions, ou de servir dans les Forces armées. »

Aux articles 198, 199 et 202, alinéa 1^{er}, du Code pénal, les mots « un port d'armes » sont remplacés par les mots « un document visé par la loi sur les armes ».

Art. 39

L'article 14 de la loi du 24 mai 1888 portant réglementation de la situation du banc d'épreuves des armes à feu établi à Liège est remplacé par la disposition suivante :

« Les ministres des Affaires économiques et de la Justice prescriront les mesures de contrôle et de surveillance nécessaires ».

CHAPITRE XVIII

Dispositions transitoires

Art. 40

§ 1^{er}. Quiconque, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, détient sans titre une arme ou des munitions qui, conformément à la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions requérailt une autorisation de détention d'arme de défense ou d'arme de guerre, pourra, pendant un délai de six mois et selon une procédure à déterminer par le Roi, demander l'autorisation nécessaire sans pouvoir être poursuivi pour ce délit, pour autant que l'arme concernée ne soit pas recherchée ou signalée.

§ 2. Quiconque, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, détient une arme à feu devenue soumise à autorisation en vertu de la présente loi, doit, par le biais de la police locale, en faire la déclaration auprès du gouverneur compétent pour sa résidence dans l'année qui suit. Si l'intéressé est titulaire d'un permis de chasse ou d'une licence de tireur sportif, l'arme est automatiquement enregistrée à son nom. Si tel n'est pas le cas, une autorisation lui est délivrée à condition qu'il soit majeur et qu'il n'ait pas encouru de condamnations visées à l'article 5, § 4.

HOOFDSTUK XVII

Wijzigingsbepalingen

Art. 38

Artikel 31, 6^o, van het Strafwetboek wordt vervangen als volgt : « 6^o een wapen of munitie te vervaardigen, te wijzigen, te herstellen, over te dragen, voorhanden te hebben, te dragen, te vervoeren, in, uit, of door te voeren, of te dienen in de Krijgsmacht. »

In de artikelen 198, 199 en 202, eerste lid, van het Strafwetboek worden de woorden « een machting om wapens te dragen » vervangen door de woorden « een document bedoeld in de wapenwet ».

Art. 39

Artikel 14 van de wet van 24 mei 1888 houdende regeling van de toestand van de proefbank voor vuurwapens gevestigd te Luik wordt vervangen als volgt :

« De ministers van Economische Zaken en van Justitie zullen de vereiste controle- en toezichtsmaatregelen voorschrijven. »

HOOFDSTUK XVIII

Overgangsbepalingen

Art. 40

§ 1. Eenieder die op de datum van inwerkingtreding van deze wet zonder titel een wapen of munitie voorhanden heeft waarvoor krachtens de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie evenwel een vergunning tot het voorhanden hebben van een verweer- of een oorlogswapen was vereist, kan daarvoor gedurende een termijn van zes maanden en overeenkomstig een door de Koning te bepalen procedure de nodige vergunning aanvragen zonder voor dit misdrijf te kunnen worden vervolgd, voor zover het betrokken wapen niet wordt gezocht of staat geseind.

§ 2. Eenieder die op de datum van de inwerkingtreding van deze wet een vuurwapen voorhanden heeft dat krachtens deze wet vergunningsplichtig is geworden, moet daarvan binnen het jaar aangifte doen bij de gouverneur bevoegd voor zijn verblijfplaats, door bemiddeling van de lokale politie. Indien de betrokken houder is van een jachtverlof of een sport-schutterslicentie wordt het wapen automatisch op zijn naam geregistreerd. Indien dit niet het geval is, wordt hem een vergunning uitgereikt mits hij meerderjarig is en geen veroordelingen heeft opgelopen zoals bedoeld in artikel 5, § 4.

Art. 41

§ 1^{er}. Quiconque, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, possédera une arme prohibée ou une arme ou des munitions visées à l'article 39, § 1^{er}, pourra pendant une période de six mois en faire abandon auprès du service de police locale de son choix sous couvert de l'anonymat et sans s'exposer à des poursuites, pour autant que l'arme concernée ne soit pas recherchée ou signalée. Le Roi règle cette procédure ainsi que le dépôt et la destruction de ces armes.

§ 2. Les particuliers détenant une arme à feu automatique à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, sont tenus, dans l'année qui suit, soit de faire transformer de manière irréversible cette arme en arme semi-automatique ou de la faire neutraliser par le banc d'épreuves des armes à feu, soit de la céder à un armurier agréé, un collectionneur agréé, un intermédiaire agréé ou une personne agréé visée à l'article 6, § 2, soit d'en faire abandon auprès de la police locale de leur résidence.

§ 3. Les personnes qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, sont titulaires d'une autorisation de détention d'une arme devenue prohibée en vertu de la présente loi, sont tenues, dans l'année qui suit, soit de la faire transformer en arme non-prohibée ou de la faire neutraliser par le banc d'épreuves des armes à feu, soit de la céder à une personne autorisée à la détenir, soit d'en faire abandon auprès de la police locale de leur résidence contre une juste indemnité à établir par le ministre de la Justice.

CHAPITRE XIX

Dispositions finales

Art. 42

La présente loi sera aussi appelée la « Loi sur les armes ».

Art. 43

La loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions est abrogée.

Art. 44

Les arrêtés d'exécution de la loi visée à l'article 43 restent en vigueur comme arrêtés d'exécution de la présente loi jusqu'à leur remplacement, à condition qu'ils ne soient pas en contradiction avec la présente loi.

Les agréments, autorisations et permis délivrés en vertu de la loi visée à l'article 42 restent valables pendant 5 ans à dater de leur délivrance ou de la dernière modification pour

Art. 41

§ 1. Eenieder die op de datum van inwerkingtreding van deze wet een verboden wapen of een wapen of munitie bedoeld in artikel 39, § 1, bezit, kan hiervan gedurende een termijn van zes maanden bij de lokale politiedienst van zijn keuze zonder vervolgde te worden en anoniem afstand doen voor zover het betrokken wapen niet wordt gezocht of staat geseind. De Koning regelt deze procedure, alsook de indiening en vernietiging van deze wapens.

§ 2. De particulieren die op de datum van inwerkingtreding van deze wet een automatisch vuurwapen voorhanden hebben, moeten binnen het jaar hetzij dit wapen door de proefbank voor vuurwapens onomkeerbaar laten ombouwen tot een halfautomatisch wapen of laten neutraliseren, hetzij het overdragen aan een erkende wapenhandelaar, tussenpersoon, verzamelaar of persoon bedoeld in artikel 6, § 2, hetzij er afstand van doen bij de lokale politie van hun verblijfplaats.

§ 3. De personen die op de datum van inwerkingtreding van deze wet houder zijn van een vergunning tot het voorhanden hebben van een wapen dat krachtens deze wet verboden wordt, moeten dit wapen binnen het jaar hetzij door de proefbank voor vuurwapens onomkeerbaar laten ombouwen of neutraliseren tot een niet-verboden wapen, hetzij het overdragen aan een persoon die gerechtigd is het voorhanden te hebben, hetzij er afstand van te doen bij de lokale politie van hun verblijfplaats tegen een billijke vergoeding vast te stellen door de minister van Justitie.

HOOFDSTUK XIX

Slotbepalingen

Art. 42

Deze wet wordt ook « Wapenwet » genoemd.

Art. 43

De wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie wordt opgeheven.

Art. 44

De uitvoeringsbesluiten van de wet bedoeld in artikel 43 blijven geldig als uitvoeringsbesluiten van deze wet tot ze worden vervangen en mits ze niet in tegenstrijd zijn met deze wet.

De erkenningen en vergunningen afgegeven krachtens de wet bedoeld in artikel 42 blijven geldig gedurende 5 jaar vanaf hun afgifte of de laatste wijziging ervan waarvoor rechten en

laquelle des droits et redevances ont été perçus et à condition qu'ils ne soient pas en contradiction avec la présente loi.

Art. 45

Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

retributies werden geïnd, en mits ze niet in tegenstrijd zijn met deze wet.

Art. 45

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 38.231/VR/4

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, saisi par la Vice-Première Ministre et Ministre de la Justice, le 15 mars 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours prorogé à quarante cinq jours^(*), sur un avant-projet de loi «réglant des activités économiques et individuelles avec des armes», après avoir examiné l'affaire en ses séances des 20 avril 2005 (quatrième chambre) et 21 avril 2005 (chambres réunies et quatrième chambre), a donné à cette dernière date l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

I. Observations préalables

1. La notification du Conseil des ministres du 4 mars 2005 est ainsi rédigée:

«1. L'avant-projet peut être envoyé pour avis au Conseil d'État, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

Il sera ensuite à nouveau soumis au Conseil.

2. Pendant la demande d'avis au Conseil d'État, les remarques techniques seront examinées par un Groupe de travail de coordination de la politique, qui se réunira à l'initiative d'un représentant de la Ministre de la Justice».

Cette notification ne mentionne pas explicitement que l'avant-projet a été adopté par le Conseil de ministres. En principe, ce n'est que lorsqu'il est adopté en Conseil des ministres qu'un texte peut être considéré comme définitif. C'est sous cette réserve que l'avant-projet est examiné. Si, au vu des remarques techniques formulées par le groupe de travail, l'avant-projet était modifié au-delà de ce qui est suggéré dans l'avis de la section de législation du Conseil d'État, cette modification devra à nouveau être soumise à celle-ci.

^(*) Cette prorogation résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui dispose que le délai de trente jours est prorogé à quarante-cinq jours dans le cas où l'avis est donné par les chambres réunies en application de l'article 85bis.

ADVIS VAN DE RAAD VAN STATE NR. 38.231/VR/4

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, op 15 maart 2005 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen verlengd tot vijfenvierentig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens», heeft na de zaak te hebben onderzocht op de zittingen van 20 april 2005 (vierde kamer) en 21 april 2005 (verenigde kamers en vierde kamer), op laatstvermelde datum het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

I. Voorafgaande opmerkingen

1. De notificatie van de Ministerraad van 4 maart 2005 luidt als volgt:

«1. L'avant-projet peut être envoyé pour avis au Conseil d'État, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

Il sera ensuite à nouveau soumis au Conseil.

2. Pendant la demande d'avis au Conseil d'État, les remarques techniques seront examinées par un Groupe de travail de coordination de la politique, qui se réunira à l'initiative d'un représentant de la Ministre de la Justice».

Die notificatie geeft niet explicet aan dat het voorontwerp is aangenomen door de Ministerraad. In principe kan een tekst pas als definitief worden beschouwd wanneer hij in de Ministerraad is aangenomen. Het voorontwerp wordt onder dat voorbehoud onderzocht. Indien op basis van de technische opmerkingen gemaakt door de werkgroep het voorontwerp verregaander wordt gewijzigd dan wat in het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State wordt voorgesteld, zal die wijziging opnieuw aan deze laatste moeten worden voorgelegd.

^(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State waarin wordt bepaald dat de termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijfenvierentig dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85bis.

2. L'avant-projet examiné reproduit, moyennant certaines modifications, le projet de loi réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, déposé à la Chambre le 17 janvier 2002, qui a fait l'objet de l'avis 32.227/4 de la section de législation du Conseil d'État du 22 octobre 2001⁽¹⁾. S'agissant des dispositions de l'avant-projet examiné qui reproduisent celles du projet de 2001, il est renvoyé à cet avis. Ne seront dès lors examinées que les dispositions nouvelles ou celles pour lesquelles une évolution institutionnelle ou jurisprudentielle suscite des observations nouvelles.

II. Les formalités préalables

3. Le dossier transmis au Conseil d'État ne fait pas apparaître que l'accord des ministres ayant dans leurs attributions, respectivement, le budget et l'administration générale, requis par les articles 5 et 7 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, ont été donnés. Selon le délégué de la ministre, les avis complémentaires de l'inspection des finances et l'accord préalable du Ministre du Budget ont été sollicités. Par contre, l'accord du Ministre de la Fonction publique n'a pas été sollicité.

Ces différents avis et accords devront être recueillis. Ici aussi, dans l'hypothèse où le texte de l'avant-projet serait modifié ultérieurement pour tenir compte de ces accords et avis, il faudrait à nouveau soumettre le texte ainsi modifié à l'avis du Conseil d'État, section de législation.

III. La compétence de l'autorité fédérale

4. Selon l'exposé des motifs de l'avant-projet de loi examiné, l'actuelle législation sur les armes appelle un certain nombre de critiques:

«La première critique porte sur le morcellement des compétences en la matière.

Actuellement, outre la ministre de la Justice, sont compétents le ministre de l'Intérieur, le ministre des Affaires Économiques, sans compter les compétences des pouvoirs régionaux et communautaires.

De la sorte, il est impossible actuellement de cerner totalement la problématique des armes en Belgique et de mener une politique cohérente de restriction de risque à l'intérieur du pays.

Une politique de restriction de risques nécessite un contrôle total de la filière de la circulation des armes à l'intérieur du pays et dès lors une refonte de toute la chaîne du pouvoir décisionnel en vue d'éliminer les incohérences, et combler les vides de la législation existante.

⁽¹⁾ Doc. parl., Chambre, 2001-2002, n° 50-1598/1.

2. Het onderzochte voorontwerp neemt, benevens enkele wijzigingen, het ontwerp van wet houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens over, dat op 17 januari 2002 bij de Kamer is ingediend en waarover de afdeling wetgeving van de Raad van State op 22 oktober 2001 advies 32.227/4 heeft verstrekt⁽¹⁾. Wat betreft de bepalingen van het onderzochte voorontwerp die de bepalingen van het ontwerp uit 2001 overnemen, wordt naar dat advies verwezen. Derhalve worden alleen de nieuwe bepalingen onderzocht, alsmede de bepalingen waarover nieuwe opmerkingen worden gemaakt als gevolg van ontwikkelingen op het niveau van de instellingen of van de jurisprudentie.

II. Voorafgaande vormvereisten

3. Uit het aan de Raad van State overgezonden dossier blijkt niet dat de ministers die respectievelijk bevoegd zijn voor de begroting en het algemeen bestuur hun akkoordbevinding hebben verleend, zoals wordt voorgeschreven bij de artikelen 5 en 7 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole. Volgens de gemachtigde van de minister zijn de aanvullende adviezen van de inspectie van financiën en de voorafgaande akkoordbevinding van de Minister van Begroting aangevraagd. De akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken daarentegen is niet aangevraagd.

Die verschillende adviezen en akkoordbevindingen moeten worden verkregen. Ook in dit geval moet, indien de tekst van het voorontwerp achteraf wordt gewijzigd teneinde rekening te houden met die akkoordbevindingen en adviezen, de aldus gewijzigde tekst opnieuw om advies worden voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State.

III. Bevoegdheid van de federale overheid

4. Volgens de memorie van toelichting bij het onderzochte voorontwerp van wet geeft de huidige wapenwetgeving aanleiding tot een aantal punten van kritiek :

«De eerste kritiek betreft de versnippering van de bevoegdheden terzake.

Thans zijn naast de minister van Justitie, ook de ministers van Binnenlandse Zaken, van Economische Zaken bevoegd, maar hebben ook de Gemeenschappen en de Gewesten bepaalde bevoegdheden op dat vlak.

Het is bijgevolg onmogelijk zich thans een volledig beeld te vormen van de wapenproblematiek in België en een coherent beleid te voeren dat ertoe strekt de risico's in ons land te beperken.

Een beleid dat ertoe strekt de risico's te beperken onderstelt een totale controle op de verhandeling van wapens in ons land en derhalve een reorganisatie van het volledige besluitvormingsmodel, zulks om de ongerijmdheden weg te werken en de leemten in de bestaande wetgeving op te vullen.

⁽¹⁾ Gedr. St., Kamer, 2001-2002, nr. 50-1598/1.

Le présent projet de loi a pour objectif premier de recentrer l'ensemble de la problématique des armes dans le pays, à l'exclusion du problème des licences d'importation et d'exportation, dans les mains du Ministre de la Justice dans un souci de cohérence.»

Ce passage est repris pratiquement textuellement de l'exposé des motifs du projet homonyme ayant fait l'objet de l'avis 32.227/4, précité⁽²⁾. Il convient de s'assurer que, ce faisant, l'autorité fédérale n'empêtre pas sur les compétences régionales et communautaires et notamment que l'avant-projet prend en compte les évolutions institutionnelles et jurisprudentielles intervenues depuis 2001.

La section de législation relevait dans son avis 32.227/4, précité que «la réglementation en projet relève de la compétence résiduelle de l'État fédéral (...).».

a) La régionalisation de l'importation, de l'exportation et du transit des armes

5. La loi spéciale du 12 août 2003 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles a régionalisé sous deux aspects l'importation, l'exportation et le transit des armes.

D'une part, «en ce qui concerne l'économie», elle établit une quatrième compétence, relative à «l'importation, l'exportation et le transit d'armes, de munitions, et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente ainsi que des produits et des technologies à double usage, sans préjudice de la compétence fédérale pour l'importation et l'exportation concernant l'armée et la police et dans le respect des critères définis par le Code de conduite de l'Union européenne en matière d'exportation d'armements» (article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 1^{er}, 4^e, de la loi spéciale du 8 août 1980). D'autre part, une exception est apportée à la compétence en matière de contingents et licences, réservée à l'autorité fédérale par l'article 6, § 1^{er}, alinéa 5, 8^e, de la loi spéciale du 8 août 1980. Désormais, cette disposition se lit comme suit : «l'autorité fédérale est en outre seule compétente pour (...) les contingents et les licences à l'exception des licences pour l'importation, l'exportation et le transit d'armes, de munitions, et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente ainsi que des produits et des technologies à double usage, sans préjudice de la compétence fédérale pour celles concernant l'armée et la police».

Comme le relève généralement la Cour d'arbitrage,

«Le Constituant et le législateur spécial, dans la mesure où ils ne disposent pas autrement, ont attribué aux communautés et aux régions toute la compétence d'édicter les rè-

⁽²⁾ Voir Doc. parl., Chambre, 2001-2002, n° 501598/1, p. 7.

De eerste doelstelling van dit ontwerp van wet bestaat erin de volledige wapenproblematiek in België, met uitzondering van het probleem van de licenties voor in- en uitvoer, te centraliseren bij de Minister van Justitie, zulks met het oog op de samenhang.»

Die passage is bijna letterlijk overgenomen uit de memorie van toelichting bij het gelijknamige ontwerp waarover het vooroemde advies 32.227/4 is verstrekt⁽²⁾. Men moet zich ervan vergewissen dat de federale overheid aldus geen inbreuk maakt op de bevoegdheden van de gewesten en de gemeenschappen, en inzonderheid dat het voorontwerp rekening houdt met de ontwikkelingen op het niveau van de instellingen en van de jurisprudentie die zich sedert 2001 hebben voorgedaan.

De afdeling wetgeving heeft in haar vooroemde advies 32.227/4 gesteld dat «de ontworpen regelgeving behoort tot de restbevoegdheid van de federale Staat (...).».

a) Regionalisering van de invoer, de uitvoer en de doorvoer van wapens

5. De invoer, de uitvoer en de doorvoer van wapens zijn in twee opzichten geregionaliseerd bij de bijzondere wet van 12 augustus 2003 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Enerzijds voert die bijzondere wet «wat de economie betreft» een vierde bevoegdheidsdomein in dat betrekking heeft op «de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie, en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie evenals van producten en technologieën voor tweedeelgebruik, onverminderd de federale bevoegdheid inzake de in- en uitvoer met betrekking tot het leger en de politie en met naleving van de criteria vastgesteld in de Gedragscode van de Europese Unie op het stuk van de uitvoer van wapens» (artikel 6, § 1, VI, eerste lid, 4^e, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980). Anderzijds wordt voorzien in een uitzondering op de bevoegdheid inzake contingents en vergunningen, een bevoegdheid die volgens artikel 6, § 1, vijfde lid, 8^e, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 alleen aan de federale overheid toekomt. Die bepaling moet voortaan als volgt worden gelezen : «Bovendien is alleen de federale overheid bevoegd voor (...) de contingents en vergunningen, met uitzondering van de vergunningen voor de in, uit en doorvoer van wapens, munitie, en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie evenals van producten en technologieën voor tweedeelgebruik, onverminderd de federale bevoegdheid voor deze met betrekking tot het leger en de politie.»

Het Arbitragehof heeft in dat verband meermaals opgemerkt:

«Voorzover zij er niet anders over hebben beschikt, hebben de Grondwetgever en de bijzondere wetgever aan de gemeenschappen en de gewesten de volledige bevoegdheid

⁽²⁾ Zie Gedr. St., Kamer, 2001-2002, nr. 50-1598/1, blz. 7.

gles propres aux matières qui leur ont été transférées. Sauf dispositions contraires, le législateur spécial a transféré aux communautés et aux régions l'ensemble de la politique relative aux matières qu'il a attribuées»⁽³⁾.

6. La nécessité d'interpréter largement les compétences régionales est encore renforcée en l'espèce par la motivation de la régionalisation intervenue en 2003. L'exposé des motifs de l'avant-projet devenu la loi spéciale du 12 août 2003 justifie en effet comme suit la régionalisation de ces matières:

«Compte tenu des compétences exercées par les autorités régionales en matière économique, de politique des débouchés et d'exportation et d'emploi, et du souci du gouvernement d'aboutir à des paquets de compétences cohérentes, la compétence en matière d'importation, d'exportation et de transit d'armes, de munitions et de matériel à usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente ainsi que des produits et des technologies à double usage est transférée aux régions.

Ceci doit contribuer à une plus grande efficacité et cohérence de la politique en la matière⁽⁴⁾.»

D'autres éléments des travaux préparatoires confirment encore l'importance des compétences régionales en la matière.

En leur avis 35.701/VR/V, donné le 16 juillet 2003, sur un avantprojet de loi spéciale de réforme de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les chambres réunies de la section de législation du Conseil d'État faisaient l'observation suivante:

«Le délégué du ministre a précisé que le transfert de compétence opéré par l'avant-projet ne concerne que les armes, munitions et matériel qui sont destinés à un usage militaire ou de maintien de l'ordre.

Les mots «à un usage militaire ou de maintien de l'ordre» visent en conséquence tant le matériel que les armes et les munitions, et non, comme une lecture de la version néerlandaise de l'avant-projet pourrait le laisser croire, le seul «matériel». Il y a donc lieu d'adapter le texte néerlandais pour que, à l'instar de la version française, il réponde de manière exacte à l'intention de l'auteur de l'avantprojet⁽⁵⁾.»

Cette interprétation restrictive a toutefois été démentie par la suite:

«par rapport aux observations formulées par le Conseil d'État, qui recoupent certaines questions posées par les mem-

toegekend tot het uitvaardigen van regels die eigen zijn aan de hun toegewezen aangelegenheden. Behoudens andersluidende bepalingen heeft de bijzondere wetgever het gehele beleid inzake de door hem toegewezen aangelegenheden aan de gemeenschappen en gewesten overgedragen»⁽³⁾.

6. De noodzaak om de gewestelijke bevoegdheden ruim te interpreteren wordt in het onderhavige geval nog versterkt door de motivering van de in 2003 tot stand gebrachte regionalisering. In de memorie van toelichting bij het voorontwerp dat de bijzondere wet van 12 augustus 2003 is geworden, wordt de regionalisering van die aangelegenheden immers als volgt verantwoord:

«Rekening houdend met de bevoegdheden van de gewestelijke overheden op het economische vlak, op het vlak van tewerkstelling en op het vlak van het afzet- en uitvoerbeleid en de bekommernis van de regering te komen tot coherente bevoegdheidspakketten, wordt de aangelegenheid inzake de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie evenals van producten en technologieën voor tweeërlei gebruik aan de gewesten overgedragen.

Dit moet bijdragen tot de efficiëntie en de coherentie van het beleid in de betrokken domeinen»⁽⁴⁾.

Ook in andere onderdelen van de parlementaire voorbereiding wordt de belangrijkheid van de gewestelijke bevoegdheid ter zake bevestigd.

De verenigde kamers van de afdeling wetgeving van de Raad van State hebben het volgende opgemerkt in hun advies 35.701/VR/V, op 16 juli 2003 verstrekt over een voorontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen:

«De gemachtigde van de Minister heeft erop gewezen dat de bevoegdheid die bij het voorontwerp wordt overgedragen alleen verband houdt met wapens, munitie en materieel dat bestemd is voor militair gebruik of voor ordehandhaving.

De woorden «voor militair gebruik of voor ordehandhaving» slaan bijgevolg zowel op het materieel als op de wapens en de munitie, en niet alleen op het «materieel», zoals uit de Nederlandse tekst van het voorontwerp zou kunnen worden opgemaakt. De Nederlandse tekst dient derhalve te worden aangepast opdat hij, net zoals de Franse tekst, exact overeenkomt met de bedoeling van de steller van het voorontwerp»⁽⁵⁾.

Die restrictieve interpretatie is achteraf evenwel weerlegd :

«Met betrekking tot de opmerkingen van de Raad van State, die overeenstemmen met een aantal vragen van commissie-

⁽³⁾ Voir notamment, très récemment, C.A., arrêt n° 42/2005 du 23 février 2005, considérant B.6.

⁽⁴⁾ Doc. parl., Sénat, S.E. 2003, n° 3-89/1, p. 2.

⁽⁵⁾ Doc. parl., op. cit., p. 8.

⁽³⁾ Zie onder meer, zeer onlangs, arrest van het Arbitragehof nr. 42/2005 van 23 februari 2005, overweging B.6.

⁽⁴⁾ Gedr. St., Senaat, B.Z. 2003, nr. 3-89/1, blz. 2.

⁽⁵⁾ Gedr. St., op. cit., blz. 8.

bres de la commission, le vice-premier ministre précise d'abord que les mots «à un usage militaire ou de maintien de l'ordre» aux articles 2 et 3, visent uniquement le matériel. Le texte du projet a été adapté en ce sens»⁽⁶⁾.

En effet, entre l'avant-projet soumis au Conseil d'État et le projet, dans chacun des deux articles concernés, une virgule a été ajoutée avant les mots «et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre», afin d'isoler ce membre de phrase.

Par ailleurs, le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères précisa à différentes reprises que les régions seraient désormais compétentes pour modifier la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente⁽⁷⁾. Il y a toutefois lieu de noter que la «licence d'honorabilité» visée à l'article 10 de cette loi demeure partiellement de la compétence de l'autorité fédérale, en ce que cette disposition s'applique également au commerce d'armes qui n'entreraient pas sur le territoire belge⁽⁸⁾.

7. Il résulte de l'attribution des compétences en matière d'importation, d'exportation et de transit des armes, telle que sa portée vient d'être précisée, que les régions n'ont pas seulement une compétence d'octroi de licences pour certaines armes, mais qu'elles sont désormais compétentes pour régler dans son ensemble l'importation, l'exportation et le transit des armes et des munitions en général, et du matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente, ainsi que des produits et des technologies à double usage. L'autorité fédérale demeure cependant compétente pour l'importation et l'exportation concernant l'armée et la police.

Dès lors, les régions sont désormais compétentes pour déterminer quels sont les armes et munitions en général, et le matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et la technologie y afférente ainsi que les produits et les technologies à double usage, qui soit sont interdits à l'importation, au transit ou à l'exportation, soit sont soumis à un régime de licence, soit ne sont soumis à aucune réglementation.

leden, antwoordt de viceeerste minister ten eerste dat de woorden «speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving» in de artikelen 2 en 3 uitsluitend slaan op het materieel. De ontwerptekst werd in die zin aangepast»⁽⁶⁾.

In elk van de beide betrokken artikelen van het ontwerp, is vóór de woorden «speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel», een komma geplaatst om deze zinsnede af te zonderen, welke komma in het aan de Raad van State voorgelegde voorontwerp niet voorkwam.

Bovendien heeft de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken er herhaaldelijk op gewezen dat de gewesten voortaan bevoegd zouden zijn om de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie te wijzigen⁽⁷⁾. Er dient evenwel op gewezen te worden dat de «eerbaarheidsvergunning», bedoeld in artikel 10 van deze wet, gedeeltelijk onder de bevoegdheid blijft vallen van de federale overheid, in zoverre deze bepaling eveneens van toepassing is op de handel in wapens die niet op het Belgische grondgebied zouden komen⁽⁸⁾.

7. Uit de opdracht van bevoegdheden inzake invoer, uitvoer en doorvoer van wapens, zoals die zo-even is gepreciseerd, blijkt dat de gewesten niet alleen bevoegd zijn voor het verlenen van vergunningen voor bepaalde wapens, maar ook dat zij voortaan bevoegd zijn voor de algehele regeling van de invoer, uitvoer en doorvoer van wapens en munitie in het algemeen, en van speciaal voor militair gebruik of ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie alsmede van producten en technologieën voor tweeeërlei gebruik. De federale overheid blijft evenwel bevoegd voor de in- en uitvoer met betrekking tot het leger en de politie.

Bijgevolg zijn de gewesten voortaan bevoegd om te bepalen voor welke wapens en munitie in het algemeen en voor welk speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, alsmede voor welke producten en technologieën voor tweeeërlei gebruik, ofwel een in- uit- of doorvoerverbod, ofwel een vergunningsregeling, ofwel geen enkele regeling geldt.

⁽⁶⁾ Réponses du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires Étrangères, Rapport fait au nom de la Commission des affaires institutionnelles par M. Wille, Doc. parl., Sénat, S.E. 2003, n° 3-89/3, p. 13.

⁽⁷⁾ Rapport, op.cit., pp. 19, 21; rapport fait au nom de la Commission de révision de la Constitution et de la réforme des institutions par M. Maingain, Doc. parl., Chambre, 2003, n° 51129/3, p. 13.

⁽⁸⁾ Voir l'avis 36.630/1, donné le 16 mars 2004, sur un avant-projet de décret houdende wijziging van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, Doc., VI. R., 2003-2004, n° 1979/1.

⁽⁶⁾ Antwoorden van de Vice-Eerste Minister en van de Minister van Buitenlandse Zaken, verslag namens de Commissie voor de Institutionele Aangelegenheden uitgebracht door de heer Wille, Gedr. St., Senaat, B.Z. 2003, nr. 3-89/3, blz. 13.

⁽⁷⁾ Verslag, op.cit., blz. 19, 21; verslag namens de commissie voor de herziening van de Grondwet en de hervorming der instellingen, uitgebracht door de heer Olivier MAINGAIN, Gedr. St., Kamer, 2003, nr. 51-129/3, blz. 13.

⁽⁸⁾ Zie advies 36.630/1, gegeven op 16 maart 2004 over een voorstel van decreet «houdende wijziging van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie», Gedr. St., VI. R., 2003-2004, nr. 1979/1.

Afin de respecter ces compétences régionales, il convient, d'une part, d'omettre les articles 21, alinéa 1^{er}, 5^o, et 27, et, d'autre part, de modifier les articles 8, 10, 21, alinéa 1^{er}, 5^o, 22, § 2, 27 et 36, 8^o, de l'avant-projet afin qu'ils ne visent plus l'importation ou l'exportation d'armes, de munitions, et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente ainsi que des produits et des technologies à double usage ⁽⁹⁾.

Par ailleurs, compte tenu des compétences régionales en la matière, la rédaction de l'article 28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, sera revue. En effet, mieux vaut viser la compétence régionale plutôt que la loi du 5 août 1991, qui, à l'avenir, pourrait être abrogée par un décret ou une ordonnance. En outre, la compétence régionale ne porte pas seulement sur l'importation, l'exportation et le transit d'armes, de munitions, et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente ainsi que des produits et des technologies à double usage «pour des États ou des administrations publiques étrangers». Dans cette optique, il conviendrait de remplacer les mots «ni aux commandes approuvées ... pour des États ou des administrations publiques étrangers» par les mots «ni à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions, et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente ainsi que des produits et des technologies à double usage».

8. Dans cette hypothèse, les lois de 1933 et 1991 continuerait à s'appliquer au commerce des armes relevant de la compétence régionale, tant que les régions n'auraient pas légiféré en la matière dans les limites de leur compétence.

Toutefois, comme il a été rappelé plus haut, l'exposé des motifs précise en ces termes l'un des objectifs essentiel de l'avant-projet:

«Une politique de restriction de risques nécessite un contrôle total de la filière de la circulation des armes à l'intérieur du pays et dès lors une refonte de toute la chaîne du pouvoir décisionnel en vue d'éliminer les incohérences, et combler les vides de la législation existante.

Le présent projet de loi a pour objectif premier de recentrer l'ensemble de la problématique des armes dans le pays, à l'exclusion du problème des licences d'importation et d'exportation, dans les mains du Ministre de la Justice dans un souci de cohérence.»

⁽⁹⁾ L'article 38, alinéa 1^{er}, quant à lui, ne doit pas être omis bien qu'il se réfère à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes ou de munitions. Il tend en effet à remplacer à l'article 31, 6^o, du Code pénal l'énoncé de l'une des peines qui doivent être prononcées dans les arrêts de condamnation à la réclusion ou à la détention à perpétuité ou à la réclusion pour un terme de dix à quinze ans ou un terme supérieur, pour des infractions pénales relevant en principe de la compétence du législateur fédéral.

Om die gewestelijke bevoegdheden in acht te nemen dienen enerzijds in het voorontwerp de artikelen 21, eerste lid, 5^o, en 27 te vervallen en anderzijds de artikelen 8, 10, 21, eerste lid, 5^o, 22, § 2, 27 en 36, 8^o, te worden gewijzigd opdat zij niet meer verwijzen naar de in- en uitvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, alsmede van producten en technologieën voor tweeeërlei gebruik ⁽⁹⁾.

Daarenboven dient, gelet op de gewestelijke bevoegdheden terzake de redactie van artikel 28, § 1, eerste lid, te worden herzien. Het zou immers beter zijn te verwijzen naar de gewestelijke bevoegdheid dan naar de wet van 5 augustus 1991, die, in de toekomst, zou kunnen worden opgeheven bij een decreet of een ordonnantie. De gewestelijke bevoegdheid heeft bovendien niet alleen betrekking op de invoer, uitvoer en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, alsmede van producten voor tweeeërlei gebruik «van buitenlandse Staten of openbare besturen». In dat opzicht zouden de woorden «alsmede voor ... van buitenlandse Staten of openbare besturen» vervangen moeten worden door de woorden «noch op de invoer, uitvoer en doorvoer van wapens, munitie, en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie, alsook van producten en technologieën voor tweeeërlei gebruik».

8. In dit geval zouden de wetten van 1933 en 1991 van toepassing blijven op de wapenhandel die onder de bevoegdheid van de gewesten valt, zolang de gewesten binnen de perken van hun bevoegdheid, terzake geen regelgevende initiatieven hebben genomen.

Zoals er hierboven weer op is gewezen, wordt in de memoire van toelichting een van de essentiële doeleinden van het voorontwerp evenwel als volgt gepreciseerd :

«Een beleid dat ertoe strekt de risico's te beperken onderstelt een totale controle op de verhandeling van wapens in ons land en derhalve een reorganisatie van het volledige besluitvormingsmodel, zulks om de ongerijmdheden weg te werken en de leemten in de bestaande wetgeving op te vullen.

De eerste doelstelling van dit ontwerp van wet bestaat erin de volledige wapenproblematiek in «België, met uitzondering van het probleem van de licenties voor in- en uitvoer, te centraliseren bij de Minister van Justitie, zulks met het oog op de samenhang.»

⁽⁹⁾ Artikel 38, eerste lid, evenwel, moet niet vervallen, hoewel het verwijst naar de in-, uit- en doorvoer van wapens of munitie. Het strekt er immers toe in artikel 31, 6^o, van het Strafwetboek de formulering te vervangen van een van de straffen die moeten worden uitgesproken in de arresten van veroordeling tot levenslange opsluiting of levenslange hechtenis of tot opsluiting voor een termijn van tien tot vijftien jaar of een langere termijn, voor strafbare feiten die in principe onder de bevoegdheid van de federale wetgever vallen.

L'auteur de l'avant-projet entend ainsi assurer la traçabilité de l'ensemble des armes présentes en Belgique, tant celles qui y ont été produites que celles qui y ont été importées⁽¹⁰⁾.

Or, l'exercice séparé des compétences fédérales et régionales pourrait aboutir à mettre en péril l'effectivité de l'avant-projet dans ses dispositions qui tendent à réaliser les objectifs qui viennent d'être rappelés, tel, spécialement, l'article 4⁽¹¹⁾.

Seul un accord de coopération conclu entre l'autorité fédérale et les régions permettrait de pallier cette difficulté.

Pareil accord permettrait aussi aux législateurs d'harmoniser les définitions et classifications en matière d'armes^{(12) (13)}.

b) Les compétences régionales en matière de chasse et communautaire en matière de sport

9. L'article 7 du décret de la Communauté française du 22 octobre 2003 relatif à l'octroi de licence de tireur sportif réglemente la détention et le stockage de munitions par le possesseur d'une licence de tireur sportif.

⁽¹⁰⁾ Voir notamment les pages 5 et 6 de l'exposé des motifs, où il est fait état des difficultés quant à la maîtrise par les autorités belges de la présence des armes importées dans le pays, difficultés que l'avant-projet entend résoudre.

⁽¹¹⁾ Voir aussi l'article 39, 7° et 8°, de l'avant-projet.

⁽¹²⁾ Déjà les travaux préparatoires de la loi du 5 août 1991 révèlent que le législateur entendait soumettre les importations à la combinaison de la loi du 3 janvier 1933, remplacée par l'avant-projet examiné, et de la loi du 5 août 1991 alors en projet : «Le Conseil d'État relève deux cas de chevauchement possible du champ d'application de ces deux lois.

Premier cas : la liste des armes prohibées (articles 3 et 4 de la loi du 3 janvier 1933 et article 2 de la loi en projet).

Le gouvernement se rend compte qu'une étroite coordination sera effectivement nécessaire lorsque sera établie, en application de l'article 2 de la loi en projet, la liste des armes prohibées à l'importation, à l'exportation et au transit.

Le problème se pose dans le cadre de l'arrêté royal à prendre.

Second cas : les autorisations qui seront requises pour l'importation d'armes à feu en application de la loi du 3 janvier 1933 (déclaration du fabricant ou du marchand d'armes et autorisation spéciale) et les licences d'importation prévues par la loi en projet.

La réponse à la question posée par le Conseil d'État est affirmative: l'autorisation prévue par les articles 6 et 9 de la loi de 1933 devra toujours être demandée en sus de la licence d'importation» (exposé des motifs, Doc. parl., Sénat, 1990-1991, n° 1281-1, p. 4).

⁽¹³⁾ Voir également, en ce sens, s'agissant de la réglementation des armes de chasse et de sport, l'avis 32.227/4, précité ainsi que l'avis 34.280/4 du 5 février 2003 sur un avantprojet devenu le décret de la Communauté française du 22 octobre 2003 relatif à l'octroi de licence de tireur sportif, Doc. C.C.F., 2002-2003, n° 391/1.

De steller van het voorontwerp wil er aldus voor zorgen dat alle in België aanwezige wapens kunnen worden opgespoord, zowel de in België gefabriceerde, als de ingevoerde⁽¹⁰⁾.

Het gescheiden uitoefenen van de federale en de gewestelijke bevoegdheden kan echter een gevaar opleveren voor de werkzaamheden van de bepalingen van het voorontwerp die gericht zijn op het bereiken van de gememoreerde doelen, met name van artikel 4⁽¹¹⁾.

Alleen een tussen de federale overheid en de gewesten gesloten samenwerkingsakkoord kan die moeilijkheid uit de weg ruimen.

Door middel van een zodanig akkoord zouden de wetgevers ook de definities en classificaties van wapens op elkaar kunnen afstemmen^{(12) (13)}.

b) De bevoegdheid van de gewesten inzake jacht-aangelegenheden en van de gemeenschappen inzake sport-aangelegenheden

9. Artikel 7 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 22 oktober 2003 betreffende de toekenning van de vergunning van sportschutter regelt het vorhanden hebben en de opslag van munitie door de houder van een vergunning van sportschutter.

⁽¹⁰⁾ Zie onder meer bladzijde 5 en 6 van de memoria van toelichting, waar gewag wordt gemaakt van de moeilijkheden inzake de controle van de Belgische overheid over de aanwezigheid van in het land ingevoerde wapens; het voorontwerp beoogt deze moeilijkheden op te lossen.

⁽¹¹⁾ Zie ook artikel 39, 7° en 8°, van het voorontwerp.

⁽¹²⁾ Uit de Parlementaire voorbereiding van de wet van 5 augustus 1991 blijkt reeds dat de wetgever de invoer beoogde te onderwerpen aan de wet van 3 januari 1993, vervangen bij het voorliggende voorontwerp, juncto de wet van 5 augustus 1991, die toen in het stadium van een ontwerp was :

«De Raad van State wijst op twee gevallen waarin de toepassingssfeer van de ene wet deze van de andere kan overlappen.

Eerste geval : de lijst van de verboden wapens (artikelen 3 en 4 van de wet van 3 januari 1933 en artikel 2 van de ontworpen wet). De Regering is ervan bewust dat hier, inderdaad, op een strikte coördinatie dient toegezien, wanneer de bij artikel 2 van de ontworpen wet bedoelde lijst van de bij in-, uit- en doorvoer verboden wapens wordt opgesteld.

Het probleem stelt zich in het kader van het te nemen koninklijk besluit.

Tweede geval : de machtingen die zullen vereist zijn om vuurwapens in te voeren bij toepassing van de wet van 3 januari 1933 (aangifte van wapenfabrikant of wapenhandelaar en bijzondere machting) en de invoervergunning opgelegd door de ontworpen wet.

Het antwoord op de vraag van de Raad van State is positief : de in artikelen 6 en 9 van de wet van 1933 bedoelde machting zal nog altijd bovenop de invoervergunning moeten aangevraagd worden.» (memoria van toelichting, Gedr. St., Senaat, 19901991, nr. 12811, blz. 4).

⁽¹³⁾ Zie eveneens in die zin, in verband met de regelgeving inzake jacht- en sportwapens, het voormalde advies 32.227/4 alsmede advies 34.280/4 van 5 februari 2003 over een voorontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan het decreet van de Franse Gemeenschap van 22 oktober 2003 betreffende de toekenning van de vergunning van sportschutter, Gedr. St., CCF, 2002-2003, nr. 391/1.

Or, les articles 16 et 36, 1°, de l'avant-projet règlent notamment le stockage des armes, sans en excepter les armes soumises à la compétence communautaire en matière de sport.

La question se pose de savoir si, en adoptant cette disposition, le législateur fédéral n'empiéterait pas sur cette compétence des communautés.

Cette question pourrait être résolue par la référence à l'étendue de la compétence résiduelle de l'autorité fédérale en matière de sécurité, laquelle inclurait celle de déterminer, dans une certaine mesure, les règles de stockage de l'ensemble des armes, en ce compris celles qui sont affectées à la pratique sportive. Plus précisément, il serait fait application de la jurisprudence de la Cour d'arbitrage et de la section de législation du Conseil d'État selon laquelle, en matière de sécurité, l'autorité fédérale serait compétente pour édicter les normes de base, et les communautés ou les régions seraient habilitées à régler les aspects de sécurité qui sont spécifiques aux matières relevant de leurs compétences; elles auraient le pouvoir en ce cas d'»adapter et compléter les normes de base, sans mettre celles-ci en péril»⁽¹⁴⁾.

On peut toutefois se demander si telle a été la conception de la Cour d'arbitrage en ce qui concerne la répartition des compétences en matière d'armes affectées au tir sportif.

Par son arrêt n° 42/2005 du 23 février 2005, la Cour d'arbitrage a estimé en effet que l'article 7 du décret précité de la Communauté française du 22 octobre 2003 n'empiétait pas sur les compétences fédérales en matière d'armes :

«B.7.1. La réglementation d'un sport implique qu'il soit possible de préciser ce qu'il y a lieu d'entendre par ce sport et quelles conditions les pratiquants de ce sport doivent remplir.

En disposant que nul n'est autorisé à pratiquer le tir sportif, qu'il faut comprendre comme une des disciplines de tir définies par les fédérations de tir internationales ainsi que par les fédérations de tir reconnues par la Communauté française, sans être en possession d'une licence (provisoire) de tireur sportif, délivrée par le Gouvernement de la Communauté française ou en son nom, ou d'un document équivalent délivré par la Communauté flamande, la Communauté germanophone ou un État membre de l'Union européenne (article 2, § 1^{er}, du décret sur le tireur sportif), le législateur décrétal n'a pas porté atteinte aux dispositions répartitrices de compétences invoquées.

⁽¹⁴⁾ En ce sens, C.A., n° 40, 15 octobre 1987 (considérant 2.B.2), 41, 29 octobre 1987 (considérant 2.B.3), 49, 10 mars 1988 (considérant 2.B.2), et 67, 9 novembre 1988 (considérant 9.B); avis 34.905/VR, donné le 18 février 2003 sur une proposition de loi «instaurant l'obligation de placer des détecteurs de fumée optiques dans les nouvelles habitations» (Doc. parl. Chambre, 2002-2003, n° 2296/2); avis 37.284/4, donné le 23 juin 2004 sur un projet d'arrêté royal «fixant la composition et le fonctionnement du Conseil supérieur de la sécurité contre l'incendie et l'explosion».

De artikelen 16 en 36, 1°, van het voorontwerp regelen evenwel onder meer de opslag van wapens, zonder de wapens die vallen onder de bevoegdheid van de gemeenschappen in sportaangelegenheden, erbuiten te houden.

De vraag rijst of de federale wetgever, door die bepaling aan te nemen, zich die bevoegdheid van de gemeenschappen niet zou aanmatigen.

Deze kwestie zou kunnen worden opgelost door te verwijzen naar de omvang van de restbevoegdheid van de federale overheid inzake veiligheid, waarin de bevoegdheid begrepen zou zijn om in zekere mate de regels vast te stellen inzake opslag van alle wapens, met inbegrip van die welke bestemd zijn voor sportbeoefening. Meer bepaald zou de rechtspraak worden toegepast van het Arbitragehof en van de afdeling wetgeving van de Raad van State luidens welke de federale overheid, inzake veiligheid, bevoegd zou zijn om de grondregels uit te vaardigen en de gemeenschappen of de gewesten bevoegd om de veiligheidsaspecten te regelen die specifiek zijn voor de aangelegenheden die onder hun bevoegdheid vallen; zij zouden in dat geval bevoegd zijn om «de basisnormen aan te passen en aan te vullen, zonder die aan te tasten»⁽¹⁴⁾.

De vraag kan evenwel worden gesteld of zulks de opvatting was van het Arbitragehof wat betreft de verdeling van de bevoegdheden inzake wapens voor sportschieten.

In zijn arrest nr. 42/2005 van 23 februari 2005 heeft het Arbitragehof er immers op gewezen dat artikel 7 van het voormelde decreet van de Franse Gemeenschap van 22 oktober 2003 geen inbreuk maakte op de federale bevoegdheden inzake wapens :

«B.7.1. De reglementering van een sport impliceert dat kan worden bepaald wat onder die sport moet worden verstaan en aan welke voorwaarden de beoefenaars van die sport moeten voldoen.

Door te bepalen dat niemand het sportschieten, waaronder de schietdisciplines worden verstaan bepaald door de internationale schietfederaties en de door de Franse Gemeenschap erkende schietfederaties, mag beoefenen zonder dat hij over een (voorlopige) vergunning van sportschutter, uitgereikt door of namens de Franse Gemeenschapsregering, beschikt of over een gelijkwaardig document van de Vlaamse of de Duitstalige Gemeenschap of een lidstaat van de Europese Unie (artikel 2, § 1, van het sportschuttersdecreet), heeft de decreetgever geen afbreuk gedaan aan de aangevoerde bevoegdheidverdelende bepalingen.

⁽¹⁴⁾ In die zin, Arbitragehof, nr. 40, 15 oktober 1987 (overweging 2.B.2), 41, 29 oktober 1987 (overweging 2.B.3), 49, 10 maart 1988 (overweging 2.B.2) en 67, 9 november 1988 (overweging 9.B); advies 34.905/VR, gegeven op 18 februari 2003 over een voorstel van wet «tot invoering van de verplichting om optische rookdetectoren te plaatsen in nieuw te bouwen woningen» (Gedr. St., Kamer, 2002-2003, nr. 50, 2296/2); advies 37.284/4, gegeven op 23 juni 2004 over een ontwerp van koninklijk besluit «tot vaststelling van de samenstelling en de werkwijze van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontsteking».

B.7.2. La réglementation d'un sport déterminé implique également qu'il puisse être précisé, compte tenu des dispositions relatives à l'aménagement du territoire, en quels lieux ce sport peut être pratiqué.

En énonçant que le tir sportif est pratiqué dans des stands de tir agréés conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 13 juillet 2000 déterminant les conditions d'agrément des stands de tir ou, par dérogation, pour le tir aux armes à canon lisse, dans des lieux aménagés et autorisés à cet effet par une fédération de tir reconnue (article 3 du décret sur le tireur sportif), le législateur décrétal n'a pas davantage porté atteinte aux dispositions répartitrices de compétences invoquées.

B.7.3. La réglementation du sport implique finalement aussi que des conditions secondaires puissent être imposées à sa pratique, conditions qui servent l'image et la notoriété du sport en général et de certains sports en particulier.

En imposant au possesseur d'une licence de tireur sportif des règles en matière de stockage d'armes et de munitions pour le tir sportif (article 7 du décret sur le tireur sportif), le législateur décrétal vise à limiter à un minimum l'accès à ces armes et munitions afin d'éviter que leur usage impropre ne discrédite la pratique du tir sportif. Le législateur décrétal a donc exercé sa compétence en matière de sport.

B.7.4. Les dispositions entreprises relèvent de la compétence du législateur décrétal : elles n'empêchent pas l'exercice des compétences fédérales ou régionales en matière d'armes et de chasse et ne pourraient le rendre impossible ou exagérément difficile.

B.8. Le moyen ne peut être accueilli.»

En son considérant B.7.4, l'arrêt précité de la Cour d'arbitrage réserve l'hypothèse de l'exercice d'une compétence fédérale en matière d'armes et de chasse. La question se pose toutefois de savoir si, ce faisant, elle a émis une autre considération que celle, de portée générale, quant à la coexistence de l'ensemble de ces compétences. Le fait que, contrairement à ses arrêts n°s 40, 41, 49 et 67, précités, elle n'y a pas fait référence de manière explicite à la compétence de l'autorité fédérale d'énoncer les règles de base dans la matière analysée, soit en l'espèce celles relatives à la sécurité en matière de stockage de toutes les armes, paraît fournir une indication selon laquelle la Cour aurait consacré par cet arrêt la compétence exclusive des législateurs communautaires en matière de stockage d'armes et de munitions affectées au tir sportif, en ce compris sur le plan de la sécurité, le législateur fédéral n'étant, dès lors, plus autorisé à légiférer en cette matière.

Dans ce cas, les articles 16 et 36, 1°, de l'avant-projet seront revus afin qu'ils ne s'appliquent pas à la détention et au stockage d'armes et de munitions par le possesseur d'une licence de tireur sportif.

B.7.2. De reglementering van een bepaalde sport impliceert eveneens dat, rekening houdend met de bepalingen inzake ruimtelijke ordening, kan worden bepaald op welke plaatsen die sport mag worden beoefend.

Door te bepalen dat het sportschieten wordt beoefend in schietstanden erkend overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 juli 2000 tot bepaling van de erkenningsvooraarden van schietstanden of, in afwijking daarvan, voor het schieten met wapens met een gladde loop, in daartoe ingerichte en door een erkende schietfederatie goedgekeurde plaatsen (artikel 3 van het sportschuttersdecreet), heeft de decreetgever evenmin afbreuk gedaan aan de aangevoerde bevoegdheidverdelende bepalingen.

B.7.3. De reglementering van de sport houdt ten slotte ook in dat aan de beoefening ervan randvoorwaarden kunnen worden opgelegd die het imago en de faam van de sport in het algemeen en van bepaalde sporten in het bijzonder tot voordeel strekken.

Door de houder van een vergunning van sportschutter regels op te leggen inzake het bewaren van zijn wapens en munitie voor het sportschieten (artikel 7 van het sportschuttersdecreet), beoogt de decreetgever de toegang tot die wapens en munitie tot een minimum te beperken teneinde te vermijden dat het oneigenlijke gebruik ervan de beoefening van het sportschieten in een slecht daglicht zou stellen. De decreetgever heeft aldus zijn bevoegdheid inzake sport uitgeoefend.

B.7.4. De bestreden bepalingen behoren tot de bevoegdheid van de decreetgever : zij verhinderen de uitoefening van de federale of gewestelijke bevoegdheden inzake respectievelijk wapens en jacht niet, noch zouden zij de uitoefening ervan onmogelijk of buitengewoon moeilijk kunnen maken.

B.8. Het middel kan niet worden aangenomen.»

In overweging B.7.4. van het genoemde arrest van het Arbitragehof wordt plaats ingeruimd voor het geval waarbij een federale bevoegdheid inzake wapens en jacht wordt uitgeoefend. De vraag rijst evenwel of het Hof daarmee een andere overweging heeft laten gelden dan de overweging, met algemene strekking, aangaande het naast elkaar bestaan van al die bevoegdheden. Het feit dat het Hof, in tegenstelling tot zijn genoemde arresten nrs. 40, 41, 49 en 67, in dit arrest niet uitdrukkelijk verwezen heeft naar de bevoegdheid van de federale overheid om basisregels te formuleren inzake de voorliggende materie, dat wil in casu zeggen de regels betreffende de veiligheid inzake het opslaan van alle wapens, lijkt een aanwijzing te zijn dat het Hof bij dit arrest de exclusieve bevoegdheid van de wetgevers van de gewesten inzake de opslag van wapens en munitie voor het sportschieten zou hebben vastgelegd, ook wat de veiligheid betreft, en de federale wetgever bijgevolg niet meer bevoegd is om terzake wetten te maken.

In dat geval moeten de artikelen 16 en 36, 1°, van het voorontwerp zo worden herzien dat ze niet van toepassing zijn op het voorhanden hebben en opslaan van wapens en munitie door de houder van een vergunning van sportschutter.

10. La question ne se pose pas dans les mêmes termes en ce qui concerne les armes de chasse à l'égard des régions puisque l'article 6, § 1^{er}, III, 5^o, de la loi spéciale précitée du 8 août 1980 prévoit expressément que, si la chasse est une matière attribuée aux régions, c'est «à l'exception de la fabrication, du commerce et de la détention d'armes de chasse (...).» Les articles 16 et 36, 1^o, de l'avant-projet ne sont pas constitutifs d'excès de compétence en tant qu'ils visent les armes et les munitions de chasse.

IV. La transposition de la directive 91/477/CEE

11. L'article 1^{er} de l'avant-projet dispose comme suit :

«La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution et transpose la directive 91/477/CEE du Conseil du 18 juin 1991 relative au contrôle de l'acquisition et de la détention d'armes.»

Outre le fait que chacun des deux objets de cette disposition gagnerait à figurer dans deux alinéas distincts, il y a lieu de constater que la loi en projet ne transpose pas entièrement la directive 91/477/CEE précitée, notamment les dispositions de cette dernière relatives à l'obligation pour les armuriers de tenir un registre d'entrée et de sortie des armes à feu des catégories A, B et C (article 4, alinéa 2) et à l'assimilation des parties essentielles des armes à feu à la notion d'armes à feu (articles 1^{er}, § 1^{er}, 6 à 8 et point II, B, de l'annexe I) ⁽¹⁵⁾.

Par ailleurs, compte tenu du caractère technique de la matière, il n'apparaît pas clairement au Conseil d'État, section de législation, si les règles d'interdiction figurant aux articles 1^{er}, § 1^{er}, et 6 de la directive et aux points II, A, et IV de l'annexe I, ont bien été transposées aux articles 3, § 1^{er}, et 8 de l'avant-projet. Il en va de même, s'agissant des articles 3, §§ 2 et 3, et 10 à 12 de l'avant-projet, pour les dispositions de la directive relatives à l'autorisation ou à la déclaration figurant aux articles 1^{er}, § 1^{er}, 7 et 8 ainsi qu'aux mêmes points II, A, et IV de l'annexe I, étant entendu que, compte tenu de l'article 3 de la directive, les armes de la catégorie C visés par l'article 8 de la directive et par le point II, A, de son annexe I, peuvent être soumises à une autorisation plutôt qu'à une simple obligation de déclaration. Il appartient à l'auteur du projet de s'en assurer.

En tant que la directive règle des aspects de la matière qui concernent l'importation, l'exportation ou le transit des armes (notamment aux articles 9 et 11 à 14), sa transposition ne peut être assurée que par les législateurs régionaux, comme il a été exposé plus haut, sous l'observation relative à la compétence du législateur fédéral.

Il y a donc lieu de disposer que la loi en projet transpose «partiellement» la directive 91/477/CEE précitée.

⁽¹⁵⁾ L'article 34 de l'avant-projet n'assure pas la transposition intégrale de cette prescription de la directive.

10. De vraag rijst niet als zodanig ten aanzien van de gewesten wat jachtwapens betreft, aangezien artikel 6, § 1, III, 5^o, van de genoemde bijzondere wet van 8 augustus 1980 uitdrukkelijk bepaalt dat de jacht weliswaar een aangelegenheid is die aan de gewesten is toegewezen, maar «met uitzondering van de vervaardiging van, de handel in en het bezit van jachtwapens (...).» De artikelen 16 en 36, 1^o, van het voorontwerp vormen geen machtsoverschrijding voorzover ze betrekking hebben op jachtwapens en munitie voor de jacht.

IV. Omzetting van richtlijn 91/477/EEG

11. Artikel 1 van het voorontwerp bepaalt het volgende :

«Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en zet richtlijn 91/477/EEG van de Raad van 18 juni 1991 inzake de controle op de verwerving en het voorhanden hebben van wapens om.»

Naast het feit dat het beter zou zijn elk van de twee onderwerpen van deze bepaling in een afzonderlijk lid op te nemen, valt op te merken dat de ontworpen wet de genoemde richtlijn 91/477/EEG niet volledig omzet, inzonderheid de bepalingen van deze richtlijn omtrent de verplichting voor wapenhandelaren om een register bij te houden met elke binnenvloot en elk uitgaan van vuurwapens van de categorieën A, B en C (artikel 4, tweede lid) en omtrent de gelijkstelling van essentiële onderdelen van vuurwapens met het begrip vuurwapens (artikelen 1, lid 1, 6 tot 8 en punt II, B, van bijlage I) ⁽¹⁵⁾.

Bovendien is het, gezien de technische aard van de materie, de Raad van State, afdeling wetgeving, niet duidelijk of de verbodsregels in de artikelen 1, lid 1, en 6, van de richtlijn, en in de onderdelen II, A, en IV, van bijlage I, wel omgezet zijn in de artikelen 3, § 1, en 8, van het voorontwerp. Dat geldt ook, wat de artikelen 3, §§ 2 en 3, en 10 tot 12, van het voorontwerp betreft, voor de bepalingen van de richtlijn betreffende de vergunning of de aangifte in de artikelen 1, lid 1, 7 en 8, alsook in dezelfde onderdelen II, A, en IV, van bijlage I, met dien verstande dat, gezien artikel 3 van de richtlijn, de wapens van categorie C, bedoeld in artikel 8 van de richtlijn en in onderdeel II, A, van bijlage I ervan, vergunningsplichtig kunnen worden gemaakt in plaats van louter aangifteplichtig. De steller van het ontwerp dient zich daarvan te vergewissen.

Voorzover de richtlijn aspecten van de materie regelt die betrekking hebben op de in-, uit- of doorvoer van wapens (inzonderheid in de artikelen 9 en 11 tot 14), kan omzetting ervan alleen geschieden door de gewestelijke wetgevers, zoals hierboven is uiteengezet in de opmerking over de bevoegdheid van de federale wetgever.

Er dient dus bepaald te worden dat de ontworpen wet de genoemde richtlijn 91/477/EEG «gedeeltelijk» omzet.

⁽¹⁵⁾ In artikel 34 van het voorontwerp wordt dit voorschrift van de richtlijn niet volledig omgezet.

Ceci étant, afin notamment de permettre aux Chambres législatives de se prononcer en connaissance de cause sur le choix des moyens que le Gouvernement leur propose de mettre en oeuvre et d'éviter que l'exercice du droit d'amendement prévu par l'article 76 de la Constitution excède les limites du pouvoir d'appréciation que le droit européen reconnaît aux États membres, il serait opportun de compléter l'exposé des motifs par l'indication de la correspondance entre les dispositions de l'avant-projet ou, le cas échéant, de la législation existante, avec les dispositions de la directive réglant des matières relevant des compétences fédérales.

V. Le respect du principe de légalité

12. Le chapitre XII de la loi en projet prévoit des dispositions pénales à l'encontre des personnes qui contreviendraient aux dispositions de la loi ou de ses arrêtés d'exécution.

En vertu du principe de la légalité des incriminations, principe résultant de l'article 7 de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et de l'article 12, alinéa 2, de la Constitution, les faits érigés en infraction doivent être définis en des termes suffisamment clairs, précis et prévisibles pour permettre aux justiciables de savoir à l'avance quels actes ou omissions engagent leur responsabilité pénale⁽¹⁶⁾.

Au vu de ces exigences, l'avant-projet examiné appelle les observations suivantes.

a) En vertu de l'article 3, § 2, 1°, de l'avant-projet, sont réputées armes en vente libre les armes blanches, les armes non à feu et les armes factices non soumises à une réglementation spéciale. La notion d'arme factice est définie à l'article 2, 8°. Par contre, les armes blanches et les armes non à feu ne sont pas définies. Cette lacune mériterait d'être comblée.

b) L'article 9 de l'avant-projet est rédigé comme suit :

«Le port d'une arme en vente libre n'est permis qu'à celui qui peut justifier d'un motif légitime.»

Toute personne qui porterait une telle arme sans motif légitime pourrait donc, en vertu du chapitre XII, être sanctionnée pénalement.

La notion de motif légitime devra donc être précisée⁽¹⁷⁾.

⁽¹⁶⁾ Voir notamment C.A., n° 69/2003, 14 mai 2003, considérants B.9.2 et B.9.3; n° 158/2004, 20 octobre 2004, considérant B.5.4.

⁽¹⁷⁾ Voir déjà en ce sens, notamment, l'avis 35.971/4, donné le 26 janvier 2004, sur un avant-projet de décret wallon relatif au Code forestier (Doc. C.R.W., 2003-2004, n° 703/1).

In die omstandigheden zou het wenselijk zijn dat de memorie van toelichting zo wordt aangevuld dat wordt aangegeven welke bepalingen van het voorontwerp of, in voorkomend geval, van de bestaande wetgeving, overeenstemmen met de bepalingen van de richtlijn die materies regelen die tot de bevoegdheid van de federale overheid behoren, opdat inzonderheid de Wetgevende Kamers zich met kennis van zaken kunnen uitspreken over de keuze van de middelen die de Regering hun voorstelt aan te wenden, en kunnen voorkomen dat de uitoefening van het amenderingsrecht, dat ingeschreven is in artikel 76 van de Grondwet, verder reikt dan de grenzen van de beoordelingsbevoegdheid die het Europees recht aan de lidstaten toekent.

V. Inachtneming van het wettigheidsbeginsel

12. Hoofdstuk XII van de ontworpen wet voorziet in strafbepalingen voor personen die de bepalingen van de wet of van de uitvoeringsbesluiten ervan overtreden.

Krachtens het beginsel van de wettelijkheid van de strafbaarstellingen, een beginsel dat voortvloeit uit artikel 7 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, en uit artikel 12, tweede lid, van de Grondwet, moeten feiten waarop een straf wordt gesteld in voldoende duidelijke, nauwkeurige en rechtszekerheid biedende bewoordingen worden omschreven, zodat de rechtzoekende vooraf kan weten voor welke handelingen of voor welk verzuim hij strafrechtelijk verantwoordelijk kan worden gesteld⁽¹⁶⁾.

Gezien die vereisten, geeft het voorliggende voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

a) Krachtens artikel 3, § 2, 1°, van het voorontwerp worden blanke wapens, nietvuurwapens en namaakwapens waarvoor geen bijzondere regeling geldt, als vrij verkrijgbare wapens beschouwd. Het begrip namaakwapen wordt gedefinieerd in artikel 2, 8°. Blanke wapens en niet-vuurwapens daarentegen, worden niet gedefinieerd. Het zou goed zijn die leemte aan te vullen.

b) Artikel 9 van het voorontwerp is gesteld als volgt :

«Het dragen van een vrij verkrijgbaar wapen is alleen toegestaan aan diegene, die daartoe een wettige reden kan aantonen.»

Eenieder die zonder wettige reden zulk een wapen draagt zou dus, krachtens hoofdstuk XII, strafrechtelijk veroordeeld kunnen worden.

Het begrip «wettige reden» dient dan ook verduidelijkt te worden⁽¹⁷⁾.

⁽¹⁶⁾ Zie inzonderheid Arbitragehof, nr. 69/2003, 14 mei 2003, overwegingen B.9.2 en B.9.3; nr. 158/2004, 20 oktober 2004, overweging B.5.4.

⁽¹⁷⁾ Zie reeds in dat verband inzonderheid advies 35.971/4, gegeven op 26 januari 2004, over een voorontwerp van decreet van het Waals Gewest «relatif au Code forestier» (Gedr. St., Waalse Gewestraad, 2003-2004, nr. 703/1).

La même observation vaut pour l'article 15, alinéa 1^{er}.

13. L'article 3, § 3, de l'avant-projet dispose :

«§ 3. Sont réputées armes soumises à autorisation:

1° toutes les autres armes à feu;

2° d'autres armes classées dans cette catégorie par le Roi.»

L'article 35 dispose quant à lui:

«Le Roi peut étendre en tout ou en partie aux armes autres que les armes à feu, les dispositions des articles 5 à 7, 10 à 22 et 34.»

La section de législation n'aperçoit pas comment ces habilitations s'articulent ⁽¹⁸⁾.

Plus fondamentalement, ces dispositions, en tant qu'elles permettraient au Roi d'étendre le champ d'application de la loi, voire, comme semble l'envisager l'article 35, d'en modifier l'objet, ne sont pas admissibles au regard des principes qui gouvernent les relations entre le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif.

Les mêmes observations valent *mutatis mutandis* pour l'article 22, § 3, de l'avant-projet.

VI. Observations particulières

Article 5

Le paragraphe 2, alinéa 2, n'ajoutant rien à l'article 29 du Code d'instruction criminelle, il sera omis. Si les auteurs de l'avant-projet l'estiment utile, une référence à cette obligation peut être faite dans le commentaire de l'article.

Article 7

Le paragraphe 2 doit être complété pour habiliter le Roi à fixer la procédure des sanctions qu'il envisage, qui prévoira notamment la possibilité pour l'intéressé de faire valoir son point de vue.

La même observation vaut pour les dispositions de l'avant-projet ayant un objet analogue.

⁽¹⁸⁾ Dans l'exposé des motifs, le commentaire des articles qui prévoit que «Le Roi garde la possibilité de classer des armes de type douteux dans une des catégories (...)» ne permet pas de clarifier la portée de l'habilitation.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 15, eerste lid.

13. In artikel 3, § 3, van het voorontwerp wordt het volgende bepaald :

«§ 3. Als vergunningsplichtige wapens worden beschouwd:

1° alle overige vuurwapens;

2° andere wapens die door de Koning bij deze categorie worden ingedeeld.»

In artikel 35 wordt dan weer het volgende bepaald :

«De Koning kan de toepassing van de bepalingen van de artikelen 5 tot 7, 10 tot 22 en 34, geheel of gedeeltelijk uitbreiden tot andere wapens dan vuurwapens.»

Het is de afdeling wetgeving niet duidelijk hoe die machtingen op elkaar zullen worden afgestemd ⁽¹⁸⁾.

Fundamenteel is dat die bepalingen, in zoverre zij de Koning machtingen om het toepassingsgebied van de wet uit te breiden en zelfs, zoals in artikel 35 lijkt te worden bepaald, het onderwerp ervan te wijzigen, niet aanvaardbaar zijn in het licht van de beginselen die voor de verhoudingen tussen de wetgevende macht en de uitvoerende macht gelden.

Dezelfde opmerkingen gelden *mutatis mutandis* voor artikel 22, § 3, van het voorontwerp.

VI. Bijzondere opmerkingen

Artikel 5

Aangezien paragraaf 2, tweede lid, niets toevoegt aan artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering, dient hij te vervallen. Indien de stellers van het voorontwerp de paragraaf nuttig achten, kunnen zij naar die verplichting verwijzen in de artikelsgewijze besprekking van het artikel.

Artikel 7

Paragraaf 2 moet worden aangevuld teneinde de Koning te machtingen de door Hem beoogde procedure voor het nemen van strafmaatregelen vast te leggen, welke procedure onder andere de belanghebbende de mogelijkheid moet bieden om zijn standpunt te doen kennen.

Dezelfde opmerking geldt voor de bepalingen van het voorontwerp met een soortgelijke strekking.

⁽¹⁸⁾ In de memorie van toelichting wordt bij de artikelsgewijze besprekking gesteld dat «de Koning (...) de mogelijkheid (behoudt) wapens van twijfelachtig model in een van de categorieën in te delen (...). De draagwijdte van die machting wordt op basis van die bewoeringen niet duidelijk.

Article 11

L'article 11, § 2, alinéa 1^{er}, prévoit que l'autorisation est délivrée par le Ministre de la Justice «conformément à la procédure prévue par la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité». Invité à préciser de quelle procédure il s'agit, le délégué de la ministre a indiqué:

«La procédure visée prévoit que la commission d'habilitation et de sécurité dispose d'un pouvoir d'avis notamment en matière de permis délivrés à des non-résidents. Elle charge les membres de la sûreté de l'Etat de procéder à des enquêtes et de recueillir des informations, auprès des polices locales et des parquets, relativement aux personnes qui demandent une autorisation.»

La référence à la loi du 11 décembre 1998 devrait être précisée afin que la procédure visée soit plus clairement identifiée. L'attention des auteurs de l'avant-projet est en outre attirée sur le fait qu'un projet de loi a notamment pour objet de modifier l'intitulé de cette loi ⁽¹⁹⁾.

La même observation vaut pour l'article 14, alinéa 2, de l'avant-projet.

Article 14

À l'alinéa 2, il convient de justifier, au regard du principe d'égalité, pourquoi l'attestation médicale n'est pas requise si le requérant n'a pas de résidence en Belgique.

Article 17

1. À l'alinéa 1^{er}, le renvoi à «l'article 3, § 4» doit être remplacé par la référence à «l'article 3, § 3».

2. L'habilitation faite au Roi de déterminer les «conditions d'immatriculation» est excessive en tant qu'elle permettrait de régler des conditions de fond. Il y a donc lieu de limiter l'habilitation aux règles de la procédure d'immatriculation.

Article 19

Sauf à introduire une incohérence avec le régime d'autorisation préalable organisé par l'article 5 de l'avant-projet, il y a lieu, au deuxième alinéa de la version française du texte, d'ajouter le mot «qu'» entre «bénéficiaire» et «après», à l'instar de la version néerlandaise de la disposition, qui contient le mot «slechts».

⁽¹⁹⁾ Projet de loi modifiant la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité (Doc. parl., Chambre, 2004-2005, n° 1598/1).

Artikel 11

In artikel 11, § 2, eerste lid, wordt bepaald dat de vergunning wordt verleend door de Minister van Justitie «overeenkomstig de procedure voorzien door de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen». Op het verzoek om te preciseren van welke procedure hier sprake is, heeft de gemachtigde van de Minister het volgende meegedeeld :

«La procédure visée prévoit que la commission d'habilitation et de sécurité dispose d'un pouvoir d'avis notamment en matière de permis délivrés à des nonrésidents. Elle charge les membres de la sûreté de l'Etat de procéder à des enquêtes et de recueillir des informations, auprès des polices locales et des parquets, relativement aux personnes qui demandent une autorisation.»

De verwijzing naar de wet van 11 december 1998 zou verduidelijkt moeten worden, zodat beter kan worden uitgemaakt om welke procedure het gaat. De aandacht van de stellers van het voorontwerp wordt bovendien gevestigd op het feit dat in een wetsontwerp onder andere de wijziging van het opschrift van die wet beoogd wordt ⁽¹⁹⁾.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 14, tweede lid, van het voorontwerp.

Artikel 14

In het tweede lid behoort, in het licht van het gelijkheidsbeginsel, te worden gerechtvaardigd waarom het medisch attest niet vereist is wanneer de verzoeker geen verblijfplaats heeft in België.

Artikel 17

1. In het eerste lid moet de verwijzing naar «artikel 3, § 4» vervangen worden door de verwijzing naar «artikel 3, § 3».

2. De machtiging van de Koning om de «voorwaarden voor de inschrijving» te bepalen gaat te ver, doordat die machtiging de mogelijkheid zou bieden om grondvoorraad te bepalen. De machtiging behoort dan ook te worden beperkt tot de regels voor de inschrijvingsprocedure.

Artikel 19

Om te voorkomen dat een gebrek aan samenhang ontstaat met het voorafgaande autorisatiestelsel waarin voorzien wordt door artikel 5 van het voorontwerp, behoort in het tweede lid van de Franse tekst het woord «qu'» te worden ingevoegd tussen de woorden «bénéficiaire» en «après», overeenkomstig de Nederlandse tekst van de bepaling, waarin het woord «slechts (lees : pas)» staat.

⁽¹⁹⁾ Ontwerp van wet houdende wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen (Gedr. St., Kamer, 2004-2005, nr. 1598/1).

Articles 31, alinéa 3, et 32, alinéa 3

Ces dispositions prévoient qu'en l'absence de décision dans le délai fixé, la décision est réputée favorable. Cela a pour conséquence qu'un agrément, une autorisation ou un permis peuvent être octroyés sans vérification effective du respect des conditions énoncées dans le texte en projet. Un tel système ne paraît pas compatible avec les articles 5 à 7 de la directive 91/477/CEE précitée, qui requiert que les États vérifient le respect de certaines conditions avant de permettre l'acquisition et la détention d'armes à feu de la catégorie B.

Article 36

1. Au 1°, afin de corriger une erreur de plume, de l'accord du délégué de la ministre, les mots «après avis du Conseil consultatif des armes» seront omis.

2. Au 2°, l'habilitation faite au Roi de «détermine(r) les conditions de délivrance et la forme des documents prévus par la présente loi» ne peut être interprétée comme Lui permettant de compléter les conditions de fond relatives à l'octroi de ces documents.

3. Le 3° distingue des droits et des redevances. S'il est admissible, en vertu de l'article 173 de la Constitution, que le Roi détermine le montant de redevances, l'habilitation de déterminer le montant des droits méconnaîtrait l'article 170, § 1^{er}, de la Constitution, en vertu duquel «aucun impôt au profit de l'État ne peut être établi que par une loi»⁽²⁰⁾.

Par ailleurs, la section de législation n'aperçoit pas comment la simple détention d'une arme à feu pourrait faire l'objet de la perception d'une redevance puisqu'il n'y aurait en l'espèce pas contre-partie d'un service rendu. Les mots «ou redevances» seront omis de la seconde phrase.

Les chambres réunies étaient composées de

Madame

M.-L. WILLOT-THOMAS, président de chambre,
président,

Messieurs

M. VAN DAMME, président de chambre,

⁽²⁰⁾ Selon la Cour d'arbitrage, «Puisque la matière fiscale est une compétence que la Constitution réserve à la loi, toute délégation qui porte sur la détermination d'un des éléments essentiels de l'impôt est, en principe, constitutionnelle» (dernièrement, arrêt n° 195/2004 du 1^{er} décembre 2004, considérant B.16.3.).

Artikelen 31, derde lid, en 32, derde lid

In die bepalingen staat dat bij ontstentenis van een uitspraak binnen de gestelde termijn, de uitspraak wordt geacht gunstig te zijn. Dat heeft tot gevolg dat een erkenning, een vergunning of een toestemming kunnen worden verleend zonder dat daadwerkelijk wordt nagegaan of de voorwaarden genoemd in de ontworpen tekst, nageleefd zijn. Zulk een systeem lijkt niet verenigbaar te zijn met de artikelen 5 tot 7 van de voornoemde richtlijn 91/477/EWG, waarin geëist wordt dat de lidstaten nagaan of voldaan is aan bepaalde voorwaarden vooral eer de verwerving en het vorhanden hebben van vuurwapens van categorie B worden toegestaan.

Artikel 36

1. In 1° moet een schrijffout verbeterd worden : de gemachtigde van de minister stemt er daarom mee in dat de woorden «na advies van de Adviesraad voor wapens» worden weggeletten.

2. In 2° mag de aan de Koning verleende machtiging om «de voorwaarden (te bepalen) voor de afgifte van de in deze wet bedoelde documenten en hun vorm» niet zo worden geïnterpreteerd dat ze Hem in staat stelt om de grondvoorwaarden voor de afgifte van die documenten uit te breiden.

3. In 3° wordt een onderscheid gemaakt tussen rechten en retributies. Hoewel het op grond van artikel 173 van de Grondwet toegestaan is dat de Koning het bedrag van retributies vastlegt, zou de machtiging om het bedrag van rechten te bepalen een schending inhouden van artikel 170, § 1, van de Grondwet, krachtens welk artikel «geen belasting ten behoeve van de Staat kan worden ingevoerd dan door een wet»⁽²⁰⁾.

Het is de afdeling wetgeving trouwens niet duidelijk hoe het louter vorhanden hebben van een vuurwapen aanleiding kan geven tot de inning van een retributie, aangezien er in voorkomend geval geen tegenprestatie is voor een geleverde dienst. De woorden «en retributies» dienen te worden geschrapt uit de tweede zin.

De verenigde kamers waren samengesteld uit :

Mevrouw

M.-L. WILLOT-THOMAS, kamervoorzitter,
voorzitter,

de Heren

M. VAN DAMME, kamervoorzitter,

⁽²⁰⁾ Het Arbitragehof heeft het volgende gesteld : «Aangezien de fiscale aangelegenheid een bevoegdheid is die bij de Grondwet aan de wet wordt voorbehouden, is elke delegatie die betrekking heeft op het bepalen van één van de essentiële elementen van de belasting in beginsel ongrondwettig» (Onlangs, arrest nr. 195/2004 van 1 december 2004, overweging B.16.3.).

J.	SMETS,	
P.	LIÉNARDY,	
P.	VANDERNOOT,	
B.	SEUTIN,	conseillers d'État,
G.	SCHRANS,	
J.-C.	SCHOLSEM,	assesseurs de la section de législation,

Mesdames

A.	BECKERS,	
C.	GIGOT,	greffiers.

Les rapports ont été présentés par MM. X. DELGRANGE,
auditeur, B. STEEN et Mme L. VANCRAYEBECK, auditeurs adjoints.

LE GREFFIER,	LE PRÉSIDENT,
C. GIGOT	M.-L. WILLOT-THOMAS

J.	SMETS	
P.	LIÉNARDY,	
P.	VANDERNOOT,	
B.	SEUTIN,	staatsraden,
G.	SCHRANS,	
J.-C.	SCHOLSEM,	assessoren van de afdeling wetgeving,

Mevrouw

A.	BECKERS,	
C.	GIGOT,	griffiers.

De verslagen werden uitgebracht door de HH. X. DELGRANGE,
auditeur, B. STEEN en Mevr. L. VANCRAYEBECK, adjunct-auditeurs.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse
tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

DE GRIFFIER,	DE VOORZITTER,
C. GIGOT	M.-L. WILLOT-THOMAS

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi réglant des activités économiques et individuelles avec des armes****CHAPITRE I^{er}****Dispositions générales****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

La présente loi transpose partiellement la directive 91/477/CEE du Conseil du 18 juin 1991 relative au contrôle de l'acquisition et de la détention d'armes.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, il faut entendre par:

1^o armurier: quiconque, pour son propre compte et à titre habituel, à titre d'activité principale ou d'activité accessoire, moyennant rétribution ou non, fabrique, répare, modifie ou fait le commerce ou une autre forme de mise à disposition d'armes à feu ou de pièces de ces armes ou de munitions pour ces armes;

2^o intermédiaire: quiconque crée, moyennant rétribution ou non, les conditions nécessaires à la conclusion d'une convention portant sur la fabrication, la réparation, la modification, l'offre, l'acquisition, la cession ou une autre forme de mise à disposition d'armes à feu ou de pièces de ces armes ou de munitions pour ces armes, quelles qu'en soient l'origine et la destination et qu'elles se retrouvent ou non sur le territoire belge, ou qui conclut de telles conventions lorsque le transport est effectué par un tiers;

3^o les mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature: tout engin placé sur ou sous n'importe quelle surface ou à proximité de celle-ci, et conçu ou adapté pour exploser ou éclater du simple fait de la présence, de la proximité ou du contact d'une personne, pourvu ou non d'un dispositif antimaniipulation destiné à protéger la mine et qui fait partie de celle-ci, est relié à celle-ci, attaché à celle-ci ou placé sous celle-ci, et qui se déclenche en cas de tentative de manipulation ou autre dérangement intentionnel de la mine;

4^o arme laser aveuglante: arme conçue ou adaptée de telle façon que sa seule fonction ou une de ses fonctions soit de provoquer une cécité permanente au moyen de la technologie laser;

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens****HOOFDSTUK I****Algemene bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Deze wet zet richtlijn 91/477/EEG van de Raad van 18 juni 1991 inzake de controle op de verwerving en het voorhanden hebben van wapens gedeeltelijk om.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan wordt verstaan onder:

1^o wapenhandelaar: eenieder die voor eigen rekening en gewoonlijk, als hoofdactiviteit of als nevenactiviteit, tegen een vergoeding of om niet, vuurwapens, onderdelen ervan of munitie ervoor vervaardigt, herstelt, wijzigt, verhandelt of anderszins ter beschikking stelt;

2^o tussenpersoon: eenieder die, tegen een vergoeding of om niet, de voorwaarden creëert voor het sluiten van een overeenkomst met als onderwerp de vervaardiging, de herstelling, de wijziging, het aanbod, de verwerving, de overdracht of enige andere vorm van terbeschikkingstelling van vuurwapens, onderdelen ervan of munitie ervoor, ongeacht de herkomst en de bestemming ervan en ongeacht of de goederen op het Belgische grondgebied komen, of die een dergelijke overeenkomst sluit wanneer het vervoer door een derde wordt verricht;

3^o antipersoonsmijnen, valstrikmijnen en soortgelijke mechanismen: ieder tuig dat op of onder enig oppervlak of in de nabijheid daarvan wordt geplaatst, en ontworpen of aangepast is om te ontploffen of uiteen te spatten door de aanwezigheid of nabijheid van of het contact met een persoon, al dan niet voorzien van een anti-hanteermechanisme, dat de mijn beschermt, er onderdeel van is, verbonden is met, bevestigd aan of geplaatst onder de mijn en dat in werking wordt gesteld wanneer een poging wordt gedaan de mijn te manipuleren of opzettelijk te ontregelen;

4^o blindmakend laserwapen: wapen ontworpen of aangepast met als enig doel of onder meer als doel om door middel van lasertechnologie mensen permanent blind te maken;

5^o arme incendiaire: toute arme ou munition essentiellement conçue pour mettre le feu à des objets ou pour infliger des brûlures à des personnes par l'action des flammes, de la chaleur ou d'une combinaison de celles-ci, que dégage une réaction chimique d'une substance lancée sur la cible;

6^o couteau à cran d'arrêt et à lame jaillissante: le couteau dont la lame, actionnée par un mécanisme ou par la gravité, sort du manche et se bloque automatiquement;

7^o couteau papillon: couteau dont le manche est divisé en deux parties dans le sens de la longueur et dont la lame s'extrait en écartant latéralement chacune des deux parties du manche dans une direction opposée;

8^o arme factice: imitation fidèle, réplique ou copie, inerte ou pas, d'une arme à feu;

9^o arme longue: arme dont la longueur du canon est supérieure à 30 cm ou dont la longueur totale est supérieure à 60 cm;

10^o arme de poing: arme à feu dont le canon a une longueur égale ou inférieure à trente centimètres ou dont la longueur totale ne dépasse pas soixante centimètres ;

11^o fusil pliant: arme dont le canon peut, en pivotant complètement autour d'un axe, se retrouver parallèle à la crosse de manière telle que la longueur de l'arme soit réduite de moitié et que cette arme puisse ainsi facilement se dissimuler sous un vêtement;

12^o arme non à feu: toute arme tirant un ou plusieurs projectiles dont la propulsion ne résulte pas de la combustion de poudre ou d'une amorce;

13^o arme blanche: toute arme munie d'une ou plusieurs lames et comportant un ou plusieurs tranchants;

14^o couteau à lancer: couteau dont l'équilibrage particulier permet le lancement avec précision;

15^o nunchaku: fléau formé de deux tiges courtes et rigides dont les extrémités sont reliées par une chaîne ou un autre moyen;

16^o étoile à lancer: morceau de métal en forme d'étoile et à pointes acérées, pouvant être dissimulé et également appelé «shuriken»;

17^o permis de chasse: un document accordant le droit de pratiquer la chasse, qui est délivré par ou au nom des autorités régionales compétentes pour la chasse, ou un document équivalent délivré dans un autre État membre de l'Union européenne, ou un document reconnu par le ministre de la Justice, délivré dans un autre état;

18^o licence de tireur sportif : un document accordant le droit de pratiquer le tir sportif, qui est délivré par ou au nom des autorités communautaires compétentes pour le sport, ou un document équivalent délivré dans un autre état membre de

5^o brandwapen: elk wapen of elk stuk munitie dat in de eerste plaats is ontworpen om objecten in brand te steken of brandwonden toe te brengen aan personen via de inwerking van vlammen, hitte of een combinatie daarvan, voortgebracht door een chemische reactie van een op het doel gebrachte stof;

6^o spring- of valmes met slot: mes waarvan het lemmet door een mechanisme of door de zwaartekracht uit het heft wordt gebracht en automatisch wordt geblokkeerd;

7^o vlindermes: een mes, waarvan het heft in de lengterichting in tweeën is gedeeld en waarvan het lemmet naar buiten wordt gebracht door elk van de delen van het heft in tegenovergestelde richting zijdelings open te vouwen;

8^o namaakwapen: al dan niet inerte natuurgetrouwe imitatie, replica of kopie van een vuurwapen;

9^o lang wapen: wapen waarvan de looplengte meer dan 30 cm bedraagt of waarvan de totale lengte meer dan 60 cm bedraagt;

10^o vuistwapen: vuurwapen waarvan de loop een lengte heeft van dertig centimeter of minder, of waarvan de totale lengte niet groter is dan zestig centimeter;

11^o vougeweer: wapen waarvan de loop, door volledig te draaien rond een as, langs een kolf komt, zodat de lengte van het wapen is herleid tot de helft ervan, waardoor het aldus gemakkelijk kan worden verborgen onder de kledij ;

12^o niet-vuurwapen: elk wapen dat één of meerdere projectielen afschiet waarvan de voortstuwing niet resulteert door de verbranding van poeder of door een detonator;

13^o blank wapen: elk wapen voorzien van één of meer lallen en bestaande uit één of meerdere messen;

14^o werpmes: mes waarvan het bijzonder evenwicht toelaat met precisie te werpen;

15^o nunchaku: vlegel bestaande uit twee korte onbuigzame stokjes die met elkaar verbonden zijn door een ketting of een ander middel;

16^o werpster: metalen plaatje in de vorm van een ster en met scherpe punten, dat kan worden verborgen en ook «shuriken» wordt genoemd;

17^o jachtverlof: een document dat het recht verleent om de jacht te beoefenen en dat is afgeleverd door of namens de gewestelijke overheden bevoegd voor de jacht, of een gelijkwaardig document afgeleverd in een andere lidstaat van de Europese Unie, of een door de minister van Justitie erkend document afgeleverd in een andere staat;

18^o sportschutterslicentie: een document dat het recht verleent om de schietsport te beoefenen en dat is afgeleverd door of namens de gemeenschapsoverheden bevoegd voor sport, of een gelijkwaardig document afgeleverd in een andere lid-

l'Union européenne ou un document reconnu par le ministre de la Justice, délivré dans un autre état;

19^o stand de tir: une installation de tir à l'arme à feu, située dans un local fermé ou non ;

20^o munition: un ensemble comprenant une douille, une amorce, une charge de poudre et un ou plusieurs projectiles;

21^o armes à feu automatique: toute arme à feu qui, après chaque coup tiré, se recharge automatiquement et qui peut, par une seule pression sur la détente, lâcher une rafale de plusieurs coups.

CHAPITRE II

Classification des armes

Art. 3

§ 1^{er}. Sont réputées armes prohibées:

1^o les mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature, et les armes laser aveuglantes;

2^o les armes incendiaires;

3^o les armes conçues exclusivement à usage militaire, tel que les armes à feu automatiques, les lanceurs, les pièces d'artillerie, les roquettes, les armes utilisant d'autres formes de rayonnement autres que celles visées au 1^o, les munitions conçues spécifiquement pour ces armes, les bombes, les torpilles et les grenades;

4^o les couteaux à cran d'arrêt et à lame jaillissante, couteaux papillon, coups-de-poing américains et armes blanches qui ont l'apparence d'un autre objet;

5^o les cannes à épée et cannes-fusils qui ne sont pas des armes décoratives historiques;

6^o les massues et matraques;

7^o les armes à feu dont la crosse ou le canon en soi se démonte en plusieurs tronçons, les armes à feu fabriquées ou modifiées de manière à en rendre le port invisible ou moins visible ou à ce que leurs caractéristiques techniques ne correspondent plus à celles du modèle défini dans l'autorisation de détention de l'arme à feu, et les armes à feu qui ont l'apparence d'un objet autre qu'une arme;

8^o les engins portatifs permettant d'inhiber les personnes ou de leur causer de la douleur au moyen d'une secousse électrique, à l'exception des outils médicaux ou vétérinaires;

9^o les objets destinés à toucher les personnes au moyen de substances toxiques, asphyxiantes, lacrymogènes et de substances similaires, à l'exception d'outils médicaux;

staat van de Europese Unie of een door de minister van Justitie erkend document afgeleverd in een andere staat;

19^o schietstand: een schietinstallatie voor vuurwapens, al dan niet gelegen in een gesloten lokaal;

20^o munitie: een geheel bestaande uit een huls, een slaghoekje, een kruitlading en een of meer projectielen;

21^o automatisch vuurwapen: enig vuurwapen dat, na elk afgevuurd schot, zich automatisch herlaadt en dat met een druk op de trekker, een salvo van meerdere schoten kan afvuren.

HOOFDSTUK II

Indeling van de wapens

Art. 3

§ 1. Worden geacht verboden wapens te zijn

1^o antipersoonsmijnen, valstrikmijnen en soortgelijke mechanismen, en blindmakende laserwapens;

2^o brandwapens;

3^o wapens ontworpen voor uitsluitend militair gebruik, zoals automatische vuurwapens, lanceertoestellen, artilleriestukken, raketten, wapens die gebruik maken van andere vormen van straling dan die bedoeld onder het 1^o, munitie die specifiek is ontworpen voor die wapens, bommen, torpedo's en granaten;

4^o spring- of valmessens met slot, vlindermessen, boksbeugels en blanke wapens die uiterlijk gelijken op een ander voorwerp;

5^o degenstokken en geweerstokken die geen historische sierwapens zijn;

6^o knotsen en wapenstokken;

7^o vuurwapens waarvan de kolf of de loop op zich in verschillende delen kan worden uiteengenomen, vuurwapens die zodanig zijn vervaardigd of gewijzigd dat het dragen ervan niet of minder zichtbaar is dan wel dat hun technische eigenschappen niet meer overeenstemmen met die van het model zoals omschreven in de vergunning tot het voorhanden hebben ervan en vuurwapens die uiterlijk gelijken op een ander voorwerp dan een wapen;

8^o draagbare tuigen waarmee door een elektrische stroomstoot personen weerloos kunnen worden gemaakt of pijn kan worden toegebracht, met uitzondering van medische of diergeneeskundige hulpmiddelen;

9^o voorwerpen bestemd voor het treffen van personen met giftige, verstikkende, traanverwekkende en soortgelijke stoffen, met uitzondering van medische hulpmiddelen;

10° les fusils pliants d'un calibre supérieur à 20;

11° les couteaux à lancer;

12° les nunchaku;

13° les étoiles à lancer;

14° les armes à feu dotées des pièces et accessoires suivants, ainsi que les pièces et accessoires suivants en particulier:

- les silencieux;

- les chargeurs à capacité plus grande que la capacité normale telle que définie par le Ministre de la Justice pour un modèle donné d'arme à feu;

- le matériel de visée pour des armes à feu, projetant un rayon sur la cible;

- les mécanismes permettant de transformer une arme à feu en une arme à feu automatique;

15° les engins, armes et munitions désignés par les ministres de la Justice et de l'Intérieur qui peuvent constituer un grave danger pour la sécurité publique et les armes et munitions que, pour cette raison, seuls les services visés à l'article 27, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, peuvent détenir;

16° les objets et les substances qui ne sont pas conçus comme arme, mais dont il apparaît clairement, étant donné les circonstances concrètes, que celui qui les détient, porte ou transporte entend manifestement les utiliser aux fins de menacer ou de blesser physiquement des personnes.

§ 2. Sont réputées armes en vente libre :

1° les armes blanches, les armes non à feu et les armes factices non soumises à une réglementation spéciale;

2° les armes à feu d'intérêt historique, folklorique ou décoratif définies par le Roi. Si de telles armes à feu sont destinées au tir en dehors du cadre de manifestations historiques ou folkloriques, elles sont considérées comme des armes à feu soumises à autorisation;

3° les armes à feu rendues définitivement inaptes au tir selon des modalités arrêtées par le Roi;

4° les armes à feu conçues aux fins d'alarme, de signalisation, de sauvetage, d'abattage, de pêche au harpon ou destinées à des fins industrielles ou techniques à condition qu'elles ne puissent être utilisées qu'à cet usage précis, selon des modalités arrêtées par le Roi. L'article 5 ne s'applique pas à ces armes.

§ 3. Sont réputées armes soumises à autorisation:

1° toutes les autres armes à feu ;

10° vouwgeweren boven kaliber 20;

11° werpmessen;

12° nunchaku's;

13° werpsterren;

14° vuurwapens uitgerust met de volgende onderdelen en hulpstukken, evenals de volgende onderdelen en hulpstukken afzonderlijk:

- geluiddempers;

- laders met een grotere capaciteit dan de normale capaciteit zoals bepaald door de Minister van Justitie voor een bepaald model vuurwapen;

- richtapparatuur voor vuurwapens, die een straal projecteert op het doel;

- mechanismen die toelaten een vuurwapen om te vormen tot een automatisch vuurwapen;

15° door de ministers van Justitie en van Binnenlandse Zaken aangewezen tuigen, wapens en munitie die een ernstige bedreiging voor de openbare veiligheid kunnen vormen en wapens en munitie die om die reden alleen de diensten bedoeld in artikel 27, § 1, tweede en derde lid, vorhanden mogen hebben;

16° voorwerpen en stoffen die niet als wapen zijn ontworpen, maar waarvan, gegeven de concrete omstandigheden, duidelijk is dat degene die ze voorhanden heeft, draagt of vervoert, ze wenst te gebruiken voor het toebrengen van lichamelijk letsel aan of het bedreigen van personen.

§ 2. Als vrij verkrijgbare wapens worden beschouwd :

1° de blanke wapens, de niet-vuurwapens en de namaak-wapens waarvoor geen bijzondere regeling geldt;

2° de vuurwapens met een historische, folkloristische of decoratieve waarde als bepaald door de Koning. Indien dergelijke vuurwapens buiten het kader van historische of folkloristische manifestaties voor het schieten worden bestemd, worden zij evenwel beschouwd als vergunningsplichtige vuurwapens;

3° de vuurwapens die, overeenkomstig regels vastgesteld door de Koning, definitief voor het schieten onbruikbaar zijn gemaakt;

4° de vuurwapens die ontworpen zijn voor het geven van alarm of signalen, reddingsactiviteiten, slachten van dieren of visserij met harpoenen, of bestemd zijn voor industriële of technische doeleinden, mits zij alleen voor dat welbepaalde gebruik kunnen worden aangewend, overeenkomstig regels vastgesteld door de Koning. Artikel 5 is niet van toepassing op deze wapens.

§ 3. Als vergunningsplichtige wapens worden beschouwd :

1° alle overige vuurwapens;

2° d'autres armes classées dans cette catégorie par le Roi.

2° andere wapens die door de Koning bij deze categorie worden ingedeeld.

CHAPITRE III

Du numéro national d'identification

Art. 4

Toutes les armes à feu fabriquées ou importées en Belgique doivent être inscrites dans un registre central des armes, dans lequel un numéro d'identification unique leur est attribué.

CHAPITRE IV

De l'agrément des armuriers, des intermédiaires, des collectionneurs d'armes et de toute personne exerçant certaines activités professionnelles impliquant la détention d'armes à feu

Art. 5

§ 1^{er}. Nul ne peut exercer des activités d'armurier ou d'intermédiaire ou se faire connaître comme tel sur le territoire belge s'il n'y a été préalablement agréé par le gouverneur compétent pour le lieu d'établissement.

Si le demandeur est agréé comme armurier dans un autre État membre de l'Union européenne, le gouverneur tient compte, lors de l'appréciation de la demande d'agrément, des garanties apportées dans ce cadre.

Les personnes exerçant ces activités sous l'autorité, la direction et la surveillance d'un armurier agréé au lieu où il est établi ne doivent toutefois pas être agréées. Le gouverneur vérifie toutefois, lors de la demande d'agrément de leur employeur ou lors de leur entrée en service, si elles satisfont au § 4.

L'armurier agréé porte à la connaissance du gouverneur toute entrée en service d'un préposé et ce dans le mois de celle-ci.

§ 2. Le demandeur doit prouver son aptitude professionnelle pour l'activité qu'il souhaite exercer et justifier l'origine des moyens financiers utilisés pour exercer son activité dans les conditions déterminées par le Roi.

Le gouverneur porte tout indice d'infraction à la connaissance du procureur du Roi compétent.

L'aptitude professionnelle requise se rapporte à la connaissance de la réglementation à respecter et de la déontologie professionnelle, et de la technique et l'utilisation des armes.

HOOFDSTUK III

Nationaal identificatienummer

Art. 4

Alle in België gefabriceerde of ingevoerde vuurwapens dienen ingeschreven te worden in een centraal wapenregister, waar deze wapens een uniek identificatienummer toegezegen krijgen.

HOOFDSTUK IV

Erkenning van wapenhandelaars, tussenpersonen, wapenverzamelaars en alle andere personen die een beroep uitoefenen dat het voorhanden hebben van vuurwapens impliceert

Art. 5

§ 1. Niemand mag op het Belgisch grondgebied activiteiten als wapenhandelaar of als tussenpersoon uitoefenen, of zich als dusdanig bekend maken, zonder daartoe vooraf te zijn erkend door de gouverneur bevoegd voor de vestigingsplaats.

Indien de aanvrager als wapenhandelaar is erkend in een andere lidstaat van de Europese Unie, houdt de gouverneur bij de beoordeling van de erkenningsaanvraag rekening met de waarborgen verstrekt in dat kader.

De personen die deze activiteiten uitoefenen onder gezag, leiding en toezicht van een erkend wapenhandelaar en in zijn vestigingsplaats, moeten evenwel niet worden erkend. De gouverneur gaat evenwel na of ze, bij de aanvraag om erkenning van hun werkgever of bij hun indiensttreding, voldoen aan § 4.

De erkende wapenhandelaar brengt elke indiensttreding van een aangestelde binnen de maand ter kennis van de gouverneur.

§ 2. De aanvrager moet zijn beroepsbekwaamheid bewijzen voor de activiteit die hij wenst uit te oefenen en de herkomst van de voor zijn activiteit aangewende financiële middelen aantonen op de wijze bepaald door de Koning.

De gouverneur brengt elke aanwijzing van een inbreuk ter kennis van de bevoegde procureur des Konings.

De vereiste beroepsbekwaamheid heeft betrekking op de kennis van de na te leven regelgeving en van de beroepsdeontologie, en van de techniek en het gebruik van wapens.

§ 3. Le gouverneur statue sur la demande d'agrément après avoir reçu l'avis motivé du procureur du Roi et du bourgmestre compétents pour le lieu d'établissement et pour le domicile du requérant.

L'agrément ne peut être refusé que pour des raisons tenant au maintien de l'ordre public. Toute décision de refus du gouverneur doit être motivée.

§ 4. Toutefois, les demandes introduites par les personnes suivantes sont irrecevables:

1^o les personnes qui ont été condamnées à une peine criminelle ou internées par application de la loi de défense sociale du 9 avril 1930 ou de celle du 1^{er} juillet 1964;

2^o les personnes qui ont été condamnées comme auteur ou complice pour avoir commis une des infractions prévues:

a) par la présente loi et ses arrêtés d'exécution;

b) par les articles 101 à 135quinquies, 193 à 214, 233 à 236, 269 à 274, 313, 322 à 331, 336, 337, 344, 345, 347bis, 392 à 415, 423 à 442, 461 à 488, 510 à 518 et 520 à 525 du Code pénal;

c) par les articles 17, 18, 29 à 31 et 33 à 41 du Code pénal militaire;

d) par les articles 33 à 37 et 67 à 70 du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime;

e) par la loi du 29 juillet 1934 interdisant les milices privées;

f) par la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosifs ou susceptibles de déflagrer et aux engins qui en sont chargés et ses arrêtés d'exécution;

g) par la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et de la technologie y afférente et ses arrêtés d'exécution;

h) par les articles 5, alinéa 1^{er}, 1^o, et 6 alinéa 1, 1^o, de la loi du 10 avril 1990 réglant la sécurité privée et particulière;

i) par l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1er, 1^o, de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé;

j) par la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de technologie y afférente;

3^o les personnes morales qui ont elles-mêmes été condamnées et les personnes morales dont un administrateur, gérant, commissaire ou préposé à l'administration ou à la ges-

§ 3. De gouverneur doet uitspraak over de aanvraag om erkenning na ontvangst van het met redenen omkleed advies van de procureur des Konings en van de burgemeester bevoegd voor de vestigingsplaats en voor de woonplaats van de aanvrager.

De erkenning kan alleen worden geweigerd om redenen die verband houden met de handhaving van de openbare orde. Elke beslissing tot weigering vanwege de gouverneur moet met redenen omkleed zijn.

§ 4. Niettemin zijn de aanvragen van volgende personen onontvankelijk :

1^o personen die tot een criminale straf veroordeeld zijn of geïnterneerd zijn krachtens de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij of krachtens de wet van 1 juli 1964;

2^o personen die als dader of mededader veroordeeld zijn wegens een van de misdrijven bepaald in :

a) deze wet en in de besluiten tot uitvoering ervan;

b) de artikelen 101 tot 135quinquies, 193 tot 214, 233 tot 236, 269 tot 274, 313, 322 tot 331, 336, 337, 344, 345, 347bis, 392 tot 415, 423 tot 442, 461 tot 488, 510 tot 518 en 520 tot 525 van het Strafwetboek;

c) de artikelen 17, 18, 29 tot 31 en 33 tot 41 van het Militair Strafwetboek;

d) de artikelen 33 tot 37 en 67 tot 70 van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij;

e) de wet van 29 juli 1934 waarbij de private milities verboden worden;

f) de wet van 28 mei 1956 betreffende de ontplofbare en voor de deflagratiële vatbare stoffen en mengsels en de daar mee geladen tuigen en in de besluiten tot uitvoering ervan;

g) de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie en in de besluiten tot uitvoering ervan;

h) de artikelen 5, eerste lid, 1^o en 6, eerste lid, 1^o, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid;

i) artikel 3, §1, eerste lid, 1^o, van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective;

j) de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie;

3^o rechtspersonen die zelf zijn veroordeeld en rechtspersonen waarvan een bestuurder, een zaakvoerder, een commissaris of aangestelde voor het beheer of het bestuur, is ver-

tion a été condamné ou a fait l'objet d'une mesure de sûreté dans les conditions prévues aux 1^o et 2^o ci-dessus;

4^o les personnes qui, à l'étranger, ont:

a) été condamnées à une peine qui correspond à l'internement;

b) fait l'objet d'une mesure qui correspond à l'internement ou à une mise en observation telle que prévue dans la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux;

c) été condamnées comme auteur ou complice pour avoir commis une des infractions prévues aux 1^o et 2^o;

5^o les mineurs et les mineurs prolongés;

6^o les ressortissants d'États non membres de l'Union européenne et les personnes n'ayant pas leur résidence principale dans un État membre de l'Union européenne.

§ 5. Le gouverneur peut stipuler qu'en cas de fusion, scission, incorporation d'une généralité ou d'une branche d'activités ou modification de la personnalité juridique, la nouvelle entité juridique peut, moyennant le respect des conditions fixées par lui, continuer les activités de l'entreprise bénéficiant de l'agrément initial durant la période qui précède la notification de la décision relative à la demande d'agrément.

Art. 6

§ 1^{er}. Les personnes physiques et les personnes morales de droit privé souhaitant tenir un musée ou une collection de plus de dix armes à feu soumises à autorisation ou de munitions, sans devoir obtenir pour chaque arme supplémentaire une autorisation conformément à l'article 11, doivent, conformément à l'article 5, §§ 3 et 4, être agréées par le gouverneur compétent pour le lieu d'établissement. Le Roi détermine les conditions sur le plan du contenu auxquelles est soumise la collection et les précautions techniques spéciales à prendre si les armes ont été développées après 1945.

§ 2. Le Roi détermine les conditions sous lesquelles le gouverneur compétent pour le lieu d'établissement peut délivrer des agréments spéciaux à des personnes exerçant des activités professionnelles de nature scientifique, culturelle ou non-commerciale avec des armes à feu.

Art. 7

§ 1^{er}. L'agrément peut être limité à des opérations, des armes ou à des munitions déterminées.

§ 2. Selon la procédure fixée par le Roi, l'agrément peut être, sur décision du gouverneur, suspendu pour une durée d'un à six mois, retiré, limité à des opérations, des armes ou à

ordeeld of onderworpen aan een veiligheidsmaatregel in omstandigheden als bedoeld in 1^o en 2^o hiervoren;

4^o de personnes die in het buitenland:

a) zijn veroordeeld tot een straf die met internering overeenstemt;

b) het voorwerp hebben uitgemaakt van een maatregel die met internering of met een opneming ter observatie zoals bedoeld door de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke overeenstemt;

c) als dader of mededader zijn veroordeeld wegens een van de misdrijven die in het 1^o en 2^o zijn bepaald;

5^o minderjarigen en verlengd minderjarigen;

6^o onderdanen van Staten die geen lid zijn van de Europese Unie en de personen die hun hoofdverblijfplaats niet hebben in een lidstaat van de Europese Unie.

§ 5. De gouverneur kan, in geval van fusie, splitsing, inbreng van een algemeenheid of van een bedrijfstak of wijziging van de rechtspersoonlijkheid, bepalen dat de nieuwe juridische entiteit, mits zij de door hem bepaalde voorwaarden in acht neemt, gedurende de periode voorafgaand aan de notificatie van de beslissing betreffende de erkenningsaanvraag, de activiteiten van de initieel erkende onderneming kan voortzetten.

Art. 6

§ 1. De natuurlijke personen en privaatrechtelijke rechtspersonen die een museum of een verzameling van meer dan tien vergunningsplichtige vuurwapens of van munitie wensen aan te leggen zonder voor elk bijkomend wapen een vergunning overeenkomstig artikel 11 te moeten bekomen, moeten overeenkomstig artikel 5, §§ 3 en 4, daartoe worden erkend door de gouverneur bevoegd voor de vestigingsplaats. De Koning bepaalt de inhoudelijke voorwaarden waaraan de verzameling moet voldoen en de bijzondere in acht te nemen technische voorzorgen indien de wapens ontwikkeld zijn na 1945.

§ 2. De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder de gouverneur bevoegd voor de vestigingsplaats bijzondere erkenningen kan verlenen aan personen die beroepsmatige activiteiten van wetenschappelijke, culturele of niet-commerciële aard met vuurwapens uitoefenen.

Art. 7

§ 1. De erkenning kan worden beperkt tot bepaalde verrichtingen of tot bepaalde soorten wapens en munitie.

§ 2. De erkenning kan, volgens een procedure bepaald door de Koning en bij beslissing van de gouverneur, worden geschorst voor een periode van één maand tot zes maanden,

des munitions déterminées, ou limité à une durée déterminée, lorsque le titulaire :

1^o se trouve dans une des catégories visées à l'article 5, § 4;

2^o ne respecte pas les dispositions de la présente loi et des arrêtés pris pour son exécution ou les limitations visées au § 1^{er};

3^o a obtenu l'agrément sur base de la communication de renseignements inexacts;

4^o n'a pas exercé, pendant un an, les activités faisant l'objet de l'agrément, à l'exception de celles visées à l'article 6;

5^o exerce des activités qui, par le fait qu'elles sont exercées concurremment avec les activités faisant l'objet de l'agrément, peuvent porter atteinte à l'ordre public.

ingetrokken, beperkt tot bepaalde verrichtingen of tot bepaalde soorten wapens of munitie, of beperkt tot een bepaalde duur, indien de houder :

1^o behoort tot de categorieën genoemd in artikel 5, § 4;

2^o de bepalingen van deze wet en de besluiten tot uitvoering ervan of de beperkingen van § 1 niet in acht neemt;

3^o de erkenning op grond van onjuiste inlichtingen heeft verkregen;

4^o gedurende een jaar de activiteiten waarop de erkenning betrekking heeft, met uitzondering van deze bedoeld in artikel 6, niet heeft uitgeoefend;

5^o activiteiten uitoefent die door het feit dat zij worden uitgeoefend samen met de activiteiten waarvoor de erkenning is verkregen, de openbare orde kunnen verstoren.

CHAPITRE V

Des opérations avec des armes prohibées

Art. 8

Nul ne peut fabriquer, réparer, exposer en vente, vendre, céder ou transporter des armes prohibées, en tenir en dépôt, en détenir ou en être porteur.

En cas d'infraction à l'alinéa précédent, les armes seront saisies, confisquées et détruites, même si elles n'appartiennent pas au condamné.

HOOFDSTUK V

Handelingen met verboden wapens

Art. 8

Niemand mag verboden wapens vervaardigen, herstellen, te koop stellen, verkopen, overdragen of vervoeren, opslaan, voorhanden hebben of dragen.

In geval van inbreuk op het vorige lid worden de wapens in beslag genomen, verbeurd verklaard en vernietigd, zelfs indien zij niet aan de veroordeelde toebehoren.

CHAPITRE VI

Des opérations avec des armes en vente libre

Art. 9

Le port d'une arme en vente libre n'est permis qu'à celui qui peut justifier d'un motif légitime.

HOOFDSTUK VI

Handelingen met vrij verkrijgbare wapens

Art. 9

Het dragen van een vrij verkrijgbaar wapen is alleen toegestaan aan diegene, die daartoe een wettige reden kan aantonen.

CHAPITRE VII

Des opérations avec des armes soumises à autorisation

Art. 10

Nul ne peut vendre ou céder une arme à feu soumise à autorisation qu'aux personnes agréées conformément aux articles 5 et 6 et aux personnes munies d'une autorisation visée à l'article 11.

HOOFDSTUK VII

Handelingen met vergunningsplichtige wapens

Art. 10

Niemand mag een vergunningsplichtig vuurwapen verkopen of overdragen dan aan de overeenkomstig de artikelen 5 en 6 erkende personen of aan hen die houder zijn van de in artikel 11 bedoelde vergunning.

Toute perte ou vol d'une arme soumise à autorisation doit être signalée sans délai à la police locale par le titulaire du titre de détention.

Art. 11

§ 1^{er}. La détention d'une arme à feu soumise à autorisation ou des munitions y afférentes est interdite aux particuliers, sans autorisation préalable délivrée par le gouverneur compétent pour la résidence du requérant. Cette autorisation ne peut être délivrée qu'après avis dans les trois mois de la demande, du chef de corps de la police locale de la résidence du requérant. La décision doit être motivée. L'autorisation peut être limitée à la détention de l'arme à l'exclusion des munitions et elle n'est valable que pour une seule arme.

S'il apparaît que la détention de l'arme peut porter atteinte à l'ordre public ou que le motif légitime invoqué pour obtenir l'autorisation n'existe plus, le gouverneur compétent pour la résidence de l'intéressé peut limiter, suspendre ou retirer l'autorisation par décision motivée selon une procédure définie par le Roi et après avoir pris l'avis du procureur du Roi compétent pour cette résidence.

§ 2. Si le requérant n'a pas de résidence en Belgique, l'autorisation est délivrée par le ministre de la Justice conformément à la procédure prévue par la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité et peut être limitée à la détention de l'arme à l'exclusion des munitions.

Si le requérant réside dans un autre état membre de l'Union européenne, l'autorisation ne peut être délivrée sans l'accord préalable de cet état. Si l'autorisation est délivrée, cet état en est informé.

S'il apparaît que la détention de l'arme est susceptible de troubler l'ordre public ou que le motif légitime invoqué pour obtenir l'autorisation n'existe plus, le ministre de la Justice peut limiter, suspendre ou retirer l'autorisation après avis de la Sûreté de l'État. Cette décision doit être motivée. L'État de résidence du détenteur de l'arme est informé de la décision.

§ 3. L'autorisation n'est accordée qu'aux personnes satisfaisant aux conditions suivantes :

1^o être majeur;

2^o ne pas être condamné comme auteur ou complice pour avoir commis une des infractions visées à l'article 5, § 4, 1^o à 4^o;

3^o ne pas avoir fait l'objet d'un mise en observation telle que prévue par la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux;

Elk verlies of diefstal van een vergunningsplichtig wapen moet onverwijld worden gemeld aan de lokale door de houder van de titel tot het voorhanden hebben.

Art. 11

§ 1. Zonder een voorafgaande vergunning, verleend door de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de verzoeker, is het particulieren verboden een vergunningsplichtig vuurwapen of de daarbij horende munitie voorhanden te hebben. Deze vergunning kan slechts worden verleend na advies, binnen de drie maanden na de aanvraag, van de korpschef van de lokale politie van de verblijfplaats van de verzoeker. De beslissing moet met redenen worden omkleed. De vergunning kan worden beperkt tot het voorhanden hebben van het wapen zonder munitie en ze is slechts geldig voor één wapen.

Indien blijkt dat het voorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstören of de wettige reden ingeroepen om de vergunning te bekomen, niet meer bestaat, kan de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de betrokkenen de vergunning volgens een door de Koning bepaalde procedure bij een met redenen omklede beslissing beperken, schorsen of intrekken na het advies te hebben ingewonnen van de procureur des Konings bevoegd voor deze verblijfplaats.

§ 2. Indien de verzoeker in België geen verblijfplaats heeft, wordt de vergunning verleend door de minister van Justitie overeenkomstig de procedure voorzien door de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen en kan zij worden beperkt tot het voorhanden hebben van het wapen zonder munitie.

Indien de verzoeker verblijft in een andere lidstaat van de Europese Unie, mag de vergunning niet worden verleend zonder voorafgaand akkoord van die staat. Indien de vergunning wordt verleend, wordt die staat daarvan op de hoogte gesteld.

Indien blijkt dat het voorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstören of de wettige reden ingeroepen om de vergunning te bekomen, niet meer bestaat, kan de minister van Justitie, na advies van de Veiligheid van de Staat, de vergunning beperken, schorsen of intrekken. Deze beslissing moet met redenen zijn omkleed. De Staat waar de persoon die het wapen voorhanden heeft verblijft, wordt op de hoogte gebracht van de beslissing.

§ 3. De vergunning wordt slechts verleend aan personen die voldoen aan de volgende voorwaarden :

1^o meerderjarig zijn;

2^o niet zijn veroordeeld als dader of medeplichtige wegens een van de misdrijven bedoeld in artikel 5, § 4, 1^o tot 4^o;

3^o niet het voorwerp zijn geweest van een opneming ter observatie zoals bedoeld in de wet van 26 juni 1990 betreffende de persoon van de geesteszieke;

4^o ne pas faire l'objet d'une suspension en cours et ne pas avoir fait l'objet d'un retrait dont les motifs sont encore actuels, d'une autorisation de détention ou d'un permis de port d'une arme;

5^o présenter une attestation médicale confirmant que le demandeur est apte à la manipulation d'une arme sans danger pour lui-même ou pour autrui;

6^o réussir une épreuve portant sur la connaissance de la réglementation applicable ainsi que sur la manipulation d'une arme à feu, dont les modalités sont déterminées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres;

7^o aucune personne majeure habitant avec le demandeur ne s'oppose à la demande;

8^o justifier d'un motif légitime pour l'acquisition de l'arme concernée et des munitions. Le type de l'arme doit correspondre au motif pour lequel elle a été demandée. Ces motifs légitimes sont, dans des conditions à déterminer par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres :

- a) la chasse et des activités de gestion de la faune;
- b) le tir sportif et récréatif;
- c) l'exercice d'une profession présentant des risques particuliers;
- d) la défense personnelle de personnes qui courent un risque objectif et important et qui démontrent en outre que la détention d'une arme à feu diminue ce risque important dans une large mesure et peut les protéger;
- e) l'intention de constituer une collection d'armes historiques;
- f) la participation à des activités historiques, folkloriques, culturelles ou scientifiques.

§ 4. Le § 3, 4^o à 6^o, ne s'appliquent pas aux personnes morales souhaitant acquérir les armes à des fins professionnelles.

Sont exemptés de la partie théorique de l'épreuve visée au §3, 5^o, ceux qui l'ont déjà réussie au moment de la demande d'une autorisation antérieure. Ils doivent toutefois la subir à nouveau si un délai de deux ans s'est écoulé depuis leur première réussite.

Sont exemptés de la partie pratique de l'épreuve visée au § 3, 5^o :

1^o le demandeur qui a déjà une expérience déterminée par le Roi avec l'utilisation d'armes à feu;

2^o le demandeur d'une autorisation de détention d'une arme à l'exclusion de munitions;

4^o niet het voorwerp zijn van een lopende schorsing en niet het voorwerp geweest zijn van een intrekking met nog actuele redenen, van een vergunning tot het voorhanden hebben van of het dragen van een wapen;

5^o een medisch attest voorleggen dat bevestigt dat de aanvrager in staat is een wapen te manipuleren zonder gevaar voor zichzelf of voor anderen;

6^o slagen voor een proef betreffende de kennis van de toepasselijke regelgeving en het hanteren van een vuurwapen, waarvan de modaliteiten worden bepaald door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit;

7^o geen meerderjarige persoon samenwonend met de aanvrager verzet zich tegen de aanvraag;

8^o een wettige reden opgeven voor de verwerving van het betrokken wapen en de munitie. Het type wapen moet overeenstemmen met de reden waarvoor het gevraagd wordt. Deze wettige redenen zijn, onder de door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit te bepalen voorwaarden :

- a) de jacht en faunabeheersactiviteiten;
- b) het sportief en recreatief schieten;
- c) de uitoefening van een beroep dat bijzondere risico's inhoudt;
- d) de persoonlijke verdediging van personen die een objectief en groot risico lopen en die aantonen dat het voorhanden hebben van een vuurwapen dit groot risico in grote mate beperkt en hen kan beschermen;
- e) de intentie een verzameling historische wapens op te bouwen;
- f) de deelname aan historische, folkloristische, culturele of wetenschappelijke activiteiten.

§ 4. § 3, 4^o tot 6^o, zijn niet van toepassing op rechtspersonen die de wapens wensen te verwerven voor beroepsdoeleinden.

Van het theoretisch gedeelte van de proef bedoeld in §3, 5^o, zijn vrijgesteld, zij die deze proef reeds eerder met succes hebben afgelegd, bij de aanvraag van een eerdere vergunning. Zij dienen deze proef echter wel opnieuw af te leggen indien er na het afleggen van de vorige proef een tijdspanne van twee jaar verstrekken is.

Van het praktisch gedeelte van de proef bedoeld in § 3, 5^o, zijn vrijgesteld :

1^o de aanvrager die reeds een door de Koning bepaalde ervaring met het gebruik van vuurwapens heeft;

2^o de aanvrager van een vergunning tot het voorhanden hebben van een wapen met uitsluiting van munitie;

3^o le demandeur d'une autorisation de détention d'une arme non à feu soumise à autorisation en vertu de la présente loi;

4^o le demandeur ayant sa résidence à l'étranger.

Art. 12

L'article 11 ne s'applique pas:

1^o aux titulaires d'un permis de chasse qui peuvent détenir des armes à feu longues conçues pour la chasse, ainsi que les munitions y afférentes, à condition que leurs antécédents pénaux, leur connaissance de la législation sur les armes et leur aptitude de manipuler une arme à feu en sécurité aient été vérifiés au préalable;

2^o aux titulaires d'une licence de tireur sportif pouvant détenir des armes à feu conçues pour le tir sportif et dont la liste est arrêtée par le ministre de la Justice, ainsi que les munitions y afférentes, à condition que leurs antécédents pénaux, leur connaissance de la législation sur les armes et leur aptitude de manipuler une arme à feu en sécurité aient été vérifiés au préalable;

3^o aux titulaires d'une carte européenne d'armes à feu valable délivrée dans un autre État-membre de l'Union européenne, pouvant détenir temporairement en Belgique les armes qui y sont mentionnées ;

4^o aux gardes particuliers qui peuvent posséder des armes à feu longues ainsi que les munitions y afférentes dans le cadre de l'exercice des activités qui leur ont été attribuées par les autorités régionales compétentes et qui exigent selon ces autorités l'utilisation d'une arme.

Ces personnes peuvent également tirer avec des armes détenues légitimement par des tiers.

Le Roi détermine les modalités de l'enregistrement de la cession et de la détention des armes à feu et des munitions visées par le présent article.

Art. 13

S'il apparaît que la détention des armes visées à l'article 12 peut porter atteinte à l'ordre public, le gouverneur compétent pour la résidence de l'intéressé peut limiter, suspendre ou retirer par une décision motivée le droit de détenir l'arme, ce après avoir recueilli l'avis du procureur du Roi de l'arrondissement où l'intéressé a sa résidence et selon une procédure définie par le Roi.

Le particulier qui a acquis une arme à feu dans les conditions fixées à l'article 12 est autorisé à continuer à détenir pendant trois ans cette arme après l'expiration du permis de chasse, de la licence de tireur sportif ou du document assimilé sans toutefois pouvoir encore détenir des munitions pour

3^o de aanvrager van een vergunning tot het voorhanden hebben van een niet-vuurwapen dat krachtens deze wet vergunningsplichtig is;

4^o de aanvrager die zijn verblijfplaats in het buitenland heeft.

Art. 12

Artikel 11 is niet van toepassing op :

1^o houders van een jachtverlof, die lange vuurwapens ontworpen voor de jacht, evenals de daarbij horende munitie mogen voorhanden hebben, op voorwaarde dat hun strafrechtelijke antecedenten, hun kennis van de wapenwetgeving en hun geschiktheid om veilig een vuurwapen te hanteren vooraf zijn nagegaan,

2^o houders van een sportschutterslicentie, die vuurwapens ontworpen voor het sportschieten en waarvan de lijst wordt vastgesteld door de minister van Justitie, en de daarbij horende munitie mogen voorhanden hebben, op voorwaarde dat hun strafrechtelijke antecedenten, hun kennis van de wapenwetgeving en hun geschiktheid om veilig een vuurwapen te hanteren vooraf zijn nagegaan;

3^o houders van een geldige Europese vuurwapenpas afgeleverd in een andere lidstaat van de Europese Unie, die de daarop vermelde wapens tijdelijk mogen voorhanden hebben in België;

4^o op bijzondere wachters die lange vuurwapens of de daarbij horende munitie mogen bezitten in het kader van de activiteiten die hen werden toegekend door de regionale overheden en die volgens deze overheden het gebruik van een wapen vereisen.

Deze personen mogen eveneens schieten met wapens die rechtmatig voorhanden worden gehouden door derden.

De Koning bepaalt de nadere regels van de registratie van de overdracht en het voorhanden hebben van de vuurwapens en de munitie bedoeld in dit artikel.

Art. 13

Indien blijkt dat het voorhanden hebben van de in artikel 12 bedoelde wapens de openbare orde kan verstören, kan de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de betrokkenen het recht om het wapen voorhanden te hebben bij een met redenen omklede beslissing beperken, schorsen of intrekken. Dit doet hij na het advies te hebben ingewonnen van de procureur des Konings van het arrondissement waar de betrokkenen zijn verblijfplaats heeft en volgens een procedure bepaald door de Koning.

De particulier die een vuurwapen heeft verkregen onder de voorwaarden gesteld in artikel 12, is gerechtigd dat wapen na het vervallen van de geldigheid van het jachtverlof, de sportschutterslicentie of het gelijkwaardig stuk gedurende drie jaar verder voorhanden te hebben, evenwel zonder er nog munitie

cette arme. Après cette période, l'arme sera soumise à autorisation et l'article 17 sera appliqué.

Art. 14

Nul ne peut porter une arme à feu soumise à autorisation si ce n'est pour un motif légitime et moyennant la possession d'un permis de port d'arme et d'une autorisation de détention de l'arme concernée, délivré par le gouverneur compétent pour la résidence du requérant, après avis du procureur du Roi de l'arrondissement de la résidence du requérant. Le requérant doit présenter une attestation d'un médecin reconnu à cet effet qui atteste que l'intéressé ne présente pas de contre-indications physiques ou mentales pour le port d'une arme à feu.

Si le requérant n'a pas de résidence en Belgique, le permis de port d'arme est délivré par le ministre de la Justice, conformément à la procédure prévue par la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité.

Le permis de port d'arme est délivré pour une durée maximale de trois ans, mentionne les conditions auxquelles est subordonné le port d'arme et doit être porté en même temps que l'arme.

L'autorité qui a délivré un permis de port d'arme peut le limiter, le suspendre ou le retirer par une décision motivée selon une procédure définie par le Roi, s'il apparaît que le port de l'arme peut porter atteinte à l'ordre public, que les conditions auxquelles est subordonné le port de l'arme ne sont pas respectées ou que les motifs légitimes invoqués pour obtenir le permis n'existent plus.

Art. 15

Les personnes visées à l'article 12 peuvent porter les armes à feu qui y sont visées sans être en possession d'un permis de port d'arme, à condition qu'elles aient un motif légitime à cet effet et que le port se fasse exclusivement dans le cadre de la pratique des activités qui y sont visées.

Art. 16

Le stockage d'armes à feu ou de munitions soumises à autorisation ne peut avoir lieu que si, pour la quantité concernée, il existe un des motifs légitimes suivants :

1^o la détention légitime de plusieurs armes à feu et d'une quantité nécessaire de munitions pour ces armes par leurs propriétaires cohabitant à la même adresse qui stockent leurs armes à cet endroit;

2^o les activités légitimes de personnes agréées.

voor voorhanden te mogen hebben. Na deze periode wordt het wapen vergunningsplichtig en wordt artikel 17 toegepast.

Art. 14

Niemand mag een vergunningsplichtig vuurwapen dragen tenzij om een wettige reden en mits hij in het bezit is van een wapendrachtvergunning en een vergunning tot het voorhanden hebben van het betrokken wapen, verleend door de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de verzoeker, na advies van de procureur des Konings van het arrondissement van de verblijfplaats van de verzoeker. De verzoeker moet een attest voorleggen van een daartoe erkend arts dat hij geen fysieke of mentale tegenindicaties vertoont voor het dragen van een vuurwapen.

Indien de verzoeker in België geen verblijfplaats heeft, wordt de wapendrachtvergunning verleend door de minister van Justitie, overeenkomstig de procedure voorzien door de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen.

De wapendrachtvergunning wordt verleend voor een duur van ten hoogste drie jaar, zij vermeldt de voorwaarden waarvan het dragen van het wapen afhankelijk wordt gesteld en moet samen met het wapen worden gedragen.

De overheid die de wapendrachtvergunning heeft verleend, kan ze volgens een procedure bepaald door de Koning bij een met redenen omklede beslissing beperken, schorsen of intrekken indien blijkt dat het dragen van het wapen de openbare orde kan verstören, dat de voorwaarden waarvan het dragen van het wapen afhankelijk wordt gesteld niet worden nagekomen, of dat de wettige redenen die zijn aangevoerd met het oog op het verkrijgen van de vergunning niet meer bestaan.

Art. 15

De personen bedoeld in artikel 12 mogen de aldaar bedoelde vuurwapens dragen zonder in het bezit te zijn van een wapendrachtvergunning mits ze hiervoor een wettige reden hebben en dit uitsluitend gebeurt in het kader van de beoefening van de aldaar bedoelde activiteiten.

Art. 16

Het opslaan van vergunningsplichtige vuurwapens of munitie mag alleen als daartoe voor de betrokken hoeveelheid een van de volgende wettige redenen bestaat :

1^o het wettig voorhanden hebben van meerdere vuurwapens en een noodzakelijke hoeveelheid munitie daarvoor door de eigenaars ervan die samenwonen op hetzelfde adres en die de wapens daar opslaan;

2^o de wettige activiteiten van erkende personen.

Art. 17

Lorsqu'un arrêté royal pris en exécution de l'article 3, § 3, 2°, classe des armes comme armes soumises à autorisation, les personnes qui détiennent de telles armes doivent les faire immatriculer selon une procédure définie par le Roi. Une autorisation de détention de telles armes leur est délivrée gratuitement.

Celui qui acquiert une arme soumise à autorisation dans des conditions autres que celles prévues aux articles 11 et 12 doit introduire une demande d'autorisation de détention de cette arme dans les trois mois de l'acquisition de l'arme. Il peut détenir provisoirement l'arme jusqu'à ce qu'il soit statué sur la demande, sauf s'il apparaît, par une décision motivée de l'autorité concernée, que cette détention peut porter atteinte à l'ordre public.

Art. 18

L'arme doit être, dans le délai prescrit par la décision de refus, de suspension ou de retrait, déposée chez une personne agréée ou cédée à une personne agréée ou à une personne autorisée à la détenir lorsque :

1^o une décision d'interdiction de détention provisoire d'une telle arme est prise à l'égard d'une personne visée à l'article 17, alinéa 2;

2^o une autorisation de détention d'une telle arme est refusée à une personne visée à l'article 17;

3^o une autorisation ou le droit de détention d'une arme est suspendue ou retirée conformément aux articles 11, § 2, et 13, alinéa 1^{er}.

CHAPITRE VIII**Des interdictions****Art. 19**

Il est interdit:

1^o de vendre des armes par correspondance ou par Internet aux particuliers;

2^o de vendre des armes à feu à des particuliers de moins de 18 ans;

3^o de faire de la publicité pour des armes prohibées;

4^o de faire de la publicité pour des armes soumises à autorisation ou d'exposer de telles armes en vente sans indiquer de façon visible que leur détention est soumise à autorisation;

Art. 17

Wanneer een koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 3, § 3, 2°, wapens indeelt bij de vergunningsplichtige wapens, moeten de personen die dergelijke wapens voorhanden hebben, ze laten inschrijven volgens een procedure bepaald door de Koning. Een vergunning om dergelijke wapens voorhanden te hebben wordt hun kosteloos uitgereikt.

Hij die een vergunningsplichtig wapen verkrijgt in andere omstandigheden dan die welke zijn bepaald in de artikelen 11 en 12, moet binnen drie maanden nadat hij het wapen heeft verkregen, een vergunning tot het voorhanden hebben van dit wapen aanvragen. Hij mag het wapen voorlopig voorhanden hebben totdat over de aanvraag is beslist, behalve indien bij een met redenen omklede beslissing van de betrokken overheid blijkt dat het voorhanden hebben ervan de openbare orde kan verstoren.

Art. 18

Het wapen moet binnen de termijn bepaald in de beslissing van weigering, schorsing of intrekking opgeslagen worden bij een erkend persoon of overgedragen worden aan een erkend persoon dan wel aan een persoon die gemachtigd is het wapen voorhanden te hebben wanneer :

1^o een beslissing wordt getroffen, waarbij aan een persoon bedoeld in artikel 17, tweede lid, wordt verboden een dergelijk wapen voorlopig voorhanden te hebben;

2^o de vergunning tot het voorhanden hebben van een dergelijk wapen wordt geweigerd aan een persoon bedoeld in artikel 17;

3^o de vergunning of het recht tot het voorhanden hebben van een wapen overeenkomstig de artikelen 11, § 2, en 13, eerste lid, wordt geschorst of ingetrokken.

HOOFDSTUK VIII**Verbodsbeperkingen****Art. 19**

Het is verboden :

1^o wapens per postorder of via het Internet te verkopen aan particulieren;

2^o vuurwapens te verkopen aan particulieren jonger dan 18 jaar;

3^o reclame te maken voor verboden wapens;

4^o reclame te maken voor vergunningsplichtige wapens of zodanige wapens te koop te stellen zonder op zichtbare wijze aan te geven dat voor het voorhanden hebben ervan een vergunning is vereist;

5^o d'offrir en vente, de vendre ou de céder des armes à feu, des armes non à feu pouvant tirer des projectiles ou des munitions sur des marchés publics, dans des bourses et à d'autres endroits où il n'y a pas d'établissements permanents, sauf en cas de vente publique par un huissier de justice ou par un notaire sous le contrôle du directeur du banc d'épreuves des armes à feu ou d'un des agents désignés par le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions et après avis du directeur du banc d'épreuves. Toutefois, l'État, les zones de police et les communes peuvent vendre exclusivement à des armuriers agréés l'armement individuel des autorités habilitées à porter des armes en service. Moyennant l'autorisation du ministre de la Justice, des armes en vente libre peuvent cependant être vendues dans des bourses par des armuriers et des collectionneurs agréés;

6^o d'effacer, de manipuler et de rendre illisibles les numéros d'armes à feu et de faire le commerce, de transporter, de porter ou de stocker des armes à feu non enregistrées et des armes à feu non numérotées, sauf lors d'un transport international à l'occasion duquel les armes ne sont pas déchargées ou transbordées sur le territoire belge et vers le banc d'épreuves des armes à feu en vue de la numérotation;

Des armes soumises à autorisation mises en loterie ou distribuées comme prix ne peuvent être remises au bénéficiaire qu'après qu'il ait obtenu une autorisation pour leur détention.

CHAPITRE IX

L'exploitation des stands de tir

Art. 20

Seules les personnes physiques ou morales agréées à cet effet conformément à l'article 5 peuvent exploiter un stand de tir. Toutefois, elles ne doivent pas prouver d'aptitude professionnelle. Elles doivent respecter des conditions d'exploitation concernant la sécurité interne et l'organisation du stand de tir et le contrôle des tireurs.

Le Roi fixe les conditions d'exploitation, sur proposition des ministres qui ont la Justice et l'Intérieur dans leurs attributions.

Le présent article ne s'applique pas aux stands de tir réservés exclusivement à la formation ou à l'entraînement des agents de services de l'autorité ou de la force publique déterminés conformément à l'article 27, § 1^{er}, alinéa 3.

CHAPITRE X

Le transport d'armes à feu

Art. 21

Le transport d'armes à feu n'est autorisé qu'aux :

5^o vuurwapens, niet-vuurwapens die projectielen kunnen afschieten of munitie te koop aan te bieden, te verkopen of over te dragen op openbare markten, beurzen en andere plaatsen zonder vaste vestiging, behalve in geval van openbare verkopen door een gerechtsdeurwaarder of notaris onder toezicht van de directeur van de Proefbank voor vuurwapens of van een van de beambten aangewezen door de Minister bevoegd voor de Economie, na advies van de directeur van de proefbank. De Staat, de politiezones en de gemeenten mogen evenwel uitsluitend aan erkende wapenhandelaars de individuele bewapening verkopen van de overheden die in dienst wapens mogen dragen. Vrij verkrijgbare wapens mogen evenwel door erkende wapenhandelaars en -verzamelaars worden verkocht op beurzen mits toelating van de minister van Justitie;

6^o de nummers van vuurwapens te wissen, te manipuleren of onleesbaar te maken en niet-geregistreerde en niet-genummerde vuurwapens te verhandelen, te vervoeren, te dragen of op te slaan, behalve bij internationaal vervoer waarbij de wapens op Belgisch grondgebied niet worden uitgeladen of overgeladen en behalve op weg naar de proefbank voor vuurwapens met het oog op nummering;

Vergunningsplichtige wapens die verloot worden of als prijs worden uitgereikt, mogen slechts aan de begünstigde worden overhandigd nadat hij een vergunning voor het voorhanden hebben ervan heeft gekregen.

HOOFDSTUK IX

De uitbating van schietstanden

Art. 20

Alleen de natuurlijke personen of rechtspersonen die hier toe overeenkomstig artikel 5 zijn erkend mogen een schietstand uitbaten. Zij moeten evenwel geen beroepsbekwaamheid aantonen. Zij moeten uitbatingsvooraarden naleven die betrekking hebben op de interne veiligheid en de organisatie van de schietstand en het toezicht op de schutters.

De Koning bepaalt de uitbatingsvooraarden op voorstel van de Ministers die bevoegd zijn voor Justitie en Binnenlandse Zaken.

Dit artikel is niet van toepassing op de schietstanden die enkel bestemd zijn voor de opleiding of de training van de ambtenaren van de diensten van het openbaar gezag of van de openbare macht die overeenkomstig artikel 27, § 1, derde lid, worden aangeduid.

HOOFDSTUK X

Het vervoer van vuurwapens

Art. 21

Het vervoeren van vuurwapens is slechts toegelaten aan :

1^o titulaires d'un agrément conformément à l'article 5 ou l'article 6, pour autant que les armes soient non chargées;

2^o titulaires d'une autorisation de détention d'une arme à feu et aux personnes visées à l'article 12, pour autant que les armes soient transportées entre leur domicile et leur résidence, ou entre leur domicile ou résidence et le stand de tir ou le terrain de chasse, ou entre leur domicile ou résidence et une personne agréée. Au cours du transport, les armes à feu doivent être non chargées et placées dans un coffret fermé à clé ou avoir la détente verrouillée ou être équipées d'un dispositif de sécurité équivalent ;

3^o titulaires d'un permis de port d'arme;

4^o personnes ayant obtenu exclusivement à cette fin un agrément conformément à l'article 5 ;

5^o transporteurs internationaux professionnels, à condition que les armes ne soient pas déchargées ou transbordés sur le territoire belge.

Les personnes visées à l'alinéa premier, 4^o, ne doivent pas prouver d'aptitude professionnelle, mais satisfaire à toutes les conditions légales pour pouvoir être considérées comme des transporteurs professionnels.

Des transporteurs internationaux qui ne satisfont pas à l'alinéa premier, 5^o, et qui sont établis dans un autre État membre de l'Union européenne ne doivent pas être agréés, mais prouver qu'ils peuvent exercer leur activité dans l'état membre concerné.

CHAPITRE XI

Dispositions concernant les munitions

Art. 22

§ 1^{er}. Il est interdit de vendre ou de céder à des particuliers des munitions d'armes à feu soumises à autorisation, si ce n'est pour l'arme faisant l'objet de l'autorisation prévue à l'article 11 et sur présentation du document, ou pour l'arme que peut détenir une personne visée à l'article 12 et sur présentation du document qui atteste cette qualité.

Il est interdit de vendre ou de céder des munitions d'armes à feu soumises à autorisation aux personnes munies d'un acte d'autorisation qui n'est pas valable pour l'acquisition de munitions.

Les particuliers ne satisfaisant pas aux articles 11 ou 12 ne peuvent pas détenir des munitions d'armes à feu soumises à autorisation.

Les dispositions des alinéas précédents s'appliquent également aux douilles et projectiles, sauf s'ils ont été rendus inutilisables.

1^o houders van een erkenning overeenkomstig artikel 5 of artikel 6, voor zover de wapens ongeladen zijn;

2^o houders van een vergunning tot het voorhanden hebben van een vuurwapen en personen bedoeld in artikel 12, voor zover de wapens vervoerd worden tussen hun woonplaats en hun verblijfplaats, of tussen hun woon- of verblijfplaats en de schietstand of het jachtterrein, of tussen hun woon- of verblijfplaats en een erkende persoon. Tijdens het vervoer dienen de vuurwapens ongeladen en verpakt te zijn in een afgesloten koffer, of voorzien te zijn van een trekkerslot of een equivalente beveiliging;

3^o houders van een wapendrachtvergunning;

4^o personen die uitsluitend met dit doel een erkenning overeenkomstig artikel 5 hebben verkregen;

5^o professionele internationale vervoerders, mits de wapens op Belgisch grondgebied niet worden uitgeladen of overgeladen.

De personen bedoeld in het eerste lid, 4^o, moeten geen beroepsbekwaamheid bewijzen, maar voldoen aan alle wettelijke voorwaarden om beschouwd te kunnen worden als professionele vervoerders.

Internationale vervoerders, die niet voldoen aan het eerste lid, 5^o, en die zijn gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Unie, moeten niet worden erkend, maar bewijzen dat zij hun activiteit in de betrokken lidstaat mogen uitoefenen.

HOOFDSTUK XI

Bepalingen inzake munitie

Art. 22

§ 1. Het is verboden aan particulieren munitie voor vergunningsplichtige vuurwapens te verkopen of over te dragen, tenzij voor het wapen waarvoor de vergunning bepaald in artikel 11 is verleend en op vertoon van het stuk, of voor het wapen dat een persoon bedoeld in artikel 12 mag voorhanden hebben en op vertoon van het stuk dat die hoedanigheid bewijst.

Het is verboden munitie voor vergunningsplichtige vuurwapens te verkopen of over te dragen aan personen in het bezit van een vergunning die niet geldig is voor de aankoop van munitie.

Particulieren die niet voldoen aan de artikelen 11 of 12 mogen geen munitie voor vergunningsplichtige vuurwapens voorhanden hebben.

De bepalingen van de vorige ledens zijn ook van toepassing op de patroonhulzen en de projectielen, tenzij zij onbruikbaar gemaakt zijn.

§ 2. Il est interdit de fabriquer, de vendre, de tenir en dépôt ou de détenir :

1^o des munitions perforantes, incendiaires ou explosives;

2^o des munitions à effet expansif pour pistolets et revolvers;

3^o des projectiles pour ces munitions.

§ 3. Un arrêté royal pourra étendre les dispositions des §§ 1^{er} et 2 aux munitions ou projectiles dont le type serait douzeux.

CHAPITRE XII

Dispositions pénales

Art. 23

Les contrevenants aux dispositions de la présente loi ou ses arrêtés d'exécution seront punis d'un emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de 100 euros à 25 000 euros, ou d'une de ces peines seulement.

Seront punis des mêmes peines ceux qui, sciemment, auront fait des déclarations inexactes en vue d'obtenir les agréments, autorisations ou permis visés par la présente loi ou les arrêtés pris pour son exécution, ainsi que ceux qui auront fait usage de ces déclarations.

Si les infractions visées à l'alinéa 1^{er} sont commises par une personne agréée conformément à l'article 5 ou sont commises à l'égard d'un mineur, le minimum des peines prévues est porté à un emprisonnement d'un an.

Sans préjudice de l'application de l'article 8, alinéa 2, la confiscation est prononcée conformément à l'article 42 du Code pénal. Toutefois, en cas d'infraction aux dispositions réglementaires prises en vertu de l'article 35, 8^o, le juge peut ne pas la prononcer.

Art. 24

Les armes confisquées en vertu de l'article 42 du Code pénal seront remises au directeur du banc d'épreuves ou à son délégué pour être détruites. Les frais afférents à la conservation, au transport des armes jusqu'à leur lieu de destruction et à la destruction de celles-ci sont à la charge de la personne condamnée.

Moyennant l'accord du ministre ayant la Justice dans ses attributions, le directeur du banc d'épreuves peut décider pour des raisons historiques, scientifiques ou didactiques, de ne pas faire détruire les armes à feu confisquées. Dans ce cas, les armes sont rendues inaptes au tir avant de rejoindre la collection d'un musée public, d'un établissement scientifique ou d'un service de police désigné par le ministre.

§ 2. Het is verboden te vervaardigen, te verkopen, op te slaan of voorhanden te hebben :

1^o indringende, brandstichtende of ontploffende munitie;

2^o opensplijtende munitie voor pistolen en revolvers;

3^o projectielen voor deze munitie.

§ 3. Een koninklijk besluit mag de bepalingen van §§ 1 en 2 uitbreiden tot munitie of projectielen van twijfelachtig model.

HOOFDSTUK XII

Strafbepalingen

Art. 23

Zij die de bepalingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten overtreden, worden gestraft met gevangenisstraf van één maand tot vijf jaar en met een geldboete van 100 euro tot 25 000 euro, of met een van deze straffen alleen.

Met dezelfde straffen worden gestraft zij die wetens onjuiste verklaringen hebben afgelegd om de erkenningen of vergunningen bedoeld door deze wet of door de besluiten tot uitvoering ervan te verkrijgen, alsook de personen die van deze verklaring gebruik maken.

Indien de in het eerste lid bedoelde inbreuken worden gepleegd door een overeenkomstig artikel 5 erkend persoon of ten aanzien van een minderjarige, wordt het vastgestelde strafminimum op een gevangenisstraf van een jaar gebracht.

Onverminderd de toepassing van artikel 8, tweede lid, wordt de verbeurdverklaring uitgesproken overeenkomstig artikel 42 van het Strafwetboek. Het staat de rechter evenwel vrij ze niet uit te spreken in geval van inbreuk op de krachtens artikel 35, 8^o, genomen reglementaire bepalingen.

Art. 24

Wapens die op grond van artikel 42 van het Strafwetboek verbeurd zijn verklaard, worden met het oog op vernietiging ter hand gesteld aan de directeur van de proefbank of aan zijn vertegenwoordiger. De kosten van de bewaring en het vervoer van de wapens tot op de plaats van vernietiging en de vernietiging zelf komen ten laste van de veroordeelde.

Met toestemming van de minister bevoegd voor de Justitie kan de directeur van de proefbank beslissen de verbeurdverklaarde wapens op grond van historische, wetenschappelijke of didactische redenen niet te vernietigen. De wapens worden dan onbruikbaar gemaakt en toegevoegd aan de collectie van een door de minister aangeduid openbaar museum, wetenschappelijke instelling of politiedienst.

Art. 25

En cas de récidive, les personnes agréées conformément à l'article 5 pourront être condamnées à la fermeture temporaire ou définitive de leur entreprise.

Art. 26

Toutes les dispositions du Livre Ier du Code pénal auxquelles il n'est pas dérogé par la présente loi sont applicables aux infractions prévues par la présente loi ou ses arrêtés d'exécution.

CHAPITRE XIII

Dispositions dérogatoires

Art. 27

§ 1^{er}. Les dispositions de la présente loi ne s'appliquent pas aux commandes d'armes ou de munitions pour l'État ou les administrations publiques et les musées de droit public, ni à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente ainsi que des produits et des technologies à double usage.

Elles ne s'appliquent pas non plus aux agents de l'autorité ou de la force publique qui portent en service ou détiennent, pour le service, une arme faisant partie de leur équipement réglementaire.

Les services de l'autorité ou de la force publique dont font partie ces agents sont déterminés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, l'utilisation, le stockage, la vente, l'acquisition et la délivrance par l'État ou les administrations publiques, des armes visées à l'article 3, § 1^{er}, 1^o, sont interdits.

L'interdiction qui précède ne concerne pas l'utilisation, le stockage, l'acquisition ou la délivrance de ces armes aux fins de contribuer à la formation ou d'entretenir les connaissances de spécialistes et de militaires participant à des opérations de minimisation des risques en zones minées, de déminage, ou de destruction effective de ces armes.

§ 3. Les armes et accessoires visés à l'article 3, § 1^{er}, 3^o et 15^o, peuvent être fabriquées, réparées, vendues, importées, mises en dépôt et transportées par des fabricants d'armes agréés, titulaires des licences des armes concernées, à l'exclusion des intermédiaires.

Les collectionneurs et musées agréés peuvent les acheter, importer et détenir à condition qu'elles soient définitivement neutralisées. Des armes à feu automatiques en état original peuvent cependant être achetées, importées et détenues par

Art. 25

Bij herhaling kunnen de overeenkomstig artikel 5 erkende personen veroordeeld worden tot de tijdelijke of definitieve sluiting van hun onderneming.

Art. 26

Al de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, waarvan bij deze wet niet wordt afgeweken, zijn van toepassing op de inbreuken voorzien bij deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

HOOFDSTUK XIII

Uitzonderingsbepalingen

Art. 27

§ 1. De bepalingen van deze wet zijn niet van toepassing op de bestellingen van wapens of van munitie voor de Staat of voor de openbare besturen en de publiekrechtelijke musea, op de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie, evenals de technologie voor dubbel gebruik.

Zij zijn evenmin van toepassing op de ambtenaren van het openbaar gezag of van de openbare macht, die een wapen dat tot hun voorgeschreven uitrusting behoort, in dienst dragen of voor de dienst voorhanden hebben.

De diensten van het openbaar gezag of van de openbare macht waartoe deze ambtenaren behoren worden aangeduid door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit.

§ 2. In afwijking van § 1 zijn het gebruik, het opslaan, het verkopen, de verwerving en het verstrekken van de wapens bedoeld in artikel 3, § 1, 1^o, door de Staat of de overheidsbesturen, verboden.

Het bovenvermelde verbod heeft geen betrekking op het gebruik, het opslaan, het verwerven of het verstrekken van deze wapens in het kader van de opleiding of bijscholing van specialisten en militairen die deelnemen aan operaties die tot doel hebben de gevaren te beperken in gebieden waar mijnen liggen, die mijnen op te ruimen of onschadelijk te maken.

§ 3. De wapens en hulpstukken bedoeld in artikel 3, § 1, 3^o en 15^o, mogen worden vervaardigd, hersteld, verkocht, ingevoerd, opgeslagen en vervoerd door erkende wapenfabrikanten die licentiehouder zijn van de betrokken wapens, met uitsluiting van de tussenpersonen.

Erkende verzamelaars en musea mogen ze aankopen, invoeren en voorhanden hebben op voorwaarde dat ze definitief geneutraliseerd zijn. Automatische vuurwapens mogen evenwel in originele staat worden aangekocht, ingevoerd en

les collectionneurs et musées agréés, qui doivent en retirer le persecuteur et les conserver dans les conditions déterminées par le Roi.

CHAPITRE XIV

Le contrôle du respect de la loi

Art. 28

§ 1^{er}. En cas de danger pour l'ordre public ou pour l'intégrité physique des personnes, qu'ils doivent démontrer concrètement, le bourgmestre ou le gouverneur peuvent ordonner la fermeture ou l'évacuation de magasins ou dépôts d'armes ou de munitions et le transfert de celles-ci en un lieu indiqué par eux.

L'État indemnise le propriétaire des armes et des munitions évacuées dans le cas où elles n'auraient pu lui être restituées ou auraient été détériorées.

§ 2. En cas de danger pour l'ordre public ou pour l'intégrité physique des personnes, qu'ils doivent démontrer concrètement, les officiers de police judiciaire et les officiers de police administrative peuvent en outre procéder à une saisie administrative provisoire des armes et munitions et les agréments, permis et autorisations mentionnés dans la présente loi. Un récépissé doit être délivré et les droits des tiers doivent être garantis.

Ils exercent cette compétence dans l'attente d'une décision de retrait ou de suspension à ce sujet par le gouverneur territorialement compétent, qui reçoit sans délai de leur part les informations nécessaires à cette fin. Le gouverneur prend sa décision dans le mois de la délivrance du récépissé, à défaut de quoi les objets saisis sont libérés et les agréments, permis et autorisations restitués, sans préjudice de toute saisie judiciaire.

§ 3. Les autorités compétentes pour l'application de la présente loi s'envoient sans délai toutes les informations dont elles disposent, qui sont nécessaires ou utiles dans le cadre de l'exercice de leurs compétences respectives et qui ne sont pas protégées par le secret en vertu de dispositions légales spéciales.

Art. 29

Les infractions à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution sont recherchées et constatées par :

1^o les membres de la police fédérale, de la police locale et des douanes;

2^o le directeur du banc d'épreuves des armes à feu et les personnes désignées par le ministre ayant l'Economie dans ses attributions;

3^o les inspecteurs et contrôleurs des explosifs et les agents de l'administration de l'Inspection économique.

voorhanden gehouden door erkende verzamelaars en musea, die er de slagpin moeten uit verwijderen en ze bewaren op de wijze bepaald door de Koning.

HOOFDSTUK XIV

Het toezicht op de naleving van de wet

Art. 28

§ 1. In geval van gevaar voor de openbare orde of voor de fysieke integriteit van personen, dat ze concreet moeten aanwijzen, kan de burgemeester of de gouverneur de sluiting of ontruiming gelasten van winkels of opslagplaatsen van wapens of munitie en deze doen overbrengen naar een door hem aangewezen plaats.

De Staat vergoedt de eigenaar van de weggeruimde wapens en munitie in geval deze hem niet konden teruggegeven worden of mochten beschadigd zijn.

§ 2. In geval van gevaar voor de openbare orde of voor de fysieke integriteit van personen, dat ze concreet moeten aanwijzen, kunnen officieren van gerechtelijke politie en officieren van administratieve politie bovendien wapens, munitie en de in deze wet genoemde erkenningen en vergunningen voorlopig administratief in beslag nemen. Een ontvangstbewijs dient te worden afgeleverd en de rechten van derden dienen te worden gevrijwaard.

Ze oefenen deze bevoegdheid uit in afwachting van een beslissing tot intrekking of schorsing terzake van de plaatseelijk bevoegde gouverneur, die van hen onverwijd de daartoe nodige informatie ontvangt. De gouverneur beslist binnen de maand van de uitreiking van het ontvangstbewijs, zonet worden de in beslag genomen voorwerpen vrijgegeven en worden de erkenningen en vergunningen teruggegeven, onder voorbehoud van elk gerechtelijk beslag.

§ 3. De overheden bevoegd voor de toepassing van deze wet sturen elkaar onverwijd alle informatie waarover ze beschikken, die noodzakelijk of nuttig is in het kader van de uitvoering van hun respectieve bevoegdheden en die niet krachtens bijzondere wettelijke bepalingen worden beschermd met geheimhouding.

Art. 29

De inbreuken op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten worden opgespoord en vastgesteld door :

1^o de leden van de federale politie, de lokale politie en de douane;

2^o de directeur van de proefbank voor vuurwapens en de personen aangewezen door de Minister bevoegd voor Economie;

3^o de inspecteurs en controleurs van springstoffen en de ambtenaren van het bestuur Economische Inspectie.

Ils peuvent, pour l'accomplissement de leur mission :

1^o pénétrer en tous temps et en tous lieux où les personnes agréées exercent leurs activités;

2^o se faire produire tous documents, pièces, registres, livres et objets se trouvant dans ces lieux ou qui sont relatifs à leurs activités.

À la requête du gouverneur ou de propre initiative, et en respectant l'inviolabilité du domicile privé, les officiers de police judiciaire contrôlent régulièrement à titre préventif les activités exercées par les personnes agréées et la détention effective d'armes à feu par des particuliers ayant une autorisation à cette fin, ou, conformément à l'article 12, y ayant droit, ainsi que les circonstances dans lesquelles cette détention se déroule.

La police locale est chargée en particulier du contrôle des armuriers et des fabricants d'armes.

CHAPITRE XV

Dispositions diverses

Art. 30

Un recours est ouvert auprès du ministre de la Justice ou de son délégué contre les décisions du gouverneur refusant, limitant, suspendant ou retirant un agrément, une autorisation, un permis ou un droit, à l'exception de décisions concernant des demandes irrecevables.

Sous peine d'irrecevabilité, la requête motivée est adressée sous pli recommandé au service fédéral des armes, au plus tard quinze jours après avoir eu connaissance de la décision du gouverneur, accompagnée d'une copie de la décision attaquée. La décision est rendue dans les six mois de la réception de la requête.

Art. 31

Le gouverneur se prononce :

1^o sur les demandes d'agrément conformément aux articles 5, 6, 20 et 21, dans les quatre mois de la réception de celles-ci;

2^o sur les demandes d'autorisation ou de permis conformément aux articles 11, 14 et 17, dans les quatre mois de la réception de celles-ci.

Sous peine de nullité, les délais prescrits par la présente loi, dans lesquels le gouverneur ou le ministre de la Justice sont tenus de prendre une décision, ne peuvent être prolongés que par décision motivée.

Voor de uitvoering van hun opdracht mogen zij :

1^o zich te allen tijde toegang verschaffen tot alle plaatsen waar de erkende personen hun activiteiten uitoefenen;

2^o zich alle documenten, stukken, registers, boeken en voorwerpen, die zich in die plaatsen bevinden of die hun activiteiten betreffen, doen voorleggen.

De officieren van gerechtelijke politie doen, met inachtneming van de onschendbaarheid van de privewoning, op verzoek van de gouverneur of op eigen initiatief een regelmatige preventieve controle van de activiteiten uitgeoefend door de erkende personen en van het effectief vorhanden houden van vuurwapens door particulieren die daartoe een vergunning, of overeenkomstig artikel 12 het recht hebben en van de omstandigheden waaronder dit gebeurt.

De lokale politie is in het bijzonder belast met het toezicht op de wapenhandelaars en de wapenfabrikanten.

HOOFDSTUK XV

Diverse bepalingen

Art. 30

Beroep tegen de beslissingen van de gouverneur tot weigeren, beperking, schorsing of intrekking van een erkenning, een vergunning of een recht, behalve tegen beslissingen inzake onontvankelijke aanvragen, staat open bij de minister van Justitie of bij zijn gemachtigde.

Op straffe van onontvankelijkheid wordt het gemotiveerd verzoekschrift aangegetekend verzonden aan de federale wapendienst uiterlijk vijftien dagen na kennisname van de beslissing van de gouverneur, vergezeld van een kopie van de bestreden beslissing. De uitspraak wordt gedaan binnen de zes maanden na de ontvangst van het verzoekschrift.

Art. 31

De gouverneur doet uitspraak :

1^o over de aanvragen om erkenning overeenkomstig de artikelen 5, 6, 20 en 21, binnen de vier maanden na de ontvangst ervan;

2^o over de aanvragen om een vergunning overeenkomstig de artikelen 11, 14 en 17, binnen de vier maanden na de ontvangst ervan.

De in deze wet voorgeschreven termijnen waarbinnen de gouverneur of de minister van Justitie een beslissing moeten nemen, kunnen, op straffe van nietigheid, alleen worden verlengd bij gemotiveerde beslissing.

Art. 32

Les agréments visés à l'article 5 sont délivrés pour une durée maximale de sept ans.

Les agréments, autorisations et permis visés aux articles 6, 11, 17, 20, 21 et 31 sont délivrés pour une durée maximale de cinq ans.

Les renouvellements des agréments, autorisations et permis visés aux articles 5, 6, 20, 21 et 31 ne feront l'objet que du contrôle du respect des conditions visées à l'article 5, §4, et sans préjudice de l'article 21, dernier alinéa. Les renouvellements des autorisations et permis visés aux articles 11 et 17 ne feront l'objet que des formalités prévues à l'article 11, §3, 2^e à 5^e, 7^e et 8^e.

Art. 33

Les dispositions concernant les armes à feu s'appliquent également aux pièces détachées soumises à l'épreuve légale, ainsi qu'aux accessoires qui, montés sur une arme à feu, ont pour effet de modifier la catégorie à laquelle l'arme est réputée appartenir.

Art. 34

Le Roi peut étendre en tout ou en partie aux armes autres que les armes à feu, les dispositions des articles 5 à 7, 10 à 22 et 33.

Art. 35

Le Roi :

1^o détermine les conditions de sécurité auxquelles sont soumis le stockage, le transport, la détention et la collection d'armes ou de munitions ;

2^o détermine les conditions de délivrance et la forme des documents prévus par la présente loi;

3^o détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres le montant des redevances perçues à l'occasion de la délivrance des documents prévus par la présente loi. Le montant des droits à percevoir à l'occasion de ces délivrances de documents fera l'objet d'une loi. La détention d'armes à feu ne peut faire l'objet de perception de droits ou redevances ;

4^o règle le numérotage des armes à feu et des pièces d'armes à feu soumises à l'épreuve, en vue de leur traçabilité et en tenant compte des garanties en la matière qui pourraient déjà être fournies dans d'autres États membres de l'Union européenne pour des armes importées;

5^o établit un code déontologique, dans lequel sont précisées notamment les obligations d'information à l'égard du client, pour les armuriers agréés;

Art. 32

De erkenningen bedoeld in artikel 5 worden afgegeven voor een maximale duur van zeven jaar.

De erkenningen en vergunningen bedoeld in de artikelen 6, 11, 17, 20, 21 en 31 worden afgegeven voor een maximale duur van vijf jaar.

De hernieuwing van de erkenningen en vergunningen bedoeld in de artikelen 5, 6, 20, 21 en 31 houdt slechts een controle in van de naleving van de voorwaarden bedoeld in artikel 5, §4, en onder voorbehoud van artikel 21, laatste lid. De hernieuwing van de vergunningen bedoeld in de artikelen 11 en 17 houdt slechts de formaliteiten in bedoeld in artikel 11, §3, 2^e tot 5^e, 7^e en 8^e.

Art. 33

De bepalingen met betrekking tot de vuurwapens zijn ook van toepassing op de losse onderdelen die aan de wettelijk voorgeschreven proef zijn onderworpen, alsook op hulpsukken, die, aangebracht op het vuurwapen, tot gevolg hebben dat het wapen in een andere categorie wordt onderbracht.

Art. 34

De Koning kan de toepassing van de bepalingen van de artikelen 5 tot 7, 10 tot 22 en 33, geheel of gedeeltelijk uitbreiden tot andere wapens dan vuurwapens.

Art. 35

De Koning :

1^o bepaalt de veiligheidsvoorwaarden waaraan het opslaan, het vervoeren, het voorhanden hebben en het verzamelen van wapens of munitie zijn onderworpen;

2^o bepaalt de voorwaarden voor het afgifte van de in deze wet bedoelde documenten en hun vorm;

3^o bepaalt, bij in Ministerraad overlegd besluit, het bedrag van de retributies die geheven worden bij de afgifte van de documenten waarvan in deze wet sprake is. Het bedrag van de rechten die geheven worden bij deze afgiftes van documenten wordt bij wet bepaald. Het voorhanden hebben van vuurwapens kan geen aanleiding geven tot het innen van rechten en retributies;

4^o regelt, met het oog op de opspoorbaarheid ervan en rekening houdend met waarborgen terzake die voor ingevoerde wapens reeds mochten zijn verstrekt in andere lidstaten van de Europese Unie, de nummering van vuurwapens en onderdelen van vuurwapens onderworpen;

5^o stelt een deontologische code voor de erkende wapenhandelaars vast, waarin met name de informatieplichten ten opzichte van de klant worden gepreciseerd;

6^o détermine les conditions dans lesquelles les armes peuvent, volontairement ou après une décision du juge, être détruites et les certificats de destruction des armes délivrés;

7^o détermine les conditions et les modalités d'encodage des armes par les personnes agréées et au Registre central des armes, ainsi que de la délivrance de la carte européenne d'armes à feu;

8^o arrête les mesures destinées à assurer la constatation des acquisitions, des ventes, des cessions d'armes à feu et de munitions, ainsi que de la détention d'armes à feu.

CHAPITRE XVI

Le service fédéral des armes

Art. 36

Il est créé auprès du ministre de la Justice un service fédéral des armes, qui :

1^o lui donne des avis concernant les directives qu'il donne, en concertation avec le Ministre de l'Intérieur, aux gouverneurs dans le cadre de l'exercice de leurs compétences en vertu de la présente loi;

2^o s'occupe de l'organisation de l'examen d'aptitude professionnelle pour les armuriers, de l'élaboration concrète des épreuves théorique et pratique à imposer par les gouverneurs en vertu de la présente loi et de l'élaboration de la liste des médecins reconnus visée à l'article 14, alinéa 1^{er};

3^o se concerte avec les différents secteurs et autorités concernés et lui fait des propositions en matière d'arrêtés et de mesures à prendre en exécution de la présente loi.

Le Roi fixe la composition et le mode de fonctionnement du service fédéral des armes et les conditions dans lesquelles il a accès au registre central des armes.

Art. 37

Un Conseil consultatif des armes est créé au sein de laquelle les secteurs et les autorités concernés sont représentés. Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, fixe le mode de fonctionnement de ce Conseil consultatif.

Ce Conseil consultatif sera compétent pour émettre un avis relatif aux points 1 ; 2, en ce qui concerne la forme des documents visés ; 4 ; 5 ; 7 ; 8 de l'article 35.

Il est composé comme suit :

Un représentant du service fédéral des armes en tant que président ;

Un représentant et un suppléant du banc d'épreuves ;

6^o bepaalt de voorwaarden waaronder de wapens vrijwillig of na een beslissing van de rechter kunnen worden vernietigd, alsook de certificaten van vernietiging van de afgeleverde wapens;

7^o bepaalt de voorwaarden voor en de wijze van de registratie van de wapens door de erkende personen en in het Centraal Wapenregister, evenals van de afgifte van de Europese vuurwapenpas;

8^o bepaalt de maatregelen ter vaststelling van het verkrijgen, de verkoop, de overdracht van vuurwapens en munitie en het vorhanden hebben van vuurwapens.

HOOFDSTUK XVI

De federale wapendienst

Art. 36

Bij de minister van Justitie wordt een federale wapendienst opgericht, die :

1^o hem adviseert inzake de richtlijnen die hij in overleg met de Minister van Binnenlandse Zaken aan de gouverneurs geeft in het kader van de uitoefening van hun bevoegdheden krachtens deze wet;

2^o zich bezighoudt met de organisatie van het examen inzake beroepsbekwaamheid voor de wapenhandelaars, met de concrete uitwerking van de theoretische en praktische proeven door de gouverneurs op te leggen krachtens deze wet en met de opstelling van de lijst van erkende artsen bedoeld in artikel 14, eerste lid;

3^o overleg pleegt met de verschillende betrokken sectoren en overheden en hem voorstellen doet inzake besluiten en maatregelen te nemen in uitvoering van deze wet.

De Koning bepaalt de samenstelling en de werkwijze van de federale wapendienst en de voorwaarden waaronder hij toegang heeft tot het centraal wapenregister.

Art. 37

Een Adviesraad voor wapens wordt opgericht, waarin de betrokken sectoren en overheden vertegenwoordigd zijn. De Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, bepaalt de werkwijze van deze Adviesraad.

Deze Adviesraad is bevoegd om advies te geven over de punten 1; 2, wat betreft de vorm van deze documenten; 4; 5; 7; 8 van artikel 35.

Hij is samengesteld als volgt:

een vertegenwoordiger van de federale wapendienst als voorzitter;

een vertegenwoordiger en een plaatsvervanger van de proefbank;

Un représentant et un suppléant du registre central des armes ;	een vertegenwoordiger en een plaatsvervanger van het centraal wapenregister;
Deux représentants et deux suppléants d'associations représentatives de l'armurerie, de la chasse et du tir ;	twee vertegenwoordigers en twee plaatsvervangers van verenigingen representatief voor de wapenhandel, de jacht en de sportschutterij;
Un représentant et un suppléant des musées d'armes ;	een vertegenwoordiger en een plaatsvervanger van de wapenmusea;
Deux représentants et deux suppléants d'associations de fabricants d'armes ;	twee vertegenwoordigers en twee plaatsvervangers van verenigingen van wapenfabrikanten;
Un représentant et un suppléant des collectionneurs ;	een vertegenwoordiger en een plaatsvervanger van de verzamelaars;
Un représentant et un suppléant des fédérations de tir francophone ;	een vertegenwoordiger en een plaatsvervanger van de Franstalige schuttersfederaties;
Un représentant et un suppléant des fédérations de tir néerlandophone ;	een vertegenwoordiger en een plaatsvervanger van de Nederlandstalige schuttersfederaties;
Un représentant francophone et suppléant de la chasse ;	een Franstalige vertegenwoordiger en plaatsvervanger van de jacht;
Un représentant néerlandophone et suppléant de la chasse ;	een Nederlandstalige vertegenwoordiger en plaatsvervanger van de jacht;
Un représentant et un suppléant de la police fédérale ;	een vertegenwoordiger en een plaatsvervanger van de federale politie;
Un représentant et un suppléant de la police locale.	een vertegenwoordiger en een plaatsvervanger van de lokale politie.
Ces représentants sont nommés par le Roi.	Deze vertegenwoordigers worden benoemd door de Koning.

CHAPITRE XVII

Dispositions modificatives

Art. 38

L'article 31, 6⁰, du Code pénal est remplacé comme suit : « 6⁰ de fabriquer, de modifier, de réparer, de céder, de détenir, de porter, de transporter, d'importer, d'exporter ou de faire transiter une arme ou des munitions, ou de servir dans les Forces armées. »

Aux articles 198, 199 et 202, alinéa 1^{er}, du Code pénal, les mots « un port d'armes » sont remplacés par les mots « un document visé par la loi sur les armes ».

Art. 39

L'article 14 de la loi du 24 mai 1888 portant réglementation de la situation du banc d'épreuves des armes à feu établi à Liège est remplacé par la disposition suivante :

HOOFDSTUK XVII

Wijzigingsbepalingen

Art. 38

Artikel 31, 6⁰, van het Strafwetboek wordt vervangen als volgt : « 6⁰ een wapen of munitie te vervaardigen, te wijzigen, te herstellen, over te dragen, voorhanden te hebben, te dragen, te vervoeren, in, uit, of door te voeren, of te dienen in de Krijgsmacht. »

In de artikelen 198, 199 en 202, eerste lid, van het Strafwetboek worden de woorden « een machtiging om wapens te dragen » vervangen door de woorden « een document bedoeld in de wapenwet ».

Art. 39

Artikel 14 van de wet van 24 mei 1888 houdende regeling van de toestand van de proefbank voor vuurwapens gevestigd te Luik wordt vervangen als volgt :

« Les ministres des Affaires économiques et de la Justice prescriront les mesures de contrôle et de surveillance nécessaires ».

Art. 40

§ 1^{er}. L'article 8, § 2, premier et deuxième alinéa, de la loi du 10 avril 1990 réglant la sécurité privée et particulière est remplacé comme suit :

Par dérogation aux articles 11, 13, 14, 15, alinéa premier et 16 de la loi sur les armes, les permis de détention et de port d'armes dans le chef des entreprises, services et personnes visées dans la présente loi et dans la loi du 19 juillet 1991 réglant la profession du détective privé, sont accordés, limités, suspendus ou retirés par le Ministre de l'Intérieur dans les conditions fixées par le Roi et selon une procédure qu'il détermine.

Sous réserve des dispositions visées à l'article 29 de la loi sur les armes, les infractions à et en exécution de la disposition, visée à l'alinéa précédent, sont recherchées et constatées par les personnes visées à l'article 16 de la présente loi.

§ 2. A l'article 13.5 de la loi du 10 avril 1990 réglant la sécurité privée et particulière, les mots « par dérogation à l'article 4, alinéa premier de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions » sont remplacés par les mots « par dérogation à l'article 3, 9^o, de la loi sur les armes ».

Art. 41

L'article 1^{er} de la loi du 29 juillet 1934 interdisant les milices privées est remplacé comme suit :

«Sont aussi interdites :

1° les exhibitions en public de particuliers en groupe qui, soit par les exercices auxquels ils se livrent, soit par l'uniforme ou les pièces d'équipement qu'ils portent, ont l'apparence de troupes militaires ;

2° la tenue de ou la participation à des exercices collectifs, avec ou sans armes, destinés à apprendre l'utilisation de la violence à des particuliers.

La disposition précédente n'est pas applicable aux exercices qui sont uniquement exécutés dans le cadre d'un sport reconnu par les Communautés, ni aux groupes qui poursuivent uniquement un but charitable, ni aux organisations qui sont autorisées conformément au deuxième alinéa de l'article 1^{er}. »

« De ministers van Economische Zaken en van Justitie zullen de vereiste controle- en toezichtsmaatregelen voorschrijven. »

Art. 40

§ 1. Artikel 8, § 2, eerste en tweede lid, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid wordt vervangen als volgt :

In afwijking van de artikelen 11, 13, 14, 15, eerste lid en 16, van de wapenwet worden de vergunningen tot het voorhanden hebben en tot het dragen van wapens uit hoofde van de ondernemingen, diensten en personen bedoeld in deze wet en in de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective, onder de door de Koning bepaalde voorwaarden en volgens een door hem te bepalen procedure, verleend, beperkt, geschorst of ingetrokken door de minister van Binnenlandse Zaken.

Onverminderd de bepalingen, bedoeld in artikel 29 van de wapenwet, worden de inbreuken op en in uitvoering van de bepaling, bedoeld in het vorige lid, opgespoord en vastgesteld door de personen bedoeld in artikel 16 van deze wet.

§ 2. In artikel 13.5 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid worden de woorden «in afwijking van artikel 4, eerste lid, van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, den handel in en het dragen van wapens en den handel in munitie» vervangen door de woorden «in afwijking van artikel 3, 9^o, van de wapenwet».

Art. 41

Artikel 1bis van de wet van 29 juli 1934 waarbij de private milities verboden worden, wordt vervangen als volgt :

«Dergelijks is verboden :

1° het optreden in het openbaar van private personen in groep die, hetzij door de door hen gehouden oefeningen, hetzij door het uniform of de uitrustingstukken die zij dragen het voorkomen van militaire troepen hebben;

2° het houden van of de deelname aan collectieve oefeningen, al dan niet met wapens, bestemd om particulieren in het gebruik van geweld te onderrichten;

De vorige bepaling is van toepassing noch op de oefeningen die uitsluitend beoefend worden in het kader van een door de gemeenschapsoverheden erkende sport, noch door groepen noch op de groepen die uitsluitend een liefdadig doel begogen, noch op de organisaties die overeenkomstig de tweede alinea van artikel 1 werden toegelaten.»

CHAPITRE XVIII

Dispositions transitoires

Art. 42

§ 1^{er}. Quiconque, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, détient sans titre une arme ou des munitions qui, conformément à la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions requérait une autorisation de détention d'arme de défense ou d'arme de guerre, pourra, pendant un délai de six mois et selon une procédure à déterminer par le Roi, demander l'autorisation nécessaire sans pouvoir être poursuivi pour ce délit, pour autant que l'arme concernée ne soit pas recherchée ou signalée.

§ 2. Quiconque, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, détient une arme à feu devenue soumise à autorisation en vertu de la présente loi, doit, par le biais de la police locale, en faire la déclaration auprès du gouverneur compétent pour sa résidence dans l'année qui suit. Si l'intéressé est titulaire d'un permis de chasse ou d'une licence de tireur sportif, l'arme est automatiquement enregistrée à son nom. Si tel n'est pas le cas, une autorisation lui est délivrée à condition qu'il soit majeur et qu'il n'ait pas encouru de condamnations visées à l'article 5, §4.

Art. 43

§ 1^{er}. Quiconque, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, possédera une arme prohibée ou une arme ou des munitions visées à l'article 38, alinéa 1^{er}, pourra pendant une période de six mois en faire abandon auprès du service de police locale de son choix sous couvert de l'anonymat et sans s'exposer à des poursuites sur base de la présente loi, pour autant que l'arme concernée ne soit pas recherchée ou signalée. Le Roi règle cette procédure ainsi que le dépôt et la destruction de ces armes.

§ 2. Les particuliers détenant une arme à feu automatique à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, sont tenues, dans l'année qui suit, soit de faire transformer de manière irréversible cette arme en arme semi-automatique ou de la faire neutraliser par le banc d'épreuves des armes à feu, soit de la céder à un armurier agréé, un collectionneur agréé, un intermédiaire agréé ou une personne agréé visée à l'article 6, § 2, soit d'en faire abandon auprès de la police locale de leur résidence.

§ 3. Les personnes qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, sont titulaires d'une autorisation de détention d'une arme devenue prohibée en vertu de la présente loi, sont tenues, dans l'année qui suit, soit de la faire transformer en arme non-prohibée ou de la faire neutraliser par le banc d'épreuves des armes à feu, soit de la céder à une personne autorisée à la détenir, soit d'en faire abandon auprès de la police locale de leur résidence contre une juste indemnité à établir par le ministre de la Justice.

HOOFDSTUK XVIII

Overgangsbepalingen

Art. 42

§ 1. Eenieder die op de datum van inwerkingtreding van deze wet zonder titel een wapen of munitie voorhanden heeft waarvoor krachtens de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie evenwel een vergunning tot het voorhanden hebben van een verweer- of een oorlogswapen was vereist, kan daarvoor gedurende een termijn van zes maanden en overeenkomstig een door de Koning te bepalen procedure de nodige vergunning aanvragen zonder voor dit misdrijf te kunnen worden vervolgd, voor zover het betrokken wapen niet wordt gezocht of staat geseind.

§ 2. Eenieder die op de datum van de inwerkingtreding van deze wet een vuurwapen voorhanden heeft dat krachtens deze wet vergunningsplichtig is geworden, moet daarvan binnen het jaar aangifte doen bij de gouverneur bevoegd voor zijn verblijfplaats, door bemiddeling van de lokale politie. Indien de betrokken houder is van een jachtverlof of een sport-schutterslicentie wordt het wapen automatisch op zijn naam geregistreerd. Indien dit niet het geval is, wordt hem een vergunning uitgereikt mits hij meerderjarig is en geen veroordelingen heeft opgelopen zoals bedoeld in artikel 5, §4.

Art. 43

§ 1. Eenieder die op de datum van inwerkingtreding van deze wet een verboden wapen of een wapen of munitie bedoeld in artikel 38, eerste lid, bezit, kan hiervan gedurende een termijn van zes maanden bij de lokale politiedienst van zijn keuze zonder vervolgd te worden op basis van deze wet en anoniem afstand doen voor zover het betrokken wapen niet wordt gezocht of staat geseind. De Koning regelt deze procedure, alsook de indiening en vernietiging van deze wapens.

§ 2. De particulieren die op de datum van inwerkingtreding van deze wet een automatisch vuurwapen voorhanden hebben, moeten binnen het jaar hetzij dit wapen door de proefbank voor vuurwapens onomkeerbaar laten ombouwen tot een halfautomatisch wapen of laten neutraliseren, hetzij het overdragen aan een erkende wapenhandelaar, tussenpersoon, verzamelaar of persoon bedoeld in artikel 6, § 2, hetzij er afstand van doen bij de lokale politie van hun verblijfplaats.

§ 3. De personen die op de datum van inwerkingtreding van deze wet houder zijn van een vergunning tot het voorhanden hebben van een wapen dat krachtens deze wet verboden wordt, moeten dit wapen binnen het jaar hetzij door de proefbank voor vuurwapens onomkeerbaar laten ombouwen of neutraliseren tot een niet-verboden wapen, hetzij het overdragen aan een persoon die gerechtigd is het voorhanden te hebben, hetzij er afstand van te doen bij de lokale politie van hun verblijfplaats tegen een billijke vergoeding vast te stellen door de minister van Justitie.

CHAPITRE XIX**Dispositions finales****Art. 44**

La présente loi sera aussi appelée la « Loi sur les armes ».

Art. 45

La loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions est abrogée.

Art. 46

Les arrêtés d'exécution de la loi visée à l'article 45 restent en vigueur comme arrêtés d'exécution de la présente loi jusqu'à leur remplacement, à condition qu'ils ne soient pas en contradiction avec la présente loi.

Les agréments, autorisations et permis délivrés en vertu de la loi visée à l'article 42 restent valables pendant 5 ans à dater de leur délivrance ou de la dernière modification pour laquelle des droits et redevances ont été perçus et à condition qu'ils ne soient pas en contradiction avec la présente loi.

Art. 47

Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, fixe la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

HOOFDSTUK XIX**Slotbepalingen****Art. 44**

Deze wet wordt ook « Wapenwet » genoemd.

Art. 45

De wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munition wordt opgeheven.

Art. 46

De uitvoeringsbesluiten van de wet bedoeld in artikel 45 blijven geldig als uitvoeringsbesluiten van deze wet tot ze worden vervangen en mits ze niet in tegenstrijd zijn met deze wet.

De erkenningen en vergunningen afgegeven krachtens de wet bedoeld in artikel 42 blijven geldig gedurende 5 jaar vanaf hun afgifte of de laatste wijziging ervan waarvoor rechten en retributies werden geïnd, en mits ze niet in tegenstrijd zijn met deze wet.

Art. 47

De Koning bepaalt bij in Ministerraad overlegd besluit de datum waarop deze wet in werking treedt.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 38.624/2/V

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par la Vice-Première Ministre et Ministre de la Justice, le 23 juin 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi «réglant des activités économiques et individuelles avec des armes», a donné le 18 juillet 2005 l'avis suivant:

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Observations préalables

1. La section de législation du Conseil d'État est saisie d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi qui lui a déjà été soumis et a donné lieu, le 21 avril 2005, à l'avis 38.231/VR/4.

Lorsque la section de législation a donné un avis, elle a épousé la compétence que lui confère la loi, et il ne lui appartient dès lors pas de se prononcer à nouveau sur les dispositions déjà examinées, qu'elles aient été revues pour tenir compte des observations formulées dans le premier avis ou qu'elles demeurent inchangées.

Il en va différemment lorsqu'il est envisagé d'insérer dans le texte des dispositions entièrement nouvelles, dont le contenu est indépendant des observations ou suggestions formulées dans le premier avis de la section de législation: en pareil cas, une nouvelle consultation de la section de législation est requise, l'avis portant alors uniquement sur les dispositions nouvelles.

Eu égard à ce qui vient d'être dit, il appartient ici à la section de législation d'examiner, et d'examiner seulement, les dispositions ou parties de dispositions suivantes de l'avant-projet de loi:

- dans l'article 2, 1^o, le mot «habituel»;
- l'article 2, 10^o;
- l'article 2, 12^o et 13^o;
- dans l'article 2, 16^o, les mots «et à pointes acérées»;
- l'article 3, § 1^{er}, 6^o, en tant qu'il supprime le mot «télescopiques»;
- dans l'article 3, § 1^{er}, 14^o, deuxième tiret, les mots «telle que définie par le ministre de la justice»;
- dans l'article 3, § 1^{er}, 15^o, les mots «les ministres de la justice et de l'intérieur»;

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 38.264/2/V

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 23 juni 2005 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens», heeft op 18 juli 2005 het volgende advies gegeven:

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Voorafgaande opmerkingen

1. De afdeling Wetgeving van de Raad van State wordt verzocht advies te geven over een voorontwerp van wet dat reeds om advies is voorgelegd en dat op 21 april 2005 aanleiding gegeven heeft tot advies 38.231/VR/4.

Wanneer de afdeling Wetgeving een advies gegeven heeft, heeft ze de haar door de wet toegekende bevoegdheid uitgeput, zodat het haar niet toekomt zich nogmaals uit te spreken over de reeds onderzochte bepalingen, ongeacht of deze bepalingen herzien zijn teneinde rekening te houden met de opmerkingen die in het eerste advies gemaakt zijn, dan wel onveranderd zijn gebleven.

Dat geldt niet wanneer overwogen wordt in de tekst volledig nieuwe bepalingen in te voegen, waarvan de inhoud losstaat van de opmerkingen of voorstellen die in het eerste advies van de afdeling Wetgeving zijn gemaakt of gedaan. In zo'n geval moet de afdeling Wetgeving weer worden geraadpleegd, waarbij alleen over de nieuwe bepalingen advies wordt gegeven.

Gelet op hetgeen zonet is gezegd, is het in het onderhavige geval zaak van de afdeling Wetgeving om enkel en alleen de volgende bepalingen of passages van bepalingen van het voorontwerp van wet te onderzoeken:

- in artikel 2, 1^o, het woord «gewoonlijk»;
- artikel 2, 10^o;
- artikel 2, 12^o en 13^o;
- in artikel 2, 16^o, de woorden «en met scherpe punten»;
- artikel 3, § 1, 6^o, in zoverre daarin het woord «telescopische» wordt geschrapt;
- in artikel 3, § 1, 14^o, tweede streepje, de woorden «zoals bepaald door de Minister van Justitie»;
- in artikel 3, § 1, 15^o, de woorden «de ministers van Justitie en van Binnenlandse Zaken»;

- l'article 5, § 1^{er}, alinéa 4;
- l'article 5, § 4, 2^o, h) et i);
- dans l'article 5, § 4, 4^o, b), les mots «ou à une mise en observation telle que prévue dans la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux»;
- dans l'article 5, § 4, 5^o, les mots «et les mineurs prolongés»;
- dans l'article 6, § 1^{er}, première phrase, les mots «ou de munitions»;
- l'article 10, alinéa 2;
- dans l'article 11, § 1^{er}, alinéa 2, et dans l'article 11, § 2, alinéa 3, les mots «ou que le motif légitime invoqué pour obtenir l'autorisation n'existe plus»;
- l'article 11, § 3, 3^o;
- dans l'article 11, § 3, 6^o, et dans les phrases introductives de l'article 11, § 3, 8^o, les mots «par arrêté délibéré en conseil des ministres»;
- dans l'article 11, § 3, 8^o, c), les mots «présentant des risques particuliers»;
- dans l'article 11, § 3, 8^o, d), le mot «objectif»;
- l'article 12, alinéa 1^{er}, 4^o;
- dans l'article 14, alinéa 1^{er}, première phrase, les mots «et d'une autorisation de détention de l'arme concernée»;

- dans l'article 19, alinéa 1^{er}, 5^o, les mots «ou d'un des agents désignés par le ministre ayant l'économie dans ses attributions et après avis du directeur du banc d'épreuves», ainsi que la phrase «Toutefois, l'État, les zones de police et les communes peuvent vendre exclusivement à des armuriers agréés l'armement individuel des autorités habilitées à porter des armes en service»;
- dans l'article 24, alinéa 2, les mots «ou didactiques», et les mots «ou d'un service de police désigné par le ministre»;

- dans l'article 28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et dans l'article 28, § 2, alinéa 1^{er}, les mots «ou pour l'intégrité physique des personnes»;
- dans l'article 28, § 2, alinéa 1^{er}, les mots «et les officiers de police administrative»;
- dans l'article 28, § 2, alinéa 2, les mots «de retrait ou de suspension»;
- dans l'article 29, alinéa 1^{er}, 2^o, les mots «et les personnes désignées par le ministre ayant l'économie dans ses attributions»;
- dans l'article 29, alinéa 2, 1^o, les mots «en tous temps»;
- l'article 32;
- dans l'article 35, 3^o, les mots «par arrêté délibéré en conseil des ministres», ainsi que la phrase «Le montant des droits à percevoir à l'occasion de ces délivrances fera l'objet d'une loi»;
- dans l'article 36, alinéa 1^{er}, 1^o, les mots «en concertation avec le ministre de l'intérieur»;
- dans l'article 36, alinéa 2, les mots «et les conditions dans lesquelles il a accès au registre central des armes»;
- l'article 37;
- les articles 40 et 41;
- dans l'article 43, § 1^{er}, les mots «38, alinéa 1^{er}»;
- dans l'article 47, les mots «par arrêté délibéré en conseil des ministres».

- artikel 5, § 1, vierde lid;
- artikel 5, § 4, 2^o, h) en i);
- in artikel 5, § 4, 4^o, b), de woorden «of met een opneming ter observatie zoals bedoeld door de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke»;
- in artikel 5, § 4, 5^o, de woorden «en verlengd minderjaren»;
- in artikel 6, § 1, eerste zin, de woorden «of van munitie»;
- artikel 10, tweede lid;
- in artikel 11, § 1, tweede lid, en in artikel 11, § 2, derde lid, de woorden «of de wettige reden ingeroepen om de vergunning te bekomen, niet meer bestaat»;
- artikel 11, § 3, 3^o;
- in artikel 11, § 3, 6^o, en in de inleidende zinnen van artikel 11, § 3, 8^o, de woorden «bij (een) in Ministerraad overlegd besluit»;
- in artikel 11, § 3, 8^o, c), de woorden «dat bijzondere risico's inhoudt»;
- in artikel 11, § 3, 8^o, d), het woord «objectief»;
- artikel 12, eerste lid, 4^o;
- in artikel 14, eerste lid, eerste zin, de woorden «en een vergunning tot het voorhanden hebben van het betrokken wapen»;
- in artikel 19, eerste lid, 5^o, de woorden «of van een van de beambten aangewezen door de minister bevoegd voor de Economie, na advies van de directeur van de proefbank», alsook de zin «De Staat, de politiezones en de gemeenten mogen evenwel uitsluitend aan erkende wapenhandelaars de individuele bewapening verkopen van de overheden die in dienst wapens mogen dragen»;
- in artikel 24, tweede lid, de woorden «of didactische», en de woorden «of (een door de minister aangewezen) politiedienst»;
- in artikel 28, § 1, eerste lid, en in artikel 28, § 2, eerste lid, de woorden «of voor de fysieke integriteit van personen»;

- in artikel 28, § 2, eerste lid, de woorden «en officieren van administratieve politie»;
- in artikel 28, § 2, tweede lid, de woorden «tot intrekking of schorsing»;
- in artikel 29, eerste lid, 2^o, de woorden «en de personen aangewezen door de minister bevoegd voor Economie»;

- in artikel 29, tweede lid, 1^o, de woorden «te allen tijde»;
- artikel 32;
- in artikel 35, 3^o, de woorden «bij in Ministerraad overlegd besluit», alsook de zin «Het bedrag van de rechten die geheven worden bij deze afgiftes van documenten wordt bij wet bepaald»;
- in artikel 36, eerste lid, 1^o, de woorden «in overleg met de minister van Binnenlandse Zaken»;
- in artikel 36, tweede lid, de woorden «en de voorwaarden waaronder hij toegang heeft tot het centraal wapenregister»;
- artikel 37;
- de artikelen 40 en 41;
- in artikel 43, § 1, de woorden «38, eerste lid»;
- in artikel 47, de woorden «bij in Ministerraad overlegd besluit».

Il va de soi que, lors de la présentation du projet de loi, il conviendra, pour satisfaire à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, troisième phrase, des lois coordonnées sur le Conseil d'État et pour assurer la parfaite information des membres des chambres, de publier, non seulement le présent avant-projet et l'avis auquel il donne lieu, mais aussi le précédent avant-projet ainsi que l'avis 38.231/VR/4.

2. Il y a lieu de rétablir la correspondance entre l'exposé des motifs et le commentaire des articles, d'une part, et le dispositif de l'avant-projet, d'autre part.

Examen de l'avant-projet

Dispositif

Article 2

1. Dans la définition du mot «armurier» que donne le 1^o, il est précisé que les activités envisagées sont exercées «à titre habituel», et non pas «à titre professionnel» comme le prévoyait l'avant-projet sur lequel la section de législation a donné l'avis 38.231/VR/4, précité.

Si, en soi, rien ne s'oppose à cette modification, on peut toutefois se demander si les auteurs du texte n'ont pas perdu de vue qu'en vertu de l'article 5, § 2, de l'avant-projet, celui qui introduit une demande d'agrément en qualité d'armurier doit prouver son aptitude professionnelle pour l'activité envisagée.

Le texte sera réexaminé en conséquence.

2. Comme en a convenu le délégué de la ministre, la définition de l'«arme de poing» que donne le 10^o est dépourvue de raison d'être pour l'application de la loi en projet. Elle sera donc omise.

Article 5

1. Au paragraphe 1^{er}, alinéa 4, comme l'a confirmé le délégué de la ministre, les mots «un préposé» visent toute personne à laquelle s'applique l'alinéa 3 du même paragraphe.

Pour éviter toute ambiguïté, mieux vaut remplacer les mots «un préposé» par les mots «une personne visée à l'alinéa 3».

2. Tels qu'ils sont rédigés, les lettres h) et i) du paragraphe 4, 2^o, impliquent qu'une personne ne peut introduire une demande d'agrément sur la base de l'article 5 en projet si elle a fait l'objet de l'une quelconque des condamnations en raison desquelles elle ne pourrait exercer, soit une fonction visée à l'article 5 ou à l'article 6 de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, soit la profession de détective privé au sens de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé.

Het spreekt vanzelf dat bij de voordracht van het wetsontwerp, teneinde te voldoen aan artikel 3, § 1, eerste lid, derdezin, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en teneinde ervoor te zorgen dat de leden van de kamers zo volledig mogelijk ingelicht zijn, niet alleen het voorontwerp en het advies waartoe het aanleiding geeft, bekendgemaakt moeten worden, maar ook het voorgaande voorontwerp, alsook advies 38.231/VR/4.

2. Er dient opnieuw gezorgd te worden voor overeenstemming tussen de memorie van toelichting en de artikelsgewijze besprekking enerzijds en het dispositief anderzijds.

Onderzoek van het voorontwerp

Dispositief

Artikel 2

1. In de definitie van het woord «wapenhandelaar» in onderdeel 1^o, wordt gesteld dat de beoogde activiteiten «gewoonlijk» en niet «beroepshalve» uitgeoefend worden, zoals bepaald werd in het voorontwerp waarover de afdeling Wetgeving het voornoemde advies 38.231/VR/4 gegeven heeft.

Ook al staat op zich niets aan deze wijziging in de weg, toch kan men zich afvragen of de stellers van de tekst niet uit het oog verloren hebben dat krachtens artikel 5, § 2, van het voorontwerp hij die een aanvraag om erkenning als wapenhandelaar indient zijn beroepsbekwaamheid moet bewijzen voor de beoogde activiteit.

De tekst dient bijgevolg opnieuw onderzocht te worden.

2. De gemachtingde van de minister is het ermee eens dat de definitie van «vuistwapen» in onderdeel 10^o geen bestaansreden heeft voor de ontworpen wet. Deze definitie dient derhalve te vervallen.

Artikel 5

1. De gemachtingde van de minister bevestigt dat het woord «aangestelde» in paragraaf 1, vierde lid, betrekking heeft op elke persoon op wie het derde lid van dezelfde paragraaf van toepassing is.

Teneinde elke verwarring te voorkomen, is het beter om de woorden «een aangestelde» te vervangen door de woorden «een in het derde lid bedoelde persoon».

2. Zoals de punten h) en i) van paragraaf 4, 2^o, gesteld zijn, houden ze in dat een persoon geen aanvraag om erkenning mag indienen op basis van het ontworpen artikel 5, als deze persoon een van de veroordelingen heeft opgelopen op grond waarvan hij geen functie mag uitoefenen als bedoeld in artikel 5 of artikel 6 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, noch het beroep van privé-detective in de zin van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective.

On peut se demander si telle est bien l'intention des auteurs du projet.

En effet, si telle était l'intention, on n'apercevrait pas comment combiner ces litteras et les autres dispositions du paragraphe 4 en projet. Ainsi par exemple, en renvoyant aux hypothèses de condamnation pour une infraction prévue par l'article 5, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 10 avril 1990, précitée, le littera h) en projet vise, notamment, toute condamnation «à une quelconque peine correctionnelle»; ce faisant, il prive largement de raison d'être les autres litteras du paragraphe 4, 2^o, en projet, qui, quant à eux, envisagent des cas de condamnation pour des infractions bien particulières.

À lire le commentaire de l'article 5 que donne l'exposé des motifs, il semble que l'intention des auteurs du projet soit en réalité d'empêcher que ne puisse introduire une demande d'agrément sur la base de l'article 5, en projet, une personne qui a été condamnée pour avoir commis une infraction à la loi du 10 avril 1990, précitée, ou à celle du 19 juillet 1991, précitée.

Si telle est l'intention, il convient alors, dans les litteras h) et i) à l'examen, comme dans la version de l'avant-projet sur laquelle la section de législation a donné l'avis 38.231/VR/4, précité, de faire seulement mention des deux lois précitées, sans renvoyer à des dispositions particulières de celles-ci.

3. Selon le paragraphe 4, 4^o, b), une personne ne peut introduire une demande d'agrément sur la base de l'article 5 en projet si elle a, à l'étranger,

«(...) fait l'objet d'une mesure qui correspond à l'internement ou à une mise en observation telle que prévue dans la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux».

Plutôt que la seule mise en observation, n'y a-t-il pas lieu de viser toute décision ordonnant un traitement en milieu hospitalier au sens de la loi du 26 juin 1990, précitée?

En outre, il y a lieu de relever que l'avant-projet ne contient pas de disposition empêchant une personne, qui a fait l'objet d'une décision de cette nature en Belgique, d'introduire une demande d'agrément sur la base de l'article 5 en projet. Une telle situation serait paradoxale et sujette à critique au regard du principe constitutionnel de l'égalité devant la loi.

Le texte sera revu en conséquence.

Article 11

Selon le paragraphe 3, 3^o, l'autorisation de détenir une arme à feu ou des munitions y afférentes ne peut être accordée à une personne qui a «fait l'objet d'une mise en observation

Men kan zich afvragen of dat wel de bedoeling is van de stellers van het ontwerp.

Immers, als dat de bedoeling is, is het niet duidelijk hoe die punten zich verdragen met de overige bepalingen van de ontworpen paragraaf 4. Zo bijvoorbeeld verwijst het ontworpen punt h), doordat het aanhaakt bij de gevallen van veroordeling wegens een strafbaar feit bedoeld in artikel 5, eerste lid, 1^o, van de voornoemde wet van 10 april 1990, naar veroordeling tot «enige correctionele (...) straf»; zodoende ontnemt dat punt h) de overige punten van de ontworpen paragraaf 4, 2^o, grotendeels hun bestaansgrond, welke punten van hun kant betrekking hebben op gevallen van veroordeling wegens welbepaalde strafbare feiten.

Uit de besprekings van artikel 5 in de memoria van toelichting blijkt dat de bedoeling van de stellers van het ontwerp er eigenlijk in bestaat te verhinderen dat een persoon die veroordeeld is wegens overtreding van de voornoemde wet van 10 april 1990 of van de voornoemde wet van 19 juli 1991, een aanvraag om erkennung kan indienen op de grondslag van het ontworpen artikel 5.

Als dat de bedoeling is, behoort in de thans voorliggende punten h) en i), zoals in de versie van het voorontwerp waarover de afdeling Wetgeving het voornoemde advies 38.231/VR/4 gegeven heeft, enkel melding te worden gemaakt van beide voornoemde wetten, zonder te verwijzen naar specifieke bepalingen ervan.

3. Volgens paragraaf 4, 4^o, b), mag een persoon geen aanvraag voor erkennung indienen op basis van het ontworpen artikel 5, als deze persoon in het buitenland,

«(...) het voorwerp (heeft) uitgemaakt van een maatregel die met internering of met een opneming ter observatie zoals bedoeld door de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke overeenstemt».

Zou het niet nodig zijn om in plaats van alleen te verwijzen naar «opneming ter observatie», te verwijzen naar elke beslissing waarbij een behandeling in een ziekenhuis wordt bevolen, in de zin van de voornoemde wet van 26 juni 1990?

Voorts dient te worden opgemerkt dat het voorontwerp geen bepaling bevat waarbij verboden wordt dat een persoon, aangaande wie in België zulk een beslissing is genomen, een aanvraag om erkennung indient op basis van het ontworpen artikel 5. Zulk een situatie zou paradoxaal zijn en aanleiding kunnen geven tot kritiek uit het oogpunt van het grondwettelijk beginsel van gelijkheid voor de wet.

De tekst dient dienovereenkomstig te worden herzien.

Artikel 11

Volgens paragraaf 3, 3^o, mag de vergunning tot het voorhanden hebben van een vuurwapen of de daarbij horende munitie niet worden verleend aan een persoon die «het voor-

telle que prévue par la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux».

Ici aussi, plutôt que la seule mise en observation, n'y a-t-il pas lieu de viser toute décision ordonnant un traitement en milieu hospitalier au sens de la loi du 26 juin 1990, précitée?

En outre, il y a lieu de relever que l'avant-projet ne contient pas de disposition empêchant l'octroi d'une autorisation à une personne qui a été internée en application de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels. Ne s'agit-il pas d'un oubli?

Le texte sera revu en conséquence.

Article 12

Selon l'alinéa 1^{er}, 4^o, l'article 11 de l'avant-projet ne s'applique pas

«(...) aux gardes particuliers qui peuvent posséder des armes à feu longues ainsi que les munitions y afférentes dans le cadre de l'exercice des activités qui leur ont été attribuées par les autorités régionales compétentes et qui exigent selon ces autorités l'utilisation d'une arme».

Il convient aussi d'avoir égard au fait qu'en vertu de l'article 15,

«Les personnes visées à l'article 12 peuvent porter les armes à feu qui y sont visées sans être en possession d'un permis de port d'arme, à condition qu'elles aient un motif légitime à cet effet et que le port se fasse exclusivement dans le cadre de la pratique des activités qui y sont visées.»

Comme l'a confirmé le délégué de la ministre, les «gardes particuliers» dont il est fait mention sont les gardes champêtres particuliers soumis aux articles 61 à 64 du code rural.

On peut se demander si les auteurs de l'avant-projet n'ont pas perdu de vue qu'en vertu de l'article 62 du code rural, «les gardes champêtres particuliers pourront être armés de fusils à plusieurs coups». La coexistence de cette disposition et des dispositions précitées de l'avant-projet se conçoit difficilement ou, en tout cas, est de nature à susciter des difficultés.

L'avant-projet sera revu de manière à éviter toute incohérence dans le dispositif applicable en la matière.

Article 14

Dans la première phrase de l'alinéa 1^{er}, de l'accord du délégué de la ministre, mieux vaut écrire: «... moyennant la pos-

werp (is) geweest van een opneming ter observatie zoals bedoeld in de wet van 26 juni 1990 betreffende de persoon van de geesteszieke».

Is het, ook hier, niet nodig om in plaats van alleen te verwijzen naar de opneming ter observatie, te verwijzen naar elke beslissing waarbij een behandeling in een ziekenhuis wordt bevolen in de zin van de voornoemde wet van 26 juni 1990?

Voorts dient te worden opgemerkt dat het voorontwerp geen bepaling bevat waarbij verboden wordt een vergunning te verlenen aan een persoon die geïnterneerd is met toepassing van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten. Is die mogelijkheid wellicht over het hoofd gezien?

De tekst behoort dienovereenkomstig te worden herzien.

Artikel 12

Volgens het eerste lid, 4^o, van dit artikel is artikel 11 van het voorontwerp niet van toepassing.

«(...) op bijzondere wachters die lange vuurwapens of de daarbij horende munitie mogen bezitten in het kader van de activiteiten die hen werden toegekend door de regionale overheden en die volgens deze overheden het gebruik van een wapen vereisen».

Bovendien behoort acht te worden geslagen op het feit dat artikel 15 als volgt luidt:

«De personen bedoeld in artikel 12 mogen de aldaar bedoelde vuurwapens dragen zonder in het bezit te zijn van een wapendrachtvergunning mits ze hiervoor een wettige reden hebben en dit uitsluitend gebeurt in het kader van de beoefening van de aldaar bedoelde activiteiten.»

Zoals de gemachtigde van de minister bevestigd heeft, zijn de «bijzondere wachters» van wie sprake is, de bijzondere veldwachters die onder de artikelen 61 tot 64 van het Veldwetboek vallen.

De vraag rijst of de stellers van het voorontwerp niet uit het oog hebben verloren dat krachtens artikel 62 van het Veldwetboek «bijzondere veldwachters gewapend (mogen) zijn met geweren met meer dan één schot». Men kan zich moeilijk indenken dat deze bepaling en de voormelde bepalingen van het voorontwerp naast elkaar zouden kunnen bestaan en dat naast elkaar bestaan zou hoe dan ook moeilijkheden doen rijzen.

Het voorontwerp behoort te worden herzien teneinde elk gebrek aan samenhang in de terzake toepasselijke regeling te voorkomen.

Artikel 14

De gemachtigde van de minister is het ermee eens dat het beter is om in het eerste lid, eerste zin, te schrijven: «...mits hij

session de l'autorisation de détention de l'arme concernée ainsi que d'un permis de port d'arme délivré ...».

Article 28

Au paragraphe 2, alinéa 2, dans la première phrase, comme en a convenu le délégué de la ministre, il y a lieu de compléter le texte pour viser également les décisions de «limitation» que plusieurs dispositions de l'avant-projet chargent le gouverneur de prendre.

Article 29

L'alinéa 2, 1°, permet aux fonctionnaires et agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi en projet de pénétrer «en tous temps», pour l'accomplissement de leur mission, dans les lieux où les personnes agréées exercent leurs activités.

Ce faisant, il prévoit une exception au principe, consacré par la loi du 7 juin 1969 fixant le temps pendant lequel il ne peut être procédé à des perquisitions ou visites domiciliaires, selon lequel,

«(...) aucune perquisition ni visite domiciliaire ne peut être faite dans un lieu non ouvert au public avant 5 heures du matin et après 9 heures du soir».

Une telle exception ne peut être admise que si elle est justifiée par des motifs admissibles au regard du principe constitutionnel de l'égalité devant la loi.

L'avant-projet sera réexaminé pour tenir compte de cette observation.

Article 32

Comme en a convenu le délégué de la ministre, la mention des «permis» dans la version française du texte, la mention de l'article 31, ainsi que, dans la première phrase de l'alinéa 3, les mots «et sans préjudice de l'article 21, dernier alinéa», n'ont pas de raison d'être. Ils seront donc omis.

Article 35

Au 3°, la première phrase incidente, selon laquelle «le montant des droits à percevoir à l'occasion de ces délivrances de documents fera l'objet d'une loi» a pour seul objet d'annoncer une intervention du législateur.

Une telle phrase, qui est dépourvue de toute portée normative, n'a pas sa place dans la loi en projet et doit donc être omise.

En outre, dans la seconde phrase incidente, les mots «droits ou» n'ont pas de raison d'être et doivent donc aussi être omis.

in het bezit is van de vergunning tot het voorhanden hebben van het betrokken wapen en van een vergunning tot het dragen van een wapen, verleend ...».

Artikel 28

De gemachtigde van de Minister is het ermee eens dat in paragraaf 2, tweede lid, eerste zin, de tekst dient te worden aangevuld opdat eveneens verwezen wordt naar de «beperkende» beslissingen die de gouverneur krachtens verscheidene bepalingen van het voorontwerp moet nemen.

Artikel 29

Het tweede lid, 1°, biedt de ambtenaren en personeelsleden die ermee belast zijn de overtredingen van de ontworpen wet op te sporen en vast te stellen, de mogelijkheid om zich voor de uitvoering van hun opdracht «te allen tijde» toegang te verschaffen tot de plaatsen waar de erkende personen hun activiteiten uitoefenen.

Aldus voorziet dat lid in een uitzondering op het beginsel, verankerd in de wet van 7 juni 1969 tot vaststelling van de tijd gedurende welke geen opsoring ten huize of huiszoeking mag worden verricht, naar luid waarvan

«(...) in een voor het publiek niet toegankelijke plaats (geen opsoring of huiszoeking mag) worden verricht vóór vijf uur 's morgens en na negen uur 's avonds.»

Zulk een uitzondering kan alleen worden aanvaard wanneer ze gerechtvaardigd wordt door motieven die aanvaardbaar zijn in het licht van het grondwettelijk beginsel van de gelijkheid voor de wet.

Het voorontwerp behoort opnieuw te worden bekeken rekening houdend met deze opmerking.

Artikel 32

De gemachtigde van de minister is het ermee eens dat de vermelding van artikel 31 en, in het derde lid, eerste zin, de woorden «en onder voorbehoud van artikel 21, laatste lid» geen reden van bestaan hebben. Ze dienen dan ook te vervallen.

Artikel 35

In onderdeel 3° heeft de eerste tussenzin, naar luid waarvan «het bedrag van de rechten die geheven (worden) bij deze afgiften van documenten ... bij wet (wordt) bepaald», alleen tot doel een optreden van de wetgever aan te kondigen.

Zulk een zin, die geen regelgevende kracht heeft, is niet op zijn plaats in de ontworpen wet en dient dan ook te vervallen.

Bovendien hebben, in de tweede tussenzin, de woorden «rechten en» geen reden van bestaan en dienen ze eveneens te vervallen.

Article 37

1. Comme l'a confirmé le délégué de la ministre, il résulte de l'alinéa 2 que l'avis du conseil consultatif des armes est requis sur les projets d'arrêtés pris en exécution des dispositions de la loi en projet que cite le texte.

Par ailleurs, selon le commentaire de l'article 37 que donne l'exposé des motifs, «il est loisible au ministre de la justice de consulter le conseil sur des modifications envisagées de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution». Ceci mériterait d'être expressément précisé dans le dispositif. En ce qui concerne les projets d'arrêtés d'exécution de la loi, sans doute l'intention est-elle de permettre au ministre de consulter le conseil sur n'importe lequel de ces projets, et non pas seulement sur ceux d'entre eux qui modifient un arrêté existant.

Eu égard à ce qui précède, le texte suivant est suggéré:

«Art. 37. Le ministre de la Justice peut consulter le conseil sur toute modification qu'il est envisagé d'apporter à la présente loi, ainsi que sur tout projet d'arrêté d'exécution de celle-ci. L'avis du conseil est requis sur les projets d'arrêtés pris en exécution des points suivants de l'article 35: le 1°, le 2° en ce qui concerne la détermination de la forme des documents, le 4°, le 5°, le 7° et le 8°».

2. Les alinéas 3 et 4 appellent les observations suivantes:

a) Le texte gagnerait à être rédigé en ce sens que le conseil consultatif des armes est composé de membres effectifs et de membres suppléants.

b) Il résulte du texte que le conseil consultatif des armes est composé de «représentants» de divers milieux ou institutions.

Pour que la qualification de «représentant» soit adéquate, il convient de prévoir une procédure de présentation de candidats.

Le texte sera revu en conséquence.

c) En ce qui concerne les huitième à onzième tirets de l'alinéa 3, il conviendrait de préciser comment déterminer l'appartenance linguistique qu'envisage le texte.

Article 40

Les modifications qu'il est envisagé d'apporter à l'article 8 de la loi du 10 avril 1990, précitée, appellent plusieurs observations dont il résulte que le texte doit être fondamentalement revu:

Artikel 37

1. Zoals de gemachtigde van de Minister bevestigd heeft, volgt uit het tweede lid dat het advies van de Adviesraad voor wapens vereist is voor de ontwerpen van besluit die uitgevaardigd worden ter uitvoering van de bepalingen van de ontworpen wet die in de tekst worden opgesomd.

Voorts wordt in de besprekking van artikel 37 in de memorie van toelichting het volgende aangegeven: «Het staat de minister van Justitie vrij de adviesraad te (raadplegen) over voorgenomen wijzigingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten.» Zulks zou uitdrukkelijk in het dispositief moeten worden aangegeven. Wat de ontwerpen van besluit tot uitvoering van de wet betreft, is het wellicht de bedoeling de Minister de mogelijkheid te bieden de raad om advies te vragen over ongeacht welk van die ontwerpen, en niet alleen over die ervan waarbij een bestaand besluit wordt gewijzigd.

Gelet op hetgeen voorafgaat, wordt de volgende tekst voorgesteld:

«Art. 37. De minister van Justitie kan de raad om advies vragen over elke wijziging die men in deze wet wil aanbrengen, alsook over elk ontwerp van besluit tot uitvoering van deze wet. Het advies van de raad is vereist voor alle ontwerpen van besluit uitgevaardigd ter uitvoering van de volgende onderdelen van artikel 35: onderdeel 1°, onderdeel 2°, wat betreft de bepaling van de vorm van de documenten, de onderdelen 4°, 5°, 7° en 8°.»

2. Het derde en het vierde lid geven aanleiding tot de volgende opmerkingen:

a) In de tekst zou beter worden bepaald dat de Adviesraad voor wapens uit werkende leden en uit plaatsvervangende leden bestaat.

b) Uit de tekst blijkt dat de Adviesraad voor wapens bestaat uit «vertegenwoordigers» van verscheidene kringen of instellingen.

Om ervoor te zorgen dat «vertegenwoordiger» een passende benaming is, dient te worden voorzien in een procedure voor het voordragen van kandidaten.

De tekst behoort dienovereenkomstig te worden herzien.

c) Wat het achtste tot het elfde streepje van het derde lid betreft, zou moeten worden aangegeven hoe de Nederlandstaligheid en de Franstaligheid waarvan in de tekst sprake is, vastgesteld worden.

Artikel 40

De wijzigingen die men in artikel 8 van de voormelde wet van 10 april 1990 wil aanbrengen, geven aanleiding tot verscheidene opmerkingen waaruit blijkt dat de tekst grondig behoort te worden herzien:

1. Le contenu des dispositions à l'examen gagnerait à être inséré directement dans la loi sur les armes en projet, plutôt que dans la loi du 10 avril 1990, précitée.

Ceci s'indique d'autant plus que ces dispositions concernent, non seulement les entreprises, services et personnes qui sont soumises à la loi du 10 avril 1990, précitée, mais aussi celles auxquelles s'applique la loi du 19 juillet 1991, précitée.

2. L'alinéa 1^{er} en projet est rédigé en des termes qui, sur certains points, manquent de pertinence.

Ainsi, le Conseil d'État n'aperçoit pas en quoi le texte déroge aux articles 13, 15¹ et 16 de la loi sur les armes en projet, lorsqu'il prévoit que les autorisations² de détention et les permis de port d'armes sont, dans les hypothèses indiquées, accordés, limités, suspendus ou retirés par le ministre de l'Intérieur.

3. L'habilitation que l'alinéa 1^{er} en projet donne au Roi est excessivement large.

Il appartient au législateur de fixer lui-même les règles essentielles régissant la matière considérée.

Article 41

1. Dans le texte français, c'est l'article 1^{erbis}, et non pas l'article 1^{er}, de la loi du 29 juillet 1934 interdisant les milices privées, qu'il convient de remplacer.

2. L'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 29 juillet 1934, précitée, doit être adapté pour tenir compte des modifications apportées à l'article 1^{erbis} de cette loi.

Article 43

Dans la première phrase du paragraphe 1^{er}, comme l'a expliqué le délégué de la ministre, c'est à l'article 42, § 1^{er}, et non pas à l'article 38, alinéa 1^{er}, qu'il faut faire référence.

La chambre était composée de

Messieurs

Y. KREINS,	président de chambre,
P. LIÉNARDY,	

¹ C'est erronément que le texte fait mention de l'»alinéa premier» de l'article 15, puisque celui-ci ne comporte qu'un seul alinéa.

² Et non pas les «permis», comme l'indique erronément la version française du texte.

1. De inhoud van de thans onderzochte bepalingen zou beter rechtstreeks in de ontworpen wapenwet worden opgenomen, in plaats van in de vooroemde wet van 10 april 1990.

Zulks is des te raadzamer daar deze bepalingen niet alleen betrekking hebben op de ondernemingen, diensten en personen die onder de voormalde wet van 10 april 1990 valen, maar ook op die waarop de vooroemde wet van 19 juli 1991 van toepassing is.

2. Het ontworpen eerste lid is gesteld in bewoordingen die op bepaalde punten niet relevant zijn.

Zo ziet de Raad van State niet in op welke wijze de tekst afwijkt van de artikelen 13, 15¹ en 16 van de ontworpen wapenwet, wanneer daarin wordt bepaald dat de vergunningen² tot het voorhanden hebben en tot het dragen van wapens in de aangegeven gevallen verleend, beperkt, geschorst of ingetrokken worden door de minister van Binnenlandse Zaken.

3. In het ontworpen eerste lid wordt aan de Koning een te ruime bevoegdheid opgedragen.

De wetgever dient zelf de essentiële regels vast te stellen die voor de aangelegenheid in kwestie gelden.

Artikel 41

1. In de Franse tekst dient als te vervangen bepaling artikel 1^{bis} te worden vermeld in plaats van artikel 1 van de wet van 29 juli 1934 waarbij de private militaries verboden worden.

2. Artikel 2, eerste lid, van de voormalde wet van 29 juli 1934 dient te worden aangepast opdat rekening wordt gehouden met de wijzigingen die in artikel 1^{bis} van die wet worden aangebracht.

Artikel 43

Zoals de gemachtigde van de Minister heeft uitgelegd, dient in paragraaf 1, eerste zin, te worden verwezen naar artikel 42, § 1, en niet naar artikel 38, eerste lid.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS,	kamervoorzitter,
P. LIÉNARDY,	

¹ In de tekst wordt bij vergissing gewag gemaakt van het «eerste lid» van artikel 15, aangezien dat artikel slechts één lid bevat.

² In de Franse versie van de tekst behoort te worden geschreven «autorisations de détention» en «permis de port d'armes».

Mesdames

M. BAGUET, conseillers d'État,
B. VIGNERON, greffier.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, premier auditeur chef de section.

LE GREFFIER, LE PRÉSIDENT,
B. VIGNERON Y. KREINS

Mevrouw en

M. BAGUET, staatsraden,
B. VIGNERON, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. JADOT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,
B. VIGNERON Y. KREINS

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre de la Justice, de Notre ministre de l'Intérieur et de Notre ministre de l'Economie,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre ministre de la Justice, Notre ministre de l'Intérieur et Notre ministre de l'Economie sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE PREMIER**Dispositions générales****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

La présente loi transpose partiellement la directive 91/477/CEE du Conseil du 18 juin 1991 relative au contrôle de l'acquisition et de la détention d'armes.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, il faut entendre par:

1^o armurier: quiconque, pour son propre compte et à titre habituel, à titre d'activité principale ou d'activité accessoire, moyennant rétribution ou non, fabrique, répare, modifie ou fait le commerce ou une autre forme de mise à disposition d'armes à feu ou de pièces de ces armes ou de munitions pour ces armes;

2^o intermédiaire: quiconque crée, moyennant rétribution ou non, les conditions nécessaires à la conclusion d'une convention portant sur la fabrication, la réparation, la modification, l'offre, l'acquisition, la cession ou une autre forme de mise à disposition d'armes à feu

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Justitie, Onze minister van Binnenlandse Zaken en Onze minister van Economie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Justitie, Onze minister van Binnenlandse Zaken en Onze minister van Economie zijn gelast het ontwerp van wet waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK I**Algemene bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Deze wet zet richtlijn 91/477/EEG van de Raad van 18 juni 1991 inzake de controle op de verwerving en het voorhanden hebben van wapens gedeeltelijk om.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan wordt verstaan onder:

1^o wapenhandelaar: eenieder die voor eigen rekening en gewoonlijk, als hoofdactiviteit of als nevenactiviteit, tegen een vergoeding of om niet, vuurwapens, onderdelen ervan of munitie ervoor vervaardigt, herstelt, wijzigt, verhandelt of anderszins ter beschikking stelt;

2^o tussenpersoon: eenieder die, tegen een vergoeding of om niet, de voorwaarden creëert voor het sluiten van een overeenkomst met als onderwerp de vervaardiging, de herstelling, de wijziging, het aanbod, de verwerving, de overdracht of enige andere vorm van

ou de pièces de ces armes ou de munitions pour ces armes, quelles qu'en soient l'origine et la destination et qu'elles se retrouvent ou non sur le territoire belge, ou qui conclut de telles conventions lorsque le transport est effectué par un tiers;

3^o les mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature: tout engin placé sur ou sous n'importe quelle surface ou à proximité de celle-ci, et conçu ou adapté pour exploser ou éclater du simple fait de la présence, de la proximité ou du contact d'une personne, pourvu ou non d'un dispositif antimanipulation destiné à protéger la mine et qui fait partie de celle-ci, est relié à celle-ci, attaché à celle-ci ou placé sous celle-ci, et qui se déclenche en cas de tentative de manipulation ou autre dérangement intentionnel de la mine;

4^o arme laser aveuglante: arme conçue ou adaptée de telle façon que sa seule fonction ou une de ses fonctions soit de provoquer une cécité permanente au moyen de la technologie laser;

5^o arme incendiaire: toute arme ou munition essentiellement conçue pour mettre le feu à des objets ou pour infliger des brûlures à des personnes par l'action des flammes, de la chaleur ou d'une combinaison de celles-ci, que dégage une réaction chimique d'une substance lancée sur la cible;

6^o couteau à cran d'arrêt et à lame jaillissante: le couteau dont la lame, actionnée par un mécanisme ou par la gravité, sort du manche et se bloque automatiquement;

7^o couteau papillon: couteau dont le manche est divisé en deux parties dans le sens de la longueur et dont la lame s'extract en écartant latéralement chacune des deux parties du manche dans une direction opposée;

8^o arme factice: imitation fidèle, réplique ou copie, inerte ou pas, d'une arme à feu;

9^o arme longue: arme dont la longueur du canon est supérieure à 30 cm ou dont la longueur totale est supérieure à 60 cm;

10^o fusil pliant: arme dont le canon peut, en pivotant complètement autour d'un axe, se retrouver parallèle à la crosse de manière telle que la longueur de l'arme soit réduite de moitié et que cette arme puisse ainsi facilement se dissimuler sous un vêtement;

terbeschikkingstelling van vuurwapens, onderdelen ervan of munitie ervoor, ongeacht de herkomst en de bestemming ervan en ongeacht of de goederen op het Belgische grondgebied komen, of die een dergelijke overeenkomst sluit wanneer het vervoer door een derde wordt verricht;

3^o antipersoonsmijnen, valstrikmijnen en soortgelijke mechanismen: ieder tuig dat op of onder enig oppervlak of in de nabijheid daarvan wordt geplaatst, en ontworpen of aangepast is om te ontploffen of uiteen te spatten door de aanwezigheid of nabijheid van of het contact met een persoon, al dan niet voorzien van een antihanteermechanisme, dat de mijn beschermt, er onderdeel van is, verbonden is met, bevestigd aan of geplaatst onder de mijn en dat in werking wordt gesteld wanneer een poging wordt gedaan de mijn te manipuleren of opzettelijk te ontregelen;

4^o blindmakend laserwapen: wapen ontworpen of aangepast met als enig doel of onder meer als doel om door middel van lasertechnologie mensen permanent blind te maken;

5^o brandwapen: elk wapen of elk stuk munitie dat in de eerste plaats is ontworpen om objecten in brand te steken of brandwonden toe te brengen aan personen via de inwerking van vlammen, hitte of een combinatie daarvan, voortgebracht door een chemische reactie van een op het doel gebrachte stof;

6^o spring- of valmes met slot: mes waarvan het lemmet door een mechanisme of door de zwaartekracht uit het heft wordt gebracht en automatisch wordt geblokkeerd;

7^o vlindermes: een mes, waarvan het heft in de lengterichting in tweeën is gedeeld en waarvan het lemmet naar buiten wordt gebracht door elk van de delen van het heft in tegenovergestelde richting zijdelings open te vouwen;

8^o namaakwapen: al dan niet inerte natuurgetrouwe imitatie, replica of kopie van een vuurwapen;

9^o lang wapen: wapen waarvan de looplengte meer dan 30 cm bedraagt of waarvan de totale lengte meer dan 60 cm bedraagt;

10^o vougeweer: wapen waarvan de loop, door volledig te draaien rond een as, langs een kolf komt, zodat de lengte van het wapen is herleid tot de helft ervan, waardoor het aldus gemakkelijk kan worden verborgen onder de kledij;

11° arme non à feu: toute arme tirant un ou plusieurs projectiles dont la propulsion ne résulte pas de la combustion de poudre ou d'une amorce;

12° arme blanche: toute arme munie d'une ou plusieurs lames et comportant un ou plusieurs tranchants;

13° couteau à lancer: couteau dont l'équilibrage particulier permet le lancement avec précision;

14° nunchaku: fléau formé de deux tiges courtes et rigides dont les extrémités sont reliées par une chaîne ou un autre moyen;

15° étoile à lancer: morceau de métal en forme d'étoile et à pointes acérées, pouvant être dissimulé et également appelé «shuriken»;

16° permis de chasse: un document accordant le droit de pratiquer la chasse, qui est délivré par ou au nom des autorités régionales compétentes pour la chasse, ou un document équivalent délivré dans un autre État membre de l'Union européenne, ou un document reconnu par le ministre de la Justice, délivré dans un autre état;

17° licence de tireur sportif: un document accordant le droit de pratiquer le tir sportif, qui est délivré par ou au nom des autorités communautaires compétentes pour le sport, ou un document équivalent délivré dans un autre état membre de l'Union européenne ou un document reconnu par le ministre de la Justice, délivré dans un autre état;

18° stand de tir: une installation de tir à l'arme à feu, située dans un local fermé ou non;

19° munition: un ensemble comprenant une douille, une amorce, une charge de poudre et un ou plusieurs projectiles;

20° armes à feu automatique: toute arme à feu qui, après chaque coup tiré, se recharge automatiquement et qui peut, par une seule pression sur la détente, lâcher une rafale de plusieurs coups.

11° niet-vuurwapen: elk wapen dat één of meerdere projectielen afschiet waarvan de voortstuwing niet resulteert door de verbranding van poeder of door een detonator;

12° blank wapen: elk wapen voorzien van één of meer lamellen en bestaande uit één of meerdere messen;

13° werpmes: mes waarvan het bijzonder evenwicht toelaat met precisie te werpen;

14° nunchaku: vleugel bestaande uit twee korte onbuigzame stokjes die met elkaar verbonden zijn door een ketting of een ander middel;

15°werpster: metalen plaatje in de vorm van een ster en met scherpe punten, dat kan worden verborgen en ook «shuriken» wordt genoemd;

16° jachtverlof: een document dat het recht verleent om de jacht te beoefenen en dat is afgeleverd door of namens de gewestelijke overheden bevoegd voor de jacht, of een gelijkwaardig document afgeleverd in een andere lidstaat van de Europese Unie, of een door de minister van Justitie erkend document afgeleverd in een andere staat;

17° sportschutterslicentie: een document dat het recht verleent om de schietsport te beoefenen en dat is afgeleverd door of namens de gemeenschaps-overheden bevoegd voor sport, of een gelijkwaardig document afgeleverd in een andere lidstaat van de Europese Unie of een door de minister van Justitie erkend document afgeleverd in een andere staat;

18° schietstand: een schietinstallatie voor vuurwapens, al dan niet gelegen in een gesloten lokaal;

19° munitie: een geheel bestaande uit een huls, een slaghoekje, een kruitlading en een of meer projectielen;

20° automatisch vuurwapen: enig vuurwapen dat, na elk afgevuurd schot, zich automatisch herlaadt en dat met een druk op de trekker, een salvo van meerdere schoten kan afvuren.

CHAPITRE II

Classification des armes

Art. 3

§ 1^{er}. Sont réputées armes prohibées:

1^o les mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature, et les armes laser aveuglantes;

2^o les armes incendiaires;

3^o les armes conçues exclusivement à usage militaire, tel que les armes à feu automatiques, les lanceurs, les pièces d'artillerie, les roquettes, les armes utilisant d'autres formes de rayonnement autres que celles visées au 1^o, les munitions conçues spécifiquement pour ces armes, les bombes, les torpilles et les grenades;

4^o les couteaux à cran d'arrêt et à lame jaillissante, couteaux papillon, coups-de-poing américains et armes blanches qui ont l'apparence d'un autre objet;

5^o les cannes à épée et cannes-fusils qui ne sont pas des armes décoratives historiques;

6^o les massues et matraques;

7^o les armes à feu dont la crosse ou le canon en soi se démonte en plusieurs tronçons, les armes à feu fabriquées ou modifiées de manière à en rendre le port invisible ou moins visible ou à ce que leurs caractéristiques techniques ne correspondent plus à celles du modèle défini dans l'autorisation de détention de l'arme à feu, et les armes à feu qui ont l'apparence d'un objet autre qu'une arme;

8^o les engins portatifs permettant d'inhiber les personnes ou de leur causer de la douleur au moyen d'une secousse électrique, à l'exception des outils médicaux ou vétérinaires;

9^o les objets destinés à toucher les personnes au moyen de substances toxiques, asphyxiantes, lacrymogènes et de substances similaires, à l'exception d'outils médicaux;

10^o les fusils pliants d'un calibre supérieur à 20;

11^o les couteaux à lancer;

12^o les nunchaku;

HOOFDSTUK II

Indeling van de wapens

Art. 3.

§ 1. Worden geacht verboden wapens te zijn:

1^o antipersoonsmijnen, valstrikmijnen en soortgelijke mechanismen, en blindmakende laserwapens;

2^o brandwapens;

3^o wapens ontworpen voor uitsluitend militair gebruik, zoals automatische vuurwapens, lanceertoestellen, artilleriestukken, raketten, wapens die gebruik maken van andere vormen van straling dan die bedoeld onder het 1^o, munitie die specifiek is ontworpen voor die wapens, bommen, torpedo's en granaten;

4^o spring- of valmessens met slot, vlindermessen, boksbeugels en blanke wapens die uiterlijk gelijken op een ander voorwerp;

5^o degenstokken en geweerstokken die geen historische sierwapens zijn;

6^o knotsen en wapenstokken;

7^o vuurwapens waarvan de kolf of de loop op zich in verschillende delen kan worden uiteengenomen, vuurwapens die zodanig zijn vervaardigd of gewijzigd dat het dragen ervan niet of minder zichtbaar is dan wel dat hun technische eigenschappen niet meer overeenstemmen met die van het model zoals omschreven in de vergunning tot het vorhanden hebben ervan en vuurwapens die uiterlijk gelijken op een ander voorwerp dan een wapen;

8^o draagbare tuigen waarmee door een elektrische stroomstoot personen weerloos kunnen worden gemaakt of pijn kan worden toegebracht, met uitzondering van medische of diergeneeskundige hulpmiddelen;

9^o voorwerpen bestemd voor het treffen van personen met giftige, verstikkende, traanverwekkende en soortgelijke stoffen, met uitzondering van medische hulpmiddelen;

10^o vouwgeweren boven kaliber 20;

11^o werpmessen;

12^o nunchaku's;

13° les étoiles à lancer;

14° les armes à feu dotées des pièces et accessoires suivants, ainsi que les pièces et accessoires suivants en particulier:

- les silencieux;
- les chargeurs à capacité plus grande que la capacité normale telle que définie par le Ministre de la Justice pour un modèle donné d'arme à feu;
- le matériel de visée pour des armes à feu, projetant un rayon sur la cible;
- les mécanismes permettant de transformer une arme à feu en une arme à feu automatique;

15° les engins, armes et munitions désignés par les ministres de la Justice et de l'Intérieur qui peuvent constituer un grave danger pour la sécurité publique et les armes et munitions que, pour cette raison, seuls les services visés à l'article 27, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, peuvent détenir;

16° les objets et les substances qui ne sont pas conçus comme arme, mais dont il apparaît clairement, étant donné les circonstances concrètes, que celui qui les détient, porte ou transporte entend manifestement les utiliser aux fins de menacer ou de blesser physiquement des personnes.

§ 2. Sont réputées armes en vente libre:

1° les armes blanches, les armes non à feu et les armes factices non soumises à une réglementation spéciale;

2° les armes à feu d'intérêt historique, folklorique ou décoratif définies par le Roi. Si de telles armes à feu sont destinées au tir en dehors du cadre de manifestations historiques ou folkloriques, elles sont considérées comme des armes à feu soumises à autorisation;

3° les armes à feu rendues définitivement inaptes au tir selon des modalités arrêtées par le Roi;

4° les armes à feu conçues aux fins d'alarme, de signalisation, de sauvetage, d'abattage, de pêche au harpon ou destinées à des fins industrielles ou techniques à condition qu'elles ne puissent être utilisées qu'à cet usage précis, selon des modalités arrêtées par le Roi. L'article 5 ne s'applique pas à ces armes.

13° werpsterren;

14° vuurwapens uitgerust met de volgende onderdelen en hulpstukken, evenals de volgende onderdelen en hulpstukken afzonderlijk:

- geluiddempers;
- laders met een grotere capaciteit dan de normale capaciteit zoals bepaald door de Minister van Justitie voor een bepaald model vuurwapen;
- richtapparatuur voor vuurwapens, die een straal projecteert op het doel;
- mechanismen die toelaten een vuurwapen om te vormen tot een automatisch vuurwapen;

15° door de ministers van Justitie en van Binnenlandse Zaken aangewezen tuigen, wapens en munitie die een ernstige bedreiging voor de openbare veiligheid kunnen vormen en wapens en munitie die om die reden alleen de diensten bedoeld in artikel 27, § 1, tweede en derde lid, vorhanden mogen hebben;

16° voorwerpen en stoffen die niet als wapen zijn ontworpen, maar waarvan, gegeven de concrete omstandigheden, duidelijk is dat degene die ze vorhanden heeft, draagt of vervoert, ze wenst te gebruiken voor het toebrengen van lichamelijk letsel aan of het bedreigen van personen.

§ 2. Als vrij verkrijgbare wapens worden beschouwd:

1° de blanke wapens, de niet-vuurwapens en de namaakwapens waarvoor geen bijzondere regeling geldt;

2° de vuurwapens met een historische, folkloristische of decoratieve waarde als bepaald door de Koning. Indien dergelijke vuurwapens buiten het kader van historische of folkloristische manifestaties voor het schieten worden bestemd, worden zij evenwel beschouwd als vergunningsplichtige vuurwapens;

3° de vuurwapens die, overeenkomstig regels vastgesteld door de Koning, definitief voor het schieten onbruikbaar zijn gemaakt;

4° de vuurwapens die ontworpen zijn voor het geven van alarm of signalen, reddingsactiviteiten, slachten van dieren of visserij met harpoenen, of bestemd zijn voor industriële of technische doeleinden, mits zij alleen voor dat welbepaalde gebruik kunnen worden aangewend, overeenkomstig regels vastgesteld door de Koning. Artikel 5 is niet van toepassing op deze wapens.

§ 3. Sont réputées armes soumises à autorisation:

- 1° toutes les autres armes à feu;
- 2° d'autres armes classées dans cette catégorie par le Roi.

CHAPITRE III

Du numéro national d'identification

Art. 4

Toutes les armes à feu fabriquées ou importées en Belgique doivent être inscrites dans un registre central des armes, dans lequel un numéro d'identification unique leur est attribué.

CHAPITRE IV

De l'agrément des armuriers, des intermédiaires, des collectionneurs d'armes et de toute personne exerçant certaines activités professionnelles impliquant la détention d'armes à feu

Art. 5

§ 1^{er}. Nul ne peut exercer des activités d'armurier ou d'intermédiaire ou se faire connaître comme tel sur le territoire belge s'il n'y a été préalablement agréé par le gouverneur compétent pour le lieu d'établissement.

Si le demandeur est agréé comme armurier dans un autre État membre de l'Union européenne, le gouverneur tient compte, lors de l'appréciation de la demande d'agrément, des garanties apportées dans ce cadre.

Les personnes exerçant ces activités sous l'autorité, la direction et la surveillance d'un armurier agréé au lieu où il est établi ne doivent toutefois pas être agréées. Le gouverneur vérifie toutefois, lors de la demande d'agrément de leur employeur ou lors de leur entrée en service, si elles satisfont au § 4.

L'armurier agréé porte à la connaissance du gouverneur toute entrée en service d'une personne visée à l'alinéa 3 et ce dans le mois de celle-ci.

§ 2. Le demandeur doit prouver son aptitude professionnelle pour l'activité qu'il souhaite exercer et justifier l'origine des moyens financiers utilisés pour exercer son

§3. Als vergunningsplichtige wapens worden beschouwd:

- 1° alle overige vuurwapens;
- 2° andere wapens die door de Koning bij deze categorie worden ingedeeld.

HOOFDSTUK III

Nationaal identificatienummer

Art. 4

Alle in België gefabriceerde of ingevoerde vuurwapens dienen ingeschreven te worden in een centraal wapenregister, waar deze wapens een uniek identificatienummer toegewezen krijgen.

HOOFDSTUK IV

Erkenning van wapenhandelaars, tussenpersonen, wapenverzamelaars en alle andere personen die een beroep uitoefenen dat het voorhanden hebben van vuurwapens impliceert

Art. 5

§ 1. Niemand mag op het Belgisch grondgebied activiteiten als wapenhandelaar of als tussenpersoon uitoefenen, of zich als dusdanig bekend maken, zonder daartoe vooraf te zijn erkend door de gouverneur bevoegd voor de vestigingsplaats.

Indien de aanvrager als wapenhandelaar is erkend in een andere lidstaat van de Europese Unie, houdt de gouverneur bij de beoordeling van de erkenningsaanvraag rekening met de waarborgen verstrekt in dat kader.

De personen die deze activiteiten uitoefenen onder gezag, leiding en toezicht van een erkend wapenhandelaar en in zijn vestigingsplaats, moeten evenwel niet worden erkend. De gouverneur gaat evenwel na of ze, bij de aanvraag om erkenning van hun werkgever of bij hun indiensttreding, voldoen aan § 4.

De erkende wapenhandelaar brengt elke indiensttreding van een persoon bedoeld in het derde lid binnen de maand ter kennis van de gouverneur.

§ 2. De aanvrager moet zijn beroepsbekwaamheid bewijzen voor de activiteit die hij wenst uit te oefenen en de herkomst van de voor zijn activiteit aangewende

activité dans les conditions déterminées par le Roi.

Le gouverneur porte tout indice d'infraction à la connaissance du procureur du Roi compétent.

L'aptitude professionnelle requise se rapporte à la connaissance de la réglementation à respecter et de la déontologie professionnelle, et de la technique et l'utilisation des armes.

§ 3. Le gouverneur statue sur la demande d'agrément après avoir reçu l'avis motivé du procureur du Roi et du bourgmestre compétents pour le lieu d'établissement et pour le domicile du requérant.

L'agrément ne peut être refusé que pour des raisons tenant au maintien de l'ordre public. Toute décision de refus du gouverneur doit être motivée.

§ 4. Toutefois, les demandes introduites par les personnes suivantes sont irrecevables:

1^o les personnes qui ont été condamnées à une peine criminelle ou internées par application de la loi de défense sociale du 9 avril 1930 ou de celle du 1^{er} juillet 1964 ou qui a fait l'objet d'une décision ordonnant un traitement en milieu hospitalier telle que prévue dans la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux;

2^o les personnes qui ont été condamnées comme auteur ou complice pour avoir commis une des infractions prévues:

a) par la présente loi et ses arrêtés d'exécution;

b) par les articles 101 à 135quinquies, 193 à 214, 233 à 236, 269 à 274, 313, 322 à 331, 336, 337, 344, 345, 347bis, 392 à 415, 423 à 442, 461 à 488, 510 à 518 et 520 à 525 du Code pénal;

c) par les articles 17, 18, 29 à 31 et 33 à 41 du Code pénal militaire;

d) par les articles 33 à 37 et 67 à 70 du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime;

financière middelen aantonen op de wijze bepaald door de Koning.

De gouverneur brengt elke aanwijzing van een inbreuk ter kennis van de bevoegde procureur des Konings.

De vereiste beroepsbekwaamheid heeft betrekking op de kennis van de na te leven regelgeving en van de beroepsdeontologie, en van de techniek en het gebruik van wapens.

§ 3. De gouverneur doet uitspraak over de aanvraag om erkenning na ontvangst van het met redenen omkleed advies van de procureur des Konings en van de burgemeester bevoegd voor de vestigingsplaats en voor de woonplaats van de aanvrager.

De erkenning kan alleen worden geweigerd om redenen die verband houden met de handhaving van de openbare orde. Elke beslissing tot weigering vanwege de gouverneur moet met redenen omkleed zijn.

§ 4. Niettemin zijn de aanvragen van volgende personen onontvankelijk:

1^o personen die tot een criminale straf veroordeeld zijn of geïnterneerd zijn krachtens de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij of krachtens de wet van 1 juli 1964 of met een beslissing die een behandeling in een ziekenhuis beveelt, zoals bedoeld door de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke overeenstemt;

2^o personen die als dader of mededader veroordeeld zijn wegens een van de misdrijven bepaald in:

a) deze wet en in de besluiten tot uitvoering ervan;

b) de artikelen 101 tot 135quinquies, 193 tot 214, 233 tot 236, 269 tot 274, 313, 322 tot 331, 336, 337, 344, 345, 347bis, 392 tot 415, 423 tot 442, 461 tot 488, 510 tot 518 en 520 tot 525 van het Strafwetboek;

c) de artikelen 17, 18, 29 tot 31 en 33 tot 41 van het Militair Strafwetboek;

d) de artikelen 33 tot 37 en 67 tot 70 van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij;

- e) par la loi du 29 juillet 1934 interdisant les milices privées;
- f) par la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosifs ou susceptibles de déflagrer et aux engins qui en sont chargés et ses arrêtés d'exécution;
- g) par la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et de la technologie y afférente et ses arrêtés d'exécution;
- h) par les articles 5, alinéa 1, 1°, et 6 alinéa 1, 1°, de la loi du 10 avril 1990 réglant la sécurité privée et particulière;
- i) par l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1, 1°, de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé;
- j) par la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de technologie y afférente;
- 3^o les personnes morales qui ont elles-mêmes été condamnées et les personnes morales dont un administrateur, gérant, commissaire ou préposé à l'administration ou à la gestion a été condamné ou a fait l'objet d'une mesure de sûreté dans les conditions prévues aux 1^o et 2^o ci-dessus;
- 4^o les personnes qui, à l'étranger, ont:
- a) été condamnées à une peine qui correspond à l'internement;
 - b) fait l'objet d'une mesure qui correspond à l'internement ou qui a fait l'objet d'une décision ordonnant un traitement en milieu hospitalier telle que prévue dans la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux;
 - c) été condamnées comme auteur ou complice pour avoir commis une des infractions prévues aux 1^o et 2^o;
- 5^o les mineurs et les mineurs prolongés;
- 6^o les ressortissants d'États non membres de l'Union européenne et les personnes n'ayant pas leur résidence principale dans un État membre de l'Union européenne.
- e) de wet van 29 juli 1934 waarbij de private milities verboden worden;
- f) de wet van 28 mei 1956 betreffende de ontplofbare en voor de deflagratie vatbare stoffen en mengsels en de daarmee geladen tuigen en in de besluiten tot uitvoering ervan;
- g) de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie en in de besluiten tot uitvoering ervan;
- h) de artikelen 5, eerste lid, 1° en 6, eerste lid, 1°, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid;
- i) artikel 3, §1, eerste lid, 1°, van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective;
- j) de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie;
- 3^o rechtspersonen die zelf zijn veroordeeld en rechtspersonen waarvan een bestuurder, een zaakvoerder, een commissaris of aangestelde voor het beheer of het bestuur, is veroordeeld of onderworpen aan een veiligheidsmaatregel in omstandigheden als bedoeld in 1^o en 2^o hiervoren;
- 4^o de personen die in het buitenland:
- a) zijn veroordeeld tot een straf die met internering overeenstemt;
 - b) het voorwerp hebben uitgemaakt van een maatregel die met internering of met een beslissing die een behandeling in een ziekenhuis beveelt, zoals bedoeld door de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke overeenstemt;
 - c) als dader of mededader zijn veroordeeld wegens een van de misdrijven die in het 1^o en 2^o zijn bepaald;
- 5^o minderjarigen en verlengd minderjarigen;
- 6^o onderdanen van Staten die geen lid zijn van de Europese Unie en de personen die hun hoofdverblijfplaats niet hebben in een lidstaat van de Europese Unie.

§ 5. Le gouverneur peut stipuler qu'en cas de fusion, scission, incorporation d'une généralité ou d'une branche d'activités ou modification de la personnalité juridique, la nouvelle entité juridique peut, moyennant le respect des conditions fixées par lui, continuer les activités de l'entreprise bénéficiant de l'agrément initial durant la période qui précède la notification de la décision relative à la demande d'agrément.

Art. 6

§ 1^{er}. Les personnes physiques et les personnes morales de droit privé souhaitant tenir un musée ou une collection de plus de dix armes à feu soumises à autorisation ou de munitions, sans devoir obtenir pour chaque arme supplémentaire une autorisation conformément à l'article 11, doivent, conformément à l'article 5, §§ 3 et 4, être agréées par le gouverneur compétent pour le lieu d'établissement. Le Roi détermine les conditions sur le plan du contenu auxquelles est soumise la collection et les précautions techniques spéciales à prendre si les armes ont été développées après 1945.

§ 2. Le Roi détermine les conditions sous lesquelles le gouverneur compétent pour le lieu d'établissement peut délivrer des agréments spéciaux à des personnes exerçant des activités professionnelles de nature scientifique, culturelle ou non-commerciale avec des armes à feu.

Art. 7

§ 1^{er}. L'agrément peut être limité à des opérations, des armes ou à des munitions déterminées.

§ 2. Selon la procédure fixée par le Roi, l'agrément peut être, sur décision du gouverneur, suspendu pour une durée d'un à six mois, retiré, limité à des opérations, des armes ou à des munitions déterminées, ou limité à une durée déterminée, lorsque le titulaire:

1^o se trouve dans une des catégories visées à l'article 5, § 4;

2^o ne respecte pas les dispositions de la présente loi et des arrêtés pris pour son exécution ou les limitations visées au § 1^{er};

3^o a obtenu l'agrément sur base de la communication de renseignements inexacts;

§ 5. De gouverneur kan, in geval van fusie, splitsing, inbreng van een algemeenheid of van een bedrijfstak of wijziging van de rechtspersoonlijkheid, bepalen dat de nieuwe juridische entiteit, mits zij de door hem bepaalde voorwaarden in acht neemt, gedurende de periode voorafgaand aan de notificatie van de beslissing betreffende de erkenningsaanvraag, de activiteiten van de initieel erkende onderneming kan voortzetten.

Art. 6

§ 1. De natuurlijke personen en privaatrechtelijke rechtspersonen die een museum of een verzameling van meer dan tien vergunningsplichtige vuurwapens of van munitie wensen aan te leggen zonder voor elk bijkomend wapen een vergunning overeenkomstig artikel 11 te moeten bekomen, moeten overeenkomstig artikel 5, §§ 3 en 4, daartoe worden erkend door de gouverneur bevoegd voor de vestigingsplaats. De Koning bepaalt de inhoudelijke voorwaarden waaraan de verzameling moet voldoen en de bijzondere in acht te nemen technische voorzorgen indien de wapens ontwikkeld zijn na 1945.

§ 2. De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder de gouverneur bevoegd voor de vestigingsplaats bijzondere erkenningen kan verlenen aan personen die beroepsmatige activiteiten van wetenschappelijke, culturele of niet-commerciële aard met vuurwapens uitoefenen.

Art. 7

§ 1. De erkenning kan worden beperkt tot bepaalde verrichtingen of tot bepaalde soorten wapens en munitie.

§ 2. De erkenning kan, volgens een procedure bepaald door de Koning en bij beslissing van de gouverneur, worden geschorst voor een periode van één maand tot zes maanden, ingetrokken, beperkt tot bepaalde verrichtingen of tot bepaalde soorten wapens of munitie, of beperkt tot een bepaalde duur, indien de houder:

1^o behoort tot de categorieën genoemd in artikel 5, § 4;

2^o de bepalingen van deze wet en de besluiten tot uitvoering ervan of de beperkingen van § 1 niet in acht neemt;

3^o de erkenning op grond van onjuiste inlichtingen heeft verkregen;

4º n'a pas exercé, pendant un an, les activités faisant l'objet de l'agrément, à l'exception de celles visées à l'article 6;

5º exerce des activités qui, par le fait qu'elles sont exercées concurremment avec les activités faisant l'objet de l'agrément, peuvent porter atteinte à l'ordre public.

CHAPITRE V

Des opérations avec des armes prohibées

Art. 8

Nul ne peut fabriquer, réparer, exposer en vente, vendre, céder ou transporter des armes prohibées, en tenir en dépôt, en détenir ou en être porteur.

En cas d'infraction à l'alinéa précédent, les armes seront saisies, confisquées et détruites, même si elles n'appartiennent pas au condamné.

CHAPITRE VI

Des opérations avec des armes en vente libre

Art. 9

Le port d'une arme en vente libre n'est permis qu'à celui qui peut justifier d'un motif légitime.

CHAPITRE VII

Des opérations avec des armes soumises à autorisation

Art. 10

Nul ne peut vendre ou céder une arme à feu soumise à autorisation qu'aux personnes agréées conformément aux articles 5 et 6 et aux personnes munies d'une autorisation visée à l'article 11.

Toute perte ou vol d'une arme soumise à autorisation doit être signalée sans délai à la police locale par le titulaire du titre de détention.

4º gedurende een jaar de activiteiten waarop de erkenning betrekking heeft, met uitzondering van deze bedoeld in artikel 6, niet heeft uitgeoefend;

5º activiteiten uitoefent die door het feit dat zij worden uitgeoefend samen met de activiteiten waarvoor de erkenning is verkregen, de openbare orde kunnen verstoren.

HOOFDSTUK V

Handelingen met verboden wapens

Art. 8

Niemand mag verboden wapens vervaardigen, herstellen, te koop stellen, verkopen, overdragen of vervoeren, opslaan, voorhanden hebben of dragen.

In geval van inbreuk op het vorige lid worden de wapens in beslag genomen, verbeurd verklaard en vernietigd, zelfs indien zij niet aan de veroordeelde toebehoren.

HOOFDSTUK VI

Handelingen met vrij verkrijgbare wapens

Art. 9

Het dragen van een vrij verkrijgbaar wapen is alleen toegestaan aan diegene, die daartoe een wettige reden kan aantonen.

HOOFDSTUK VII

Handelingen met vergunningsplichtige wapens

Art. 10

Niemand mag een vergunningsplichtig vuurwapen verkopen of overdragen dan aan de overeenkomstig de artikelen 5 en 6 erkende personen of aan hen die houder zijn van de in artikel 11 bedoelde vergunning.

Elk verlies of diefstal van een vergunningsplichtig wapen moet onverwijld worden gemeld aan de lokale door de houder van de titel tot het vorhanden hebben.

Art. 11

§ 1^{er}. La détention d'une arme à feu soumise à autorisation ou des munitions y afférentes est interdite aux particuliers, sans autorisation préalable délivrée par le gouverneur compétent pour la résidence du requérant. Cette autorisation ne peut être délivrée qu'après avis dans les trois mois de la demande, du chef de corps de la police locale de la résidence du requérant. La décision doit être motivée. L'autorisation peut être limitée à la détention de l'arme à l'exclusion des munitions et elle n'est valable que pour une seule arme.

S'il apparaît que la détention de l'arme peut porter atteinte à l'ordre public ou que le motif légitime invoqué pour obtenir l'autorisation n'existe plus, le gouverneur compétent pour la résidence de l'intéressé peut limiter, suspendre ou retirer l'autorisation par décision motivée selon une procédure définie par le Roi et après avoir pris l'avis du procureur du Roi compétent pour cette résidence.

§ 2. Si le requérant n'a pas de résidence en Belgique, l'autorisation est délivrée par le Ministre de la Justice conformément à la procédure prévue par la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité et peut être limitée à la détention de l'arme à l'exclusion des munitions.

Si le requérant réside dans un autre état membre de l'Union européenne, l'autorisation ne peut être délivrée sans l'accord préalable de cet état. Si l'autorisation est délivrée, cet état en est informé.

S'il apparaît que la détention de l'arme est susceptible de troubler l'ordre public ou que le motif légitime invoqué pour obtenir l'autorisation n'existe plus, le Ministre de la Justice peut limiter, suspendre ou retirer l'autorisation après avis de la Sûreté de l'État. Cette décision doit être motivée. L'État de résidence du détenteur de l'arme est informé de la décision.

§ 3. L'autorisation n'est accordée qu'aux personnes satisfaisant aux conditions suivantes:

1^o être majeur;

2^o ne pas être condamné comme auteur ou complice pour avoir commis une des infractions visées à l'article 5, § 4, 1^o à 4^o;

Art. 11

§ 1. Zonder een voorafgaande vergunning, verleend door de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de verzoeker, is het particulieren verboden een vergunningsplichtig vuurwapen of de daarbij horende munitie vorhanden te hebben. Deze vergunning kan slechts worden verleend na advies, binnen de drie maanden na de aanvraag, van de korpschef van de lokale politie van de verblijfplaats van de verzoeker. De beslissing moet met redenen worden omkleed. De vergunning kan worden beperkt tot het vorhanden hebben van het wapen zonder munitie en ze is slechts geldig voor één wapen.

Indien blijkt dat het vorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstören of de wettige reden ingeroepen om de vergunning te bekomen, niet meer bestaat, kan de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de betrokkenen de vergunning volgens een door de Koning bepaalde procedure bij een met redenen omklede beslissing beperken, schorsen of intrekken na het advies te hebben ingewonnen van de procureur des Konings bevoegd voor deze verblijfplaats.

§ 2. Indien de verzoeker in België geen verblijfplaats heeft, wordt de vergunning verleend door de Minister van Justitie overeenkomstig de procedure voorzien door de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen en kan zij worden beperkt tot het vorhanden hebben van het wapen zonder munitie.

Indien de verzoeker verblijft in een andere lidstaat van de Europese Unie, mag de vergunning niet worden verleend zonder voorafgaand akkoord van die staat. Indien de vergunning wordt verleend, wordt die staat daarvan op de hoogte gesteld.

Indien blijkt dat het vorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstören of de wettige reden ingeroepen om de vergunning te bekomen, niet meer bestaat, kan de Minister van Justitie, na advies van de Veiligheid van de Staat, de vergunning beperken, schorsen of intrekken. Deze beslissing moet met redenen zijn omkleed. De Staat waar de persoon die het wapen vorhanden heeft verblijft, wordt op de hoogte gebracht van de beslissing.

§ 3. De vergunning wordt slechts verleend aan personen die voldoen aan de volgende voorwaarden:

1^o meerderjarig zijn;

2^o niet zijn veroordeeld als dader of medeplichtige wegens een van de misdrijven bedoeld in artikel 5, § 4, 1^o tot 4^o;

3° ne pas avoir fait l'objet d'une décision ordonnant un traitement en milieu hospitalier telle que prévue par la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux;

4° ne pas avoir été internée en application de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels;

5° ne pas faire l'objet d'une suspension en cours et ne pas avoir fait l'objet d'un retrait dont les motifs sont encore actuels, d'une autorisation de détention ou d'un permis de port d'une arme;

6° présenter une attestation médicale confirmant que le demandeur est apte à la manipulation d'une arme sans danger pour lui-même ou pour autrui;

7° réussir une épreuve portant sur la connaissance de la réglementation applicable ainsi que sur la manipulation d'une arme à feu, dont les modalités sont déterminées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres;

8° aucune personne majeure habitant avec le demandeur ne s'oppose à la demande;

9° justifier d'un motif légitime pour l'acquisition de l'arme concernée et des munitions. Le type de l'arme doit correspondre au motif pour lequel elle a été demandée. Ces motifs légitimes sont, dans des conditions à déterminer par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres:

- a) la chasse et des activités de gestion de la faune;
- b) le tir sportif et récréatif;
- c) l'exercice d'une profession présentant des risques particuliers;
- d) la défense personnelle de personnes qui courent un risque objectif et important et qui démontrent en outre que la détention d'une arme à feu diminue ce risque important dans une large mesure et peut les protéger;
- e) l'intention de constituer une collection d'armes historiques;
- f) la participation à des activités historiques, folkloriques, culturelles ou scientifiques.

3° niet het voorwerp zijn geweest van een beslissing die een behandeling in een ziekenhuis beveelt, zoals bedoeld in de wet van 26 juni 1990 betreffende de persoon van de geesteszieke;

4° niet geïnterneerd zijn geweest met toepassing van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten;

5° niet het voorwerp zijn van een lopende schorsing en niet het voorwerp geweest zijn van een intrekking met nog actuele redenen, van een vergunning tot het voorhanden hebben van of het dragen van een wapen;

6° een medisch attest voorleggen dat bevestigt dat de aanvrager in staat is een wapen te manipuleren zonder gevaar voor zichzelf of voor anderen;

7° slagen voor een proef betreffende de kennis van de toepasselijke regelgeving en het hanteren van een vuurwapen, waarvan de modaliteiten worden bepaald door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit;

8° geen meerderjarige persoon samenwonend met de aanvrager verzet zich tegen de aanvraag;

9° een wettige reden opgeven voor de verwerving van het betrokken wapen en de munitie. Het type wapen moet overeenstemmen met de reden waarvoor het gevraagd wordt. Deze wettige redenen zijn, onder de door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit te bepalen voorwaarden:

- a) de jacht en faunabeheersactiviteiten;
- b) het sportief en recreatief schieten;
- c) de uitoefening van een beroep dat bijzondere risico's inhoudt;
- d) de persoonlijke verdediging van personen die een objectief en groot risico lopen en die aantonen dat het voorhanden hebben van een vuurwapen dit groot risico in grote mate beperkt en hen kan beschermen;
- e) de intentie een verzameling historische wapens op te bouwen;
- f) de deelname aan historische, folkloristische, culturele of wetenschappelijke activiteiten.

§ 4. Le § 3, 3^o à 6^o et 8^o, ne s'appliquent pas aux personnes morales souhaitant acquérir les armes à des fins professionnelles.

Sont exemptés de la partie théorique de l'épreuve visée au §3, 5^o, ceux qui l'ont déjà réussie au moment de la demande d'une autorisation antérieure. Ils doivent toutefois la subir à nouveau si un délai de deux ans s'est écoulé depuis leur première réussite.

Sont exemptés de la partie pratique de l'épreuve visée au § 3, 5^o:

1^o le demandeur qui a déjà une expérience déterminée par le Roi avec l'utilisation d'armes à feu;

2^o le demandeur d'une autorisation de détention d'une arme à l'exclusion de munitions;

3^o le demandeur d'une autorisation de détention d'une arme non à feu soumise à autorisation en vertu de la présente loi;

4^o le demandeur ayant sa résidence à l'étranger.

Art. 12

L'article 11 ne s'applique pas:

1^o aux titulaires d'un permis de chasse qui peuvent détenir des armes à feu longues conçues pour la chasse, ainsi que les munitions y afférentes, à condition que leurs antécédents pénaux, leur connaissance de la législation sur les armes et leur aptitude de manipuler une arme à feu en sécurité aient été vérifiés au préalable;

2^o aux titulaires d'une licence de tireur sportif pouvant détenir des armes à feu conçues pour le tir sportif et dont la liste est arrêtée par le Ministre de la Justice, ainsi que les munitions y afférentes, à condition que leurs antécédents pénaux, leur connaissance de la législation sur les armes et leur aptitude de manipuler une arme à feu en sécurité aient été vérifiés au préalable;

3^o aux titulaires d'une carte européenne d'armes à feu valable délivrée dans un autre État-membre de l'Union européenne, pouvant détenir temporairement en Belgique les armes qui y sont mentionnées;

§ 4. § 3, 3^o tot 6^o en 8^o, zijn niet van toepassing op rechtspersonen die de wapens wensen te verwerven voor beroepsdoeleinden.

Van het theoretisch gedeelte van de proef bedoeld in §3, 5^o, zijn vrijgesteld, zij die deze proef reeds eerder met succes hebben afgelegd, bij de aanvraag van een eerdere vergunning. Zij dienen deze proef echter wel opnieuw af te leggen indien er na het afleggen van de vorige proef een tijdspanne van twee jaar verstrekken is.

Van het praktisch gedeelte van de proef bedoeld in § 3, 5^o, zijn vrijgesteld:

1^o de aanvrager die reeds een door de Koning bepaalde ervaring met het gebruik van vuurwapens heeft;

2^o de aanvrager van een vergunning tot het voorhanden hebben van een wapen met uitsluiting van munitie;

3^o de aanvrager van een vergunning tot het voorhanden hebben van een niet-vuurwapen dat krachtens deze wet vergunningsplichtig is;

4^o de aanvrager die zijn verblijfplaats in het buitenland heeft.

Art. 12

Artikel 11 is niet van toepassing op:

1^o houders van een jachtverlof, die lange vuurwapens ontworpen voor de jacht, evenals de daarbij horende munitie mogen voorhanden hebben, op voorwaarde dat hun strafrechtelijke antecedenten, hun kennis van de wapenwetgeving en hun geschiktheid om veilig een vuurwapen te hanteren vooraf zijn nagegaan;

2^o houders van een sportschutterslicentie, die vuurwapens ontworpen voor het sportschieten en waarvan de lijst wordt vastgesteld door de minister van Justitie, en de daarbij horende munitie mogen voorhanden hebben, op voorwaarde dat hun strafrechtelijke antecedenten, hun kennis van de wapenwetgeving en hun geschiktheid om veilig een vuurwapen te hanteren vooraf zijn nagegaan;

3^o houders van een geldige Europese vuurwapenpas afgeleverd in een andere lidstaat van de Europese Unie, die de daarop vermelde wapens tijdelijk mogen voorhanden hebben in België;

4° aux gardes particuliers qui peuvent posséder des armes à feu longues telles que celles visées aux articles 62 et 64 du Code rural ainsi que les munitions y afférentes dans le cadre de l'exercice des activités qui leur ont été attribuées par les autorités régionales compétentes et qui exigent selon ces autorités l'utilisation d'une arme sans préjudice des exigences visées dans le Code rural et ses arrêtés d'exécution.

Les personnes visées à l'alinéa 1^e, 1^o, 2^o et 3^o peuvent également tirer avec des armes détenues légitimement par des tiers.

Le Roi détermine les modalités de l'enregistrement de la cession et de la détention des armes à feu et des munitions visées par le présent article.

Art. 13

S'il apparaît que la détention des armes visées à l'article 12 peut porter atteinte à l'ordre public, le gouverneur compétent pour la résidence de l'intéressé peut limiter, suspendre ou retirer par une décision motivée le droit de détenir l'arme, ce après avoir recueilli l'avis du procureur du Roi de l'arrondissement où l'intéressé a sa résidence et selon une procédure définie par le Roi.

Le particulier qui a acquis une arme à feu dans les conditions fixées à l'article 12 est autorisé à continuer à détenir pendant trois ans cette arme après l'expiration du permis de chasse, de la licence de tireur sportif ou du document assimilé sans toutefois pouvoir encore détenir des munitions pour cette arme. Après cette période, l'arme sera soumise à autorisation et l'article 17 sera appliqué.

Art. 14

Nul ne peut porter une arme à feu soumise à autorisation si ce n'est pour un motif légitime et moyennant la possession de l'autorisation de détention de l'arme concernée ainsi que d'un permis de port d'arme, délivré par le gouverneur compétent pour la résidence du requérant, après avis du procureur du Roi de l'arrondissement de la résidence du requérant. Le requérant doit présenter une attestation d'un médecin reconnu à cet effet qui atteste que l'intéressé ne présente pas de contre-indications physiques ou mentales pour le port d'une arme à feu.

4° op bijzondere wachters die lange vuurwapens als bedoeld in de artikelen 62 en 64 van het Veldwetboek of de daarbij horende munitie mogen bezitten in het kader van de activiteiten die hen werden toegekend door de regionale overheden en die volgens deze overheden het gebruik van een wapen vereisen, onverminderd de vereisten gesteld in het Veldwetboek en zijn uitvoeringsbesluiten.

De personen bedoeld in het eerste lid, 1^o, 2^o en 3^o mogen eveneens schieten met wapens die rechtmatig vorhanden worden gehouden door derden.

De Koning bepaalt de nadere regels van de registratie van de overdracht en het vorhanden hebben van de vuurwapens en de munitie bedoeld in dit artikel.

Art. 13

Indien blijkt dat het vorhanden hebben van de in artikel 12 bedoelde wapens de openbare orde kan verstoren, kan de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de betrokkenen het recht om het wapen vorhanden te hebben bij een met redenen omklede beslissing beperken, schorsen of intrekken. Dit doet hij na het advies te hebben ingewonnen van de procureur des Konings van het arrondissement waar de betrokkenen zijn verblijfplaats heeft en volgens een procedure bepaald door de Koning.

De particulier die een vuurwapen heeft verkregen onder de voorwaarden gesteld in artikel 12, is gerechtigd dat wapen na het vervallen van de geldigheid van het jachtverlof, de sportschutterslicentie of het gelijkwaardig stuk gedurende drie jaar verder vorhanden te hebben, evenwel zonder er nog munitie voor vorhanden te mogen hebben. Na deze periode wordt het wapen vergunningsplichtig en wordt artikel 17 toegepast.

Art. 14

Niemand mag een vergunningsplichtig vuurwapen dragen tenzij om een wettige reden en mits hij in het bezit is van een vergunning tot het vorhanden hebben van het betrokken wapen evenals een wapendrachvergunning, verleend door de gouverneur bevoegd voor de verblijfplaats van de verzoeker, na advies van de procureur des Konings van het arrondissement van de verblijfplaats van de verzoeker. De verzoeker moet een attest voorleggen van een daartoe erkend arts dat hij geen fysieke of mentale tegenindicaties vertoont voor het dragen van een vuurwapen.

Si le requérant n'a pas de résidence en Belgique, le permis de port d'arme est délivré par le Ministre de la Justice, conformément à la procédure prévue par la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité.

Le permis de port d'arme est délivré pour une durée maximale de trois ans, mentionne les conditions auxquelles est subordonné le port d'arme et doit être porté en même temps que l'arme.

L'autorité qui a délivré un permis de port d'arme peut le limiter, le suspendre ou le retirer par une décision motivée selon une procédure définie par le Roi, s'il apparaît que le port de l'arme peut porter atteinte à l'ordre public, que les conditions auxquelles est subordonné le port de l'arme ne sont pas respectées ou que les motifs légitimes invoqués pour obtenir le permis n'existent plus.

Art. 15

Les personnes visées à l'article 12 peuvent porter les armes à feu qui y sont visées sans être en possession d'un permis de port d'arme, à condition qu'elles aient un motif légitime à cet effet et que le port se fasse exclusivement dans le cadre de la pratique des activités qui y sont visées.

Art. 16

Le stockage d'armes à feu ou de munitions soumises à autorisation ne peut avoir lieu que si, pour la quantité concernée, il existe un des motifs légitimes suivants:

1^o la détention légitime de plusieurs armes à feu et d'une quantité nécessaire de munitions pour ces armes par leurs propriétaires cohabitant à la même adresse qui stockent leurs armes à cet endroit;

2^o les activités légitimes de personnes agréées.

Art. 17

Lorsqu'un arrêté royal pris en exécution de l'article 3, § 3, 2^o, classe des armes comme armes soumises à autorisation, les personnes qui détiennent de telles armes doivent les faire immatriculer selon une procédure

Indien de verzoeker in België geen verblijfplaats heeft, wordt de wapendrachtvergunning verleend door de minister van Justitie, overeenkomstig de procedure voorzien door de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtingen.

De wapendrachtvergunning wordt verleend voor een duur van ten hoogste drie jaar, zij vermeldt de voorwaarden waarvan het dragen van het wapen afhankelijk wordt gesteld en moet samen met het wapen worden gedragen.

De overheid die de wapendrachtvergunning heeft verleend, kan ze volgens een procedure bepaald door de Koning bij een met redenen omklede beslissing beperken, schorsen of intrekken indien blijkt dat het dragen van het wapen de openbare orde kan verstören, dat de voorwaarden waarvan het dragen van het wapen afhankelijk wordt gesteld niet worden nagekomen, of dat de wettige redenen die zijn aangevoerd met het oog op het verkrijgen van de vergunning niet meer bestaan.

Art. 15

De personen bedoeld in artikel 12 mogen de aldaar bedoelde vuurwapens dragen zonder in het bezit te zijn van een wapendrachtvergunning mits ze hiervoor een wettige reden hebben en dit uitsluitend gebeurt in het kader van de beoefening van de aldaar bedoelde activiteiten.

Art. 16

Het opslaan van vergunningsplichtige vuurwapens of munitie mag alleen als daartoe voor de betrokken hoeveelheid een van de volgende wettige redenen bestaat:

1^o het wettig voorhanden hebben van meerdere vuurwapens en een noodzakelijke hoeveelheid munitie daarvoor door de eigenaars ervan die samenwonen op hetzelfde adres en die de wapens daar opslaan;

2^o de wettige activiteiten van erkende personen.

Art. 17

Wanneer een koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 3, § 3, 2^o, wapens indeelt bij de vergunningsplichtige wapens, moeten de personen die dergelijke wapens voorhanden hebben, ze laten inschrijven

définie par le Roi. Une autorisation de détention de telles armes leur est délivrée gratuitement.

Celui qui acquiert une arme soumise à autorisation dans des conditions autres que celles prévues aux articles 11 et 12 doit introduire une demande d'autorisation de détention de cette arme dans les trois mois de l'acquisition de l'arme. Il peut détenir provisoirement l'arme jusqu'à ce qu'il soit statué sur la demande, sauf s'il apparaît, par une décision motivée de l'autorité concernée, que cette détention peut porter atteinte à l'ordre public.

Art. 18

L'arme doit être, dans le délai prescrit par la décision de refus, de suspension ou de retrait, déposée chez une personne agréée ou cédée à une personne agréée ou à une personne autorisée à la détenir lorsque:

1^o une décision d'interdiction de détention provisoire d'une telle arme est prise à l'égard d'une personne visée à l'article 17, alinéa 2;

2^o une autorisation de détention d'une telle arme est refusée à une personne visée à l'article 17;

3^o une autorisation ou le droit de détention d'une arme est suspendue ou retirée conformément aux articles 11, § 2, et 13, alinéa 1^{er}.

CHAPITRE VIII

Des interdictions

Art. 19

Il est interdit:

1^o de vendre des armes par correspondance ou par Internet aux particuliers;

2^o de vendre des armes à feu à des particuliers de moins de 18 ans;

3^o de faire de la publicité pour des armes prohibées;

volgens een procedure bepaald door de Koning. Een vergunning om dergelijke wapens voorhanden te hebben wordt hun kosteloos uitgereikt.

Hij die een vergunningsplichtig wapen verkrijgt in andere omstandigheden dan die welke zijn bepaald in de artikelen 11 en 12, moet binnen drie maanden nadat hij het wapen heeft verkregen, een vergunning tot het voorhanden hebben van dit wapen aanvragen. Hij mag het wapen voorlopig voorhanden hebben totdat over de aanvraag is beslist, behalve indien bij een met redenen omklede beslissing van de betrokken overheid blijkt dat het voorhanden hebben ervan de openbare orde kan verstören.

Art. 18

Het wapen moet binnen de termijn bepaald in de beslissing van weigering, schorsing of intrekking opgeslagen worden bij een erkend persoon of overgedragen worden aan een erkend persoon dan wel aan een persoon die gemachtigd is het wapen voorhanden te hebben wanneer:

1^o een beslissing wordt getroffen, waarbij aan een persoon bedoeld in artikel 17, tweede lid, wordt verboden een dergelijk wapen voorlopig voorhanden te hebben;

2^o de vergunning tot het voorhanden hebben van een dergelijk wapen wordt geweigerd aan een persoon bedoeld in artikel 17;

3^o de vergunning of het recht tot het voorhanden hebben van een wapen overeenkomstig de artikelen 11, § 2, en 13, eerste lid, wordt geschorst of ingetrokken.

HOOFDSTUK VIII

Verbodsbeperkingen

Art. 19

Het is verboden:

1^o wapens per postorder of via het Internet te verkopen aan particulieren;

2^o vuurwapens te verkopen aan particulieren jonger dan 18 jaar;

3^o reclame te maken voor verboden wapens;

4^o de faire de la publicité pour des armes soumises à autorisation ou d'exposer de telles armes en vente sans indiquer de façon visible que leur détention est soumise à autorisation;

5^o d'offrir en vente, de vendre ou de céder des armes à feu, des armes non à feu pouvant tirer des projectiles ou des munitions sur des marchés publics, dans des bourses et à d'autres endroits où il n'y a pas d'établissements permanents, sauf en cas de vente publique par un huissier de justice ou par un notaire sous le contrôle du directeur du banc d'épreuves des armes à feu ou d'un des agents désignés par le ministre ayant l'Economie dans ses attributions et après avis du directeur du banc d'épreuves. Toutefois, l'État, les zones de police et les communes peuvent vendre exclusivement à des armuriers agréés l'armement individuel des autorités habilitées à porter des armes en service. Moyennant l'autorisation du ministre de la Justice, des armes en vente libre peuvent cependant être vendues dans des bourses par des armuriers et des collectionneurs agréés;

6^o d'effacer, de manipuler et de rendre illisibles les numéros d'armes à feu et de faire le commerce, de transporter, de porter ou de stocker des armes à feu non enregistrées et des armes à feu non numérotées, sauf lors d'un transport international à l'occasion duquel les armes ne sont pas déchargées ou transbordées sur le territoire belge et vers le banc d'épreuves des armes à feu en vue de la numérotation;

Des armes soumises à autorisation mises en loterie ou distribuées comme prix ne peuvent être remises au bénéficiaire qu'après qu'il ait obtenu une autorisation pour leur détention.

4^o reclame te maken voor vergunningsplichtige wapens of zodanige wapens te koop te stellen zonder op zichtbare wijze aan te geven dat voor het vorhanden hebben ervan een vergunning is vereist;

5^o vuurwapens, niet-vuurwapens die projectielen kunnen afschieten of munitie te koop aan te bieden, te verkopen of over te dragen op openbare markten, beurzen en andere plaatsen zonder vaste vestiging, behalve in geval van openbare verkopen door een gerechtsdeurwaarder of notaris onder toezicht van de directeur van de Proefbank voor vuurwapens of van een van de beambten aangewezen door de minister bevoegd voor de Economie, na advies van de directeur van de proefbank. De Staat, de politiezones en de gemeenten mogen evenwel uitsluitend aan erkende wapenhandelaars de individuele bewapening verkopen van de overheden die in dienst wapens mogen dragen. Vrij verkrijgbare wapens mogen evenwel door erkende wapenhandelaars en -verzamelaars worden verkocht op beurzen mits toelating van de minister van Justitie;

6^o de nummers van vuurwapens te wissen, te manipuleren of onleesbaar te maken en niet-geregistreerde en niet-genummerde vuurwapens te verhandelen, te vervoeren, te dragen of op te slaan, behalve bij internationaal vervoer waarbij de wapens op Belgisch grondgebied niet worden uitgeladen of overgeladen en behalve op weg naar de proefbank voor vuurwapens met het oog op nummering;

Vergunningsplichtige wapens die verloot worden of als prijs worden uitgereikt, mogen slechts aan de begunstigde worden overhandigd nadat hij een vergunning voor het vorhanden hebben ervan heeft gekregen.

CHAPITRE IX

L'exploitation des stands de tir

Art. 20

Seules les personnes physiques ou morales agréées à cet effet conformément à l'article 5 peuvent exploiter un stand de tir. Toutefois, elles ne doivent pas prouver d'aptitude professionnelle. Elles doivent respecter des conditions d'exploitation concernant la sécurité interne et l'organisation du stand de tir et le contrôle des tireurs.

HOOFDSTUK IX

De uitbating van schietstanden

Art. 20

Alleen de natuurlijke personen of rechtspersonen die hiertoe overeenkomstig artikel 5 zijn erkend mogen een schietstand uitbaten. Zij moeten evenwel geen beroepsbekwaamheid aantonen. Zij moeten uitbatingsvoorraarden naleven die betrekking hebben op de interne veiligheid en de organisatie van de schietstand en het toezicht op de schutters.

Le Roi fixe les conditions d'exploitation, sur proposition des ministres qui ont la Justice et l'Intérieur dans leurs attributions.

Le présent article ne s'applique pas aux stands de tir réservés exclusivement à la formation ou à l'entraînement des agents de services de l'autorité ou de la force publique déterminés conformément à l'article 27, § 1^{er}, alinéa 3.

CHAPITRE X

Le transport d'armes à feu

Art. 21

Le transport d'armes à feu n'est autorisé qu'aux:

1^o titulaires d'un agrément conformément à l'article 5 ou l'article 6, pour autant que les armes soient non chargées;

2^o titulaires d'une autorisation de détention d'une arme à feu et aux personnes visées à l'article 12, pour autant que les armes soient transportées entre leur domicile et leur résidence, ou entre leur domicile ou résidence et le stand de tir ou le terrain de chasse, ou entre leur domicile ou résidence et une personne agréée. Au cours du transport, les armes à feu doivent être non chargées et placées dans un coffret fermé à clé ou avoir la détente verrouillée ou être équipées d'un dispositif de sécurité équivalent;

3^o titulaires d'un permis de port d'arme;

4^o personnes ayant obtenu exclusivement à cette fin un agrément conformément à l'article 5;

5^o transporteurs internationaux professionnels, à condition que les armes ne soient pas déchargées ou transbordés sur le territoire belge.

Les personnes visées à l'alinéa premier, 4^o, ne doivent pas prouver d'aptitude professionnelle, mais satisfaire à toutes les conditions légales pour pouvoir être considérées comme des transporteurs professionnels.

Des transporteurs internationaux qui ne satisfont pas à l'alinéa premier, 5^o, et qui sont établis dans un autre État membre de l'Union européenne ne doivent pas être agréés, mais prouver qu'ils peuvent exercer leur activité dans l'état membre concerné.

De Koning bepaalt de uitbatingsvoorraarden op voorstel van de ministers die bevoegd zijn voor Justitie en Binnenlandse Zaken.

Dit artikel is niet van toepassing op de schietstanden die enkel bestemd zijn voor de opleiding of de training van de ambtenaren van de diensten van het openbaar gezag of van de openbare macht die overeenkomstig artikel 27, § 1, derde lid, worden aangeduid.

HOOFDSTUK X

Het vervoer van vuurwapens

Art. 21

Het vervoeren van vuurwapens is slechts toegelaten aan:

1^o houders van een erkenning overeenkomstig artikel 5 of artikel 6, voor zover de wapens ongeladen zijn;

2^o houders van een vergunning tot het voorhanden hebben van een vuurwapen en personen bedoeld in artikel 12, voor zover de wapens vervoerd worden tussen hun woonplaats en hun verblijfplaats, of tussen hun woon- of verblijfplaats en de schietstand of het jachterrein, of tussen hun woon- of verblijfplaats en een erkende persoon. Tijdens het vervoer dienen de vuurwapens ongeladen en verpakt te zijn in een afgesloten koffer, of voorzien te zijn van een trekkerslot of een equivalente beveiliging;

3^o houders van een wapendrachtvergunning;

4^o personen die uitsluitend met dit doel een erkenning overeenkomstig artikel 5 hebben verkregen;

5^o professionele internationale vervoerders, mits de wapens op Belgisch grondgebied niet worden uitgeladen of overgeladen.

De personen bedoeld in het eerste lid, 4^o, moeten geen beroepsbekwaamheid bewijzen, maar voldoen aan alle wettelijke voorwaarden om beschouwd te kunnen worden als professionele vervoerders.

Internationale vervoerders, die niet voldoen aan het eerste lid, 5^o, en die zijn gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Unie, moeten niet worden erkend, maar bewijzen dat zij hun activiteit in de betrokken lidstaat mogen uitoefenen.

CHAPITRE XI**Dispositions concernant les munitions**

Art. 22

§ 1^{er}. Il est interdit de vendre ou de céder à des particuliers des munitions d'armes à feu soumises à autorisation, si ce n'est pour l'arme faisant l'objet de l'autorisation prévue à l'article 11 et sur présentation du document, ou pour l'arme que peut détenir une personne visée à l'article 12 et sur présentation du document qui atteste cette qualité.

Il est interdit de vendre ou de céder des munitions d'armes à feu soumises à autorisation aux personnes munies d'un acte d'autorisation qui n'est pas valable pour l'acquisition de munitions.

Les particuliers ne satisfaisant pas aux articles 11 ou 12 ne peuvent pas détenir des munitions d'armes à feu soumises à autorisation.

Les dispositions des alinéas précédents s'appliquent également aux douilles et projectiles, sauf s'ils ont été rendus inutilisables.

§ 2. Il est interdit de fabriquer, de vendre, de tenir en dépôt ou de détenir:

1^o des munitions perforantes, incendiaires ou explosives;

2^o des munitions à effet expansif pour pistolets et revolvers;

3^o des projectiles pour ces munitions.

§ 3. Un arrêté royal pourra étendre les dispositions des §§ 1^{er} et 2 aux munitions ou projectiles dont le type serait douteux.

CHAPITRE XII**Dispositions pénales**

Art. 23

Les contrevenants aux dispositions de la présente loi ou ses arrêtés d'exécution seront punis d'un emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de 100 euros à 25 000 euros, ou d'une de ces peines seulement.

HOOFDSTUK XI**Bepalingen inzake munitie**

Art. 22

§ 1. Het is verboden aan particulieren munitie voor vergunningsplichtige vuurwapens te verkopen of over te dragen, tenzij voor het wapen waarvoor de vergunning bepaald in artikel 11 is verleend en op vertoon van het stuk, of voor het wapen dat een persoon bedoeld in artikel 12 mag voorhanden hebben en op vertoon van het stuk dat die hoedanigheid bewijst.

Het is verboden munitie voor vergunningsplichtige vuurwapens te verkopen of over te dragen aan personen in het bezit van een vergunning die niet geldig is voor de aankoop van munitie.

Particulieren die niet voldoen aan de artikelen 11 of 12 mogen geen munitie voor vergunningsplichtige vuurwapens voorhanden hebben.

De bepalingen van de vorige ledien zijn ook van toepassing op de patroonhulzen en de projectielen, tenzij zij onbruikbaar gemaakt zijn.

§ 2. Het is verboden te vervaardigen, te verkopen, op te slaan of voorhanden te hebben:

1^o indringende, brandstichtende of ontploffende munitie;

2^o opensplijtende munitie voor pistolen en revolvers;

3^o projectielen voor deze munitie.

§ 3. Een koninklijk besluit mag de bepalingen van §§ 1 en 2 uitbreiden tot munitie of projectielen van twijfelachtig model.

HOOFDSTUK XII**Strafbepalingen**

Art. 23

Zij die de bepalingen van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten overtreden, worden gestraft met gevangenisstraf van één maand tot vijf jaar en met een geldboete van 100 euro tot 25 000 euro, of met een van deze straffen alleen.

Seront punis des mêmes peines ceux qui, sciemment, auront fait des déclarations inexactes en vue d'obtenir les agréments, autorisations ou permis visés par la présente loi ou les arrêtés pris pour son exécution, ainsi que ceux qui auront fait usage de ces déclarations.

Si les infractions visées à l'alinéa 1^{er} sont commises par une personne agréée conformément à l'article 5 ou sont commises à l'égard d'un mineur, le minimum des peines prévues est porté à un emprisonnement d'un an.

Sans préjudice de l'application de l'article 8, alinéa 2, la confiscation est prononcée conformément à l'article 42 du Code pénal. Toutefois, en cas d'infraction aux dispositions réglementaires prises en vertu de l'article 35, 8^o, le juge peut ne pas la prononcer.

Art. 24

Les armes confisquées en vertu de l'article 42 du Code pénal seront remises au directeur du banc d'épreuves ou à son délégué pour être détruites. Les frais afférents à la conservation, au transport des armes jusqu'à leur lieu de destruction et à la destruction de celles-ci sont à la charge de la personne condamnée.

Moyennant l'accord du ministre ayant la Justice dans ses attributions, le directeur du banc d'épreuves peut décider pour des raisons historiques, scientifiques ou didactiques, de ne pas faire détruire les armes à feu confisquées. Dans ce cas, les armes sont rendues inaptes au tir avant de rejoindre la collection d'un musée public, d'un établissement scientifique ou d'un service de police désigné par le ministre.

Art. 25

En cas de récidive, les personnes agréées conformément à l'article 5 pourront être condamnées à la fermeture temporaire ou définitive de leur entreprise.

Art. 26

Toutes les dispositions du Livre Ier du Code pénal auxquelles il n'est pas dérogé par la présente loi sont applicables aux infractions prévues par la présente loi ou ses arrêtés d'exécution.

Met dezelfde straffen worden gestraft zij die wetens- onjuiste verklaringen hebben afgelegd om de erken- ningen of vergunningen bedoeld door deze wet of door de besluiten tot uitvoering ervan te verkrijgen, alsook de personen die van deze verklaringen gebruik maken.

Indien de in het eerste lid bedoelde inbreuken worden gepleegd door een overeenkomstig artikel 5 erkend persoon of ten aanzien van een minderjarige, wordt het vastgestelde strafminimum op een gevangenisstraf van een jaar gebracht.

Onverminderd de toepassing van artikel 8, tweede lid, wordt de verbeurdverklaring uitgesproken overeen- komstig artikel 42 van het Strafwetboek. Het staat de rechter evenwel vrij ze niet uit te spreken in geval van inbreuk op de krachtens artikel 35, 8^o, genomen reglementaire bepalingen.

Art. 24

Wapens die op grond van artikel 42 van het Strafwetboek verbeurd zijn verklaard, worden met het oog op vernietiging ter hand gesteld aan de directeur van de proefbank of aan zijn vertegenwoordiger. De kosten van de bewaring en het vervoer van de wapens tot op de plaats van vernietiging en de vernietiging zelf komen ten laste van de veroordeelde.

Met toestemming van de minister bevoegd voor Justitie kan de directeur van de proefbank beslissen de verbeurdverklaarde wapens op grond van historische, wetenschappelijke of didactische redenen niet te vernietigen. De wapens worden dan onbruikbaar gemaakt en toegevoegd aan de collectie van een door de minister aangeduid openbaar museum, weten- schappelijke instelling of politiedienst.

Art. 25

Bij herhaling kunnen de overeenkomstig artikel 5 erkende personen veroordeeld worden tot de tijdelijke of definitieve sluiting van hun onderneming.

Art. 26

Al de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, waarvan bij deze wet niet wordt afgeweken, zijn van toepassing op de inbreuken voorzien bij deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

CHAPITRE XIII

Dispositions dérogatoires

Art. 27

§ 1^{er}. Les dispositions de la présente loi ne s'appliquent pas aux commandes d'armes ou de munitions pour l'État ou les administrations publiques et les musées de droit public, ni à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente ainsi que des produits et des technologies à double usage.

Elles ne s'appliquent pas non plus aux agents de l'autorité ou de la force publique qui portent en service ou détiennent, pour le service, une arme faisant partie de leur équipement réglementaire.

Les services de l'autorité ou de la force publique dont font partie ces agents sont déterminés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, l'utilisation, le stockage, la vente, l'acquisition et la délivrance par l'État ou les administrations publiques, des armes visées à l'article 3, § 1^{er}, 1^o, sont interdits.

L'interdiction qui précède ne concerne pas l'utilisation, le stockage, l'acquisition ou la délivrance de ces armes aux fins de contribuer à la formation ou d'entretenir les connaissances de spécialistes et de militaires participant à des opérations de minimisation des risques en zones minées, de déminage, ou de destruction effective de ces armes.

§ 3. Les armes et accessoires visés à l'article 3, § 1^{er}, 3^o et 15^o, peuvent être fabriquées, réparées, vendues, importées, mises en dépôt et transportées par des fabricants d'armes agréés, titulaires des licences des armes concernées, à l'exclusion des intermédiaires.

Les collectionneurs et musées agréés peuvent les acheter, importer et détenir à condition qu'elles soient définitivement neutralisées. Des armes à feu automatiques en état original peuvent cependant être achetées, importées et détenues par les collectionneurs et musées agréés, qui doivent en retirer le percuteur et les conserver dans les conditions déterminées par le Roi.

HOOFDSTUK XIII

Uitzonderingsbepalingen

Art. 27

§ 1. De bepalingen van deze wet zijn niet van toepassing op de bestellingen van wapens of van munitie voor de Staat of voor de openbare besturen en de publiekrechtelijke musea, op de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en de daaraan verbonden technologie, evenals de technologie voor dubbel gebruik.

Zij zijn evenmin van toepassing op de ambtenaren van het openbaar gezag of van de openbare macht, die een wapen dat tot hun voorgeschreven uitrusting behoort, in dienst dragen of voor de dienst voorhanden hebben.

De diensten van het openbaar gezag of van de openbare macht waartoe deze ambtenaren behoren worden aangeduid door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit.

§ 2. In afwijking van § 1 zijn het gebruik, het opslaan, het verkopen, de verwerving en het verstrekken van de wapens bedoeld in artikel 3, § 1, 1^o, door de Staat of de overheidsbesturen, verboden.

Het bovenvermelde verbod heeft geen betrekking op het gebruik, het opslaan, het verwerven of het verstrekken van deze wapens in het kader van de opleiding of bijscholing van specialisten en militairen die deelnemen aan operaties die tot doel hebben de gevaren te beperken in gebieden waar mijnen liggen, die mijnen op te ruimen of onschadelijk te maken.

§ 3. De wapens en hulpstukken bedoeld in artikel 3, § 1, 3^o en 15^o, mogen worden vervaardigd, hersteld, verkocht, ingevoerd, opgeslagen en vervoerd door erkende wapenfabrikanten die licentiehouder zijn van de betrokken wapens, met uitsluiting van de tussenpersonen.

Erkende verzamelaars en musea mogen ze aankopen, invoeren en voorhanden hebben op voorwaarde dat ze definitief geneutraliseerd zijn. Automatische vuurwapens mogen evenwel in originele staat worden aangekocht, ingevoerd en voorhanden gehouden door erkende verzamelaars en musea, die er de slagpijn moeten uit verwijderen en ze bewaren op de wijze bepaald door de Koning.

CHAPITRE XIV

Le contrôle du respect de la loi

Art. 28

§ 1^{er}. En cas de danger pour l'ordre public ou pour l'intégrité physique des personnes, qu'ils doivent démontrer concrètement, le bourgmestre ou le gouverneur peuvent ordonner la fermeture ou l'évacuation de magasins ou dépôts d'armes ou de munitions et le transfert de celles-ci en un lieu indiqué par eux.

L'État indemnise le propriétaire des armes et des munitions évacuées dans le cas où elles n'auraient pu lui être restituées ou auraient été détériorées.

§ 2. En cas de danger pour l'ordre public ou pour l'intégrité physique des personnes, qu'ils doivent démontrer concrètement, les officiers de police judiciaire et les officiers de police administrative peuvent en outre procéder à une saisie administrative provisoire des armes et munitions et les agréments, permis et autorisations mentionnés dans la présente loi. Un récépissé doit être délivré et les droits des tiers doivent être garantis.

Ils exercent cette compétence dans l'attente d'une décision de retrait, de suspension ou de limitation à ce sujet par le gouverneur territorialement compétent, qui reçoit sans délai de leur part les informations nécessaires à cette fin. Le gouverneur prend sa décision dans le mois de la délivrance du récépissé, à défaut de quoi les objets saisis sont libérés et les agréments, permis et autorisations restitués, sans préjudice de toute saisie judiciaire.

§ 3. Les autorités compétentes pour l'application de la présente loi s'envoient sans délai toutes les informations dont elles disposent, qui sont nécessaires ou utiles dans le cadre de l'exercice de leurs compétences respectives et qui ne sont pas protégées par le secret en vertu de dispositions légales spéciales.

Art. 29

Les infractions à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution sont recherchées et constatées par:

1^o les membres de la police fédérale, de la police locale et des douanes;

HOOFDSTUK XIV

Het toezicht op de naleving van de wet

Art. 28

§ 1. In geval van gevaar voor de openbare orde of voor de fysieke integriteit van personen, dat ze concreet moeten aanwijzen, kan de burgemeester of de gouverneur de sluiting of ontruiming gelasten van winkels of opslagplaatsen van wapens of munitie en deze doen overbrengen naar een door hem aangewezen plaats.

De Staat vergoedt de eigenaar van de weggeruimde wapens en munitie in geval deze hem niet konden teruggegeven worden of mochten beschadigd zijn.

§ 2. In geval van gevaar voor de openbare orde of voor de fysieke integriteit van personen, dat ze concreet moeten aanwijzen, kunnen officieren van gerechtelijke politie en officieren van administratieve politie bovendien wapens, munitie en de in deze wet genoemde erkenningen en vergunningen voorlopig administratief in beslag nemen. Een ontvangstbewijs dient te worden afgeleverd en de rechten van derden dienen te worden gevrijwaard.

Ze oefenen deze bevoegdheid uit in afwachting van een beslissing tot intrekking, schorsing of beperking terzake van de plaatselijk bevoegde gouverneur, die van hen onverwijd de daartoe nodige informatie ontvangt. De gouverneur beslist binnen de maand van de uitreiking van het ontvangstbewijs, zonet worden de in beslag genomen voorwerpen vrijgegeven en worden de erkenningen en vergunningen teruggegeven, onder voorbehoud van elk gerechtelijk beslag.

§ 3. De overheden bevoegd voor de toepassing van deze wet sturen elkaar onverwijd alle informatie waarover ze beschikken, die noodzakelijk of nuttig is in het kader van de uitoefening van hun respectieve bevoegdheden en die niet krachtens bijzondere wettelijke bepalingen worden beschermd met geheimhouding.

Art. 29

De inbreuken op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten worden opgespoord en vastgesteld door:

1^o de leden van de federale politie, de lokale politie en de douane;

2^o le directeur du banc d'épreuves des armes à feu et les personnes désignées par le ministre ayant l'Economie dans ses attributions;

3^o les inspecteurs et contrôleurs des explosifs et les agents de l'administration de l'Inspection économique.

Ils peuvent, pour l'accomplissement de leur mission:

1^o pénétrer en tous temps et en tous lieux où les personnes agréées exercent leurs activités;

2^o se faire produire tous documents, pièces, registres, livres et objets se trouvant dans ces lieux ou qui sont relatifs à leurs activités.

À la requête du gouverneur ou de propre initiative, et en respectant l'inviolabilité du domicile privé, les officiers de police judiciaire contrôlent régulièrement à titre préventif les activités exercées par les personnes agréées et la détention effective d'armes à feu par des particuliers ayant une autorisation à cette fin, ou, conformément à l'article 12, y ayant droit, ainsi que les circonstances dans lesquelles cette détention se déroule.

La police locale est chargée en particulier du contrôle des armuriers et des fabricants d'armes.

CHAPITRE XV

Dispositions diverses

Art. 30

Un recours est ouvert auprès du Ministre de la Justice ou de son délégué contre les décisions du gouverneur refusant, limitant, suspendant ou retirant un agrément, une autorisation, un permis ou un droit, à l'exception de décisions concernant des demandes irrecevables.

Sous peine d'irrecevabilité, la requête motivée est adressée sous pli recommandé au service fédéral des armes, au plus tard quinze jours après avoir eu connaissance de la décision du gouverneur, accompagnée d'une copie de la décision attaquée. La décision est rendue dans les six mois de la réception de la requête.

2^o de directeur van de proefbank voor vuurwapens en de personen aangewezen door de minister bevoegd voor Economie;

3^o de inspecteurs en controleurs van springstoffen en de ambtenaren van het bestuur Economische Inspectie.

Voor de uitvoering van hun opdracht mogen zij:

1^o zich te allen tijde toegang verschaffen tot alle plaatsen waar de erkende personen hun activiteiten uitoefenen;

2^o zich alle documenten, stukken, registers, boeken en voorwerpen, die zich in die plaatsen bevinden of die hun activiteiten betreffen, doen voorleggen.

De officieren van gerechtelijke politie doen, met inachtneming van de onschendbaarheid van de privewoning, op verzoek van de gouverneur of op eigen initiatief een regelmatige preventieve controle van de activiteiten uitgeoefend door de erkende personen en van het effectief vorhanden houden van vuurwapens door particulieren die daartoe een vergunning, of overeenkomstig artikel 12 het recht hebben en van de omstandigheden waaronder dit gebeurt.

De lokale politie is in het bijzonder belast met het toezicht op de wapenhandelaars en de wapenfabrikanten.

HOOFDSTUK XV

Diverse bepalingen

Art. 30

Beroep tegen de beslissingen van de gouverneur tot weigering, beperking, schorsing of intrekking van een erkenning, een vergunning of een recht, behalve tegen beslissingen inzake onontvankelijke aanvragen, staat open bij de Minister van Justitie of bij zijn gemachtigde.

Op straffe van onontvankelijkheid wordt het gemotiveerd verzoekschrift aangetekend verzonden aan de federale wapendienst uiterlijk vijftien dagen na kennisname van de beslissing van de gouverneur, vergezeld van een kopie van de bestreden beslissing. De uitspraak wordt gedaan binnen de zes maanden na de ontvangst van het verzoekschrift.

Art. 31

Le gouverneur se prononce:

1^o sur les demandes d'agrément conformément aux articles 5, 6, 20 et 21, dans les quatre mois de la réception de celles-ci;

2^o sur les demandes d'autorisation ou de permis conformément aux articles 11, 14 et 17, dans les quatre mois de la réception de celles-ci.

Sous peine de nullité, les délais prescrits par la présente loi, dans lesquels le gouverneur ou le Ministre de la Justice sont tenus de prendre une décision, ne peuvent être prolongés que par décision motivée.

Art. 32

Les agréments visés à l'article 5 sont délivrés pour une durée maximale de sept ans.

Les agréments et autorisations visés aux articles 6, 11, 17, 20, 21 et 31 sont délivrés pour une durée maximale de cinq ans.

Les renouvellements des agréments et autorisations visés aux articles 5, 6, 20 et 21 ne feront l'objet que du contrôle du respect des conditions visées à l'article 5, §4. Les renouvellements des autorisations et permis visés aux articles 11 et 17 ne feront l'objet que des formalités prévues à l'article 11, §3, 2^o à 5^o, 7^o et 8^o.

Art. 33

Les dispositions concernant les armes à feu s'appliquent également aux pièces détachées soumises à l'épreuve légale, ainsi qu'aux accessoires qui, montés sur une arme à feu, ont pour effet de modifier la catégorie à laquelle l'arme est réputée appartenir.

Art. 34

Le Roi peut étendre en tout ou en partie aux armes autres que les armes à feu, les dispositions des articles 5 à 7, 10 à 22 et 33.

Art. 31

De gouverneur doet uitspraak:

1^o over de aanvragen om erkenning overeenkomstig de artikelen 5, 6, 20 en 21, binnen de vier maanden na de ontvangst ervan;

2^o over de aanvragen om een vergunning overeenkomstig de artikelen 11, 14 en 17, binnen de vier maanden na de ontvangst ervan.

De in deze wet voorgeschreven termijnen waarbinnen de gouverneur of de Minister van Justitie een beslissing moeten nemen, kunnen, op straffe van nietigheid, alleen worden verlengd bij gemotiveerde beslissing.

Art. 32

De erkenningen bedoeld in artikel 5 worden afgegeven voor een maximale duur van zeven jaar.

De erkenningen en vergunningen bedoeld in de artikelen 6, 11, 17, 20, 21 en 31 worden afgegeven voor een maximale duur van vijf jaar.

De hernieuwing van de erkenningen en vergunningen bedoeld in de artikelen 5, 6, 20 en 21 houdt slechts een controle in van de naleving van de voorwaarden bedoeld in artikel 5, §4. De hernieuwing van de vergunningen bedoeld in de artikelen 11 en 17 houdt slechts de formaliteiten in bedoeld in artikel 11, §3, 2^o tot 5^o, 7^o en 8^o.

Art. 33

De bepalingen met betrekking tot de vuurwapens zijn ook van toepassing op de losse onderdelen die aan de wettelijk voorgeschreven proef zijn onderworpen, alsook op hulpschakels, die, aangebracht op het vuurwapen, tot gevolg hebben dat het wapen in een andere categorie wordt ondergebracht.

Art. 34

De Koning kan de toepassing van de bepalingen van de artikelen 5 tot 7, 10 tot 22 en 33, geheel of gedeeltelijk uitbreiden tot andere wapens dan vuurwapens.

Art. 35

Le Roi:

1^o détermine les conditions de sécurité auxquelles sont soumis le stockage, le transport, la détention et la collection d'armes ou de munitions;

2^o détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les conditions de délivrance et la forme des documents prévus par la présente loi;

3^o règle le numérotage des armes à feu et des pièces d'armes à feu soumises à l'épreuve, en vue de leur traçabilité et en tenant compte des garanties en la matière qui pourraient déjà être fournies dans d'autres États membres de l'Union européenne pour des armes importées;

4^o établit un code déontologique, dans lequel sont précisées notamment les obligations d'information à l'égard du client, pour les armuriers agréés;

5^o détermine les conditions dans lesquelles les armes peuvent, volontairement ou après une décision du juge, être détruites et les certificats de destruction des armes délivrés;

6^o détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les conditions et les modalités d'encodage des armes par les personnes agréées et au Registre central des armes, ainsi que de la délivrance de la carte européenne d'armes à feu;

7^o arrête les mesures destinées à assurer la constatation des acquisitions, des ventes, des cessions d'armes à feu et de munitions, ainsi que de la détention d'armes à feu.

CHAPITRE XVI

Le service fédéral des armes

Art. 36

Il est créé auprès du ministre de la Justice un service fédéral des armes, qui:

1^o lui donne des avis concernant les directives qu'il donne, en concertation avec le ministre de l'Intérieur, aux gouverneurs dans le cadre de l'exercice de leurs compétences en vertu de la présente loi;

Art. 35

De Koning:

1^o bepaalt de veiligheidsvoorwaarden waaraan het opslaan, het vervoeren, het voorhanden hebben en het verzamelen van wapens of munitie zijn onderworpen;

2^o bepaalt, bij in Ministerraad overlegd besluit, de voorwaarden voor de afgifte van de in deze wet bedoelde documenten en hun vorm;

3^o regelt, met het oog op de opspoorbaarheid ervan en rekening houdend met waarborgen terzake die voor ingevoerde wapens reeds mochten zijn verstrekt in andere lidstaten van de Europese Unie, de nummering van vuurwapens en onderdelen van vuurwapens onderworpen;

4^o stelt een deontologische code voor de erkende wapenhandelaars vast, waarin met name de informatieplichten ten opzichte van de klant worden gepreciseerd;

5^o bepaalt de voorwaarden waaronder de wapens vrijwillig of na een beslissing van de rechter kunnen worden vernietigd, alsook de certificaten van vernietiging van de afgeleverde wapens;

6^o bepaalt bij in Ministerraad overlegd besluit, de voorwaarden voor en de wijze van de registratie van de wapens door de erkende personen en in het Centraal Wapenregister, evenals van de afgifte van de Europese vuurwapenpas;

7^o bepaalt de maatregelen ter vaststelling van het verkrijgen, de verkoop, de overdracht van vuurwapens en munitie en het voorhanden hebben van vuurwapens.

HOOFDSTUK XVI

De federale wapendienst

Art. 36

Bij de minister van Justitie wordt een federale wapendienst opgericht, die:

1^o hem adviseert inzake de richtlijnen die hij in overleg met de minister van Binnenlandse Zaken aan de gouverneurs geeft in het kader van de uitoefening van hun bevoegdheden krachtens deze wet;

2^o s'occupe de l'organisation de l'examen d'aptitude professionnelle pour les armuriers, de l'élaboration concrète des épreuves théorique et pratique à imposer par les gouverneurs en vertu de la présente loi et de l'élaboration de la liste des médecins reconnus visée à l'article 14, alinéa 1^{er};

3^o se concerte avec les différents secteurs et autorités concernés et lui fait des propositions en matière d'arrêtés et de mesures à prendre en exécution de la présente loi.

Le Roi fixe la composition et le mode de fonctionnement du service fédéral des armes et les conditions dans lesquelles il a accès au registre central des armes.

Art. 37

Un Conseil consultatif des armes est créé au sein de laquelle les secteurs et les autorités concernés sont représentés. Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixe le mode de fonctionnement de ce Conseil consultatif.

Le ministre de la Justice peut consulter le Conseil sur toute modification qu'il est envisagé d'apporter à la présente loi, ainsi que sur tout projet d'arrêté d'exécution de celle-ci. L'avis du Conseil est requis sur les projets d'arrêtés pris en exécution des points suivants de l'article 35: le 1^o, le 2^o en ce qui concerne la détermination de la forme des documents, le 3^o, le 4^o, le 6^o et le 7^o.

Il est composé comme suit , de membres effectifs et de membres suppléants:

- un représentant du service fédéral des armes en tant que président;
- un représentant du banc d'épreuves;
- un représentant du registre central des armes;
- un représentant d'associations représentatives de l'armurerie;
- un représentant des musées d'armes;
- deux représentants d'associations de fabricants d'armes;
- un représentant des collectionneurs;
- un représentant des fédérations de tir franco-phone;
- un représentant des fédérations de tir néerlandophone;

2^o zich bezighoudt met de organisatie van het examen inzake beroepsbekwaamheid voor de wapenhandelaars, met de concrete uitwerking van de theoretische en praktische proeven door de gouverneurs op te leggen krachtens deze wet en met de opstelling van de lijst van erkende artsen bedoeld in artikel 14, eerste lid;

3^o overleg pleegt met de verschillende betrokken sectoren en overheden en hem voorstellen doet inzake besluiten en maatregelen te nemen in uitvoering van deze wet.

De Koning bepaalt de samenstelling en de werkwijze van de federale wapendienst en de voorwaarden waaronder hij toegang heeft tot het centraal wapenregister.

Art. 37

Een Adviesraad voor wapens wordt opgericht, waarin de betrokken sectoren en overheden vertegenwoordigd zijn. De Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, bepaalt de werkwijze van deze Adviesraad.

De minister van Justitie kan de Adviesraad raadplegen over elke voorgenomen wijziging aan deze wet, evenals over elk ontwerp van uitvoeringsbesluit ervan. Het advies van de Raad is vereist over de ontwerpen van besluit genomen ter uitvoering van de volgende punten van artikel 35: het 1^o, het 2^o voor wat betreft de bepaling van de vorm van de documenten, het 3^o, het 4^o, het 6^o en het 7^o.

Hij is samengesteld als volgt, uit leden en plaatsvervangers:

- een vertegenwoordiger van de federale wapendienst als voorzitter;
- een vertegenwoordiger van de proefbank;
- een vertegenwoordiger van het centraal wapenregister;
- een vertegenwoordiger van verenigingen representatief voor de wapenhandel;
- een vertegenwoordiger van de wapenmusea;
- twee vertegenwoordigers van verenigingen van wapenfabrikanten;
- een vertegenwoordiger van de verzamelaars;
- een vertegenwoordiger van de Franstalige schuttersfederaties;
- een vertegenwoordiger van de Nederlandstalige schuttersfederaties;

- un représentant francophone de la chasse;
- un représentant néerlandophone de la chasse;
- un représentant de la police fédérale;
- un représentant de la police locale;
- un représentant francophone et un représentant néerlandophone des gouverneurs.

Ces représentants sont nommés par le Roi sur proposition des associations et des ministres concernés.

CHAPITRE XVII

Dispositions modificatives

Art. 38

L'article 31, 6^o, du Code pénal est remplacé comme suit: «6^o de fabriquer, de modifier, de réparer, de céder, de détenir, de porter, de transporter, d'importer, d'exporter ou de faire transiter une arme ou des munitions, ou de servir dans les Forces armées.»

Aux articles 198, 199 et 202, alinéa 1^{er}, du Code pénal, les mots «un port d'armes» sont remplacés par les mots «un document visé par la loi sur les armes».

Art. 39

L'article 14 de la loi du 24 mai 1888 portant réglementation de la situation du banc d'épreuves des armes à feu établi à Liège est remplacé par la disposition suivante:

«Les ministres des Affaires économiques et de la Justice prescriront les mesures de contrôle et de surveillance nécessaires».

Art. 40

§ 1^{er}. L'article 8, § 2, premier et deuxième alinéa, de la loi du 10 avril 1990 réglant la sécurité privée et particulière est remplacé comme suit:

Par dérogation aux articles 11, 13 et 14 de la loi sur les armes, les autorisations de stockage, de détention et de port d'armes dans le chef des entreprises, services et personnes visées dans la présente loi, sont accordées, limitées, suspendues ou retirées par le mi-

- een Franstalige vertegenwoordiger van de jacht;
- een Nederlandstalige vertegenwoordiger van de jacht;
- een vertegenwoordiger van de federale politie;
- een vertegenwoordiger van de lokale politie;
- een Franstalige vertegenwoordiger en een Nederlandstalige vertegenwoordiger van de gouverneurs.

Deze vertegenwoordigers worden benoemd door de Koning, op voorstel van de betrokken verenigingen en ministers.

HOOFDSTUK XVII

Wijzigingsbepalingen

Art. 38

Artikel 31, 6^o, van het Strafwetboek wordt vervangen als volgt: «6^o een wapen of munitie te vervaardigen, te wijzigen, te herstellen, over te dragen, voorhanden te hebben, te dragen, te vervoeren, in, uit, of door te voeren, of te dienen in de Krijgsmacht.»

In de artikelen 198, 199 en 202, eerste lid, van het Strafwetboek worden de woorden «een machtiging om wapens te dragen» vervangen door de woorden «een document bedoeld in de wapenwet».

Art. 39

Artikel 14 van de wet van 24 mei 1888 houdende regeling van de toestand van de proefbank voor vuurwapens gevestigd te Luik wordt vervangen als volgt:

«De ministers van Economische Zaken en van Justitie zullen de vereiste controle- en toezichtsmaatregelen voorschrijven.»

Art. 40

§ 1. Artikel 8, § 2, eerste en tweede lid, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid wordt vervangen als volgt:

In afwijking van de artikelen 11, 13 en 14 van de wapenwet worden de vergunningen tot het voorhanden hebben en tot het dragen van wapens uit hoofde van de ondernemingen, diensten en personen bedoeld in deze wet, onder de voorwaarden bepaald door deze

nistre de l'Intérieur dans les conditions fixées par la présente loi, ainsi que selon les conditions supplémentaires déterminées par le Roi et selon une procédure qu'il détermine.

Sous réserve des dispositions visées à l'article 29 de la loi sur les armes, les infractions commises par les entreprises, services et personnes visés dans la présente loi à et en exécution de la disposition, visée à l'alinéa précédent, sont recherchées et constatées par les personnes visées à l'article 16 de la présente loi.

§ 2. A l'article 13.5 de la loi du 10 avril 1990 réglant la sécurité privée et particulière, les mots «par dérogation à l'article 4, alinéa premier de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions» sont remplacés par les mots «par dérogation à l'article 3, 9°, de la loi sur les armes».

Art. 41

L'article 1^{er} de la loi du 29 juillet 1934 interdisant les milices privées est remplacé comme suit:

«Sont aussi interdites:

1° les exhibitions en public de particuliers en groupe qui, soit par les exercices auxquels ils se livrent, soit par l'uniforme ou les pièces d'équipement qu'ils portent, ont l'apparence de troupes militaires;

2° la tenue de ou la participation à des exercices collectifs, avec ou sans armes, destinés à apprendre l'utilisation de la violence à des particuliers.

La disposition visée à l'alinéa 1^e n'est pas applicable aux exercices qui sont exclusivement exécutés dans le cadre d'un sport reconnu par les Communautés, ni aux organismes de formation agréés à cet effet dans le cadre de la loi réglementant la sécurité privée et particulière.

La disposition visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, ne s'applique pas aux groupes qui poursuivent exclusivement un but charitable.»

wet, en de door de Koning bepaalde bijkomende voorwaarden, en volgens een door hem te bepalen procedure, verleend, beperkt, geschorst of ingetrokken door de minister van Binnenlandse Zaken.

Onverminderd de bepalingen, bedoeld in artikel 29 van de wapenwet, worden de inbreuken door de ondernemingen, diensten en personen, bedoeld in deze wet op en in uitvoering van de bepaling, bedoeld in het vorige lid, opgespoord en vastgesteld door de personen bedoeld in artikel 16 van deze wet.

§ 2. In artikel 13.5 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid worden de woorden «in afwijking van artikel 4, eerste lid, van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, den handel in en het dragen van wapens en den handel in munitie» vervangen door de woorden «in afwijking van artikel 3, 9°, van de wapenwet».

Art. 41

Artikel 1bis van de wet van 29 juli 1934 waarbij de private militaries verboden worden, wordt vervangen als volgt:

«Desgelijks is verboden:

1° het optreden in het openbaar van private personen in groep die, hetzij door de door hen gehouden oefeningen, hetzij door het uniform of de uitrustingsstukken die zij dragen het voorkomen van militaire troepen hebben;

2° het houden van of de deelname aan collectieve oefeningen, al dan niet met wapens, bestemd om particulieren in het gebruik van geweld te onderrichten;

De bepaling bedoeld in het eerste lid is van toepassing noch op de oefeningen die uitsluitend beoefend worden in het kader van een door de gemeenschapsoverheden erkende sport, noch op in het kader van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid daartoe erkende opleidingsinstellingen.

De bepaling, bedoeld in het eerste lid, 1°, is niet van toepassing op de groepen die uitsluitend een liefdadig doel beogen.»

CHAPITRE XVIII

Dispositions transitoires

Art. 42

§ 1^{er}. Quiconque, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, détient sans titre une arme ou des munitions qui, conformément à la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions requéreriait une autorisation de détention d'arme de défense ou d'arme de guerre, pourra, pendant un délai de six mois et selon une procédure à déterminer par le Roi, demander l'autorisation nécessaire sans pouvoir être poursuivi pour ce délit, pour autant que l'arme concernée ne soit pas recherchée ou signalée.

§ 2. Quiconque, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, détient une arme à feu devenue soumise à autorisation en vertu de la présente loi, doit, par le biais de la police locale, en faire la déclaration auprès du gouverneur compétent pour sa résidence dans l'année qui suit. Si l'intéressé est titulaire d'un permis de chasse ou d'une licence de tireur sportif, l'arme est automatiquement enregistrée à son nom. Si tel n'est pas le cas, une autorisation lui est délivrée à condition qu'il soit majeur et qu'il n'ait pas encouru de condamnations visées à l'article 5, § 4.

Art. 43

§ 1^{er}. Quiconque, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, possédera une arme prohibée ou une arme ou des munitions visées à l'article 42, alinéa 1^{er}, pourra pendant une période de six mois en faire abandon auprès du service de police locale de son choix sous couvert de l'anonymat et sans s'exposer à des poursuites sur base de la présente loi, pour autant que l'arme concernée ne soit pas recherchée ou signalée. Le Roi règle cette procédure ainsi que le dépôt et la destruction de ces armes.

§ 2. Les particuliers détenant une arme à feu automatique à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, sont tenus, dans l'année qui suit, soit de faire transformer de manière irréversible cette arme en arme semi-automatique ou de la faire neutraliser par le banc d'épreuves des armes à feu, soit de la céder à un armurier agréé, un collectionneur agréé, un intermédiaire agréé ou une personne agréé visée à l'article 6, § 2, soit d'en faire abandon auprès de la police locale de leur résidence.

HOOFDSTUK XVIII

Overgangsbepalingen

Art. 42

§ 1. Eenieder die op de datum van inwerkingtreding van deze wet zonder titel een wapen of munitie voorhanden heeft waarvoor krachtens de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie evenwel een vergunning tot het voorhanden hebben van een verweer- of een oorlogswapen was vereist, kan daarvoor gedurende een termijn van zes maanden en overeenkomstig een door de Koning te bepalen procedure de nodige vergunning aanvragen zonder voor dit misdrijf te kunnen worden vervolgd, voor zover het betrokken wapen niet wordt gezocht of staat geseind.

§ 2. Eenieder die op de datum van de inwerkingtreding van deze wet een vuurwapen voorhanden heeft dat krachtens deze wet vergunningsplichtig is geworden, moet daarvan binnen het jaar aangifte doen bij de gouverneur bevoegd voor zijn verblijfplaats, door bemiddeling van de lokale politie. Indien de betrokken houder is van een jachtverlof of een sportschutterslicentie wordt het wapen automatisch op zijn naam geregistreerd. Indien dit niet het geval is, wordt hem een vergunning uitgereikt mits hij meerderjarig is en geen veroordelingen heeft opgelopen zoals bedoeld in artikel 5, § 4.

Art. 43

§ 1. Eenieder die op de datum van inwerkingtreding van deze wet een verboden wapen of een wapen of munitie bedoeld in artikel 42, eerste lid, bezit, kan hiervan gedurende een termijn van zes maanden bij de lokale politiedienst van zijn keuze zonder vervolgd te worden op basis van deze wet en anoniem afstand doen voor zover het betrokken wapen niet wordt gezocht of staat geseind. De Koning regelt deze procedure, alsook de indiening en vernietiging van deze wapens.

§ 2. De particulieren die op de datum van inwerkingtreding van deze wet een automatisch vuurwapen voorhanden hebben, moeten binnen het jaar hetzij dit wapen door de proefbank voor vuurwapens onomkeerbaar laten ombouwen tot een halfautomatisch wapen of laten neutraliseren, hetzij het overdragen aan een erkende wapenhandelaar, tussenpersoon, verzamelaar of persoon bedoeld in artikel 6, § 2, hetzij er afstand van doen bij de lokale politie van hun verblijfplaats.

§ 3. Les personnes qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, sont titulaires d'une autorisation de détention d'une arme devenue prohibée en vertu de la présente loi, sont tenues, dans l'année qui suit, soit de la faire transformer en arme non-prohibée ou de la faire neutraliser par le banc d'épreuves des armes à feu, soit de la céder à une personne autorisée à la détenir, soit d'en faire abandon auprès de la police locale de leur résidence contre une juste indemnité à établir par le ministre de la Justice.

CHAPITRE XIX

Dispositions finales

Art. 44

La présente loi sera aussi appelée la «Loi sur les armes».

Art. 45

La loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions est abrogée.

Art. 46

Les arrêtés d'exécution de la loi visée à l'article 45 restent en vigueur comme arrêtés d'exécution de la présente loi jusqu'à leur remplacement, à condition qu'ils ne soient pas en contradiction avec la présente loi.

Les agréments, autorisations et permis délivrés en vertu de la loi visée à l'article 42 restent valables pendant 5 ans à dater de leur délivrance ou de la dernière modification pour laquelle des droits et redevances ont été perçus et à condition qu'ils ne soient pas en contradiction avec la présente loi.

§ 3. De personen die op de datum van inwerkingtreding van deze wet houder zijn van een vergunning tot het voorhanden hebben van een wapen dat krachtens deze wet verboden wordt, moeten dit wapen binnen het jaar hetzij door de proefbank voor vuurwapens onomkeerbaar laten ombouwen of neutraliseren tot een niet-verboden wapen, hetzij het overdragen aan een persoon die gerechtigd is het voorhanden te hebben, hetzij er afstand van te doen bij de lokale politie van hun verblijfplaats tegen een billijke vergoeding vast te stellen door de minister van Justitie.

HOOFDSTUK XIX

Slotbepalingen

Art. 44

Deze wet wordt ook «Wapenwet» genoemd.

Art. 45

De wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie wordt opgeheven.

Art. 46

De uitvoeringsbesluiten van de wet bedoeld in artikel 45 blijven geldig als uitvoeringsbesluiten van deze wet tot ze worden vervangen en mits ze niet in tegenstrijd zijn met deze wet.

De erkenningen en vergunningen afgegeven krachtens de wet bedoeld in artikel 42 blijven geldig gedurende 5 jaar vanaf hun afgifte of de laatste wijziging ervan waarvoor rechten en retributies werden geïnd, en mits ze niet in tegenstrijd zijn met deze wet.

Art. 47

Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixe la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 17 janvier 2006

ALBERT

PAR LE ROI :

*La vice-première ministre
et ministre de la Justice,*

Laurette ONKELINX

*Le vice-premier ministre
et ministre de l'Intérieur,*

Patrick DEWAEL

*Le ministre de l'Economie, de l'Energie,
du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,*

Marc VERWILGHEN

Art. 47

De Koning bepaalt bij in Ministerraad overlegd besluit de datum waarop deze wet in werking treedt.

Gegeven te Brussel, 17 januari 2006

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

*De vice-eerste minister
en minister van Justitie,*

Laurette ONKELINX

*De vice-eerste minister
en minister van Binnenlandse Zaken,*

Patrick DEWAEL

*De minister van Economie, Energie, Buitenlandse
Handel en Wetenschapsbeleid,*

Marc VERWILGHEN